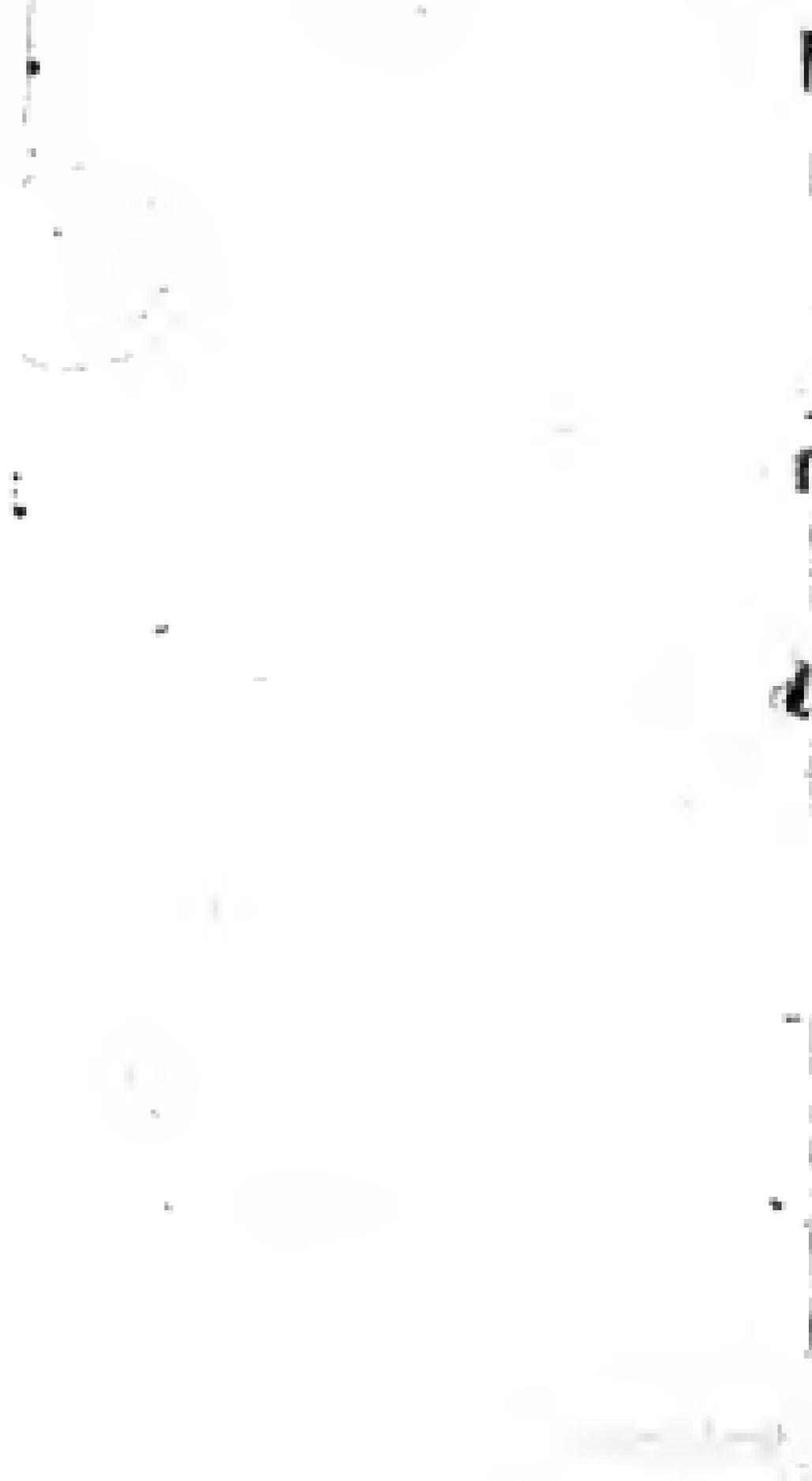


**HISTOIRE DES
PLANTES DE
L'EUROPE ET
DES PLUS
USITÉES QUI...**









HISTOIRE
DES
PLANTES;

Divisée en deux Tomes.



HISTOIRE
DES PLANTES
DE L'EUROPE,
ET DES PLUS USITEES
qui viennent d'Asie, d'Afrique,
& d'Amérique.

Où l'on voit leurs Figures, leurs noms,
en quel temps elles fleurissent, & le
lieu où elles croissent.

Avec un Abrégé de leurs Qualitez, & de
leurs Vertus spécifiques.

Découpe en deux Tomes, & rangés suivant l'ordre
de Pinax de Gaspard Bauhin.

TOME PREMIER.



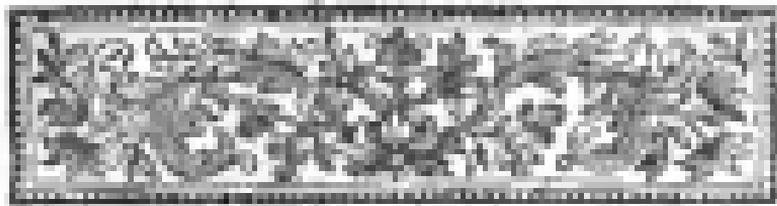
A L T O N,

Chez NICOLAS DEVILLE,
rue Merciere, à la Science.

M D C C X I I.

AVEC PRIVILEGE DU ROT.





A MONSIEUR,
MONSIEUR
CHICOYNEAU,
CONSEILLER
ET MEDECIN DU ROY,
Chancelier & Juge au celebre
College de Medecine de l'U-
niversité de Montpellier.



MONSIEUR,

*Sous quel Nom doit paroître
cét Ouvrage avec plus de justice,
plus d'éclat, & plus d'assurance*

ÉPIGRAM.

que sous le père, de qui il doit
 attendre tout son appuy, & sa
 protection. Le rang que vous te-
 nez, MONSIEUR, & la
 Charge que vous exercez dans un
 des plus illustres Colleges de l'Eu-
 rope, qui a été depuis plus de
 cinq cens ans, la Mere & la
 Nourrice de tout ce que la Fran-
 ce & les Royaumes voisins ont
 eu de Sçavans, demande qu'il
 vous soit offert, & c'est la ju-
 stice de sa soumission, il emprun-
 tera de cet éclat avec lequel vous
 paroissez dans le haut rang de
 vos Dignitez, toute la recom-
 mandation dont il a besoin, pour
 être recherché, & connu de tous
 les Curieux; Et l'union si rare que
 vous avez faite des deux parties
 de la Medecine, qui fait la sur-
 prise

ÉPIÔRE.

prise & l'admiration de tout le monde, jointes à cette Eloquence si extraordinaire, qui vous fait énoncer avec tant de facilité, sur toute sorte de matiere, le protégeront & défendront contre tout ce que le temps & l'envie pourroient faire sôûlever à sa ruine & à sa destruction. Il ne luy manque donc, MONSIEUR, qu'une acceptation favorable, pour être à couvert des attaques de toute sorte d'adversaires; je la luy souhaite en l'envoyant pour vous être présenté, me plaignant néanmoins à moy-mesme, comme le Poëte, si je ne suis pas assez heureux pour le faire en personne, *Hei mihi quod Domino non licet ire tuo.* Vos bontez y suppléeront, MONSIEUR, et m'ayant

É P I T R E.

*permis une première liberté , me
fait espérer que vous excuserez
une seconde , si j'entreprends de
vous assurer que je suis ,*

MONSIEUR,

Votre très-humble & très-
obéissant Serviteur
JEAN-BAPT. DE VILLI.



AU LECTEUR.

COMME l'on s'est proposé de rendre par cet Ouvrage la connoissance des Plantes plus facile qu'elle n'a été jusques à présent , on a tâché d'y observer ce qui étoit capable de faciliter ce dessein , & d'éviter ce qui pouvoit le reculer ; ainsi ayant remarqué qu'un nombre prodigieux de Volumes , que les Auteurs ont composez sur cette matiere confondoit les esprits , & leur empêchoit de former une idée fixe & déterminée de cette Science , on a réuni dans celui-cy , comme en un corps abrégé , ce qu'ils avoient publié avec tant d'étendue , & ce que la diversité

Avertissement

de leurs opinions avoit dispersé hors de la véritable espèce. Cette manière de procéder semble être d'autant plus utile , que cet Ouvrage étant portatif , on peut au pied de la plante conférer les figures qu'on y donne avec le naturel , reconnoître dans la copie la vérité de l'original ; & ensuite graver fortement dans l'Esprit par l'étude sérieux du cabinet , ce que la simple vue n'auroit fait qu'y ébaucher dans les campagnes ; cet avantage n'est point à mépriser , & si on y fait reflexion, on trouvera qu'on auroit eu de la peine d'imaginer un moyen plus soulageant pour ceux qui commencent à s'appliquer à cet exercice , & que quelque beau que puisse être leur génie , & quelque facile qu'il soit à s'imprimer les choses ; néanmoins il ne rencontrera jamais de voye plus sûre pour s'aider à les retenir : L'ex-

periance fera sans doute connoître la verité de ce qu'on avance ; & c'est le profit que souhaitent , à qui s'attachera à ce Livre , ceux qui ont employé leurs soins & leurs travaux pour le former.

On offre donc icy *l'Histoire des Plantes*, & bien qu'elle ne soit pas si generale qu'elle comprenne toutes celles que la nature produit (la chose étant impossible) ny si étendue qu'on y découvre toutes celles dont les Auteurs ont parlé , (le nombre étant excessif) on y donne pourtant un ramas si accompli de celles qui composent aujourd'huy la matiere medecinale , & qui prennent leur naissance en Europe , ou qui nous viennent de l'Asie , de l'Afrique , & de l'Amerique que les Curieux , & ceux qui font profession de la Medecine y rencontreront dequoy satisfaire pleinement leurs souhaits.

Avertissement

Et comme dans les Sciences , l'ordre apporte beaucoup d'intelligence , on a tâché par toutes sortes de soins d'en procurer un aux matieres qu'on traite en celle-cy , qui les rendit toujours plus claires , & on se flatte d'y avoir réussi à ce point , que si on sçait se servir de la methode qu'on y a observée, soit dans le general, soit au particulier , on y recevra sans doute un profit considerable.

Dans *le general* , on s'est attaché à un bel arrangement des Plantes , qui consiste dans leur juste distribution , sous leurs *veritables especes* , où sont les *genres* les plus approchans , & on avouë ingenuement que cette sorte de travail auroit été presque impossible, si on n'avoit pas été conduit par l'*ouvrage* merveilleux & incomparable du grand *G. Barbis*. C'est ce grave Auteur , qui dans son *Pisax* , que la Botanique confide-

re comme son flambeau , puis-
que sans luy elle ne seroit en-
core à present qu'un chaos , a
fourni l'ordre qu'on a suivi dans
celuy-ci , & donné occasion de
le diviser en *deux Livres* , & cha-
que Livre en *six Sections* , où sont
les mêmes titres , ainsi que sous
des genres principaux , & des
especes principales , on a placé
les plantes dont les QUALITÉS
ont fait connoître qu'elles en
participent : Ceux qui auront
pénétré dans la pensée de *Baahis* ,
connoîtront l'utilité de cette
manière d'ordonner , puisqu'il
n'est point d'habile homme qui
n'ait reçu le *Pisax* pour un
Chef d'œuvre de l'Art ; & que
son Auteur , qui connoissoit
sans doute , mieux qu'aucun
autre son poids & son mérite ,
en a fait sur son frontispice
le Panegyrique , en disant
qu'il étoit la clef des autres
Auteurs , & qu'il l'avoit porté
prés.

Avertissement

d'un demy Siècle dans son cerveau , avant que de le mettre au jour , *Opus XL. animum.*

L'ordre particulier de cet ouvrage regarde la voye qu'on a tenu à décrire l'Histoire de chaque Plante en particulier : Sur ce point on prie le Lecteur de remarquer qu'on s'est attaché à la renfermer entiere dans une page , & à la distribuer sous quatre ou cinq chefs , qui la representent d'abord aux yeux , & qui font voir en un moment ce qu'on en peut demander : Ainsi après avoir donné la *Figure*, on a placé tout à côté les *Noms* , tant Latins , & François , qu'Italiens , Espagnols , & Allemans , avec cette consideration, que le premier en lettres Capitales est celuy de *Marthiale* , auquel on a joint son nom & celuy des Auteurs qui ont été de sa pensée : & comme on a eu tout suivi celle de *G. Bauhin* , on a mis

au haut de la page celuy qu'il luy donne avec ce mot pour le distinguer des autres , *G. Babin*. Au dessous immédiatement , & toujours à côté de la figure ; sous ce titre QUALITEZ , on a placé son tempérament, qui n'est autre chose que le degré qu'elle possède dans les quatre *qualitez* naturelles , qui sont le *chaud* „le *froid* , le *sec* , & l'*humide* , & qui sont aujourd'huy dans le vulgaire de la Médecine la regle de l'usage qu'on en fait par la pratique. Sous ce titre *DE SCA.* on donne sa *description* , où l'on tâche de la faire connoître par la distribution de toutes ses parties , & de tout ce qui luy arrive depuis sa naissance jusques à sa mort : on y a rencontré beaucoup de difficultés , parce que comme on l'a voulu traiter succinctement , & sans embarras , on n'a pû qu'avec peine représenter en si peu de lignes tant de choses

Avertissement

qu'il y a à remarquer dans chaque plante. Sous ce titre **LIEU**, on représente le naturel du *Terrain* où elle croit, & c'est icy où l'on voit quelles sont les *agratiques*, celles qui viennent en des lieux *steriles* ou *gras*, &c. Ce qui n'est pas de peu d'utilité, puisque cette connoissance peut beaucoup apprendre de leurs *Qualitez*. Sous ce même Chapitre on y comprend le *Temps* de l'année où elle paroît, celui où elle fleurit, & celui de sa mort. Enfin sous ce titre **PARA**, on donne le degré qu'elle possède dans les *Qualitez* qu'on appelle *Secondes*; & c'est de ce Chapitre que l'on sçaura quelles sont les *assringentes*, celles qui *humectent*, ou celles qui *dessèchent*, qui sont *aperitives*, &c. C'est aussi icy où l'on verra leurs *vertus spécifiques*, & les sympathies qu'elles ont avec les *Esprits*, & les parties du corps humain, d'où l'*expérience* a

au Lecteur.

fait connoître , qu'elles chassent les maux : le tout selon l'avis de quantité d'habiles Medecins , qui se sont donné la peine de choisir parmi le grand nombre de vertus que les Auteurs leur attribuent, celles que l'expérience autorise *le plus*. Pour procurer du profit de ce chef, on donne une *Table* qui ne regarde positivement que les *vertus* dont il est parlé en cet Ouvrage, & qui en indiquera l'endroit , & où l'on pourra rencontrer celles dont on aura besoin.

Ceux qui voudront apprendre à mettre en pratique plus amplement toutes ces Plantes , auront recours aux *Commentaires de Matthiolo sur Dioscoride* , depuis un mois reimprimés , & mis dans un meilleur langage , dans lesquels aussi se trouve l'*Histoire des Animaux*.

DISTRI-



DISTRIBUTION DES PLANTES
contenues en cette Histoire, selon l'ordre
de Pline de Gaspard Bauhin, divisé en
deux Livres, & chaque Livre en six
Sections.

Tome I. contenant les six premiers Livres.

LIVRE I. Des espèces de Gramens, de
Juncus, de Ruscus, de graminées
qui servent à la nourriture des Plumes, qui par
leurs racines ont quelque ressemblance à l'*Aphelandra*
à l'*Aris*, comme le *Nard*, ou *Aspir*, *Sambucus*,
le *Tras*, *Sparagium*, *Equisetum*, *Calamus Aro-*
maticus, *Cane à sucre*, *Papyrus*, *Musc*, *Espece*
de Bielle, *Ch-lanquam*, *Fianchet* ou *Glacéol*, &
autres herbes qui leur ressemblent.

LIVRE II. Des Plantes Bulbeuses, comme
des *Hermodactes*, *Sisyrinchium*, *Fianchet*, *Glacéol*,
Hyacinthes, *Narcisse*, *Saffran*, *Crochets* ou *Mort*
aux Chiens, *F. trichomanes*, *Saffran*, *Narcisse*, *Choules*,
Oignon, *Pearreau*, *Eschscholus*, *Squille* ou *Salspê-*
de, *All*, *Ma'y*, *Lyn*, *He étrange*, *Marragon*, *Typh-*
ode, *Saxifrage*, *Herbe à deux feuilles*, *Oxycorde*,
& autres qui en approchent.

LIVRE III. Des Herbes Potagères, comme
les *Raves*, *Ruscus* ou *Ragout*, *Cresson*, *Rafane*,
Herbe Latée, *Péperonc*, *Pisette de Mer*, ou *Gent*
de notre Lait, *Lampagne*, ou *Caum*, *Maubert*, *Ma-*
veuse, *Rosette*, *Samol*, ou *Montagne*, *Passerage*,
Choufrage, ou *Nastur*, *Tarquin*, *Marini* à, ou
Herbe à dresser, *Pelle*, ou *Tortelle*, *Carage*, ou
Perçaire, *Poyve d'Inde*, *Samol*, ou *Mout*, *Ra-*
maine, *Cardamine*, ou *Cresson de fontaine*, *Ma-*
drea, ou *Berle*, *Alyssum*, *Talouet*, ou *Bruce* à

berger, *Myagrum* *Druce*, *Alliaria*, *Cardaria*, ou *Herbe aux calliers*, *Chenopode* ou *Papier*, ou *Chenopode*, *de Paix* ou *Parierne*, *Espinard*, *Parie* ou *Herbe aux trigona*, *Rhubarbe*, *Rapentique*, *Kerol*, *Herbe*, ou *Parierne*, *Atriplex*, ou *Arachée*, *Hedysmum*, ou *Francis-pais*, *Passerina*, *Parierne*, *Astragalus*, *Hyssop*, *Lallard*, *Lait-terre*, *Endive*, *Chicharde*, *Hieracium* ou *Herbe d'épreu*, *Dents de Lion*, *Chendelle*, *Basilic d'eau*, *Zarichin*, ou *Chendelle verte*, *Isajamaide-pein*, *Sonchus*, & autres herbes qui ont quelques affinités de ressemblance avec celles, ou *Enallage*, *goite*, ou *liti de naissance*.

L I V. Des herbes qui ont convenance de figure, avec les *Ajéides*, *Pois de beef*, le *Nard*, la *Paleriane*, qui ont la feuille déchiquetée, & qui ont une *Umbelle* comme la *Tamaisé*, *Achillea*, *Sideris*, *Oellans d'Inde*, *Cinco de cinco*, *Marrube*, ou *Marrubaine*, *Camomille jaune*, *Oeil de beef*, *Arenaria*, ou *Camomille*, *Arenaria*, *Cyren* ou *garde Robe*, *Androsifia*, *Arenaria* ou *Arenaria*, *Milagra*, ou *herbe à pin*, *Germandrée*, *Seraiate*, ou *Millefeuille*, *Neolybryon*, *Millefeuille aquatique*, *Consoude*, *Epule*, *Cathus*, *Famotera*, *Chelidone*, ou *Ejéle*, ou *de l'Inde* ou *Calanchin*, *Nelle*, *Saiouera*, *Styve de Saur*, *Pavill*, *Arab*, *Arum*, *Prétre*, *Ferula*, *Thapsia*, *Quint de peur*, ou *Pentapleura*, *Passenade* ou *Carotte*, *Saur*, *Chapiteau*, *Cerfeuil*, *Figue de France*, *Perfil*, *Matera*, *A de*, *Passade de Crof*, *Cherol* ou *Cinco*, *Angélique*, *Imperiale*, *Panade d'Asierie*, *Schrodium*, *Isell*, *Rosmarin*, *Caro*, *Cervandee*, *Asis*, *Amaris*, *Pimpinelle*, *Clyvi*, *Isell*, *Sermontale*, *Litofel*, *Oenanthe*, & *Filipendula*.

L I V. Des Herbes poilueuses, *Narcissique*, *Arenaria*, *Romaneuse*, & de celles qui ont les fleurs faites en *Gobel*, des *Arenaria*, & de celles qui ont la feuille aiguë ou plate comme
la

In Metalle, Selene dormirif. Raisins de Romard, Passere d'Amour, Figue sauvage, Noix Metalle, Mandragore, Jusquidame, Nivariane ou Tabac, Pavane, Palsacille, Camemille, Sarcoc, Alisma, Ephebre & Elicheine, curiane & Cressera, Magnolia, Pied de Corvite, & Corne de Cerf, Pysillium, herbe aux faces, la Pyrite, Elphere, Limonia, Epy d'eau, Lys d'Espang, valigera, ou Chénaigue d'eau, Saperac, Targen, Arisaum, Pied de Veau, Caharet, Alacide, Tuffinge, & cetera.

LIVRE VI. Des Vitellus, utrosque; herbes de bonnet odour, comme les Violettes, asmarayon, Fende de la Tréaire ou Clavelle, Jacea, Passerelle, Basilic, Nivelle, Sarsifrage ou Porce-pierre, Mouton ou Oeil de Chat, Linaire, Lin, Scordale, Aspis ou Nard, Lavande, Apocynum, Poullet, Dillam, Origan, Maron ou Mirjaline, Fubraque, Cypripedium, Arisaum ou Basilic, Mouton d'ore, Stracifrage, Herbe de Chat, Calament, Melisse, Agrimonum, Sibonit, Marrake, Ortie, Esfrasse, Sarcoc, Serpente, Scrofalaire, sauge, Stariby, Orseille, Herodias, Echelle, Herbe aux Mites, Echopide, Brage de Cane, Orseille d'Ours, Cerasia, Rahamaya non Poissone, & autres qui en approchent.

Tome II, contenant les six derniers Livres.

LIVRE VII. Des Herbes qui ressemblent au Clématide, des Yelots, & des Alexitaires, des Vulnérables, & de celles qui ont les feuilles épaisses comme les Lythmaria; Orseille ou Saugy, Perceique, commandale, Scordale, Ore Mastica, Mergellie, Zude-sfara, Mouton, Elacine, Traversie, Euglyse, Cassia, Orchaire, Langue de Chien, Brage, Orseille, Herbe aux Faces, Camphy, Herbe aux Poissone, Margarite, Piquette, Filofie, Orseille de Rat, l'Herbe à Corne, Lencyprien, Elychysse, mantale, Esparagere, ou perle d'Argent, Perle d'Or, Perle d'Alc, Mouton de Diable, Scabieuse

Scabiosa, *Prunella* ou *Herbe à Starnade*, *André-foin*, *Maëlle de Beau*, *Serpentaire* ou *Serpentine*, *Sauge*, *Acide*, *Panace* de *Chiron*, *Perce-frêle*, *Centaurée*, *Garlic*, *Mélipere*, *Androsamon*, *Cypripium*, *Cayé*, *Couffe*, *Centaurée*, *Croisicelle*, & *Herniaire* ou *petite Croisicelle*, de la *Perce-pierre*, *Jubarba*, *Renouël de Fenn*, *Alou*, *Rhodie*, *Rafle de Lycop*, *Herbe aux Scorpions*, *Prunier*, *Cyprip*, *Fœtid* *marie*, *Fleur de Croisicelle*, de *Rafle de Mer*, *Tétrymale*, *Pityusa*, *Apia*, *Renouël-Martin* des *Figues*, de *l'Espurge*, & *Smilax* ou *Grand Liset*.

LIVRE VIII. Des Plantes qui croissent & se croissent avec des autres, qui ressemblent au *Laurier* à la *Mauve*, *Trébler*, *Orange*, & *Melior*, comme *l'Escromel* de la *Vigne*, *Chen de Mer*, *Lisier* *Péchant*, *Zaccopelle*, *Colacord*, *Houblon* ou *Ribolan*, *Lisier* ou *Vineux*, *Flavonale*, *Peruvache*, *Chouffrid*, *Chen de Chien*, *Dromp* *Vain*, *Genéille*, *Mogart*, *Grande Farnassi*, *Nipégliff*, *Lierre*, *Cymbalaria*, *Mercallie*, *Zaccopelle* *ronde*, *Arifolochia* *longa*, *Cyclaman*, ou *Pain de Perreau*, *Romp-Nette*, *Eridaire*, *Nemalaria*, ou *Herbe à deux maladies*, *Cucumè*, *Citroneille*, *Calopainte*, *Cantari*, *Gaimane*, *Simone*, *Hipocren*, *Bec de Grand*, *Saucler*, *Pied de Lyon*, *Chamere*, *Euparicie*, *Agrarias*, ou *Agrimaine*, *Benoite*, *Maille*, *Racife*, *Piveler*, *Pain de Lyon*, *Herbe aux Fous*, *Quatrefeuille*, *Trompelle*, *Fraïßer*, *Pied de Lièvre*, *Pain de Coco*, *Réparique*, *Lotus* & *Médicere*.

LIVRE IX. Des Herbes dont la Tige est environnée de feuilles, de celles qui ressemblent à la *Raf*, des *Legumes* & plantes, qui approchent de leurs *Figures* & de leurs *scillages*, comme la *Chouere*, *Gratere*, *Mogart*, *Raf*, *Fève*, *Choufale*, *Coffe*, *Piffre*, *Apia* *basard*, *Lentille*, *Bec de Piffre*, *Cibet* ou *Cire*, *Lapine*, *François*, *Fève* *Lapine*, *Per de Chival*, *Triballe* ou *Troff* *d'eau*, *Calopa*, *Regliffe*, *Herniaire*, & autres *Legumes* & *Plantes* qui les ressemblent.

LIVRE

L I V R E X. Des Langues de Crif, Langues de Serpens ou Herbe sans crâner, Scorpionaire veug, Lunaire, Chénopée de venar, Pallaire, Perrier-pierre, Fougere, Lanchéris, Polygale, Maffes Hépaticques, Leville d'eau, & des Prés, veratres, Cerales ou Maffes Marles, Androface, Pectinés ou Champignons, Agaris, Truffes, Ceylon, Laffon haffard, Chardons brats, Chénopées ou Carline, Chardonsverts, Chardons où're dome, Epies blanches, Branche de Jufte, Chardons argents, Aris chons, Chardons Epineux, Chardons à frutes, Pezys des Berges, Panchant maris, Chardons à deux épies, Epies de Bras, Petricum, Arrière haff, Mergallus, ou Mirras, & Herbes épineufes.

L I V R E XI. Des Arbres de Haute fude, Fruitiere, Aromatiques, & autres, comme le Cyfif, Aracia, Grasse, Spartiam ou Grassy, Baymacandier, Vent Jafin, Lilas ou Syringue, Quercu de Renard, Laurifque, Terchiarie, Piflacher, Carony ou Carobes, Caffonia Mafnade, Pezys noir, Sumach, Roux ou Rou, Fuffet, Cerrier, Terhar, Fréars, Neiffettes ou Avellanes, Châtaignier, Fes ou Festeau, Chêne, Nole de Gafe, Guy, Pheledry, Liege, Yaffe, Kerme, ou grates d'Efcarlates, Roux Tillier ou Tillier, Roux, Chérou, Baudras, Aulne, Frangula, Fajala ou Fajer, Fierce, Papiert ou Tremble, Cereus, Plée, Paulme de Chrift, Nierres, Calgaires Cereuiers, Lônks, Orange, Palmes d'Adam, perrandier, Peindier & Ichier, Perfra, Amélier, Américain, Prander, Jufcher, Ceraier ou Cerariller, Affer, Hycarallier, Affer Africain, Cyfif & Malabré.

L I V R E XII. Des Arbriffeaux plus bas, des Baillonniers épineux, & non épineux comme le Néglier, Terhar Terminal, Aube, Hie Epine Finarar, caniffier, Barrea ou Bays, Tréle, Fiquier Scyamaire, Mirarier, Arbofifre, Laurier, Laureole, Bole grand, Lie faveuge, Terhar blanc, Chéroux, Chéroux ou Refage, Ciffes, Hycariffis, Myrhar, Brafc, Myrhar, Buis, & Olivier.

T A B L E



T A B L E DES F E R E T U S
des Plantes contenues dans cet Ouvrage,
rangées selon l'ordre des parties du corps
humain ; & des maladies qui y arrivent.
Le Lecteur pour s'en servir considérera
l'endroit où il faudra apporter le reme-
de , & le cherchant dans cette Table ren-
contrera le remède qui lui indiquera la
plante qui sera son remède ; ainsi si c'est
une pluye , une tumeur , &c. qu'il en à
traiter à la tête , il trouvera sous le mot
de **T E S T E** pour guérir tous les maux
où est sujette la tête , il en usera de mê-
me pour les incommodités qui arrivent
aux autres parties , & même les mala-
dies générales de tout le corps , comme
Épilepsie , Goutte , Gravelle , Névralgie ,
& ainsi de toutes les autres.

A

A C C O U C H E M E N T & Accouchement.

Voyez à Femme.	
Abort , enflammés.	434
Affolés , leur traitement.	309
Amour , pour l'inciter.	71.87.88.97.108.401.427.
Aridités. Voyez Contre-poisons.	
Apoplexie.	75. 111. 367. & 368
Apoplexie.	18.41.47.134.163.189.497.498.501. &
Rompus dans le corps.	101. Dysséptiques. 243.
Chauds & enflammés.	673. Des ongles. 319.
Difficiles à ouvrir , & Larges.	425. Étiolés. 698.
	743.

Table des Parties principales.

243. Poict. 283. Les esclandre. 134. 135. 358. 418.	
& 422. 10000.	608.
Araignées, Phalanges leurs péqueures.	40. 137.
183. 232. 408. 514. & 508.	
Ayres. 170. 178. 180. 187. 189. 104. 111. 284.	
119. 118. 374. 413. 488. 501. 503. 511. 668. 677.	
507. & 847.	
Arabiques.	649.

B

B Esail, il meurt s'il mange de l'Escorille ou	
Fusain. 717. Pour l'engraisir.	412. 720
Bêtes à quatre pieds, aides à faire leurs peins.	
142. 254.	
Bile, pour la modérer. 134. 420. 719. & 791. Son	
débordement. 170. 127. Pour l'évacuer. 30. 162.	
171. 174. 174. 425. 538. 546. & 861. Pour les hu-	
meurs Phlegmatisques des Veines. 377. Noire	
causent les douleurs inventées.	376. 666.
La purger. 103. 136. 132. 348. 366. 391. 457. 547.	
711. & 756. Des ulcères bilieux. 376. De la	
Bile jaune. 139. Par le bas. 439. 511. 512. &	
563. Par les urines.	192.
Bile épanchée. Voyez Jaunisse.	
Bled, pour le conserver.	489.
Blessures, pour les cicatr. 40. 381. 473. 480. 579.	
603. 663. & 667. Remèdes aux nouvelles. 170.	
166. 247. 326. 421. 476. 477. 490. 601. 607. 619.	
622. 626. 634. & 637. Arrêter le sang d'icelles.	
562. Celles qui sont fraîches les purge. 115.	
386. 604. & 752. Les consolider. 132. 412. Voyez	
aussi à Plaque.	
Bourbe ulcère. 83. 98. 330. 373. 384. 471. 477. 479.	
483. 506. 512. 602. 717. 734. 826. & 832. Les	
pourris & malins. 176. 189. Et les Corroïde. 19.	
Fluxions sur icelle ardeur. 680. 789. & 839.	
Pour guérir tous les maux.	483.
Braïeres. 14. 36. 73. 80. 376. 413. 463. 510. 512. 576.	
	190.

des Vertus principales.

130. 700. 701. 749 767. 816. 823. & 871. Du
Fou seul. 633. Pour y empêcher les relaps. 713.

C

Câbral. Voyez Pierre.

Cancer. 114. 176. 413. & 449. Rougeur. 460

Causes des pieds. 71

Cantharis. 117. 124. 486. 488. 701. 777. 807. & 860

Voyez Fiancée.

Canthar. 776

Cervau. Ses indispositions. 46. 111. 414. & 175.

Ce qui le nourrit. 14. 179. 394. 401. 681.

& 821. Fluxion d'iccluy 461. Sera offensé.

70. La Poudre de pelle. 102. Vertige. 397. In-

disposé par le froid. 471. 486. Vapour mau-

vaite descendu 734. Sera purgé. 712. 71. 808

711. & 809. Et des phlegmes. 112. 410. 427

& 456.

Céedr Piff. 138. 264. & 274. Voyez aussi à Fines
de l'usage de l'usage.

Châbran. 497. 816. & 678

Châmer pour l'empêcher. 463

Chanvre. 416. 741. & 756

Cheveux pour blâchir leur poil noir. 108. A leurs
malheurs. 410. A leurs Toux. 431. 719. Con-

tre les veis. 608. A leurs blessures. 753

Cheveux pour les noircir 770. 771. 778. 747-

& 810. Pour les rendre blancs 330. 446

Chien , ce qui les empoisonne. 166. 691. & 817.

Leur Mortier. 411. Empêchez leurs morsures.

77. 104. 134. 137. 408. 413. 456. 568. 731. & 821

Chiriver ; 774. 819.

Chirevi. 436

Cidar. Ses douleurs. 130. Ses autres Symptomes.

179. Contraires à iccluy 344. 713. Pour le fer-

Table

Ufrez. 61. 328. 328 468. 503-571. 623. 706. 714. 749. 788. 810. & 811.	
Col. de Theophraste, ses maux soulagez. 38. Col des animaux portans le joug. 178	
Colique, ses soulagez. 36. 37. 100. 110. 270. 378. 306. 363-411. 416-477. 484 607. 624. 676. 743. 807. 844. Colique passion. 114. 137. 189.	
Cholera morbus. 181. Nephretique. 136. Ven- trique des boyaux. 148	
Contre-épilepsie des ventres. 11. 12. 76-84. 100. 114. 168. 173. 236. 240-274. 310. 387-410. 570. 668. 681. 684. 689. 697. 698. 699. 707. 767. Contre les bières ventriculaires 149. 306. De la Cigue 133. 414. Ventres du corce 149. Coeur l'effet du poisson. 407. Des Champignons. 110. 328. De l'aconite. 438 508. Du Colocorum. 46 47. Du Jesquieu. 416. De l'Argemone. 416. Du Me- conium. 387. Du Napel. 306. 716. Du Nux M. cella. 277. Des Serpens. 397. 406. 427. 476. Des Vipères. 306. 331. 397. 410 la peste. 100. 230. 327. 456. 468. Des fièvres pestilentiellus, 448. 501. Voyez Mercurius des animaux.	
Coraillon. 111. 810	
Corvifera, ou spaline. 29. 118. 328. 367 430. 391. 401 431. 438. 408. 574. & 701.	
Corps, pour le purger. 133. 154. Pour des pillules. 392. Le ramolli 444. Ses maux intérieurs. 410. Ses usages. 19. 27 56. 110. 361. Sa puau- teur. 703. Les pores obstruez 708. Moyen de le soulager. 816. Ses inflammations. 768. Maux de la peau 136. Elevens de la peau. 138. Les taches & lesellés. 876	
Cora aux pieds. 141. 193. & 342	
Cra. Contre toutes douleurs. 47. 130. 186. 147. 348. 363. 437. & 501.	
Cra. Contre toutes chasses. 487	
	Cra

des Vertus principales.

Crachement de sang. 12. 140. 149. 16 2/3 p. 106.
 114. 121. 147. 431. 437. 446. 471. 499. 506.
 510. 513. 515. 516. 520. 526. 536. 609. 610.
 619. 624. 627. 638. 724. 734. 752. 741. 743.
 771. 791. 818. 820. 829. 842. & 863. *Sera*
provoqué. 65. 54
Curdité. 610. 725

D

D *Artes.* 4. 121. 132. 313-320. & 342. *On feu*
volage. 400-407. 510. & 650. *Farineux.*
 104. 241. Appellent Lichen. 620. *Feu de saint*
Antoine Voyez Feu.
Dents douleurs appaillent. 50. 107. 110. 119. 139
 151. 212. 213. 237-253. 313-430. 742. 476. 540.
 562. 572. 622. 732. 742. 751. & 782. *Seront*
raffermies. 493. 532. 732. & 827. *Pour les*
nettoier & blanchir. 394-413
Desfrases de boyaux. Voyez Herme.
Diarrhée. 7. 30. 430. 430-434. 409. 410. 469. 730.
 734. 738. 776. 780. 786. 824. 825. & 826. .
Digestion. 614. 732
Dissensions, consolidées. 11. 79-130 414 677.
 & 701.
Droite, moyen de le provoquer. 10. 172. 148.
 416. 532. 679. & 722.
Droites chaudes. 348. *De Dos.* 782 933. *Des*
Temples. 143. *D'abondance d'humours.* 113.
Interes. 136. *Froides de la matrice.* 742.
Droites 3. 45. 471. 472. 612. & 841. *Schirrococques.*
 Voyez Rate ramollie.
Dysenterie. 2 13. 17. 18. 6. 12. 33. 34. 715. 820.
 1211. 1212. 164. 175. 230. 408. 448. 450. 453. 466.
 480. 481. 482. 490. 513. 518. 520. 522. 560. 564.
 576. 586. 592. 598. 607. 609. 620. 622. 634.
 É 2

Table

642. 667. 714. 742. 743. 753. 761. 780 781. 791.
794. 796 804. 812. 813. 824. 827. & 863. Sera
perçue. 706. 737

E

E <i>Ève</i> son bonnet du fruit de l'Anne.	733
E nfans, à leurs convulsions. 428. Epilepsie. 31. 348. 421. 422. 516. 507. 614. & 901. Leurs fièvres. 177. Leurs Maladies acides. 414. Estant morts dans le ventre. 207. 211. 240. 210. 385. 407. 411. 463. & 847. Leurs purga- tions. 133. Leurs Dientes. 781. Leur difficulté d'urine appliquée sur le prail 222. Leurs manches. 321. Leurs mors. 109. Leur petite verole. 94. Leurs vers. 131. 219. 224 & 768. Leur vomissement. 192	
E nfans, coliques. 41. 171. 332. 350. 417. 422. 606. 607. & 618	
E nvies, leurs obstructions. 219. Douleurs. 110	
E nvies, 24. 209. 215. 334. & 708. Trache ar- rête. 314. 437. 560 & 847	
E rysiplé, ou mal-cadez. 71. 111. 141. 142. 214. 317. 342. 348. 352. 357. 358. 366. 367. 368. 369. 376. 410. 428. 451. 468. 477. 492. 501. 510. 552. 743. 770. 775. & 760. Remède du parois- me. 787. Voyez Enfant. 785	
E risipèle. 31. 94. 137. 180. 310. 343. 372. & 813	
E rythème. 422. Remède. 6. 34. 119. 403. 478. 507. 556. 578. & 587. Pour les faire venir. 243. 268. Ulcères. 308. Pour les faire fondre. 842	
E rythème vésiculaire. 487	
E rythème. 348. 371. 428. 432. 433. & 706	
E rythème, douleurs de cause froide. 11. 172. 369.	
	377

des Fèvres principales.

371. 301. 300. 710. Y sont propres. 31. 197.	
315. 316. 317. 340. 370. 700. 2. 6. 770. 781.	
707. 800. & 800. Douceur avec ventouses. 14.	
141. 174. 2. 6. 438. 390. 151. 419. 641. 711. &	
810. Les fèvres contraires. 48. 7. 4. 47. 370. 140.	
114. 706. 718. 146. 59. 370. 707. 713. 709.	
801. 802. & 841. Fait merveilleuse haleine 1. 48.	
Ses échaffés. 114. 319. Ses bases. 21.	
449. Opillans. 84. Ventouses 15. 100	
dégoûte chassé. 401. Ses merveilleuses humeurs.	
318. 678. Sera purgé. 409. 117. Et des phleg-	
mes. 19. Voyez cy-après à Passiflora. ser. le	
digets fortifié. 2. 71. 38. 100. 770. 318. 314. 616.	
30. 31. 124. 169. 778. 706. 101. & 841. De-	
voyez ou Collaque passée 131. 158. 10. 117.	
810. 371. 314. 718. 390. & 797. Ses chaleurs	
étouffent mortelles 118. 126. 101. & 796. Ses in-	
flamations. 141. 494. 113. 331. & 318. 701.	
Ses ulcères. 181. Ses vomemens. 410. Son-	
vomissement aride. 413	
Evacuifères. 118	

F

F emme, accouchantes pressées. 112. 410. 61.	
471. 161. 370. 371. 612. 711. 807. 847. &	
818. L'arrière-foie vuide 144. 71. 187. 120.	
217. 367. 374. 387. 411. 415. 401. & 618. D'urge	
après l'accouchement. 401. 617. Le vomis-	
sement aride 84. 167. 112. 701. Douleurs de la	
mer. 189. 10. 124. 400. & 710. Avortemens	
faciles. 117. 116. 411. 417. 417. 671. 707. 709.	
Fleurs blanches arides. 178. 649. 719. & 741.	
Les fleurs pro-roques. 174. 348. Fleurs rouges	
gaines. 11. 946.	
Fievre maultruelle mis débote. 73. 171. 114. 118.	

Table

390. 407. & 506. Flux pour l'urètre. 177. 513.
 520. & 729. Flux immodéré. 183. 782. Flux
 de sang artériel. 7. 734. 818. 822. & 825. Les
 femmes enclavées en gravides usés. 139. 360.
 & 797. Oppressions soulagées. 14. 860. Ren-
 due seconde. 6. 83. 248. 427. 607. & 703.
 Croûtes perforées. 427. 619. 703. & 748.
 Les quatre flexiles 472. 672. 772. & 822. Les six
 flexiles. 821. Égoutte le lait. 131. 148. 199.
 204. 209. 211. 443. 496. Les lieux naturels sou-
 lagés. 20. 382. Fait venir la femme. 148 Pour
 les écoules. 21. 187. Les maris. Voyez à Ma-
 ris. Les mois, Voyez à Mois, mammelles.
 Voyez à Mammelles.
Fa ou mal de faire. Accouche. 131. 187. 463. 513.
 518. 618. 617. & 826.
Fa volage. Voyez à Darron.
Fèvres 119. 124. 119. 237. 319. 372. & 407. Sera
 purgés. 118. L'ardent appaît. 162. 148. 468.
 522. 786. & 832. Ses fièvres parit. 134. 407.
 & 514. Longue & Phlegmasique. 408. Dans
 le commencement. 729. Incurable avec reme-
 diers. 731. Change la tempé. 314. 469.
 531. 609. 624. & 778. Incurable. 516. Ma-
 ris. La soif modérée. 734. Aigüe. 796.
 Tient. 33. 321. 457. 508. 822. Gué par so-
 ufflement. 83. Quatre. 110. 322. 376. 432. 479.
 514. 562. & 666.
Fleurs. 133. 296. 378. 433. 581. 601. Lachri-
 male des yeux. Voyez à Yeux.
Flaque. 581. Chaudes. 627. Désormais par le
 craché. 184. Touces acérées. 744. 777. Voyez
 Caracere.
Fredoune, les inflammations. 143. 492. 628.
 Pour les orailles. 373. 412. 704. & 837.
Fyeux, 11. 163. 172. 204. 242. 413. 463. 501. 607.
 608

des Vertus principales.

Goil. 448. 707. 711. 714. & 716. Ses dartres. 71. 72. Ses oppilations. 119. 131. 141. 100. 101. 117. 177. 178. 400. 413. 486. 488. 708. 518. 527. 608. 611. 688. 706. 711. 841. 881. & 886. Offensé. 425. Ses incommodités. chagres 189. Ses infirmités. 141. 151. & 165. Pour les scorbut. 100. 730. Pour le rhumatisme. 617. Ses doulgurs. 47. 289. 680. Le schirre. 142. Ses purgés. 117. Conduits desopler & rechauffé. 400

Fraïture. 50 474. & 771.

Fleur de l'innence nocturne. 111. 441. 780. & 816.

Frôis. 112

Furculé , & tous ses dartres. 141-148. & 517

G

Gale. 419. 116. 121. 486. 487. 141. 608. 703. 770. 817. & 818.

General. 418. 816.

Garcou. 111. 477. 740. 758. 780. & 817

Gastroïde , leur essence. 41. 111. 107. & 608.

Leur ulcère. 4. 817.

Glaïde. 618

Glaï , & fait de l'Agri-folium. 745

Glaïde. Voyez Sperme , rhéide Pige.

Glaïre 71. 141. 111. 110. 118. 141. 151. 176. 415. 416. 420. 111. 601. 717. 760. 775. 841. 144. & 841. Casside. 14. 678. Froide 116. 119.

Des pieds. 111. 174. **Ses douleurs.** 100. 119. **Purgé des maux riches.** 764. **Voyez à l'Intérieur.**

Glaïre , son aspect adouci. 114. 660. 661. 708. **Ses ulcères.** 451-478-718. & 789. **Ses inflammations.** 119. 618. 787. & 801.

Gravelle. 4. 118. 119. 461. 760. 818. 819. 719. & 117. 4

Table

Gravelle. 183-189. 210. 366-377-410 737-740.
 752. 801. La fait couler 227. 273. & 320. Voyez
 Pierre : Calcul , Reins , Vessie.

H

Haire , conservée par la Valérienne. 263
 Elle empêche les vers d'icquer. 483
Haleine crasseuse bonne. 30. 73. 202. 730. & 767.
 Difficile. 71. Mauvaise puanteur. 36. 138
Haut-mat. Voyez à Epilepsie.
Huile y est propre. 27
Humeurs ou **Rapures**. 3. 77 21. 43. 56. 143 480.
 485. 488. 507. 318. 373. 381. 404. 612 667.
 667. 670. 700. 701. & 823. Rapures lactiques.
 378. 383 403. 477. Rapures & dissolutions.
 430. Des boyaux tombes. 18. 351. Fait entrer
 le boyaux icter. 714
Hémorrhoides , le flux apaisé. 243. 624. 520.
 48. 412 & 387. Qui sont varicelles. 335. Loto-
 neuris. 471
Hépatite , apaisée. 210. 219. 331. 247. & 372
Humeur froide. 12. 207. Grosseur à cachets.
 42. Viscosité. 74. 161. 306. 369. 383. & 341.
 Des urines. 372. Grosseur subtilité 4 71. 207.
 428. 430. 638. 716. & 732. Chaudes bilieuses,
 & aduses. 229. Purgées par vomissement. 133.
Humoral purgée. 324. 324. 440. 799. & 811.
Aqueuse. 764
Hydropisie. 14 21. 42. 111. 113 147. 157. 200.
 272. 276. 311. 341 342. 350. 390. 400. 417. 512.
 608. 632. 702. 706 733. 736. 770. 777. & 879.
 Evacuer les eaux 309. 314. 494. 636. & 799.
 L'urine provoquée. 484. Qui commencent. 451.
 486. & 621

Jambai.

des Vertus principales.

I

Jambes, leurs blessures, 128. 367. Remède à la
grande colique par le feu. 33

Jambes, 113. 141. 144. 181. 183. 184. 241. 249.
270. 342. 349. 403. 405. 407. 420. 452.
453. 461. 503. 508. 518. 587. 607. 634. 650.
683. 688. 702. 704. 737. 796. & 821. Par
épanchement de bile. 12. 88. 123. 127. 141.
481. 494. 514. 515. 610. 631. & 842.

Merisque leur est propre. 164

Inflammation, 137. 139. 162. 180. 300. 328. 348.
367. 381. 383. 390. 401. 413. 457. 577.
683. 740. 746. 755. 791. & 822. Endur-
cies. 2. Des mondres. 29. **Generales** du corps.
397. 413. & 438. **Instricures**, 445. En moder-
ant la soif, 314. L'empêcher de venir. 418.
Douleurs chaudes, 47. Des parties nobles.
431

Jurissims, leurs douleurs 40. 378. 484. 418. 512.
723. 730. & 808. Leurs humeurs masculin-
es. 633. **Serons fortifiés**, 186. **Ulcères**, 384.
Leurs venelles, 138. 147. Leurs ruptu-
res, 378. Voyez Coliques, Vener.

Juissures, 438. **Phlegmes gros crassés**, 48. Les
arides & dures bouchés. 604. 749. **Dillo-
cations**, 300. **Douleurs froides**, 722. **Circul-
sion**. 677

I

Lèvre, elle y est propre, 98. **Son entrée**, 110.
Son inflammation, 493. 733. 741. & 751.
Langue, la paralysie, 119. **Son esprit**, 402. 778.
Ses inflammations & ulcères, 438. 473. & 733.
Leurs, leurs usages.

178
Lèvre

Table

Lepre.	26. 111. 341. 620. 734
Leucorrhée.	211. 347 368-373-379-407.
Lievres.	427
Lépreux.	490
Leux impossibles.	566
Leux modérés.	196
Leux provoqués. Pagez. Amour; provoqué.	

M

M Al de S. Main	18. 141. 125. & 723. De
S. Victor	418.
Mal caduc. Voyez à l'article.	
Maladies aiguës & bilieuses. 27. Feudées.	366
28. Chroniques.	344
Malin.	78. 363
Malin des docteurs 21 263 372-491-573 612	
& 704 Sera purgé. 6. 127 & 428. Sera vu de re-	
fidés. 122. 238. & 348. Rallenté. 78. Suffoca-	
tions 228. 208-241. 344 360-373. 634 & 832.	
Seu inflammations & dures. 280. 287-333-	
& 797. Indifférence fr. idem. 225. 404 & 722.	
Tombé épuisé. 416. 812. L'écoule isolé.	
400. Châssé. 704. Son flux métré. 743 783.	
Seu défauts féculents. 423. Seu fontaraines.	
281 Seu applications.	387 374.
Maux vains de charcut. 716. Amalgame. 643	
Membres dilloquer. 416. 812. Engourdis. 740.	
Leux méconstruit.	231 238
Mélanolie, phlegme purgé par le nez. 280. Sera	
châssé. 468. 469 477. & 812. Purge les he-	
mours.	374 389.
Mémoriser les deffies. 27 43. & 401. Pour em-	
pêcher l'inflammation dans l'accochement.	
21. 20 Des nouvelles collées & collées. 270.	
Mérites. 272. 402. & 603. Leux d'écoule. 271.	
	228.

des Noses principales.

222 & 738 Ses indications. 481. Fait pres- sér le lait. 27. 9. 209. & 22. & 230.
Muséeuse abstrait. 160. 163
Muséeuse de son usité. 143. 230. & 230
Muséeuse des relations. 226. 238. 233. 430. & 237
Muséeuse. 149
Musée. les perceptions. 24. 21. 23. 63. 71. 74. 203. 233. 244. 251. 274. 281. 287. 290. 209. 210. 222. 237. 238. 236. 263. 264. 267. 278. 280. 281. 282. 291. 292. 298. 407. 413. 419. 421. 423. 202. 214. 237. 238. 242. 25. 262. 209. 230. 232. 241. & 242. Ses usités. 47. 237. 237. 237. 264. 269. 283. & 239. Leur purgation excessive. 209. 213. Tous les flux usités. 241. 293. Blanc des Femmes. 269. 241. Superflus. 216. 239. Voyez à Femme.
Muséeuse des Animaux usités. 211. 214. 220. 263. 249. 206. 210. 233. 407. 202. 210. 232. 268. & 272.
Muséeuse des Tailles. 24. 242. 630. & 277
Muséeuse : leur est un poison. 239

L

N

Nose : leur grande pléye complète. 22. 23
Leur usité. 29. 294. Tous leurs
Maladies. 212. 224. & 204. Maladies froides
438. 212. Leur douleur. 49. 449. Qui sont
usités. 209. Leur est usité. 272. Effluvia
froids. 239

Nose. pour en arrêter le sang. 27. 27. 294. 214.
437. 212. 241. 216. & 218. La saignée pro-
voque. 4. Ses usités. 248. La purgation des
usités. 209. Polype. 423. Voyez Sang, Hæm-
ragie.

Table



O <i>Examen</i> des visceres.	130
<i>Ogles</i> globes, les faices verbes.	13-134
	14. & 177
<i>Ophelme</i> , ou obstructions. 11. 177. & 181. Des parties nobles.	181
<i>Oreilles</i> , fluxions d'oreilles. 148. Leur bouillonnement. 158. Ulceres. 141. Leurs douleurs. 154. 157. & 174. Effluens de corruption. 16. Leurs tumeurs. 70. 131. & 132. Y font occurrez.	16
<i>Oyseau</i> , pour leur donner appetit.	474

P

P <i>Analise</i> 17. 118. 147. 150. 157. 158. 171. 177. 186. 190. 197. & 241	
<i>Pancree</i> glandes des animaux, le corcorpa. 137. Couverture de chalc, les decouverts. 129. Lesurtes, les vials 130. Hormones des deux sexes. 437-438. 504. 505. 517	
<i>Pancree</i> .	414
<i>Pancreas</i> , leurs inflammations.	414
<i>Pape</i> . 102. 103. 136. 143. 150. 166. 167. 168. 177. 187. 196-198. 199. 206. 207. 208. 210. 220. 221. & 208. Figue pestilentielle. 150. 144-148. 163. 169. 180. 181. & 189	
<i>Papier</i> blanc des bices à quatre pieds.	116
<i>Palepe</i> a trois pangs. 141. 141. De meme par le bas 159. 161. 166. 174. 176. 184. 188-189. 197-199. 193. 178. 181. 182. 183. 184. 185. 186. 187. 188. 189. 190. 191. 192. 193. 194. 195. 196. 197. 198. 199. 200. 201. 202. 203. 204. 205. 206. 207. 208. 209. 210. 211. 212. 213. 214. 215. 216. 217. 218. 219. 220. 221. 222. 223. 224. 225. 226. 227. 228. 229. 230. 231. 232. 233. 234. 235. 236. 237. 238. 239. 240. 241. 242. 243. 244. 245. 246. 247. 248. 249. 250. 251. 252. 253. 254. 255. 256. 257. 258. 259. 260. 261. 262. 263. 264. 265. 266. 267. 268. 269. 270. 271. 272. 273. 274. 275. 276. 277. 278. 279. 280. 281. 282. 283. 284. 285. 286. 287. 288. 289. 290. 291. 292. 293. 294. 295. 296. 297. 298. 299. 300. 301. 302. 303. 304. 305. 306. 307. 308. 309. 310. 311. 312. 313. 314. 315. 316. 317. 318. 319. 320. 321. 322. 323. 324. 325. 326. 327. 328. 329. 330. 331. 332. 333. 334. 335. 336. 337. 338. 339. 340. 341. 342. 343. 344. 345. 346. 347. 348. 349. 350. 351. 352. 353. 354. 355. 356. 357. 358. 359. 360. 361. 362. 363. 364. 365. 366. 367. 368. 369. 370. 371. 372. 373. 374. 375. 376. 377. 378. 379. 380. 381. 382. 383. 384. 385. 386. 387. 388. 389. 390. 391. 392. 393. 394. 395. 396. 397. 398. 399. 400. 401. 402. 403. 404. 405. 406. 407. 408. 409. 410. 411. 412. 413. 414. 415. 416. 417. 418. 419. 420. 421. 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. 430. 431. 432. 433. 434. 435. 436. 437. 438. 439. 440. 441. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449. 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459. 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469. 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479. 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489. 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499. 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509. 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519. 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529. 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539. 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549. 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559. 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569. 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579. 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589. 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599. 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609. 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619. 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629. 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639. 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649. 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659. 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669. 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679. 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689. 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699. 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709. 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719. 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729. 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739. 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749. 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759. 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769. 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779. 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789. 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799. 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809. 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819. 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829. 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839. 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849. 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859. 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869. 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879. 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889. 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899. 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909. 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919. 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929. 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939. 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949. 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959. 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969. 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979. 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989. 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999. 1000.	

des Fèvres principales.

<i>Fèvre</i> 27. 317. 322. 323. 413. 434. 460. 470. 700. 701. 723. 807. & 878. Avec tranchement de Fou. 183. Lui est contraire. 327	
<i>Fèvreuse</i> 218. 379. 322 & 331. Ou inflammation de cerveau. 268. 317. 350. & 377	
<i>Piété</i> collée, leurs remèdes. 437. 752	
<i>Pierre</i> ou Calcul. 24. 73. 123. 120. 272. 312. 387. 473. 510. 523. 562. 557. 600. 646. 669. 718. 721. 823. & 829. Seront rompus 120. 174. 187. 219. 227. 338. 384. & 437 Des Reins balaies 269. 339. 518. 678. 712. & 740. L'empêche de ve- nir 2. 639. Le fait venir. 202	
<i>Pierre</i> de la vésie, Voyez à <i>Pesle</i> & <i>Gravelle</i> .	
<i>Pisier</i> le sang. 418	
<i>Pisiers</i> accrus de sanglans. 177. 176. Seront soulés, 2. 17. 297. & 418. Consolides, 3. 11. 36. 476. 603. 660. 770. & 803. Gardes de fe- mées. 269. Leurs informations. 418. 419. Des meurs boyant. 18. Enches. 409. 513	
<i>Pel</i> des pouspous, les empêche de venir. 12. 269. Pour la pelade. 73. 476. Les fait tomber. 139. 338. Du peril. 78	
<i>Périsse</i> , les maladies. 17. 206. 218. 496. 702. 607. 723. & 761. Sera purgée 413. 831. Ses douleurs. 43. 460. & 733. Humens foibles. 272. 404. Les fluxions. 221. 207. Humens pouspis de proliferes. 184. 384. & 430. Essouls de respira- tion. 403. Pileques chastes. 420. Humens superflus. 317. La décharge. 771. 772. & 773. Pour les coups accrus. 440. Fou. 12. Fluxions diverses. 639. Ses vomissements. 417. Ses playes incurables. 612	
<i>Pleurie</i> , Voyez à <i>Cyfte</i> .	
<i>Pesle</i> accrus. 437	
<i>Pesle</i> , les fait mourir. 384	
<i>Pesle</i> , les douleurs. 27. 706. Moyens de le pou- ger. 624	

Table

per. 421. 721. Et des humeurs Regmatiques.	
384. 426. Qui sera uerte. 4. 6. 386. Pour le delapiller. 434. Contre les maux. 404. 477.	
La Poire y est propre. 772. Ses qualitez dé- changées. 773. Lay font conuulser. 449. 426.	
Humours grossiers ualdés. 449. Ses lyeux. 2 uindres. 444. Ses chaleurs. 444. Ses inflam- mations. 449. 452. Contre les apollèmes. 381. Ses conuulsions. 71	
Pourquoi, leur suc est mouel.	71
Pourquoy, les baies poudr.	406
Pourquoy, sont aux pieds & uindres.	493
Pour, La baie mouel.	493. 477
Pour.	409. 487 & 437
Pour.	729
Pourquoy de la Colere par le bas. Des les Phlegmes par le haut. 346. 732. Des maux fecales. 433. Les caux de gros Phlegme. 43. Des caux lites. 435. 777. Par dessus & par deuant. 430. 43 & 729. Par le bas. 341. 429. Par conuulser. 437. 414. Voyez passé à Phlegme.	

R

R ose, les fleurs. 77. 191. 478 348. 416. 408. & 323. Opprés. 1. 9. 337. 338. 419. 383. 408. 414. 462. 466. 494. & 706. Eucharie & coffee. 421. 472. Les fleurs ramollies. 373. Sa propriété. 433. La ramolie. 190. L'ob- scurité y est propre. 421. 432. & 380. Sera pro- prie. 2. 7. Le schiste gueri. 38. Ses douleurs. 469. Tous ses maux. 383. 392. 480. 483. 418. 432. 721 & 341. Pour le diuulser. 429. 469. & 734. Ses inflammations. 420. Ses accident. 376. 469. Chaleur. 468. Des courans sera 426	
---	--

des Parties principales.

consuète,	19
Rache.	628 628
Ravalle.	243
Rats, tocs. 73. 867. Par la fleur de Typha. 14	
Roux, douleurs 12. 21 128. 130. 144 155. 181.	
448. 189. 409 708. 726. 737. 740. 788. 831.	
de 818. ses accidens. 109 431 Pour le forcé	
les 317. Incontinence du Rhinome 12. Y est	
contenu. 71. Pour le déloger. 438. 431. Rem	
ède à les yeux 100. 319 388. 389. de 460.	
Son inflammation. 331. Son obstruction. 62	
Sa chaleur appaîsse.	24
Rougeur, letons empoussés.	366
Respirations.	241. 255. 358. & 403
Ruptura. Voyez Hernie.	

E

S des coustes du Ner. 19. 71. 191 408. & 706
 Flux d'icelles sans arrêt. 138 196. 210.
 328. 401. 476. 490. 518. 531. 604. 631. 677.
 693. 698. 743. 774. 789. de 826. Pour le taler
 Guir. 103. 164 de 152. Sa chaleur modérée
 266. Le purifier 462. 668. Houx de Valen
 477 Sans arrêt continuel. 336. 411. & 606
 Le purifier. & l'accroissement adoucir. 749. 779.
 Son hémorragie des veines rompues 700.
 Voyez Ner.

Sanguis.	120. 214 263 & 381
Schirre.	281. 348
Serpens, leurs piqueres. 40. 137. 143. 166.	
187. 208. 234. 408 416 437. 473. 477. 479.	
de 540. Moyens de les tuer. 201. 210.	
Sinapisme 107 107. 113. 187. 208. 347. 351. 376.	
410. 437. 438. 479 481. 508. 510. 511. 512.	
514 514. 604 616 636 637. 723. 779. 808.	
	242.

Table

24. de [181](#). Contre l'irritation. [148](#).
 Serrier. [110](#). [119](#).
 Serpens , leurs piquures. [16](#). [74-79](#) [131](#). [208](#).
[231](#). [234](#) [237](#). [242](#) [250](#). [331](#). [380-384-385](#).
[389](#). [391](#). [411-420-422](#). [426](#) [460](#). [483](#). [488](#).
[497](#). [506](#). [512](#). [524](#). [592](#). [707](#). [739](#). [813](#). [823](#).
 de [244](#). Pour les chasser. [508](#). [423](#). [446](#). [437](#).
[490](#). de [495](#).
 Serré [modéré](#). [114](#) [117-419](#) [316](#). [707](#). [776](#).
 de [784](#).
 Serré fait dormir jusqu'à la mort. [271](#).
 Serré. Voyez [Centaure](#).
 Serré sera exposé. [31](#). [48](#) [56](#). [641](#). [643](#). [897](#).
 de [167](#). Qui le perd. [111](#). [164](#). de [331](#). Sera di-
 minué excessivement. [388](#). [606](#). On pour-
 chera. [140](#) [364](#) [403](#) [466](#) [472](#). [374](#) [747](#) [814](#).
 Les divers usages y est bon. [162](#).
 Serré. [138](#). [148](#).
 Serré. [237](#) [318](#). [376](#). Voyez [Centa](#).

T

T Arbre rouge. [200](#).
 Tarsare y est propre. [114](#).
 Tarsare : pour les faire sortir. [798](#).
 Tarsare : [121](#). [612](#). Un usage excellent. [361](#).
 Les usages. [816](#).
 Tarsare , leurs douleurs. [163](#).
 Tarsare , y est sensible. [20](#). [180](#). [178](#). [649](#). [717](#).
 de [738](#). Ses douleurs modernes. [33](#). [103](#).
[133](#) [187](#) [194](#). [399](#). [407](#) [410](#) [488](#). [489](#) [518](#).
[521](#). [560](#). [730](#). de [108](#). Ses maux de tête
 froide. [247](#). [418](#). Ses maux [inactifs](#). [28](#) [47](#).
[200](#). [383](#). L'œil est causé par les fièvres. [36](#).
 Louis [Godeaux](#), [181](#) Les [Jaspés](#) y sont
 contraires. [150](#). Appelés. [490](#). Pour l'appel-
[308](#)

de Vertus principales.

quer au front. 412. Ses inflammations. 458.	
Fugation des phlegmes. 731. Les ulcères	
nerveux. 822. Les excrémens. 827. Maux qui	
vieulent du Cerveau. 773. Mal de Migraine.	
273. 383. Ses playes fraîches. 270. 783. & 842.	
Convulsion qui seroit les yeux. 17	
T <i>Tumeurs</i> enflés, leurs causes 43. 477. Leurs	
Inflammations. 481	
T <i>Tumeurs</i> de lait. 193. 481 & 478	
T <i>Toux</i> 11. 41. 71. 117. 170 165. 208. 209. 231. 283.	
287 313. 343. 345. 391 398. 413. 432. 467 616.	
617. 741. 778. 779. 800. 863. & 877. <i>Jaunisse</i> ,	
234. 413. 430. 488. 729 8207. <i>Sich.</i> 321 372	
& 331 <i>Moyen</i> de l'écarter. 736. <i>Des Cheveux</i> ,	
& les empêcher d'être poussés. 431. <i>Des Me-</i>	
<i>ures</i> & <i>Animans.</i> 477	
T <i>Tumeurs</i> cutanées, 9. <i>Psorica.</i> 181. <i>Châsses</i> &	
<i>enflammés.</i> 224. <i>Furiet.</i> 436. <i>Repetens.</i> 731.	
<i>Qui commencent.</i> 714. 844 861. & 256	
T <i>Type</i> dresse l'homme. 24	

V

V <i>Ulcères</i> ouverts par les <i>Aureoles.</i> 211	
<i>Ulcères</i> Voyez à <i>Concrepétion.</i> . . .	
V <i>Ulcères</i> aux hommes de l'Age jeune. 166	
V <i>Ulcères</i> 33. 77. 108. 118. 120 148. 204 220. 278	
372 394. 413. 448. 636. 707. 713. 730. & 831.	
<i>Egrediens.</i> 70. 96. & 101. <i>Sans</i> échelle. 231.	
<i>Mordans.</i> 572. <i>Appelés.</i> 210. 211	
V <i>Ulcères</i> , comode à tous les maux. 494. 556. Ses	
<i>maux</i> , 2. 47. 143. 200 211. 220. 230. 238.	
254. 291 408. 431. 472. & 698. <i>Ses</i> douleurs,	
381. 478. 596. & 604. <i>Propres</i> à collecter,	
160. 2. 3. 137. 493 624. 642. 658. 740. 770.	
777. 782. 783. 791. 804. & 831. <i>Richauffé.</i> 71.	
Tout	

Table

- Toux fibre 77. Scier lâché. 119. 134. 137.
 247. 250. 26. 245. 246. 248. 250. 251. 256.
 257. 257. 258. 26. 241. 271. 276. 281. 227.
 294. 277. 281. 282. 281. 282. 282. 282. 282.
 & 290. Essai. 101. 101. 101. 101. 239. 417.
 & 277 Flux arrêté. 1. 10. 11. 20. 120. 135.
 135. 136. 2. 281. 282. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. & 282. Pour les dévotants. 282
 Le poign. 282.
 Verole petite. Voyez Esquise. Verole grosse.
 Voyez Casade 282.
 Vert, les chasser de ventre. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. 282. 282. & 282. Larges & vonds.
 282. 282. 282. 282. Les faire mourir de ventre.
 282 Pour les faire mourir. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. 282. 282. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. & 282.
 Vertige. 282. 282. 282. 282. 282. 282. 282. &
 282.
 Verses, les cicatrices de. 77. Un presen-
 tatif. 100. Remède admirable. 282. 282. La
 grosse guérie par les sucs. 282. Ulceres
 malins.
 Verses, pour les guérir. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. & 282.
 Vessie, les Phlegmes chassés par l'urine 282. Ses
 douleurs. 282. 282. 282. 282. 282. 282.
 & 282. Y faire pousser. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. 282. & 282. La pierre en est chassée.
 282. 282. 282. 282. 282. 282. 282. 282.
 282. 282. 282. 282. Les faire couler. 282.
 282. & 282. Douleurs de la vessie. 282.
 282. Calcul. 282. Ses excréments. 282.
 Ses accidens 282. Son aspect. 282. Ses
 chateurs. 282. Ulceres sans points 282. Ses
 pluyes. 282.
 282
 Viscerins.

des Vertus principales.

Peſſetade.	19
Peux bleſſe. 70. 71. Troublée. 10. 14. 16. La rende bonne. 71. 127. & 741. Sa foibleſſe. 131. 719. Sera éclaircie 100. 149. 184. 400. 418. 507. 538. & 711. foibleſſe 171. Les Ca- thartes & obſcurciſſemens. 380. Sera conſer- vée & augmentée.	198
Picſilande, pſimulox ſoulage.	110
Pinsipe, le ſera bon.	379
Pis, empêché de bouillir. 110. D'aigrir 471. Touche ſes clarifié.	184
Pipres, comme huit pipacres. 131. 143. 167. 214. 390. 388. 331. 397. 461. 502. 617. & 870	
Pifage, ſes tâches ſont ôties. 101. 131. 176. & 438	
Pisere, y ſont propres. 191. 401. & 180.	
Pisera, propres contre tous. 61. 70. 110. 471. & 512. Sales & pourris 411. 414. 417. 476. & 514. Chancieux. 471. 717. Leurs inflama- tions. 479. Chauds, & bellans 340. Con- ſolidés. 508. Ses bleſures. 302. Invençés, 431. Du Palais 414. Qui s'étendent. 218. Reſolids. 231. Difficiles à guérir. 237. So- perſicels 212. Caverneux 377. Des parties 471. Les ſectoyes. 411. 474. & 725. Contro- ſils & malins. 13. 137. 229. 244. 330. 336. 337. 351. 478. 542. 618. 746. & 771. Leur chaud pourri. 43. 132. & 188. Invençés. 171. 189. Vieux & nouveaux. 193. 196 & 717	
Pisiffemens provoqués. 56. 75. 89. 100. 101. 147. 407. 587. 711. 716. 721. 734. & 809. Ses facilité 408. 514. & 538. Arrêt 1. 419. 429. & 785. Deſordonnés 108. Colériques. 405. 486.	
Pisier, la difficulté ſoulage. 146. 170. 211. 210.	

Table des Verses principales.

227-228. 393. 394-412. 413-415. 416. 418.
 422. 423. 424. 425. 426. 427. 428. 429. Avec
 modérée. 430. 431. 432. 433. 434. Sa distilla-
 tion. 435. Avec point de sangl'oeil. 436. Utri-
 ner évidemment. 437. Fait servir la pante.
 438. Rouge comme du sang. 439. Ne le peut
 pas servir. 4. = 3. De Serapente. 440.
 Fait servir abondamment. 441. Sera provo-
 que. 442. 443. 444. 445. 446. 447. 448. 449.
 450. 451. 452. 453. 454. 455. 456. 457. 458. 459.
 460. 461. 462. 463. 464. 465. 466. 467. 468. 469.
 470. 471. 472. 473. 474. 475. 476. 477. 478. 479.
 480. 481. 482. 483. 484. 485. 486. 487. 488. 489.
 490. 491. 492. 493. 494. 495. 496. 497. 498. 499.
 500. 501. 502. 503. 504. 505. 506. 507. 508. 509.
 510. 511. 512. 513. 514. 515. 516. 517. 518. 519.
 520. 521. 522. 523. 524. 525. 526. 527. 528. 529.
 530. 531. 532. 533. 534. 535. 536. 537. 538. 539.
 540. 541. 542. 543. 544. 545. 546. 547. 548. 549.
 550. 551. 552. 553. 554. 555. 556. 557. 558. 559.
 560. 561. 562. 563. 564. 565. 566. 567. 568. 569.
 570. 571. 572. 573. 574. 575. 576. 577. 578. 579.
 580. 581. 582. 583. 584. 585. 586. 587. 588. 589.
 590. 591. 592. 593. 594. 595. 596. 597. 598. 599.
 600. 601. 602. 603. 604. 605. 606. 607. 608. 609.
 610. 611. 612. 613. 614. 615. 616. 617. 618. 619.
 620. 621. 622. 623. 624. 625. 626. 627. 628. 629.
 630. 631. 632. 633. 634. 635. 636. 637. 638. 639.
 640. 641. 642. 643. 644. 645. 646. 647. 648. 649.
 650. 651. 652. 653. 654. 655. 656. 657. 658. 659.
 660. 661. 662. 663. 664. 665. 666. 667. 668. 669.
 670. 671. 672. 673. 674. 675. 676. 677. 678. 679.
 680. 681. 682. 683. 684. 685. 686. 687. 688. 689.
 690. 691. 692. 693. 694. 695. 696. 697. 698. 699.
 700. 701. 702. 703. 704. 705. 706. 707. 708. 709.
 710. 711. 712. 713. 714. 715. 716. 717. 718. 719.
 720. 721. 722. 723. 724. 725. 726. 727. 728. 729.
 730. 731. 732. 733. 734. 735. 736. 737. 738. 739.
 740. 741. 742. 743. 744. 745. 746. 747. 748. 749.
 750. 751. 752. 753. 754. 755. 756. 757. 758. 759.
 760. 761. 762. 763. 764. 765. 766. 767. 768. 769.
 770. 771. 772. 773. 774. 775. 776. 777. 778. 779.
 780. 781. 782. 783. 784. 785. 786. 787. 788. 789.
 790. 791. 792. 793. 794. 795. 796. 797. 798. 799.
 800. 801. 802. 803. 804. 805. 806. 807. 808. 809.
 810. 811. 812. 813. 814. 815. 816. 817. 818. 819.
 820. 821. 822. 823. 824. 825. 826. 827. 828. 829.
 830. 831. 832. 833. 834. 835. 836. 837. 838. 839.
 840. 841. 842. 843. 844. 845. 846. 847. 848. 849.
 850. 851. 852. 853. 854. 855. 856. 857. 858. 859.
 860. 861. 862. 863. 864. 865. 866. 867. 868. 869.
 870. 871. 872. 873. 874. 875. 876. 877. 878. 879.
 880. 881. 882. 883. 884. 885. 886. 887. 888. 889.
 890. 891. 892. 893. 894. 895. 896. 897. 898. 899.
 900. 901. 902. 903. 904. 905. 906. 907. 908. 909.
 910. 911. 912. 913. 914. 915. 916. 917. 918. 919.
 920. 921. 922. 923. 924. 925. 926. 927. 928. 929.
 930. 931. 932. 933. 934. 935. 936. 937. 938. 939.
 940. 941. 942. 943. 944. 945. 946. 947. 948. 949.
 950. 951. 952. 953. 954. 955. 956. 957. 958. 959.
 960. 961. 962. 963. 964. 965. 966. 967. 968. 969.
 970. 971. 972. 973. 974. 975. 976. 977. 978. 979.
 980. 981. 982. 983. 984. 985. 986. 987. 988. 989.
 990. 991. 992. 993. 994. 995. 996. 997. 998. 999.
 1000.





P R I V I L E G E
du Roy.

LOUIS PAR LA GRACE DE
DIEU, ROY DE FRANCE
ET DE NAVARRI, à nos Amis
& Faux Conseillers, les Gentilshommes
nos Cours de Parlement, Maîtres
des Requestes ordinaires de nôtre
hôtel, Grand Conseil, Prevost de
Paris, Baillifs, Sénéchaux, leurs
Lieutenans Civils & autres nos
Justiciers qu'il appartiendra, salut,
NICOLAS DEVILLE Libraire
à Lyon, Nous ayant fait exposer
qu'il desireroit faire imprimer un Li-
vre intitulé *Histoire des Plantiers par*
GASPARD BAUMIN; s'il Nous plaisoit
luy accorder nos Lettres de Privi-
lege pour ladite Ville de Lyon seu-
lement. Nous avons permis & per-
mettons par ces présentes audit
DEVILLE, de faire imprimer ledit
Livre; en telle forme, marge, cara-
ctère, & autant de fois que bon

luy semblera , & de le vendre , & faire
vendre par tout nôtre Royaume, pen-
dant le temps de six années consécu-
tives , à compter de jour de la date
desdites présentes ; Faisons défenses
à toutes personnes de quelque qua-
lité & condition qu'elles soient d'en
introduire d'impression étrangere dans
aucun lieu de nôtre obéissance ; &
à tous Imprimeurs Libraires & au-
tres dans ledite Ville de Lyon seule-
ment ; d'imprimer , ou faire imprimer
ledit Livre , en tout ny en par-
tie , & d'y en faire venir , vendre &
debiter d'autre impression que de
celle qui aura esté faite pour ledit
Exposant sous peine de confiscation
des exemplaires contrefaits , de mille
livres d'amande contre chacun des
contrevenans, dont un tiers à Nous,
un tiers à l'Hôtel-Dieu de Paris, l'au-
tre tiers audit Exposant , & de tous
dépens dommages & interets , à la
charge que ces présentes seront enre-
gistrées tout au long sur le registre de
la Communauté des Imprimeurs & Li-
braires de Paris , Et ce dans trois
mois de la date d'icelles ; Que l'im-
pression dudit Livre sera faite dans

notre Royaume & ses aides , & ce
en bon papier & en beaux caracteres
conformement aux Reglemens de la Li-
brairie , & qu'avant que de l'exposer
en vente , il en sera mis deux exem-
plaires dans notre Bibliotheque pu-
blique , un dans celle de notre cha-
teau du Louvre , & un dans celle de
notre tres-cher & feul Chevalier Chan-
cellier de France le Sr PHELLEAUX,
Comte de Poitiers , Com-
mandeur de nos Ordres ; à peine
de nullité des presentes ; Du contenu
desquelles vous mandons & enjoig-
nons de faire jouir l'Exposant ou ses
ayans cause plainement , & paisible-
ment , sans souffrir qu'il leur soit
fait aucun trouble ou empeschemens ;
Voulons que la copie desdites pre-
sentes qui sera imprimée au commen-
cement ou à la fin dudit livre soit te-
nue pour deüement signifiée & qu'aux
copies collationnées par l'un de nos
amez & feaux Conseillers & Secretai-
res, soy soit adjoutée comme à l'origi-
nal ; Commandons au premier nô-
tre Huissier ou Sergent de faire
pour l'exécution d'icelles , tous actes
requis , & necessaires , sans demander

autre permission & nonobstant clameur de haro, charte normande & lettres à ce contraires ; Car tel est nôtre plaisir, Donné    Versailles le sixième jour de Mars l'an de gr  ce mille sept cent six, & de Nôtre Regne le soixantetroisi  me.

PAR LE R O Y EN SON CONSEIL

LE COMTE,

Registr   sur le registre N   2. de la Communauté des Libraires & Imprimeurs de Paris page 84. N   173. conformément aux Règlement & notamment à l'Arrêt du Conseil du 13. Aoust 1703.

   Paris le troisième Mars mil sept cent six.

G U E R I N Syndic.

Les Exemplaires ont été fournis.

HISTOIRE



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE PREMIER.

*Des Especes de Gramens , de Juncs , de
Rafaux , de Grains servans à La nourriture
des Plantes qui par leurs racines ont quel-
que ressemblance à l'Asphodel & à l'Iris.*

SECT. I. Du Gramen & de ses Especes.

B. Gramen Paniculatum arvensis.

GRAMEN
Agrostis

Franc. *Dent de*
chien.

Ital. *Gramigna.*

Esp. *Gramma &*
Gramma.

All. *Gras.*

Q U A L. *Sarcine*
est medocremes
froide & seche.



D E S C R I P T. *Le Dent de Chien a les feuil-*
les a jet riges , & la touffe avec semblables aux

B. Gramen Numbrosum, caligante paleaceis.

HOLOSTIUM
Munbhol.



DESCRIP. C'est une petite herbe qui paroît sur terre trois ou quatre doigts seulement. Ses feuilles & ses petits épis sont semblables au Dour de Chêne : elles ont une certaine altitude & s'élèvent au point. Ses racines sont blanches & menues comme des cheveux, qui sont de la longueur de quatre doigts.

L I E U. Elle croît au mont Vigan en Languedoc, & dans le Lyonnais sur les collines grasses, & est mal-aïsé à cueillir.

P R O P R. Elle est détersive & astringente au goût avec un peu de viscosité ; quand elle est prise dans du vin, elle est fort utile aux ruptures, & on croit que la faire cuire avec deux pieces de chair elle les colle ensemble l'une avec l'autre ; elle consolide les playes, & resserre les chairs.

GRAMEN
scaberrimum.

Franç. Gramen
Piquant.

Ital. Gramina
Spinosa.



DESCR. La racine du Gramen scaberrimum se va étendant de biais & est assez grosse, & chevelue; elle n'est gueres enfoncée dans terre. Il fait plusieurs tiges comme verges, de la hauteur d'une pance, & quelquefois plus, desquelles il sort plusieurs dactyles à droit & à gauche, environnés de leurs brailles jusques à l'andole où l'égillon commence à sortir, & alors elles s'élargissent. Au sommet de la tige il y a trois égillons, qui sont séparés comme les brailles de steele-gros par le bas, & aigent au bout, de milieu de l'égill on sortent des petites fleurs, caillées comme pelotons.

LEU. Il naît en lieux humides & marécageux, particulièrement en Italie.

PROPR. Il a les mêmes qualités & vertus du Dent de Chien. Mais il a cela de particulier qu'il sert à découvrir la Colique par le nez si on pousse les bouts épineux de ses brailles dans les narres.

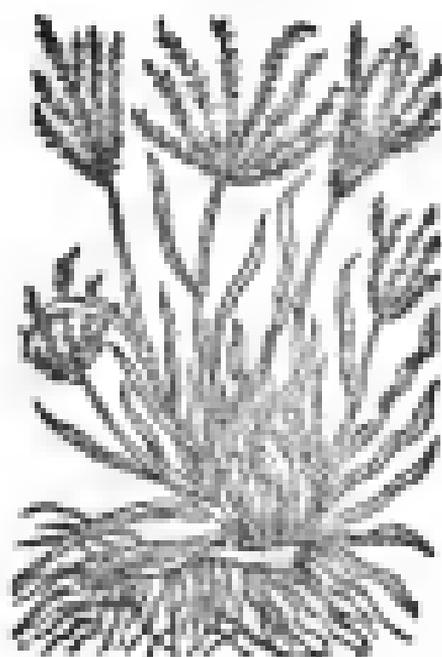
B. Gramen d'hyétre & d'hyétre.

GRAMEN
mannæ, ou
fanguinella.

Fr. Gramen de
manne.

Ital. Sempai-
ntia.

All. Schwa-
dra.



DESCRIP. Il a les feuilles & les racines comme le Dent de Chien, avec cinq ou six pointes & quantité d'épis à la cime, qu'on se met dans le nez pour se faire saigner, la graine est blanche comme celle du Ris, & plus petite que celle du Millet ou du Paris : il naît avec une écorce comme l'orge, laquelle on luy ôte en le pilant.

LIEU. On le sème & on le cultive en Allemagne comme les autres legumes.

PROPR. La graine a les mêmes propriétés du Ris, étant médiocrement adstringente ; on l'appelle manne en Allemagne, & l'on s'en sert pour viande comme du Ris, mais elle nourrit peu, étant cuise dans du boillon gras, elle guérit les écorchés.

B. Gramen *del. rorari folio latiore.*

L O L I U M

Zizania &
Aca.

Franç. Zizanie
& yvraye.

Ital. Zizania è
loglia.

Espagn. Zizania
y yvra.

Allem. Dreyen rai
Fven & Isfch.



QUAL. Ch. a.
crumose, de j. D.
& sic à la fin le a.

DESCR. L'Yvraye n'est autre chose qu'un de-
faut du blé qui dégénère à elle font d'une ma-
construcion d. l'hyver, avec des feuilles lon-
gares, grosses & velées; son chalamant est plus
meun que celui du froment, & il produit à la
me un épy long, avec de petites gouffes d'ore
boute qui n'est pas aisé à couper. Elle se nour-
rit avec le froment.

LIEU. Elle naît parmy le froment & l'orge,
lors que les plantes durent trop long temps.

PROPR. Elle refou, nettoye, & yvra, fait dou-
maie, & trouble l'esprit; le remède contre cela
c'est le vinaigre; elle nuit encore à la veue, la fa-
rino-mâle avec du vinaigre & souphre, guérit les
doutres, la galle, & la gonelle, elle fait aussi refou-
dre les dévotelles; eales en via avec de fleur de
pignon & semence de lin, fait rompre les apo-
demes qui sont difficiles à ouvrir; mése en pol-
saine purge la matrice, accoust les supprelaires
d'ocelle & la dispose à la conception.

B. *Gramen lolivaceum folio ang. flore.*

PHOENIX,
folium me-
nium, her-
dens mari-
num.

Franc. *Trope-
scourge.*

Ital. *Frisco,
Cinglio sal-
vario.*

Allem. *D'ald
strob.*



DESCRIP T. Elle a les feuilles sembla-
bles à l'Orge, mais que plus courtes, & plus
droites, son épi est comme ceux de l'Orge
les rayons sont longs de six doigts : & il pro-
duit sept ou huit épis.

L I E U. Elle croît dans les villages & le long
des grands chemins, parmy les champs & les cli-
mentons.

P R O P R. Elle est boné dans du vin, elle sert
à la diarrhée, les flux de sang des femmes, & la
trop grande abondance d'urine : On dit qu'elle a
le même effet, érant posée pendre au col, at-
tachée avec de la laie rouge.

B. *Grasses foliata*, glumis bifidis.

ÆGILOPS
Sive foliata.

Franç. Coquilis.

Ital. Fgilepa.



DESCRIPTION. La Coquilis est une petite herbe qui a les feuilles comme le froment, & un rayon fort menu à la cime, duquel elle jette deux ou trois grains ronds, retrains d'écorce & de forme à l'orge, plus courts toutefois, plus caillés & plus ronds, elle jette beaucoup de herbes minces, longues & pointues.

LIEU. Elle croît communément toute l'été & l'automne.

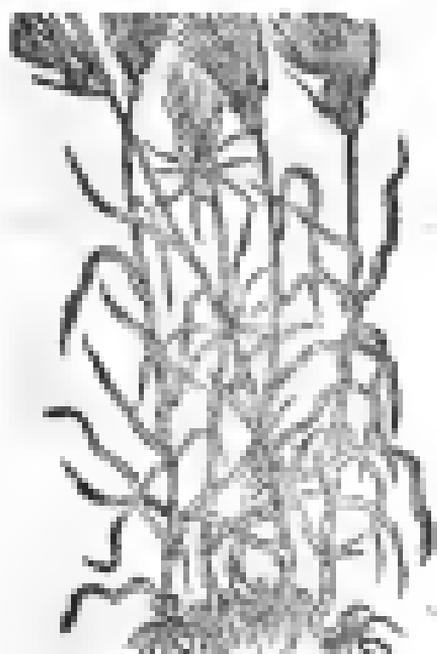
PROPR. Elle a la vertu de refroidir qui se conçoit au pectus car elle a un peu d'astringence, ce qui fait qu'elle guérit les hémorrhoides embarrasées. L'Ægilops qui est un apaisant guérit le mal de colic des yeux & le nez, laquelle fruste méprisée dégénère en fistule, & d'abord en suite jusques aux os. Pour l'épêcher prenez le suc d'Ægilops mêlé avec du miel, ce qui y est souvent appliqué guérit. Appliquée avec de la farine guérit les fistules lacs, malades & ulcères des dents, on tire le jus des feuilles, & de la tige lors qu'elles sont pleines en étant l'épê.



B. Grain de fer à crochets.

ÆGILOPS

Scirpa, Fe-
rucago.



DESCRIP. Il y a une seconde sorte d'Ægilops que les pasteurs du val d'Ananie appellent *Scirpa*, qui croît dans les orges, elle produit quatre ou cinq grains rouges pour ély, qui ont quantité de barbe fort menuë, comme on le peut voir dans la figure, voyez qu'elle approche fort de l'avoine, on y remarquera bien de la différence, si on la regarde de près.

LIEU. Elle croît dans le froment en Langue-duc & Provence sur les chaumes sablonneux.

PROPR. Elle sert aux fiévreux qui viennent au grand point des yeux, pourvu qu'ils ne soient déjà fort avancés : car elle desèche avec un peu d'astringent & sans beaucoup de chaleur, la graine mêlée parmi la bière convient ceux qui en boivent, elle a la vertu de résoudre, ce qui se consomme au goût, mais elle n'est un peu d'acrimonie, & guérit les cancers indolents.

SECTION SECONDE.

De *Juncus*, & des herbes qui les ressemblent par leur feuillage, & qui croissent en des lieux aquatiques, comme les espèces du Nord, du Cyprès, le *Typh.* le *Sparganium*, & les diverses espèces d'*Equisetum*.

J. Juncus lœvis, palustris, minor.

JUNCUS.

Franç. *Juncus commun.*

Ital. *Gianca.*

Esp. *Juncus.*

All. *Einweyß.*
Juncus.



DESCR. En général le *Juncus* n'a ny racines ny branches, mais une infinité de tiges vertes, rondes & cannelées qui sort de la racine au dessus.

LIEN. Tous les *Juncus* naissent dans les eaux, ou proche de celles qui courent.

PROPR. La graine séchée & bûe dans du vin mêlé avec de l'eau gélifie le ventre, & entraîne les fleurs blanches des femmes elle provoque l'urine, & fait miel à la tête, si on en prend moy, ou en prenant peu elle fait dormir.

B. *Juncus Arvensis.*

JUNCUS

odoratus.

Apoc. *Schennabum*, ou
Spernanthem.

Franç. *Pajot de*
Charente.

Ital. *Spernantho.*

Esp. *Paja de la*
moja, *y paja*
d. Charente.

All. *Camelbert.*



DESCRIP T. Le Junc odorans se diffère de l'Esp. de Chéou & de Bonchet, & la racine n'est pas utile comme celle de Galanga, car elle se sert à rien; le bou doit être rouge, frais, garny de fleurs, même blanc sur le pourpre, qu'il se frotte aisément, quand la plante est fraîche est, a une odeur agreable, & sent les roses, étant beuyé avec les roses, elle a une ardeur qui brûle la langue comme le feu, on l'appelle vulgairement Schennabum.

LIEU. Il naît dans l'Arabie le long des rivières d'où il est apporté jusques à Alexandrie, & par en l'Europe.

P R O P R I E T E S. La racine est plus astringente que les fleurs; les fleurs sont aussi plus chaudement lesiées, elles sont bonnes aux douleurs d'estomac de card. froid, des poumons de la toue la matrice & des reins, & on le met parmy les contrepousses, soit contre & chasser les phlegmes de la vessie.

NARDUS.

Apoth. *Spira Nam*
di Indica.

Fr. *Asie d'entre*
mar.

Ital. *Nardo d'Inde*

Espag. *Anumber.*
Español.

ALL. *Waldsteinband*
Spickwand.

QUALITEZ.
 Ch. M. D.
 Sec M. D.



DESCRIP. Ce n'est pas un épy qui pousse à la cime du Nard, mais c'est la racine qui a la figure d'un épy, parce qu'elle tire la même figure de certaines petites fibres qui sont attachées à la racine, comme nous voyons dans l'ail, & dans les racines du Lyx. C'est épy est de couleur de fer, d'un goût amer, & a une odeur qui n'est pas désagréable.

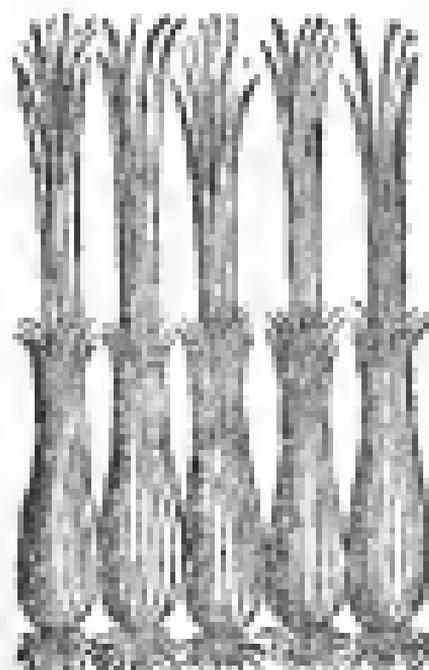
LIEU. Il naît dans les montagnes de l'Inde.

PROPR. Il est astringent, abstrusif, apéritif, & fortifiant. Il est bon pour digérer les humeurs épaisses, il persuade l'urine, & évacue bien. Il arrête le flux de sang épais avec de l'eau. Il dissipe le dépôt, les douleurs d'estomac, & les ventosités; il guérit la carie ou épanchement de bile, & les hémorrhoides des reins par phlegmes accumulés, on le use pour les calculs. Il empêche le poil des paupières de tomber, & le fait revenir plus épais. On le donne avec de la Scabarde pour l'empêcher de saillir, & quand on veut guérir les ophtalmes.

B. *Nardus spica Nardensis.*

NARDUS,

Fr. *Nard he-*
spica de Lar-
gardis.



DESCR. Ses racines sont menues, cœques, creux, & dures, sur lesquelles il y a des bouquets de cheveux, angles en épy, de la grosseur du petit doigt d'un paille-bran, de la hauteur d'un ponce, qui semblent coupées par le bout. Quant à de feuilles qui viennent de la racine, passent par l'épaveilles sont vives, fineses comme des joncs, de la hauteur d'un pied, ou environ. Toute la plante est sans odeur & ce n'est l'épy qui a la faveur de la mouille des Chéres.

LEU. il vient dans le Languedoc, dans une montagne nommée Parada de Dieu, en occidencet la melle, proche d'un Bourg appelé Ganges.

Les Arabes qui en parlent, comme Denis, & Dalechamps, apèls lui, n'en remarquent aucune propriété, que celles des autres especes, laquelle pourtant, n'ayant pas une si bonne & puissante odeur, il ne peut avoir probablement, aussi n'en usent-ils pas en Medecines ordinairement.

B. *Cyperus longus adpressus.*

CYPERUS

Franç. Serph.

Ital. Ciperu.

Esp. *Yucca de
elbe*, *matia
de llana*.Allein. *Wider
gelgen*.QUAL. Il est
chaud & sic me-
dicamente.

DESCRIT. Sa base scilicet appocheant de celle du Portulac mais moins longue, plus écartée, plus unisée. Sa tige est haute d'une coudée & quelquefois davantage ; qu'il y a de triangles ; quelquefois quadrangulaire ; la moindre est blanche comme celle de s'aves. Les feuilles de la cime sont beaucoup plus petites, rangées autour en brèves, parmy lesquelles se trouvent quelques petites épis où se la graine. Ses racines sont noires semblables à des Olives, & quelquefois les queues, amères, & d'odeur aromatique, qui s'usent dans la Médecine.

LIEU. Le meilleur vient de Syrie, & d'Arabie. Il croît dans les marais.

PROPR. Il fortifie, il resserre, & est aperitif. Les racines cuites dans l'eau avec bonz prousses l'urine, & les mois, servent à l'hydrupisie & à la pi. et. Leur parfum guérit les froidours, & l'oppression des viscères.

B. *Cyperus Rotundus officinarum.*

T R A S I,
ou Dulcha-
num.

Ital. *Trasi*, *dolce*
& *Dulchasi*.

Q U A T. Il est
sempre en sa
chaleur, mais
humide au 1. D.



DESCRIP. Il est semblable au Saucier ; les feuilles sont larges , & pointues. La tige est haute d'une coudée , & se leve davantage , anguleuse ; elle a à la cime de petites brisilles , qui sont rangées en double , parmi lesquelles sont de petits boutons , & épis. Il a plusieurs racines , rondes , grosses comme des fleurs , ayant une enveloppe ou pulpe douce , & blanche , d'un goût de Chastaigne.

L I E U. On en voit quantité dans le voisin de Veronne en Italie.

P R O P R. On connoît par expérience que les Trasi font venir le Jervil & qu'on les enlève le lait d'ours comme des Sauciers , & le boivent ; il est bon aux maladies de la poitrine , & à la toue. Pour cela , on les coupe fort menu , y jette du beillon de chat , puis on passe le tout. Cette liqueur est bonne pour modérer l'ardeur de l'urine & modérer la dysurie , s'en servant quelques jours de suite.

E. Sparganium ramosum.

SPARGANIUM

ou CIREX
bucinos ,
ou Xeph-
dium.

Frang. Struck.



DESCRIPT. Il a les feuilles semblables à celles de Gayul , quoiqu'elles soient plus étroites , & que la cime paroit plus couverte d'eau. Il porte à la cime de sa tige certaines petites boules , où est enfermée la graine.

L I E U. Il croît au pied des montagnes , dans des lieux humides , aquatiques & marécageux.

P R O P R. Il est desséché. Sa racine & la graine dans une huile sont bonnes contre les morsures des Serpens.

EQUISETUM

Parasit.

At. tripartit.

Anglic. Canada

Equiset. alperis.

Franc. *Quercet de*

Cherol, *prugle*,

ou *Cherolles*.

Ital. *Canada di*

Canale.

Esp. *Canada de*

Atala.

All. R. *faßha-*

ttel.



DESCRIP T. La premiere chevaline des quatre especes de Matthioli a une tige droite, haute d'une coudée, creusée avec des sillons plus courts que les autres especes, sortant par certains intervalles, plus blanches & plus tendres, la racine approche du bois en densité, en sortant de terre elle fait des tiges à mode de Rofran ou de lonta, corolles, nœuds, qui ont les têtes faites en grappe de Raisin, semblables à un pignon d'alperge.

L I E U. Elle croît dans les lieux bas parmy les prez humides, & marécageux.

P R O P R. L'herbe a une vertu astringente, & par ce moyen son jus étanche le sang coulant de nous: les avec du vin & en decoction en distillée, est bonne aux dysenteries, & quelquefois elle provoque à uriner: on dit que la racine avec l'herbe est bonne aux rompuës, ou hernies: les feuilles broyées & appliquées coustent les playes recentes, on dit aussi que les feuilles bruyés en eau font rejoindre les ulcères de la vesie.

EQUISETUM II.

palustre longifolia
Linné Gled.
Martius.

Apoic. *Corda*
Equis.

Franç. *Grande*
Chevalline.



DESCRIP. La grande chevaline est semblable à la précédente, mais que les tiges sont plus longues; de commencement elle fait ses tiges comme les asperges, tendres, molles, tendues & composées par nœuds, sans aucune tige à la tige, mais faites à mode d'esp. de guaiac de fleurs blanches qui se peult en un instant, en suite de la racine sortent de petites branches, composées par beaucoup de nœuds, garnies à l'entour des feuilles.

L I E U. Elle croist en lieux bas, ombreux, & humid.

P R O P R. Elle a une faculté astringente, avec quelque peu d'acrimonie par ainsi elle desicc. sans hum. acrimonie: c'est pourquoy appliquée en cataplasme elle consolide les grandes playes, même quand il y avoit des nerfs coupés, & même aussi la suture quand le boyau tombe. L'herbe prise avec de l'eau, ou du vin est souveraine pour guérir le crachement de sang, & les fleurs des femmes spécialement les saignes, la dysenterie & autres flux de venise; quelques-uns solent même avoir veu guérir les playes, des vieux boyaux & de la vesie par le moyen du suc de cette herbe.

L. 1. v. l. SECT. II. Des Juncus & leurs Especes. 19
EQUISETUM III.
Marsiboli.

Apotic. Carda
equina, foliis
rudibus raso-
foliis.

Franç. Perier
Chevalier, ou
piste.



DESCRIPT. La troisième Chevalier est
appellée Equisetum foliis rudibus, parce qu'elle
a le feuillage sec, & sans aucune feuille, au
commencement de Mars elle porte des jets
ou asperges noires garnies de Eaux. Sa racine
est noire, ligneuse, & sans aucun goût.

LIEU. Elle naît comme les autres especes
dans les lieux aquatiques.

PROPR. L'Equisetum que les Grecs appel-
lent Hippuris, cuic dans un peu de sucre qui n'a
point de sel, & qui soit prin, jusques à la consom-
mation de la troisième partie, conformément selon
quelques uns la sève des Courcans ou Laquais,
prenant trois jours durant à jeun une verrée de
poids de 2. onces de cette decoction, elle a une ver-
tu fort astringente, son suc retenu dans les
naïses, arrête le sang qui en coule, & est aussi
proprie à arrêter le venin.

EQUISETUM IV.

Maritima.

Uva marina
major, sive
Poligonum
lanceolatum
maritimum
MINU.



DESCRIP. La quatrième Cheveline ou paille appelée par l'Écclé Uva marina vulgaris, croît à la hauteur d'un homme comme le Genest, ayant le pied gros comme le bras, les branches longues, noires, desquelles sortent plusieurs petites vergettes de la longueur d'un pied, menues, & bien garnies de nerfs, pendant à mode de la paille sans aucunes feuilles, d'un goût fort astringent, & plusieurs fleurs enfilées à l'entour des entre-nœuds meses & massés, semblable à celles du Cornouiller.

LIEU. Il croît dans les lieux maritimes, comme proche de Montpellier, à cause dequoy Lobel l'a appelé Uva marina Montpel.

P R O P R. Elle approche des vertus des précédentes par son astringent, mais elle est plus dessicative, à cause dequoy elle est plus propre à provoquer l'urine, où il n'y a point soupçon d'ulcères de reins ou à la vésie.

404 : 405 : 406 407 : 408 409 : 410 411 : 412 : 413

SECTION TROISIEME.

Des Rosiers, & de quelques Plantes qui ont de la
ressemblance avec eux, comme le Papyrus.

& le Tyba.

CALAMUS
Aromaticus.

ARUNDO
odorata.

Franc. Calamus
aromaticus.

QUALIT. Il
est légèrement
asthénisant & a
fort peu d'acri-
vité.



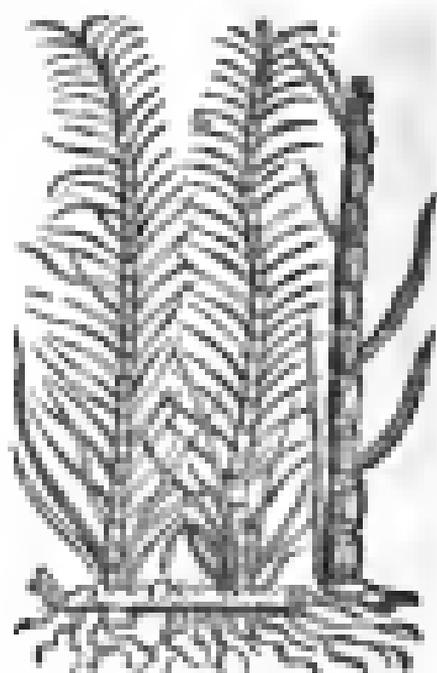
DESCR. Le Calamus aromatique est sembla-
ble quant à la figure aux autres Joints & Rosiers,
& parce qu'il est plus odorant, on le fane de
plus tôt, & le meilleur est mol, moles fraile &
se rompt en éclats, la vraie marque du bon,
est qu'il soit noir.

LIEU. Il croît en certains ruisseaux qui sur-
sont en (se) près le Mont Liban.

PROPR. Etant pris en breuvage il fait
uriner, & est avec la graine de Persil pris
en breuvage il est bon aux Hydropiques, au
mal de rein, à l'écoulement qui se prouve urines que
goutte à goutte, aux rompuës, heu, ou appli-
qué en pessaire, il provoque les mois, la deco-
ction est bonne pour estimer les femmes, & pour
mettre en Clystère. Sa racine est singulière pour
les Paralytiques, mise dans les Electrodes.

ARUNDO
Indica Saccha-
rifera.

Frang. *Cane à*
Sacré & Ra-
seau sacré.



DESCRIPT. Cette sorte de roseau n'est guère différenciable au roseau commun en figure extérieure, mais la moëlle qui est dans le rayon de sa tige la différencie essentiellement, outre qu'elle ne le produit qu'en parties de la terre où elle croît naturellement.

LIEU. Elle est fréquente & se trouve non seulement les Isles Canaries, mais encore dans toutes les Indes Orientales & Occidentales, quay qu'on en ait transporté aux Isles d'Amérique & en Provence, mais peu utilement.

U S A G E. On fait le sacre d'icelles canesises dans des moules construits pour cet effet, puis cultrés dans des chaudières, la décoction est bue bue la Moscovade au fond qu'on clarifie en Cassonade, de laquelle on fait le sacre raffiné à Robes & sillens, qui est un sel doux, bechique, propre à la poitrine, conservant ce qu'on coctis avec luy, propre à la composition des Syrops & d'un tres grand usage par la douceur pour la cuisine & la Medecine.

PAPYRUS.

Frang. *Papier.*

Ital. *Papira*



DESCRIPT. C'est une plante qui ressemble fort au Souchet. Ses tiges sont comme celles des Juncus, triangulaires, droites, pelées pleines de moëlle, hautes de 4. ou 7. toises ; elles ont des feuilles amples semblables à celles du Souchet ou du Sparganium. Ses fleurs représentent une touffe de cheveux tout autour, avec une infinité de petites masses de filamens au milieu, qui avancent en dehors, étalées comme ceux de la Femelle.

LIEU. Elle vient en Egypte ; Pena dit qu'il en a vu dans un Jardin à Plie en Italie ; d'où il a pris la description et la figure qui est icy.

PR. OPR. Il est propre pour faire guérir les fistules, ou le tie avec du filz après l'avoir rompu ; après on le laisse secher ; étant mis ainsi dedans la fistule, il se rompt d'humidité ; et au même temps il s'enfle, ce qui ouvre la fistule ; la croûte sert à reserrer les ulcères crus, particulièrement ceux de la bouche, mais la cendre de la Carte brûlée a encore plus d'efficacité ; ou un moë le Papyrus est d'un grand usage quand il est sec.

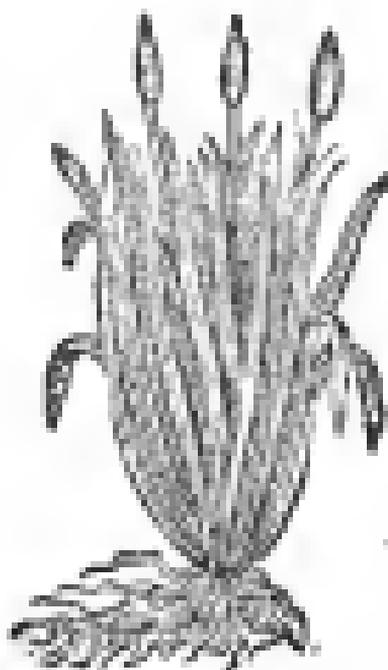
TYPHA.

Frang. *Majé.*

Ital. *Macca
ferda.*

Esp. *Siberda,
y feno ameo
racado.*

All. *Majethen
ou sarrenai-
den.*



DESCRIPTION. Elle a la feuille semblable à celle de Cyperus ; sa tige blanche, unie & souple. Elle produit à la cime une fleur épaisse , & qui embrasse la tige , laquelle enfin se résout en papilloses ; que quelques-uns nomment Pannicula.

LIEU. Il s'en trouve presque dans tous les étangs & marais de Sicile.

PROPR. La fleur de cette herbe, incorporée avec de la graisse de porc ou lavée, est bonne contre les brûlures. Ses papilloses sont devotés froids ceux à qui elles entrent dans les yeux ; la fleur est propre au lieu de plume à faire des colliers pour appaiser la trop grande chaleur des Reins , & contre fleur étouffé ceux qui en grent par la vessie , & sur les Reins.

SECTION QUATRIÈME.

Des Grains qui servent à la nourriture comme
sont les diverses Espèces de Froment , le Se-
gle, l'Épeautre , l'Avoine de Rio, le Millet, le
Puru , le Bled d'Inde, le Bled noir ou Sar-
sane de Sefame, & Espèce de Millet de Can-
rie , & Italie , appelé Phalaris.

TRITICUM.

Franç. Froment.

Ital. Fromento &
Grano.

Esp. Trigo.

All. Weitzen ou
Weizenkorn.

QUALITEZ,
chaud. D.



DESCR. Elle seroit inutile à une plante si
couverte par tout.

LIEU. Il croit en tous les bons terroirs.

PROPR. Le froment mâché & appliqué sur
la morsure des chiens empêche le progrès du
venin par sa force attractive ; le même appliqué
sur les nerfs coupés sert à les consolider, & aussi
les autres playes, il entre à cause de cela dans le
brandy d'un Prince Espagnol décrit par Aqua-
pendente : le son cuit dans du bon vinaigre , ap-
pliqué sur les mammelles les fait descendre , le
levain est fort astringent , on s'en sert aux Ves-
sicaux avec des Caustiques.

HORDEUM.

Franç. Orge.

Ital. Orzo.

Eſpag. Orzada.

Allern. Gerſten.



QUALITÉ Z.
fr. & ſec. au S. D.

DESCR. Ses ſéailles ſont plus larges, plus rudes, & plus blanches que celles du Froment. Sa tige eſt plus pointe & plus fragile, laquelle a 8. nœuds avec une filille longue & rude qui la couvre preſque toute. Son grain n'a qu'une goulle qui ne s'en va pas aſſément, & n'a la tige des pointes plus longue & plus forte que celle du Froment.

LIEU. Il ſeme un tertois grain & ſec, & le meilleur eſt le plus blanc & le plus peſant.

PROPR. Il eſt un peu abſterſif. La peſſane d'orge eſt de bonne nourriture, & eſt propre dans les maladies aiguës & bilieuses. Elle fait revenir de lait ſur tout ſi on y met un peu de ſencouille. Elle eſt bonne pour les Hottiques & les Phthiſiques, parce qu'elle nourrit & eſt aſſez à digerer, outre qu'elle n'eſt point ſi venimeuſe que quelques uns ont penſé. Le pain d'orge eſt peſant à l'eſtomac, & augmente de groſſiers humeurs, il fait les mêmes effets que le Seigle aux apoſtemes, & étant cuit avec du vinaigre appliqué en cataplaſmes chauds, guérit la gravelle.

LIV. I. SECT. IV. Des Grains & de leur Esp. 29
A V E N A.

Franç. *Avoine.*

Ital. *Avana*, o
Avana.

Esp. *Avana*, &c
Avana.

Allem. *Hafer.*



DESCR. L'Avoine a sa tige partagée en plusieurs nœuds. Elle ressemble au Froment dans la feuille & dans son chaume, à la cime elle porte comme de petites laurelles de deux pieds, au dessus desquelles est le grain qui est long et blanchâtre.

LIEU. On la sème dans les Etangs mais à sec, & elle aime les lieux froids & humides.

PROPR. Elle a une partie des vertus de l'Orge, car en emplâtre elle dessèche légèrement, étant grise elle rafraîchit en nourrissant les hommes; mais elle chauffe les chevaux qui la mangent avec l'écurie. La bouillie faite avec la farine se fait le ventre & nourrit médiocrement. La farine est bonne en emplâtre pour les inflammations des membres, étant cuite en vin elle fait les taches du corps.

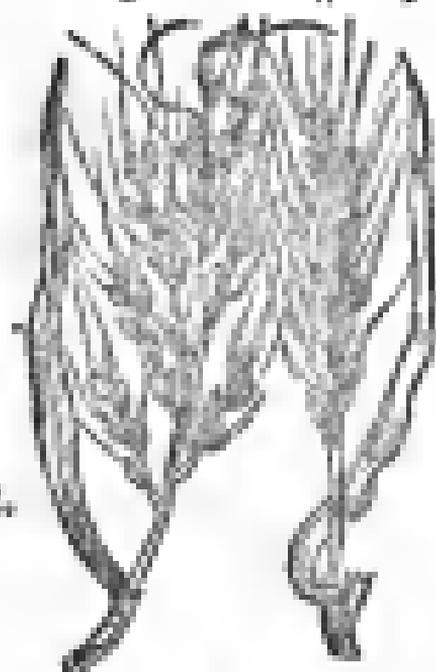
ORYZA.

Franç. *Riz.*

Ital. *Riz.*

Espag. *Aرز.*

All. *Riz.*



QUALITEZ.

ch. au 1. D.

foe au 1. D.

DESCR. Le Riz a la feuille comme les Roseaux , & épaisse comme celle des Potirons. Son charne est base de plus d'eau coulée , nouée , & plus gros que celui de Froment , ayant l'épi au bout , qui produit les grains également de côté & d'autre. Ses gouffes sont jaunes , rudes , carides , de figure ovale , quoy que le grain au dedans soit blanc.

LIEU. Il vient en Italie , & ailleurs , dans des lieux humides.

PROPR. Il est un peu astringent , & c'est pour cela qu'il se sèche ; On le rend de bonne nourriture & ayé à digérer , quand on le cuit avec du lait de Vache , ou dans du bouillon gras. Il est excellent à la diarrhée , & à la dysenterie principalement si on estion de quilloux ardens dans le lait qu'on y met. On croit qu'il engendre quantité de sperm. On se sert de sa farine aux cataplasmes resalifs , & empêche l'inflammation des mammelles au commencement.

FRUMENTUM

Indicum, seu
Triticum.

Fr. Froment d'Inde
ou de Tartarie.

Ital. Fromento In-
diana.

Esp. Trigo de India.

All. Indiankörn, ou
Tartarweizen.



QUALITEZ

Il est plus ch. &
visqueux que le
Froment.

ESPEC. Il y en a qui ont l'épy rouge,
d'autres jaune, d'autres noir, & d'autres blan-
châtre.

DESCR. Il a la tige d'un Roseau remplie
de moëlle. Son fruit est un épy en forme de
raisin long d'une palme, ayant les grains serrés
de tout côté, unis, ronds comme des pois,
rangés en ligne droite.

LIEU. Il croit dans les Indes Occidentales en
peu de jours, & se moissonne quatre mois après.

PROPR. La farine en est blanche, & on
en fait de fort beau pain, mais plus gros & plus
visqueux que celui de Froment, ainsi il est plus
oppressif. Les Paysans en font de la bouillie
avec du beurre & du fromage qui est assez agréa-
ble, quoiqu'elle pesante à l'estomac. La farine est
excellente pour les touffures qui meurissent.
Le suc des feuilles vertes est bon pour les in-
flammations & enflures.

MILIU M.

Franc. Mil,
Millet.

Ital. Miglia.

Espagn. Mijo,
Mijo.

All. Mehl.

QUALITEZ.

Les au 1. D.

Les au 1. D.



DESCR. Il a les feuilles comme le Froment, ou Fromin; la tige haute de plus d'une coudée, grosse comme un doigt, noueuse & velue. Ses racines sont dures & écartées, les épis partagés en plusieurs, qui se touchent comme ours. Il s'en trouve aussi de blanc.

LIEU. On le sème dans des terroirs gras & humides.

PROPR. Le pain fait de millet nourrit moins que tous les autres; étant cuit avec du lait, il se fritte, & provoque l'urine. Il est singulier usité en fomentation, quand il faut dessécher sans modification, & même pour chasser les ventouses; sur tout étant incorporé avec du sel. Les médicaments, & même la chair fraîche se conservent mieux dans le millet qu'ailleurs. S. Ambroise en faisoit une decoction, qui étant mêlée avec un peu de vin blanc & bûë chaude guérissoit les Fièvres tierces, par l'urine & les Urines, ébranlant le Solf.

MILIUM
Indicum.

Frang. *Miller*
d'Inde.

Ital. *Serza.*



DESCR. Une seule racine fibreuse produit plusieurs tiges fortes, épaisses & noires, & planes d'une moëlle blanche, & qui croissent à la hauteur d'un homme, elles ont à la cime une houppe d'un pied de hauteur, où est la graine en quartier, qui a la figure d'une lentille un peu longue, ronds blanche, ronds boues, & quelquefois noirs.

LIEU. Il vient dans l'Italie, en Espagne, & dans les pays chauds.

PROP. Dans la Tofane la graine sert plus aux pigeons qu'aux hommes. On tire la moëlle de deux ou trois rayons de Miller d'Inde, qu'on balle avec une éponge verte, sèche & rouge. On réduit le tout en poudre, ajoutant deux grains de poivre noir; on y mêle une once de farine de Froment; enfuite on en fait un tourteau qu'on lie avec un œuf frais, lequel on cueit sous la cendre. On le divise en six parties, qu'on fait manger au malade des écrouelles, au jour, l'autre once, au déclin de la Luse; ce qu'on répète durant trois Luses. Maffiolo assure que lui-même a été guéri par ce remède.

Frang. Panic.

Ital. Panic, o
Panicum.

Eÿp. Panic.

Allem. Iffische
Aÿs, ou Panch-
Aÿs, & Aÿs-
Panicum.



DESCR. Il est semblable au Millet à l'égard du chaume, de la feuille, & de la racine. La différence est pour l'ÿp, parce que le Panic l'a long d'un pied, fort tend & garny d'une grappe fort épaisse qui a force grains velus. Il y en a une espèce dont les grappes sortent un peu dehors, comme s'il y en avoit plusieurs, & celle-cy est fort fertile. Les épis de quelques-uns sont blancs, des autres jaunes, & des autres, noirs.

UÿE. On les sème dans les champs dans des lieux humides.

PROPR. Il croît au Millet. Il nourrit peu, il est délicat, astringent & rafraichissant. On en fait du pain qui resserre; c'est pourquoy on le donne à ceux qui ont la dysenterie. Quoy qu'à dire le vray, le grain serve plus aux oiseaux qu'aux hommes.

SESAMUM.

Franc. *Sesame* &
Jugoslav.

Ital. *Sesamo.*

Esp. *Jergüen* &
Algoria.



D E S C R. Sa tige est tout semblable à celle du Millet, quoiqu'elle soit un peu plus grosse & plus haute. Ses feuilles sont rouges, & il produit certains épis qui ressemblent à celles de Pavot.

L I E U. Il croît proche de Francfort, & de Strasbourg où on le sème dans les champs; mais il les rend infertiles.

P R O P R. Sa graine est onctueuse & gluante, ainsi elle ramollit, aussi-bien que l'huile qu'on en tire. Elle agit à l'estomac & fait merveille de-lainc s'il en reste quelque peu entre les dents. On a peine à la digérer, & elle engendre un ulcère gonflé; ce qui arrive presque à toutes les viandes grasses. Estant mise en emplastr elle cesse l'écoulement des nerfs, les tumeurs, les contusions, & onctes proche les oreilles; elle est bonne aux brûlures, & à la colique caduque avec de l'huile rosat, elle apaise la douleur de tête, causée par le Soleil.

FRUMENTUM

Sarcenicum

Fr. Bled noir, ou
Sarcassa de Tur
quie.

Ital. Saggina, Sar
cassa.

Esp. Trigo Negro.

All. Heidekraut.

QUALITEZ,
mechre, ch. & hu
mide.



DESCR. Ses feuilles sont vertes quand il
naît, & en croissant elles deviennent comme
celles du Liere, mais plus molles & plus pei
santes. Sa tige est droite, ronde, vide, & rouge,
de la hauteur de deux coudées. Ses fleurs sont
blanches & abondantes, d'où naît croisé un
grain noir triangulaire, qui a la farine blanche.

LIEU. On le sème presque dans tous les
climats.

PROP. Les Farines en font du pain & de
la bouillie, & des racis qui ne sont pas mauvais
ny mal-faits, hors de quelques ventosités qu'ils
causent. Il prouveq l'urine, & est excellent pour
la nourriture des poules, & pour leur faire faire
beaucoup d'œufs.

PHALARIS

Frang. Graine
de Canari.

Ital. Phaleri,
Phalaride.



DESCR. Il produit forces petites tiges , qui font semblables à celles de l'Espérance : elles sont de la hauteur d'un pied & demy, molles, douces, différenciées par plusieurs nœuds. Sa graine est blanche, longue, & de la grosseur de celle du Millet. Il a quantité de petites racines, qui sont fort minces, & servent dans la Médecine.

LIEU. On le sème en Italie par raves, il croît à Malte, & sur les Isles des Canaries qui a le galestroire, on en trouve aussi à Marseille.

PR. OP. R. Le suc crû de l'herbe pèlée, & puis bien détreint de vin, ou dans de l'eau, apaise les douleurs de la vessie. Ce que fait aussi la graine quand on la boit dans de l'eau, à la mesure d'une cuillerée. La graine bûe dans du vin, ou du vinaigre, ou cuite avec du miel, fait sortir les pierres de la vessie, & guérit les autres maux à quoy elle est sujette. Elle est propre à nourrir les petits oiseaux nommez Canaris.

SECTION CINQUIEME.

De l'Asphodelle ou Asphodille, & autres herbes qui ont les racines faites en forme de doigts, comme celle-cy, ou la fleur en forme de Scyphre, comme le Phalangium.

HASTULA

Regia-
Asphodelos.

Fr. Asphodille, ou
Ache Royale.

Ital. Asfodi. la corona-
capi.

Esp. Gama.

Allem. Asfidil, ou
Gaidouarts.

QUALITEZ.

La racine est ch.
& seche.



DESCR. Sa tige est haute d'une coudée & davantage, unit, & sans arêtes. Ses fleurs sont blanches venant en épy. (quoy qu'il s'en trouve de jaunes, d'où naissent de petites perles rondes & vertes, où est enfermée la graine, noire & triangulaire. Elle fleurit comme la Scyllie, & le botillon couronné par le bus de l'épy. Elle a une odeur de racines.

LIEU. Elle croît dans un bon terrain.

PROPR. La racine de la racine est plus chaude & plus seche, & a plus de force à digerer, & ébranler elle prouve l'urine, & les reins.

PHALANGIUM

Ital. *Phalargia*.

DESCR. Il produit trois ou quatre jets, & quelquefois davantage, l'un d'un côté, l'autre de l'autre. Sa fleur est blanche, & semblable au *Lys*, à cause dequoy elle est nommée *Lilago* par *Cerdus*, étant beaucoup decoupée. Sa graine est noire, large, semblable à la moitié d'une *Lentille*, mais beaucoup plus mince. Sa racine est petite menue, de couleur verte, quand elle est fraîchement tirée de terre, mais quand elle est séchée, elle se recroûte, & reste comme dans elle-même. Dans les gouffes, où est enfermée la graine, on voit la figure d'une *Aragnée*, appelée *Phalange*, & c'est d'où il a pris son nom, ou plutôt qu'il ressemble aux piqueuses d'icelle.

LIEU. Il naît dans les collines, & sur les montagnes.

PROPR. Il est composé de parties subtiles, & est desiccatif. Ses feuilles, de graine, & ses fleurs bouës dans du vin, servent à ceux qui ont des blesses des *Scorpions*, & des *Aragnées*, qu'on appelle *Phalanges*; elles guérissent aussi les douleurs des *nerfias*.

SECTION SIXIEME.

De l'Iris & des autres Plantes qui ont les feuilles
solides comme des cuirasses, ou laines d'aspères ali-
gnés & rouchantes, & les racines non ballen-
tes, telles que sont les Espèces d'Iris d'Armenie, le
Galanga, le Gligambère, le Zedaira, le Caspate
le Carum.

X Y R I S,
Spatula foetida.

Fran. Glérai
pout, ou sou-
tege.

Esp. *Liris spa-*
dati.

All. Wand-
trage.



D E S C R. Il a les feuilles comme la Flamée, quoy que plus larges & plus pointues. Il produit au milieu un tige assez grosse, de la hauteur d'une coudée; elle porte à la cime des gouffes triangulaires, qui cachent une fleur rouge, & orangée au milieu; la graine est semblable à l'Esc. On l'appelle spatula, foetida, parce que sa feuille étant pressée rend une mauvaise odeur: sa racine est mince & découpée.

L I E U. Elle vit en particulierement en Teſſane, on la trouve en plusieurs endroits de France.

P R O P. Enduite avec du vinaigre elle est bonne à toutes fistules & apothèmes. Sa racine est singulière à ceux qui ne peuvent uriner.

B. *Iris satyria.*

I R I S

Domestica.

Franç. *Flamie*, ou
Gleyal.Ital. *Iris*, o *Gla-*
diolo, *Giglio*, o
Zuro, o *pava-*
nazzo.Esp. *Lris Cardena*.All. *Blauer Irlm*,
ou *Schwartzel*.

QUALITEZ.

Ch. & fœt au 1. D.



DESC. Il a les feuilles comme une épée, cannelées & pointues au bout. Sa tige est lisse, ronde & nouée, elle a à la cime de petites branches qui portent des fleurs violettes, nées au dedans de plusieurs autres couleurs, d'où il a le nom d'*Iris* ou *Arc-en-Ciel*. Il produit cesluis de petites sèves; dans les sèves est enfermée une graine ronde qui ressemble à celle de la Jougollis; la racine est blancheâtre, solide, nouée qui produit au dessous quantité de capillaires odoriférans, amers & piquans au goût comme le reste de la racine.

LIEU. On en trouve dans tous les jardins; le meilleur est celui de Florence.

PROPR. La racine est bonne contre la toux, elle résout & dissout les humeurs grasses qu'on ne peut pas cracher. Prise en breuvage au poids de sept dragmes elle purge les reins & les gros phlegmes, & est fort bonne contre l'hydropisie. Enfin elle a une infinité d'usages.

IRIS Sylve-
stris.

Franç. Glayéal
sauvage.

Ital. Iris sil-
vestris.



E S P E C E S. Il y en a deux especes de sau-
vage, le grand & le petit.

D E S C R. Le grand Iris sauvage a les feuille-
les, la tige, les fleurs, & la racine comme le
Glayéal domestique, à la reserve que le tout est
plus petit & plus rude.

L I E U. Il naît dans les lieux pierreux &
escarpés, & sur les collines.

P R O P R. Il a plus de force pour sechauffer
& dessecher que le Domestique, & il a toutes
les mêmes propriétés avec plus d'efficaces. C'est
des fleurs de celui-cy qu'on fait l'huile d'Iris,
qui est excellent pour les catarrhes des matris-
les & des testicules.

IRIS.
Silvestris
minor.

Frang. Le petit
 Glayul fan-
 tage.

QUALITEZ,
 ch. & sec au com-
 de s. D.



DESCR. Il a les feuilles comme le Gladiolus, quoiqu'il soit plus longues : sa racine est mouëe, jaunâtre, sans odeur, dure comme du bois qui s'élève sur terre, comme le Gramen ou Druë de Chien. Sa tige est courte. Sa fleur plus petite qu'aucune des autres espèces, & qui l'est l'Abricot : elle est composée de neuf feuilles purpurées, qui sont marquées par dessus de certaines lignes jaunes.

LIEU. Il naît dans les montagnes, dans les collines, & dans les prés.

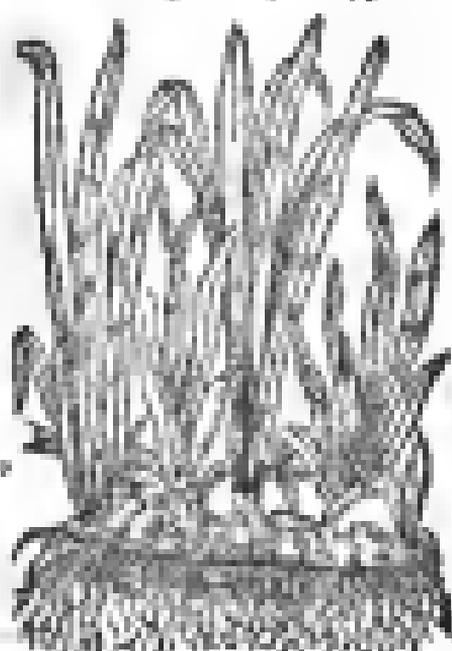
PROPR. Et il a les autres vertus des Iris, avec moins d'efficacité.

ACORUM,
Spubiatus
Calamus
Aromaticus.

Ital. *Acoro.*

Allem. *Kalmus.*

QUALITEZ,
 chaud au 3. D.
 froid au 3. D.



DESCR. L'Acorum a ses feuilles semblables à l'iris , ou Fleuble , quy qu'on peu plus étroites , plus longues , plus odoriférantes & brulantes au goût. Les racines de même , & sont noires , ferrées & blanchâtres : elles jettent en bas des filz d'une saveur acre & amere , qui croissent à fleur de terre.

LIEU. Il naît dans la Colchide, dans la Galicie, & dans le Pont, celay des Apotich. d'aujourd'uy n'est pas le véritable.

PR. OPR. Il est stomachal. Sa racine est chaude, provoque l'urine prise en decoction, elle est aussi propre pour la douleur de tête, de la poitrine, & de la foie, aux tranchées de ventre, aux tempes, aux convulsions, pour ceux qui ne peuvent sentir que goutte à goutte, propre à effacer les tumeurs comme la fleur: elle est propre, & d'usage en tout les Acidités, icelle cuite en v'a été souveraine pour résoudre l'enflure des genitoires, la broyant & l'appliquant dessus; la decoction guérit toutes dures & pressées si on les en efface.

ACORUM FALSUM, & Gladiolus Luteus.

Fr. Plante bâtarde, ou Gladiolus jaune squarique.

Ital. Acero falso.

Allem. Kalmar, ou gelb Wafferliken.



DESCR. Il a les feuilles plus longues que la Plante & plus étroites, avec un dos un peu relevé de chaque côté à mode d'épée. Ses tiges sont lisses, rondes, creuses, de deux coudées de haut, portant des fleurs jaunes qui ont trois feuilles renversées en bas, & trois autres droites qui sont beaucoup plus petites. Après il y vient trois grosses goules triangulaires, dans lesquelles il y a beaucoup de graines, plates comme lesailles taillées par ordre. Ses racines sont courtes, longues, compactes par leurs, souvent opposées, touges, blanches, & d'un goût astringent.

LIEU. Elle naît abondamment dans les lieux marécageux & squariques.

PROPR. La racine est froide & dessicative ; étant bue elle est bonne contre toutes les indispositions du cerveau, elle résiste l'acide & les mois, & arrête le flux de sang, car tout son suc, ou la racine même, en quelque pays on la peut prendre au col) on en use rarement en Médecine.



HISTOIRE
DES PLANTES
LIVRE SECOND.

Des Plantes bulbeuses , Narcisses , Safran , Oignons , Lis , Scylliens , ou par les approches.

SECT. I. Des Hyacinthes & de ses Especes.

B. des Tulipes.

HERMO-
DACTILUS
VEUS.

Frang. Herma-
dactylus.

QUALITEZ.
ch. & f. c. au vent.
du L. D.



ESPECES. Il y en a de deux sortes , le vray & le fauld.

DESCR. L'Hermodactylus vray fait les feuilles longues , environ de deux paumes , ou davantage , sans labes à celles des Parreaux , ou de

Thaïala Regia ; mais celles qui sont au-delà de la mer, sont beaucoup plus étroites, & plus courtes. Elle a quatre racines, qui sortent par un même endroit, faites en forme de doigts, de couleur rouge blanchâtre, avec des ongles blancs au bout, sans aucunes chevelures. Ces racines qui sont en cette place sont au-dessus des racines. Sa tige est menue, couverte d'une membrane verte, ayant un gros bouton au bout comme une poire. Pour la fleur, Marbode dit ne l'avoir pas vue.

LIEU. Il croit en environs de Constantinople, & presque dans tout le Turquie.

PROPRE. Il a de l'humidité superflue, flatulente, & qui fait envie de vomir, par laquelle il nuit à l'estomac ; particulièrement quand il est chargé des excréments de quelques autres parties. Pour empêcher que l'estomac ne puisse être empêché à cause de l'humidité & ventosité de la plante, & qu'il ne s'y amasse des excréments ; il y faut adjoindre du Cumin, du Zinzombre, du Poivre long, de la Livèche, ou du Mustaire, & étant réduit en trochisques avec un peu de Zinzombre, de suc de Refort, & de Squille restie, il purge mieux & plus promptement. Il évacue le phlegme gros, principalement des jointures ; non seulement en le prenant par dedans, mais aussi en l'appliquant par dehors en cataplasme, avec des jaunes d'œufs & de farine d'orge, ou de mie de pain. Il engraisse, il augmente la semence générale, il cocture & mondifie la chair pour les ulcères.

B. *Sisyrinchium tridi latifolia* Agnes.

**SISYBIN-
CHIUM**
majus, coleria
caerulei
Dodon.

Franç. *Nisifera*
terrestre.

Esp. *Nisifera.*



D E S C R. Cette plante est bulbeuse , & son bulbe a la racine double , on le mange communement en Espagne , il y en a une autre principalement en Hyet , & pais au Primera , elle se ressemble & son bulbe devient plus gros , elle ressemble à l'Hyacinthe , ses fleurs sont bleues & durent peu , sa graine ressemble à celles des Ravet , étant ronde & petite comme elles.

L I E U. Elle croît en Espagne & en Portugal.

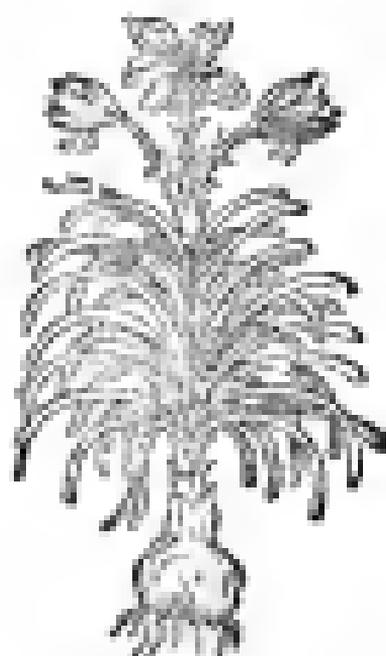
P R O P R. Sa racine étant douce & bonne à manger , semble être de nature tempérée & de bon suc , un peu visqueuse , émoluant Venus comme font les truffes noires.

IRIS *
Bulbosa.
Latifolia Clusj

Frang. *Flambe*
Indrofa.

Ital. *Irìde*, *Gi-*
glia azur &c.

Allem.
Blarogigen, &
Pacianna.



DESCR. La *Flambe* bulbosa fait une tige de la hauteur d'une coudée & demy, des feuilles assez au nombre, larges & étroites, recourbées contre vent, vertes, blanchies par dessus, & blanchies par le bas du bout de la tige sortent trois fleurs odorantes bleues & quelques fois blanches, composées de plusieurs petites feuilles de la figure de celles de la *Flambe*, ou *Xiris*, & qui sont attachées à de longues queues, la racine est bulbeuse, blanche, & douce comme une noix-sèche, couverte de beaucoup d'écorces noires.

LIEU. Il en croît en Portugal, & en des collines d'Andalousie, elle fleurit en Janvier & Fev.

PROPR. Toutes les *Flambes* sont chaudes, & astringentes, étant mâchées elles font avoir bonne haleine, elles apaisent les douleurs des dents, si on les lave de la decoction, elles sont un peu tres, d'acides, digestives & résolives, elles astringent, & elles desopilent, purgent & évacuent par le bas. Le suc de la racine évacue les humeurs bilieuses, le flegme, & les aquositez.

GLADIOLUS,
Ensis, Enfi-
culus, ou Se-
getalis.

Franç. Glais,
ou Glayul.

Ital. Gladiolo,
Maraccio.

All. Schwertel.



DESCR. Il a les feuilles comme la Flambe, quoy que plus étroites & plus courtes & pointues. Sa tige est haute d'une coudée, & pleine de suc. Ses fleurs sont incassantes, disposées par intervalles, semblables aux fleurs de la Flambe, hors qu'elles sont plus petites, & d'une couleur couleur. La graine est ronde. Il a deux racines l'une sur l'autre, rondes & planes, blanchâtres & charnues: elles sont couvertes d'une enveloppe rouge noir, comme celle du Safran.

LEU. Il naît dans les champs & parmy les bleds, il fleurit au mois de Mars & au commencement de Juin.

PROPR. La partie d'enbas de la racine a une vertu attractive, digestive & desiccative: étant prise dans du vin elle revivifie les femmes de la chair: bûe dans de l'eau elle guerit les vapours des enfans. L'écorce pilée & prise dans du vin ou pûée d'une drogue, est admirable pour les douleurs de la vessie.

HYACINTUS
comosus.

Frans. Hyacinthe,
ou Favier.

Ital. Cipolla marina.

Esp. Major, favea.

All. Meerzwiebel,
ou
Hyacinthen.

QUALITEZ.
La racine est desse-
cative au 3. D.



DESCR. Le Vavier a les feuilles & la racine comose le Bulbe. Sa tige est de la hauteur d'une Palme, & est verte, menue & lisse, il fleurit sur la fin de Mars & au commencement d'Avril, du milieu de la tige il jette une chevelure toute garnie de fleurs rouges, lesquelles venant à s'avancer se recourbent contre terre, & durent long-temps avant que flétrir.

LIE U. Il croît par tout pays aux Forêts que dans les bleds pour ce qui est de l'usage, mais le domestique venant du Levant est cultivé aux Indes : il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Galien dit que la racine est balsamique & est dessicative au premier degré, & refrigerative au second complet ou au commencement du troisième. On dit que l'essence avec du vin elle empêche la honte & le poil du poil de venir aux yeux & gens : Sa graine est légère & s'élève aisément : On n'en use pas ordinairement en Médecine.

B. Hyacinthos Racemosa.

BULBUS

Vomitorius.

Maribul.

Hyacinthus

Botryoides.

Franç. Bulbe

vomitif.

Ital. Bulbe

vomitiva.

QUALITEZ.

il est fort chaud.



DESCR. Il a les feuilles longues & couples, & un peu noires : la racine est semblable à celle de l'ail, son écorce est noire, ses fleurs sont semblables aux Hyacinthes vulgaires, s'amoncelant, & se rangant en grappe comme un Raisin.

LIEU. Il naît dans les collines, & parmy les terres labourées.

PROPR. La racine mangée, ou sa decoction écorce bruyé guérit les douleurs de la vessie, & provoque à vomir. ...

**HYACIN-
THUS**
Orientalis.

Franc. *Hiacythe*
ou *Facier*, *fiar*
de Rome.

Ital. *Cirol*, *Cual-*
no, ou *Hyacinth*.

Esp. *Maya fiera*.

Allém. *Alvecke*,
Alvecke, ou
Hyacinth.



DESCRIP. T. Le *Hyacinthe Orientalis* a les feuilles comme le *Lys*, qui croissent en haat; la racine est grosse, bulbeuse, d'un goût doux & gluant, ayant au dessous quantité de racines menues & rondes. Il n'y a qu'une tige assez grosse, verte, ronde, sans feuilles, & qui produit depuis le milieu en haat quantité de fleurs blanches, semblables à de petits *Lys* joint à la figure, leur couleur est blanc, ou même, & quelquefois blanche, & leur odeur est peu agreable.

LIEU. On l'a apporté d'Orient en Europe, où il s'en trouve de plusieurs espèces & de différentes fleurs.

PROPR. Son odeur fait croire qu'il est plus chaud que froid, & sa fleur a la vertu de faciliter le cœur & le cerveau.

BULBUS
Eriophorus,
fron
Laniferus,
 Clafy.

Franc. Petit
 Ligne.



DESCR. Cette plante a Les Feuilles longues, qu'on prendroit pour celles des Hyacinthes, vertes, rigides, desquelles on peut tirer en les rompant du fil délié, comme le plus fin d'Étolande. Sa tige est d'une corde, droite comme celle des Squilles, de laquelle sort un épy long distingué par plusieurs nœuds, qui de vert venant à fleurir deviennent bleus, chacune composée de six petites Feuilles épanchées en forme d'écaille, long odor. Elle commence à fleurir par le bas, comme la plupart des autres bulbes. Sa racine bulbeuse est composée de plusieurs écailles ou peaux, blanche, coriace, & environnée comme de coque d'araignée.

LIEU. Il y en a plusieurs plantes au Jardin Royal de Montpellier, & en plusieurs au Jardin de Bourges.

PROPR. La racine appliquée sur les difformités les coëscule & les fleurs pilées & mises sur les endoies de la peau sèche, pour servir pendant l'Hyver trop approché les jambes du fieu, ce qu'on appelle vache, y remède.

SECTION SECONDE.

Des Narcisses, Lesser ou bulbeux, ou Grillets, des Tulipes & Frétilleires.

B. Narcisse major & calinga rubra ac calina later latifolia.

NARCISUS I
Matthioli.

Frang Narcisse,
ou Campanule.

Ital. Narcisse.

All. Fock Blumen
Kraut, Kien-
men Zaidsefen,
ou Narcisse
Rofin.

QUALITEZ
chaud & sec au
1. D.



DESCR. La première espèce a l'Oignon pres-
que rond, accompagné de quantité de fibres me-
nues. Elle a peu de feuilles, étroites, & un
peu courbées. Elle n'a qu'une tige toute droite,
de laquelle sortent trois ou quatre fleurs qui ont
six feuilles fort grandes, de couleur jaune, ou
blanche, il y a des fillets jaunes au dedans.

LIEU & TEMPS. On en trouve ordinaire-
ment les jardins à fleurs, & fleurit au mois d'Avril.

P R O P R. La racine est desséchée & gluti-
native, sans manger ou boüe elle fait vomir;
d'autr pilée & boüe, voire seulement machée,
contre Châles l'a expérimenté, elle consolide
les playes & sert aux hernies appliquée.

B *Linnæum bulbosum multiflorum.*

NARCISSUS

Leucorham.

I I.

Marthiola.

Franç. Narcif-
fe, Italien
Nars, *bulbosus.*



DESCR. Ce second Narcisse, selon Mar-
thiola a quantité de feuilles assez longues &
épaisses, il n'a qu'une seule tige mince, au bout
de laquelle d'un seul endroit sortent cinq ou six
fleurs fort belles, qui ont une couronne jaune
au milieu, & une corolle fort éclatante.

LEU. Il vient ordinairement en Italie,
d'où il a été transporté aux autres pays, & fleurit
en Mars & Avril.

B. *Narcissus Maritimus.*

NARCISSUS
Constantin
III,
Marsili.

Frang. Narzse.

QUALITE Z,
ch. de l'œ. en s. D.



DESCR. Son bulbe a quantité de petites
dent l'extrémité est un peu. Les racines sont
en grand nombre & fort menues : il produit cinq
ou six feuilles , une ou deux liges pour le plus ,
qui ont chacune six ou sept boutons qui se réunis-
sent à de petits Lys , quand ils s'ouvrent , la
fleur est blanche , composée de quantité de
pétales de même couleur , dont l'odor est fort
douce : il y a en dedans six filets blancs qui
ont de petites têtes jaunes. Le globe ou soie est
noir , plus petit & moins rond que celui des
Hemerocallides.

LIEU. & temps. Il s'en trouve en Italie &
en Flandre le long des rivages de la Mer : il
jette ses feuilles à la fin d'Avril , & il fleurit en
mois de Juin.

B. *Narcisse plus fleur.*

NARCISSUS

Albus Polyanthos.

IV.

Matthioli.

Franç. *Narcisse.*

IT. *à plusieurs fleurs.*



QUALITEZ.

Ch. & Sec. au 1. D.

DESCRIPT. Cette espèce a l'oignon assez gros, peu de feuilles, & courtes, le tige fort haut, au bout de laquelle viennent deux ou six fleurs, qui ont six ou sept feuilles blanches pour le pluspart, ayant chacune à sa naissance une petite feuille qui l'accompagne.

U T E U. Il est assez commun en Italie, & fleurit en May & Juin.

B. Tulipe *proceræ simplicis & unius coloris.*

NARCISSUS

V.

Martiana.

Frang. Narzisz,
F.



DESCRIPT. Cette espèce de Narcisse a la racine, l'oignon, les feuilles & la fleur d'une Tulipe. Toute la différence qu'il y a, c'est qu'il a des feuilles tout le long de la tige, en plus grande quantité que n'ont les Tulipes ordinaires.

B. *Lycotium latifolium vulgare.*

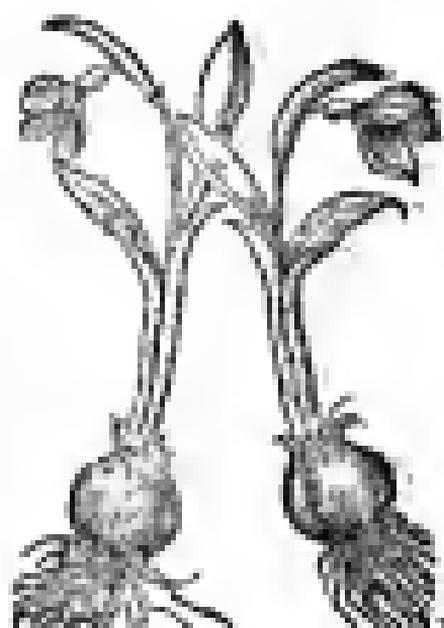
NARCISSUS

VI.

Marth. II.

Érang. Grâtes

latées.



DESCR. Il n'est point de Narcisse qui ait moins de feuilles, ny plus courtes que cette espèce : quoiqu'elles soient assez épaisses, & qu'elles embourent le côté des deux côtés jusques au milieu. Sa fleur est des plus petites, & n'a d'ordinaire que trois feuilles.

B. *Lewisiaa dallisiana major.*

NARCISSUS.

VII.

*Marshall.*Franç. *Narcissi.*

Pl. n.



DESCR. Cette espèce a beaucoup de rapport à la précédente ; si ce n'est que les racines de l'oignon accompagnent la tige assez avant, et que les feuilles sortent avec une ou deux petites tiges fort menues, qui ont chacune au bout une fleur, qui a cinq ou six feuilles, étant fort belle à voir. Chaque tige a encore quelque petite feuille, quelquefois une, & quelquefois deux.

B. *Narcissus Latifolius albus medio Latens.*

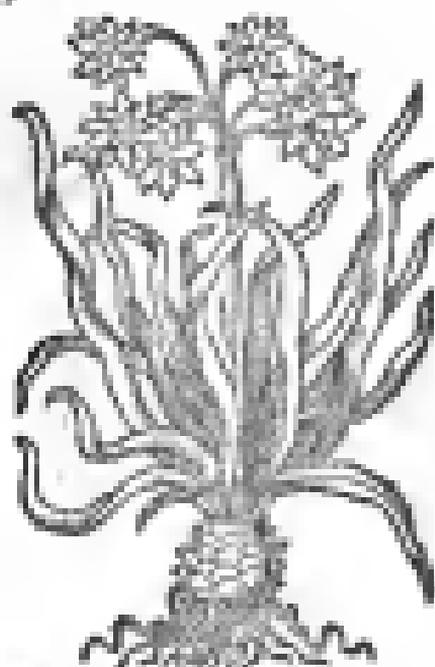
NARCISSUS

VILL.

Matthioli.

Franc. *Narcisse*

VILL.



DESCR. Ses feuilles sont longues , larges & rigides , d'un vert obscur. Il produit cinq ou six belles fleurs d'une seule tige , qui ont six, sept, huit & quelques fois neuf feuilles. Le milieu de la fleur est blanc.

LIEU & TEMPS. On le trouve en Allemagne & en Flandres , & il fleurit au mois de May.

PROPR. Cette plante n'est pas usée en Médecine.

B. *Fritillaria*.

MELEAGRIS.

Dufur.

Es. fritillaire..



D E S C R. Elle a la racine bulbeuse , blanche , solide , sans aucune ramique qui la sépare , le sige haut d'un pied , les feuilles ressemblantes à celle de Safran , la fleur en Clochette comme une Tulipe , courbée en bas , mais variée comme le plumage d'un Casq-d'Inde , d'où elle a tiré le nom de Meleagris , la semence approche de celle des Tulipes.

L I E U. On la trouve en des lieux plain & herbeux , dans des Boraes , comme à Genas & à Cousson en Dauphiné , & proche d'Orléans dans des parties le long de la Rivière de Loire , comme aussi en Poitou & en Maine. On la cultive dans les jardins des Curieux , où on en voit de diversemens colorées & variées , plus pour le plaisir de la vue que pour l'usage.

P R O P R. Châssus arêre qu'il n'en s'ajle , comme en Médecine. .

SECTION TROISIEME.

Des Safrans, du Colchicum, & des Ombellifères,
ou Escilles, plantes qui ont quelque ressemblance
avec le safran par leurs bulbes & par leurs
fleurs.

CROCUS,

ou

Crocum.

Franç. Safran.

Ital. Croco,

Zaffrano.

Esp. Azafran.

All. Safran.

QUALITEZ.

Ch. et i. D.

& Sec. et i. D.



DESCR. Il a les feuilles longues, étroites
comme celles du Tragopogon, & plus abondan-
tes, s'inclinant contre terre & douces à manier,
les fleurs sont rouges & belles à voir, du milieu
desquelles naissent de petites languettes d'un
semblable au Lys blanc.

LIEU. Il naît dans les Jardins & dans les
Champs étant cultivé.

PROPR. Il est aperitif, digestif : ce qu'on
dit de la fleur sertira le cœur, purge le sang,
chasse le venin, regard ou bien il provoque le
cacher, l'urine, & les mois : Son trop grand
usage offense la tête, aussi bien que son odeur :
Sa racine prise au poids de deux ou trois drag-
mes est mortelle.

COLCHICUM.

Babus apcolita.

Arab. Hermoda-
chylus.

Frang. Merz au
Chien.

Ital. Colchica.

All. Weid Safran
Wurz, ou
Herbstwurz.



DESCR. Il produit sa fleur à la fin de l'Automne qui est blanche, puis elle cède sur le bled arquin, & après la fleur les feuilles semblables à celles de l'Oignon, mais plus grosses. La tige est haute d'une palme, laquelle produit une graine rougeâtre. Le dehors de la racine est rougeâtre tirée sur le noir; mais le dedans est blanc & tendre. Cette racine est pleine de lait & a un goût doux, ayant au milieu une fente d'où naît la fleur.

LEU Il naît dans les prez & dans les hayes, & fleurit en Septembre.

PREP. La racine mangée crüe, comme les Champignons. C'est pourquoi les Apocrites s'abusent de se servir de cette racine pour l'Hermodachylus qu'on met dans les pitules des gouttes, le lait de Vache est un contrepoison à ceux qui en ont trop mangé. Etant mêlée avec le miel, elle fait blanc le poil, noir de cheveux,

B. Colchicum Oriental.

COLCHICUM

Oriente
 fit Bulbus
 agrestis.

Arab. Hermodactylus.

Frang. Adret aux
 Chiens.

Ital. Colchico.

All. Zwiebeln &
 Puzill. Safran
 Kraut.



QUALITEZ.

Ch. de Sic. au 1. D.

D E S C R. Ce Colchicum est envoyé de Constantinople à Marseille, qui n'en est autre chose, si ce n'est qu'il a les fleurs & la feuille comme l'autre, la racine bulbeuse & entrecavée.

L I E U. Il croît à Melina & en l'île de Colchos, il fleurit en Septembre.

P R O P R. Sa racine étouffe la peste qui en usage, comme font les Champignons, nous en avons icy mis la figure afin de le reconnaître, & quand il est pris en lieu de bulbe, car la racine est de fort bon goût. Les remèdes contre les Champignons sont aussi propres au Colchicum. Le lait de vache aussi y est bon, & par ainsi quand on pourra en user il n'en faut pas chercher d'autre.

B. Calabres.

HERMODA-
CTYLUS
falvus.Franc. *Hermoc-
dactyle bâ-
lard.*

DESCR. Il est entièrement différent du précédent, comme la figure seule le fait assez connaître. Il a quatre ou cinq feuilles larges, vertes, & polaires, faites en fer de pique, ou comme celle du Majoran, dont le pied est extrêmement haut. Il a d'ordinaire une fleur sur la tige qui s'éleve au milieu, laquelle n'a que six feuilles rangées en double. Sa racine est bulbeuse, ayant deux oignons, sans capillaires, presque fonce en figure ovale.

LIEU. Il s'en trouve en beaucoup d'endroits de l'Italie.

PROPR. Les Anciens n'en remarquent pas de considérables.

B. *Ornithogalum Proliferum* alium.

ORNITHO-
GALUM

Franç. Charite.

Ital. Orsivaga-
la, o Lente di
Galina.

All. Kiein.
Erbseng.



E S P E C. Il y en a de deux sortes.

D E S C R. Il n'a qu'une tige haute d'un pied & demy tendre, blanche, & creusée, avec trois ou quatre petites branches à la cime, qui sont aussi fort tendres; il en sort des boutons de couleur d'herbe, qui s'ouvrent de viennent blancs: la racine est bulbeuse & blanche au dedans & tannée au dehors. La seconde sorte a les feuilles comme le Safran, ses fleurs ont cinq feuilles blanches en façon d'estroille, dont les Poussoirs sont fort friands.

L I E U. On en trouve quantité dans les Bleds, il fleurit en May & Juin.

P R O P R. On mange la racine crüe & cuite sous la cendre comme les Châtaignes, étant douce & agreable au goût. Elle commence à croître au Printemps, & on la tire de terre en Août avec la charrue; En temps de cherté elle sert de pain aux pauvres qui s'en nourrissent.

SECTION QUATRIÈME.

Des Oignons, *Porreaux*, de la *Trille* & de *Mely*, & quelques autres plantes qui ont conformation & ressemblance avec l'Oignon, *All.* & le *Porreaux*.

C E P A.

Franc. *Ciboule*,
ou *Oignon*.

Ital. *Cibolla*.

Esp. *Cebolla*.

All. *Zwiefel*.



D E S C R. En general les Oignons ont les feuilles longues, rondes, concaves, & pointées, la tige haute d'ordinaire d'une toise, un peu gonflée au milieu, la racine est grosse, ronde, toute composée de peaux.

L I E U. Ils viennent dans tous les bons terroirs.

P R O P R. L'Oignon est bon aux Passans, mais à ceux qui se fatiguent pas & qui le mangent crû il offense le cerveau, blesse la voix, & peut causer une Letargie, quoy qu'il provoque l'urine & augmente la semence; pour les avoir gros il faut mettre la graine dans celle des Couges.

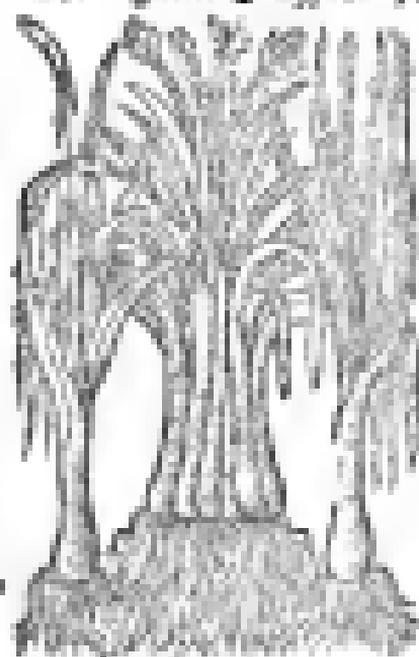
P O R R U M
Capitatum.

Frang. *Porreau*
sira.

Ital. *Porro.*

Espag. *Patra.*

Allem. *Carab.*



QUALITEZ,
 ch. & les au 1. D.

DESCR. Les Porreaux sont assez connus de tout le monde sans les décrire icy.

LEU. On les sème & on les plante dans tous les Jardins.

P R O P R. Ils ont les vertus de l'Orignon. Ils échauffent le ventre, & débilitent les humeurs grossières. Etant cuits 1. ou 2. fois dans diverses eaux, ils perdent leurs vertus, & ne laissent pas de débilitier les humeurs, & d'être plus nutritifs. Quand on en mange d'ordinaire ils engendrent des ventosités, & de méchantes humeurs, ils donnent de mauvais songes, ils provoquent l'urine & les mois, & font bon ventre. Ils sont contraires à la vessie & aux reins de ceux qui ont vice ou disposition à l'avoie, & nuisent à la vue. Il les faut manger avant les autres viandes (de peur qu'ils ne donnent à la tête.) Le suc des Porreaux vert, peu en trop grande quantité est mortel. La graine est plus affriégeante: elle boit à l'anus étant mangée, elle nettoie le conduit du postérieur: Son suc incorporé dans du vinaigre & de l'encens, arrête le flux de sang, & même celui du gen.

CEPA*ſive Porrum*

Sechle.

Frang. *Porreau,**Oignonnet en*Ital. *Cipolla Se-**chle.*All. *Schirleweib.***QUALITEZ.**

ch. & ſec au y D.



DESCR. Il produit les feuilles, la tige, le fleur & la graine comme les autres Oignons, mais tous plus petits & plus menus. Sa tige est longue & menue, à cause dequoy on les vend au Princesps & on cultive les racines, il en venoit d'autres feuilles & les racines se fraient sous terre en plusieurs petites Oignons, d'où ils ont pris leurs noms, on l'appelle Porreau en ces pais.

LIEU. On les sème dans les Jardins.

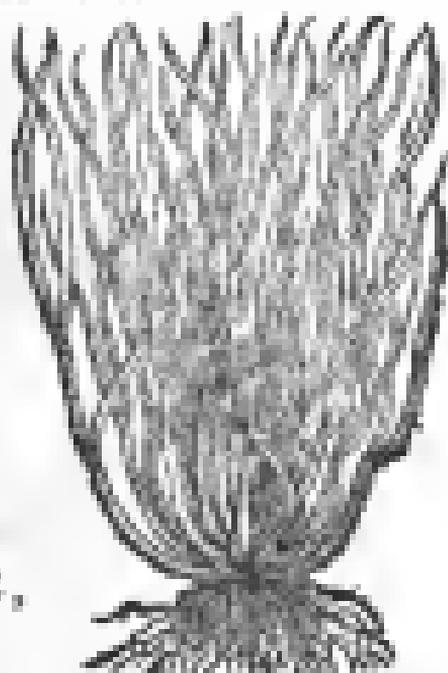
PROPR. La Porreau mangée bouillie ou cuise sans la brüle avec ſauce, est bonne à ceux qui ne peuvent avoir leur habitude, & même à la toue, y mettré un peu de beurre, son Oignon sec & simplement de poudre de Caméa, qui cuit dans les cendres chaudes & pressé, se jure qu'on en tire miel dans les oreilles avec du coton est singulier contre les suolites, il a les mêmes propriétés que tous les Oignons.

C E P A
Afcalonis ,
Efcalis , ou
Cremyn.

Franç. Eschalotes ,
ou , appetit.

All. Afcalic ,
Lrachel &
Eftarchen.

QUALITEZ,
ch. & sec au p. D.



DESCR. Les Oignons afcalonites, ou Eschalotes, font entre les Auz, les Oignons, & les Pourreaux, participant de tous les trois, elles approchent pourtant plus des Oignons, si ce n'est qu'elles font plus delicates; c'est pourquoy on les mange crues, mais on les appelle Appetit en François; on les met dans les sauces où elles font excellentes que tous les autres.

U S G E. Il en croît par tout dans les jardins, & fleurissent en May & Juin.

PROPR. On oint du jus les Equirances, il provoque & fait sortir dehors le flux mensuel, tantost qu'il seroit supprimé & arrêté; tiré par le nez il purge le cerveau, & deuant enduit avec du vinaigre, miel, & miel; il est fort propre aux morsures des Chiens enragés, avec du sel il diminue les cicatrices laissées par la petite vérole, & taches du visage enduit avec de graisse de poule, il est bon aux cassures des foulies, il est meilleur que l'Alcyonius pour faire remonter le poil tombé par la pèchie, il a les propriétés des Oignons.

G. Bauh. Pinna.

**AMPELO-
PRASUM,**
Porrū Sylvestre.

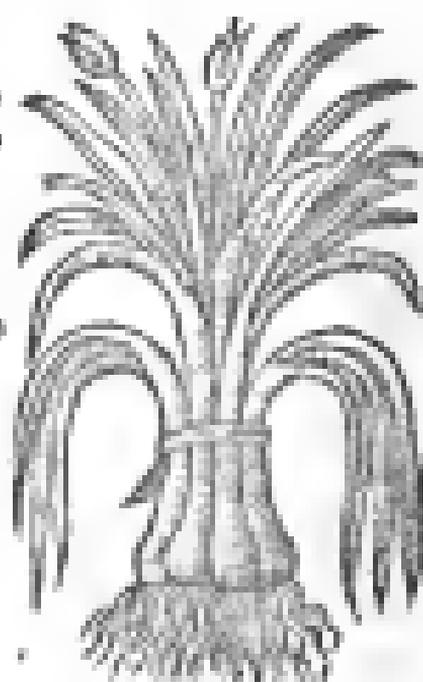
Franç. *Porcraa*
farage.

Esq. *porrea.*

Ital. *Porradella*, o
Poro salvatico.

Esp. *Porros*, o
cebollas sylvestres.

All. *Waldknob.*



QUALITEZ
ch. & sec jusqu'à
su. q. D.

DESCR. Cette espèce de porreaux n'est point différente des Porreaux ordinaires des jardins quant à la figure; mais le goût est plus amer, & plus piquant.

LIEU. On en trouve quantité dans les vignes, d'où il a pris son nom, & dans les autres qui ne sont pas labourées, il fleurit en May & Juin.

PROPR. Il est plus usité à l'Espagne que le Porreau commun: il est propre à dissiper les humeurs visqueuses; à provoquer l'urine & les mois; il ulcère étant appliqué en cataplasme; il est bon contre les morsures des serpens. Quelques Passans s'en servent pour la Colique des pays froids, en le cultivant il devient Porreau domestique, dont il n'est différent qu'à cause de cela, & l'on l'appelle.

S C I L L A

Psylla,

Panicratium,

Apr. Squilla.

Franc. Squille,

Squille, ou

Oignon Marin,

Ital. Scilla, o

Squilla.

Espagn. Cebola

Albarana,

All. Meer Zwibel.



QUALITEZ.

ch. au a. D.

DESCR. Elle a les feuilles comme l'Aloë, mais non pas si grosses : la tige est haute d'une coudée & demy, les fleurs pourpres.

LIEU. Elle naît sur le bord de la Mer, & fleurit au mois de Juin.

PROPR. Elle est aigre & corrosive & c'est pourquoi on enveloppe la tige de paille ou de terre grasse, & on la fait cuire au four pour s'en servir. On la met en huile dans les médecines qu'on fait pour provoquer l'urine, pour venir de pour la foiblesse d'estomac. Le vinaigre de Squille, ou l'Oxymel Scyllacé, en prenant tous les jours un peu, fait bon rhume, bonne halene, bonne veüe : & persève de toute sorte de ventositez ; il fait bon vilage, vient le ventre libre ; il fait au mal caduc, à la goutte, aux distiches du foye & de la rate, à l'apoplexie & à la pierre. L'eau distillée mêlée dans l'amorce suit les Racc

A L L I U M
Salvum.

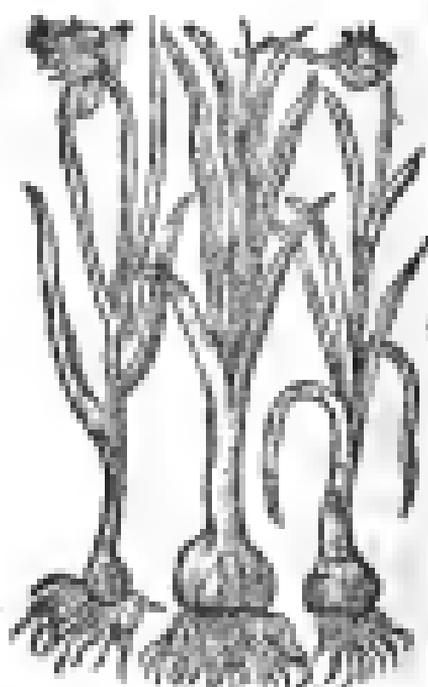
Franc. *ail des*
Jardins.

Ital. *Aglio &*
Aja.

Esp. *Ajos.*

All. *Kreblausch.*

QUALITEZ,
ch. & sic au 4. D.



DESCR. L'Ail domestique a les feuilles comme le Porreau, mais plus petites, la tige longue, & la tette bulbueuse, avec quelque de gouffes, d'un goût fort acre, & qui n'est pas desagréable. L'Ail planté & arraché lors que la Laine est sous terre n'a point d'odeur, ny de goût mauvais : L'Ail & l'Aymon ont une telle similitude entre eux que l'Aymon n'est pas le fer deus Escoc d'Ail.

LIEU. L'Ail domestique se plante dans les jardins.

PROPR. Il est sain dans les viandes : mais ceux qui ont la tete foible feront bien de s'en abstenir. Il est bon aux gens de grand travail, & qui boivent de l'eau. Il est admirable contre les yeules, & ce n'est pas sans raison qu'on le nomme le Theriaque des passans : il profite encore contre les vers, & les suffocations de matres.

G. Baub. *Allium*.

SCORODO-
PRASUM.

Franç. *All &*
Porreau.

Ital. *Aglio porra.*

Allem. *Schne-*
knoblauch, &
Aberlauch.

QUALITEZ,
ch. & sec. approch.
de J. D.



DESCR. Il est grand, & a les feuilles faibles
comme le Porreau, lesquelles étant broyées ont
le goût de l'ail & du Porreau tout ensemble, ve-
nant de l'un & de l'autre.

LIEU. Il naît de lay-crèze sur le bord des
prez, & des fossés, comme aussi le long des
hayes; il fleurit en May & Juin, une année après
être semé.

PROPR. Il participe des qualitez de l'ail
& du Porreau; mais pourtant avec moins d'effi-
cace. Etant cuit il devient doux comme le Por-
reau, & on le mange comme les autres herbes.

M O L Y
Balboia,
Dioscoridi

Franç. Moly
 Arabe.

QUALITEZ.
 chaud au 3. D.



DESCR. Le Moly a les feuilles comme le Gramen, dit dent de Chien, quoy que plus larges & répandues à terre : ses fleurs sont blanches, comme celles du violet blanc, dont toutefois quelques-unes & blanches elles sont de la grandeur de la violette : sa tige est blanche & fort haute, à la cime de laquelle elle ressemble à un Ail : la racine est petite & bulbeuse.

LIEU. Il naît dans l'Arcadie au mont de Phœnix & dans le Mont Cyllène, il fleurit en Avril. On voit la vraye plante des Anciens au jardin des plantes à Padoue & à Bologne.

PROPR. La racine est assringente, étant mêlée avec la sève d'Yvyer elle resserre la muqueuse : c'est un grand remède contre les malicieux, selon les Anciens, on s'en servoit en Grèce contre toutes Maladies, ce qui fait voir qu'en ce temps cette plante n'est pas connue.

SECTION CINQUIÈME.

Des espèces de Lys de Marsagone, & de la racine
Imperiale, & autres Plantes ressemblantes
au Lys par l'Oignon, & par la fleur.

LILIUM,
ou Crinon
& Lilium.

Franc. Lys.

Ital. Giglio.

Esp. Anacras,
Lira Blanca.

All. Rott. Gilgen
Gerb. Lilia.

QUALITÉZ.
racine sech. au L.
D. & ch. au L.



DESCR. Cette plante à coupé par tout
n'a pas besoin de description.

LIEU. Il croît dans tous les jardins, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les feuilles seches sont bonnes
aux morsures des Serpens, & bouillies aux brû-
lures: la racine cuite dans la cendre & bouyée
avec du vinaigre, guérit les brûlures, nettoye la
matrice, provoque les mois, cicatrises, & ulcères:
bouyée avec miel elle est bonne aux dislocations,
elle nettoye la peau, en ôte les gides, & fait
passer la gravelle.

HEMEROCALIS

Lilium Sylv. 1.
Marshalli.

Frang. *H. aureum*
de 1. *Lys jaune.*

Ital. *G'glio falva-*
tica.

Esp. *Lelis amarilla.*

All. *Hepstich*, ou
Pödelé Müse.

QUALITEZ.

la racine sech. au
s. & ch. au s. D.



DESCR. Il a les feuilles & la tige se semblable au Lys, mais longues & vertes ce n'est qu'un Poireau; les fleurs sortent trois ou quatre à la fois à la cime de la tige, qui sont comparées même celle des Lys. Quand elles commencent à s'ouvrir elles sont sans pailles, & se flétrissent le même jour qu'elles naissent, à cause dequoy on les nomme *Hemerocales*, c'est à dire belles pour un jour seulement. La racine est bulbeuse, ayant plusieurs gouffes.

LIEU. Elle croit en Allemagne dans les bois & près des Montagnes, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Sa racine prise en breuvage, ou appliquée par forme de pessaire, avec de la laine & du miel, arrête toutes les aquositez & le sang amassé, ou ligé à des lieux naturels des femmes. Les feuilles broyées & appliquées sur les mammelles des nouvelles accouchées arrêstent l'inflammation & alouent du lait. La racine & les feuilles appliquées sur les brûlures y servent grandement.

G. BAUH. *Lilium floribus reflexis latifolium.*

HEMEROCALIS

*Lilium Sylv. II.
Martialis.*

Frang. *Lys sauvage
jaune.*

R. *Cigüe sévère.*

Esp. *Lys amarille.*

All. *Neyvêlé, ou
Fauve Lilien.*

QUALITEZ,
la racine sech. au 1.
& ch. au 2. D.



DESCR. Il se diffère point du précédent, si ce n'est que la racine a plus de gouffes, & que ses fleurs sont autrement rangées, comme on le peut voir dans cette figure.

LIEU. Il croît ordinairement sous l'Étalle, parci ou le mont Casé. Il fleurit en May & Juin.

PRŒP. Elles sont les mêmes que celles des précédens Lys sauvages.

G. Baub. *Lilium floribus reflexis latifolium.*

MARRAGON,

sive *Lilium*

Sylvestre

Marshalli.

Frang. *Epi sauvage*

Marragon.

Ital. *Glycis*, *Raffa*

Salsarica.

All. *Gef. stromera.*

QUALITEZ,

La rac. lich. ou r.

D. ch. ou a. D.



DESCR. Sa racine est jaune, semblable à celle de Lys blanc, aussi bien que la tige, dont les feuilles ressemblent fort à celles de la Saponaire vulgaire, & sont comme une rose tout autour par égaux intervalles: les fleurs viennent à la cime de la tige, semblables à celles du Lys, quoiqu'un peu plus petites: elles ont les feuilles ressemblantes, papilionées, & mouchonnées de certains points rouges, & sont odoriférantes & agréables à la vûe.

LIEU. Il naît dans les Montagnes & dans les Bois: il fleurit en May & Juin.

PROPR. La racine du Marragon est bonne à rom et à quoy servent les racines du Lys, aussi bien que l'eau que l'on distille de toute la plante.

SECTION SIXIEME.

Des diverses espèces de Sauges & de l'Orchidée, & Plantes qui par les brules rendent de leurs racines faites comme le restes d'un chien, & par leurs fleurs qui croissent en grappes ont de la ressemblance avec la première plume de cette Saugée.
G. Bauh. Gerks Quasferchia miliaris.

TESTICULUS

Canis L.

Marchisi.

Franç. Testicula de
Chien.

Ital. Testicula di
Cane.

Esp. Ceyon, o Can-
pason de perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
la grande racine
est ch. & humide.



DESCR. Elle a les feuilles larges, épaisses & qui ressemblent à celles du Lys, marquées par dessous de quelques taches brunes; la lige est haute de palme: les fleurs sont en grappes comme un épy, purpurines, blanchâtres, & vers le sommet de la racine, & ont une petite corne qui pend par derrière, la racine a deux petites bulbes comme des noix moulées.

LIEU Il naît sur les collines & dans les bois, & fleurit en May & Juin.

PROP R. Les racines cuites dans du vin & appliquées avec du miel guérissent les ulcères de la bouche, confuses aydens à la conception & à la gestation, en échauffant leur matrice.

G. Bauh. *Orchis Latifolia praerogata*.

TESTICULUS

Canis

I L.

Martialis.

Frang. Testicula de
Cléon.

Ital. Testicula di
Cava.

Esp. Ceyan, o Cam-
pallon di parva.

All. Enablenkraut.



QUALITEZ.
chaud & humide.

DESCR. Il a les feuilles longues, étroites, & plus larges que le précédent, au nombre de cinq ou six, dont les axes environnent la tige qui est haute d'un palmier : son épy est court & court, garny de quantité de fleurs blanches purpurines, marquées de points rouges, avec une infinité de lignes brunes par dedans, elles sont faites comme un calice ouvert, & chacune a comme un corps d'une bête à quatre pieds. Il a deux racines corchues, avec quelques chevelures, mesurés à l'endroit où elles sont unies ensemble.

LIEU. Il naît dans les lieux pierreux & sablonneux, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que la précédente.

G. Bauh. *Orcis serapias.*

TESTICULUS

Canis III.

Matricaria.

Franç. Testicule de

Chien III.

Ital. Testicula di

Cane.

Esp. Ceyen. o can-

palas de perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
chaud & humide.



DESCR. Cette troisième espèce a les feuilles comme le précédent. Sa tige est haute d'un pied ; son épi est long , garny de fleurs de couleur verdâtre , desquelles ce qui en dépend à mode de frange , est long & comme en quarté.

LIEU. Il naist dans les lieux sablonneux , il fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que celles de la précédente.

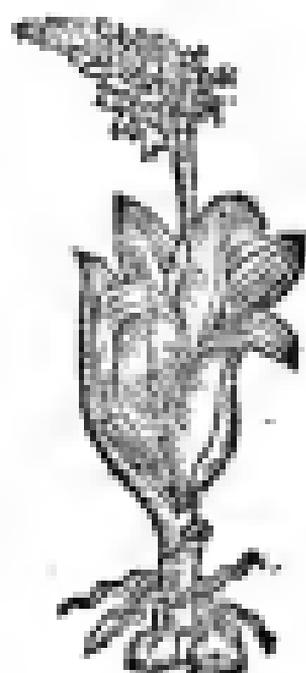
G. Brou. *Orelin Scapula.***TESTICULUS**

Caus IV.

Marrubi.

Franç. Testicule de
Caus IV.Ital. Testicolo di
Caus.Esp. Ceyen, o Cam-
pacho di perro.

All. Knabenkraut.

QUALITEZ,
chaud & humide.

DESCR. Cette quatrième espèce a les feuilles les larges & grasses comme celles du Lys ; la tige est haute d'un pied & plus ascendente , garnie de quantité de fleurs , rangées en épy , de couleur de rouge blaffant , semblables à un casque ouvert , comme la seconde espèce. Ses racines ont quelques fibres menues & deux bulbes , dont l'un est plein & bien usé , l'autre est tout vide.

LIEU. Il croît sur les collines , & dans les prés , & fleurit en May & Juin.

PROPR. Les mêmes que dessus.

G. Bauh. *Orbis Palmata Satyriana.*

SATYRIUM

Trifolium.

Frang. Satyris, ou
Testicula de Pré-
roy.

Ital. Satyrina, o
Corno di Deo.

Esp. Satyris, repli
culo de francesa, y
zapico de raposa.

All. *Standelsperna.*

QUALITEZ,

chaud & humide.



DESCR. Le Satyrium Trifolium ne jette que trois feuilles rouges, qui panchent comme terre, comme si elles étoient composées elles sont semblables à celles de la Pavelle, ou à celles du Lys, quoy qu'elles ne soient pas si grandes : la tige est haute d'une coudée, & sans feuilles : ses fleurs sont blanches, & ont comme des Lys la racine est bulbeuse, rouille en dehors, & blanche en dedans, & la grosseur d'une pomme, & de la figure d'un œuf : elle est douce au manger.

LIEU. On le trouve en Allemagne dans les Montagnes & Bois ombragés, & fleurit au commencement de Mars.

PROPR. La racine buee dans du gros vin, est bonne à cette sorte de convulsion qui fait courir les nerfs & la tête en arrière. C'est le ferment de toute l'Asquelité qu'elle provoque extraordinairement à l'amour : & c'est à cause de cela qu'on luy a donné le nom de Satyrium. Plusieurs prennent le Testiculus Canis pour le Satyrium, & s'en servent en la place.

SATYRIUM

Erythronium,
Marrube,
Satyrium ru-
brum.



QUALITEZ.
chaud & humide.



DESCR. Cette espèce de Satyrien s'appelle Erythronium, parce qu'il est rouge ; sa graine est semblable à celle du Lin ; quoiqu'elle soit plus grosse, dure, legere & luisante. La racine a l'écorce fort mince & rouge, mais la moëlle au dedans est blanche, douce, & bonne à manger.

LIEU. Il croît aux Montagnes exposées au Soleil, & fleurit au commencement de Mars.

PROPR. La gaine bout dans du vin, aussi bien que la racine, incise les pierres à l'amaour. L'eau distillee de la racine, prise au poids de trois onces, fortifie l'estomac, excite la chaleur, provoque l'urine, & guérit l'épanchement de bile.

SATYRIUM

Royal.

Ayrb. Palma

Christi.

Frang. *Satyrium*

Royal. de mâle

& la femelle.

Al. *Stenactisaurus,*

Puribloris.

QUALITEZ,

chaude & sèche.



ESPEC. Il y en a de deux sortes, le mâle & la femelle.

DESCR. Le mâle a les feuilles comme le Lys, lâches, touchées de taches noires, la tige est ronde & nue. Ses fleurs sont rouges tirant sur le blanc, qui sentent assez bon, & viennent en forme d'épy. Elle a deux racines qui se distènt comme les deux doigts de la main, d'où elle a pris son nom de *Palmata* : la petite a les feuilles comme le *Saffron*, la tige nue de la hauteur d'un *Palme* ; la fleur ressemble au *passereours*, & fort odoriférante.

LIEU. Elle naît dans les prez, & aussi dans les montagnes proche *Neumou*. Elle fleurit en *May* & *juin*.

PROPR. Ce sont les mêmes que des précédentes espèces de *Satyriens*, la racine broyée avec du *vin blanc* ou du *vin rouge*, & c'est ce qui guérit la fièvre tierce, si on la prend avant l'accès de la fièvre, ainsi que dit *Nicolas Nicolas*,

OPHRIS

Matricaria.

Franç. Herbe à
deux feuilles.

All. Ryndlat
Zaarylat.

QUALITEZ,
elle est sèche.



DESCR. Cette plante ne produit que deux feuilles qui ressemblent à celles de l'Élébore blanc, du milieu desquelles sort une tige garnie de petites têtes, qui produisent des fleurs blanches fort menues, qui ressemblent à des langues en forme de grappes, comme celles des Orchis, en quoy elle approche de leur espèce: elle a la racine fort mince, attachée à plusieurs petits filamens qui ont bon odor, & sont un peu visqueux.

LIEU. Il s'en trouve dans les vallées & dans la montagne de Sarden proche Narva: il fleurit en May, & en Juin, aux lieux ombragés.

PROPR. Toute la plante est bonne à soûler les cheveux, à guérir les fractures, & à fermer les blessures, aussi est-elle gluante quand on la goûte. Il s'en trouve une autre espèce, qui n'a qu'une feuille comme sçavoir à parolite, dont les fleurs sont rouges, laquelle sert dans les bois, & fleurit en May. & alors elle a plus de feuilles: la racine buee au poids d'une dragme avec du vinaigre est excellente contre la peste, faisant enfiler l'air le malade,

OROBANCHE,
ou *Erti agriana.*

Frang. Orobanche.

Ital. *Herba Lepa,*
Casta di Leone,
Herba terra.

Espagn. *Herba de*
Cabron.

Allem. *Bockhart.*

QUALITEZ,
froid & sech. au 1^o D.



DESCR. Elle jette une seule tige, velue, molle, grasse, haute d'un pied & demy, semblable à une asperge. Sa fleur est blanche, qui sort de certaines petites boites, qui sont enfoncées à la cime de la tige. Sa racine est spongieuse, fragile, & de la grosseur d'un doigt. Les Italiens l'appellent l'herbe du Taureau, parce que dès que les Vaches en ont mangé, elles mettent en chaleur & cherchent le Taureau.

LIEU. Elle croît pourry les bleds & les legumes, qu'elle fait mourir seulement pour être surpris; c'est pourquoy les Pasteurs l'appellent herbe de Loup, le nom d'Orobanche est Grec veut dire, Tue-Est.

PROPR. Marchade assure que l'Orobanche n'embrasse point de tout les plantes; mais qu'elle fait mourir par sa presence seule les legumes, bleds, charvres, & lin, qui sont proche d'elle, les Pasteurs assurent que les vaches ayant mangé de cette herbe, elles estrochent incou-

31 HISTOIRE DES PLANTES.
 rissent les TANCRES. On la trouve souvent là
 où il y a du charnier tombé , & comme c'est une
 plante pleine de suc , & fort humide , elle a be-
 soin de beaucoup de nourriture , & par ce moyen
 elle mange la nourriture du champ quand elle
 en est proche , & souvent le fait mourir. On
 mange cette herbe crüe comme les autres po-
 tagées , & si on en met parmy les legumes , elle
 les fait pousser. Les laboureurs peut faire
 mourir cette plante, même aux quatre coins du
 champ, des branches de Rhododaphné.



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE TROISIEME.

*Des Herbes potagères, Raves, Rapports, Cressons,
Choux, Oserilles, Blettes, Laitues, & Céleris, &
des Herbes qui ont quelque assésimilé ou ressem-
blance avec elles en feuillage, goût, ou lieu de
naissance.*

SECT. I. De la Rave.

G. Bauh. Rapa.

RAPUM
rotundum,
Str. Mar.

Frang. Rave
Mâle.

Ital. Rapa.

Espag. Nabo
Rabano.

Allem. Rabe, ou
Raben.

QUALITEZ.
chaud ou 1. D.
humide ou 1. D.

ESPEC. Il y en a de plusieurs sortes, de do-
mestiques & de Sauvages; de domestiques il y en
a de plates, de rondes, & de longues, mâle &
femelle.



DESCR. La Rave cultivée fait au commencement ses feuilles grandes, larges, lées, avec des grandes déchiquetures par les côtés, comme celles des roffars; après elle pousse la tige, en laquelle il vient des petites fleurs jaunes plus de petites graines pleines d'une graine brève. Le tout fait semblable aux choux: la racine est grosse, blanche, & de telle grandeur que Plin. assure qu'il en a vu de poids de quarante livres.

U S E S. On les sème dans les jardins, & autres lieux cultivés, à trois de june & juillet, & on les amasse en octobre: celles que l'on sème en été ne seront point mangées des chervilles, si l'on n'est de la tige avec la galie en les semant.

PROPR. La graine est chaude, s. che. absterfiv. apéritive, digestive, vermicole, & venéreuse. La Rave cuite dans de bouillon de chait, nourrit, cafile, expulse des vermes, & fait le chait humide & molle: la cime de la plante mangée provoque extrêmement l'urine & le crachat. On tient que le bouillon est utile aux Emboulez: la galie est contraire aux vermes; & en prenant d'elle au poids d'une dragme, elle chasse la vermine des enfans: la decoction des racines est bonne pour faire un bain à ceux qui ont la goutte chaude: à quoy sert aussi la rave y étant appliquée: l'extrait des racines pouries appliqué avec du linge sur l'Eryfipele luy est fort bon, si on met de la cire dans une rave crüe & la faisant fondre sur des cendres chaudes, & appliquée sur les moles des talons écroulés les guérit & une roüelle de ladite rave appliquée chaude sur le talon où veut arriver la mole, empêche qu'elle ne passe outre, on la met chauffée sur les charbons ardents pour cet effet.

Cl. Boiss. *Rapunculus* & *Campocolla* Gledits.

RAPUNCULUS,
Rapontium, &
Rapunculum.

Franc. Repense,
Clochette étoué,
Savoye.

Ital. Rapanzolo &
Rapanzoli.

All. Klein Ra-
pantzel.



QUALITEZ,
chaud & humide.

DESCR. La plante est haute d'une coudée, portant quantité de tiges qui ont de petites ramifications à la cime. Avant que la tige pousse elle jette des scissils à longues, rangés en rond sur la tige, qui sont plus grandes que celles de la tige: les feuilles viennent à l'extrémité des tiges: elles sont rouges, tirant sur le vert, ayant chacune quatre feuilles: sa graine est petite, noirette, enfermée en de petites viles. Sa racine est blanche de grosseur comme le petit doigt, enfle au milieu, longue de quatre doigts, frêle & tendre, remplie d'un suc doux.

LIEU. Elle vient dans les buissons & dans les lieux non cultivés aux pays chauds; & on la plante encore dans les jardins: elle fleurit en Juin & Juillet.

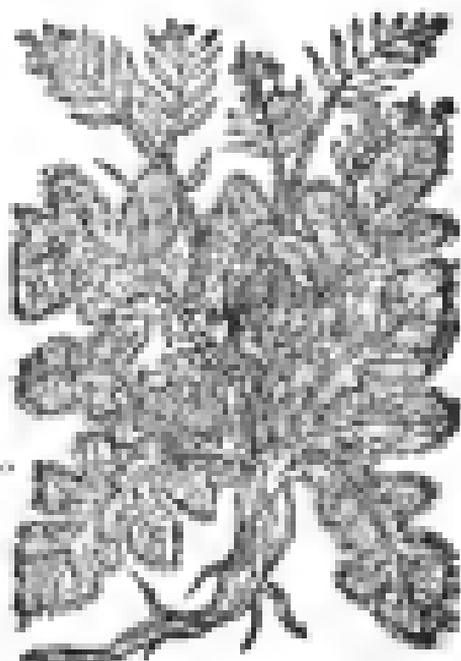
PROP. Elle est fort agréable dans les salades crûe & cuite; elle excite l'appétit, & est bon estomac: mangée avec du poivre long elle engendré du lait aux Noctuelles. La racine pilée & mêlée avec la farine de Lupin, etc les taches de la peau étant appliquée.

R A P U M

Sylvestre
Marshalli.

Franç. Rave
sauvage.

QUALITEZ.
chaud & humide.



DESCR. Elle a la racine, la feuille, le fleur & la graine semblable aux Raves domestiques, hors que ses feuilles ont je ne sçay quoy de sauvage, & en très-grande quantité. Sa racine est longue & grosse, seulement comme celle du Rorfort; néanmoins elle a le goût de Rave, ce qui luy a donné le nom de Rave sauvage.

LIEU. Elle naît en Bohême, Flandres, & Allemagne, dans les champs, & sur le bord des fossés, elle fleurit en May.

PROPR. La graine sur tout de celle de Bohême, pour être fort amère est de faculté absorbante, est bonne pour nettoyer la peau du visage, & pour chasser les vers du ventre. La racine est de difficile digestion, augmente ventouses, & augmente le sperme. Avant qu'elle soit bouillie elle est fort dure & malaisée à manger, mais étant bouillie en eau, elle est assez nutritive qu'autre plantes de sa sorte. Le sang qu'elle engendre est plus épais qu'il ne faut, c'est pourquoy il la faut bien cuire, & même celles qui sont cuites deux fois sont les meilleures & les plus utiles.

PHYTEUMA

Martini,
Campanula,
Cervicaria
Ferdy,
Tischelion
majus, ou
Vularia
Dufou.



D E S C R. Le *Phyteuma* est une plante qui a la racine petite, avec quelques chevelures menues, & se fait une tige de la hauteur d'une paume, & de la même racine sort une autre petite tige, garnie de plusieurs feuilles, les unes se couchant en bas, & les autres sont droites & longues, semblables à celles de l'herbe aux foulons, il jette aussi quelques branches depuis le milieu de la tige en haut: sa fleur est au bout de ces branches attachée à de longues corolles, & en des gouffes larges: avec quelques feuilles pointées où se trouve après la gaine.

L I E U. Il se trouve en Provence & Languedoc, & fleurit en May.

P R O P R. Sa racine est d'un goût amer & fort, quand on la pille on dit que cette plante est fort propre à l'asthme & pour faire avorter d'enfant: étant propre pour les breuvages amoultans, faisant le témoignage de Dioscoride.

G. Bauh. Trachelium, sive Campanula hirsuta.

MEDIUM,
Viola maxima,
Matthioli.

Franc. Violette
de Mer, Gant
de Nôtre-Da-
me.

QUALITEZ.
Froid, & Sec.
m. l. D.



DESCR. Cette plante a les tiges longues, légères, rudes, noires & velues. La tige est ronde, droite, branchée, & velue : les fleurs naissent à la cime des rameaux, qui sont longues, croisées, rondes & découpées aux bords : d'une couleur d'un bleu rouge : il s'en trouve même qui ont les fleurs blanches. Il vient en suite des fleurs de certaines petites tiges velues qui pendens en bas, où est enfermée une petite graine parasite. Sa racine est longue, grosse, blanche, & d'un goût qui n'est pas désagréable.

LIEU & TEMPS. Elle croît dans les bois & sur les montagnes, dans des lieux ombragés & pleuvés : elle fleurit au mois de Juillet & d'Août peu à peu.

PROPR. La racine de cette plante est refrigerative & astringente : on la mange en salade avec de l'ail que les Romains : elle est singulière à la Lierre, ulcres, & maux de la gorge & du col, à cause de ce quoy elle est appellée Trachelium & Cervicaria.

G. Bauh. *Euphyras*.

LAMPSANA

Martiana,

Napus fylvest.

Franc. *Lampsana*

ou jaune

Bianche, ou

Esperon.

Ital. *Lapsana*.

All. *Hederich*.



D E S C R. Sa tige est haute d'un pied, ayant des feuilles velues & semblables à celles des Navets. Elle jette son fleur de couleur blanche, de vant sur le jaune : sa graine est enfermée dans de petits coques ou gouffes qui ont la pointe courbée en haut, comme ceux de la Raquette & du Chou.

L I E U. Elle naît d'elle-même dans les champs, & dans les lieux incultes, & fleurit presque tout l'Esté.

P R O P R. Elle est quelque peu abstrusive, étant mangée comme les viandes, elle est de mauvaise nourriture, & produit de méchantes humeurs; quoy qu'elle nourrisse plus que le Lapsanon : étant appliquée par dehors elle a la force de digerer & de nettoyer.

NAPUS.

Frang. *Kappas*, ou
Navei.

Ital. *Nape*, o
Navea.

Esp. *Nabo*.

All. *Schwärze*,
ou *Schwärze*.

QUALITEZ,

Fr. G. ch. & fraîche,
la rac. ch. ou s. U,
& hum. ou s. D.



DESCR. c'est une plante assez connue & qui a la fleur, la tige, la graine & les feuilles presque comme les Raves, mais la racine est plus longue & ramassée, & d'un goût plus doux.

LIEU. On les sème dans les champs comme les Raves.

PROPR. On peut dire en general qu'elle est ventose, qu'elle cède l'estomac, & qu'elle aggrave pourquoi qu'elle échauffe: assez. Elle entre dans la Theriaque, à cause qu'elle est bonne contre les venins; étant brisée dans du jus d'Orange ou de Limon, elle fait mouir le Venr. Étant brisée dans l'oxyenc & de l'eau chaude, elle fait venir les crudités de l'estomac. Les Naveis crüz & appliqués par dehors, diminuent les douleurs de la goutte. La graine bûe en decoction avec de Capillus Vesaria, les Figes & Leucilla, est un remède utile dans la vessie, chassé la pierre & pessaire, & occourant une collection de sang de cette en dans du vin y adjoignant une dragme de graines de lin, est propre à faire uriner.

RAPHANUS.

Radix, &

Radicalis.

Marshall.

Frang. Rastre.

Raves à Paris.

Ital. Rastre, &

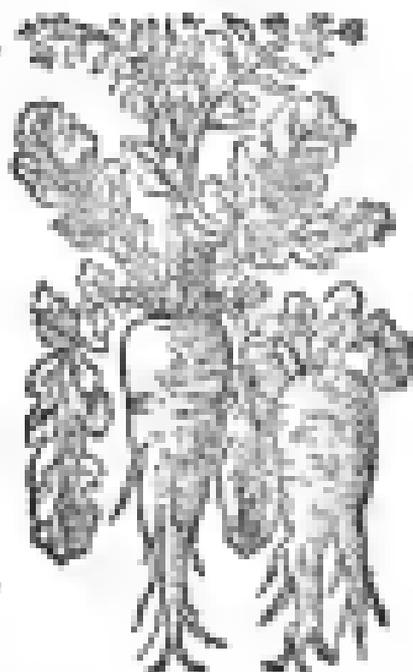
Radice.

Esp. Rastre,

Rastrelli.

All. Rastig, ou

Rastich.

**QUALITEZ.**

La rac. est ch. ou s.

Dose sèche au s. d.

E S P E C E S. Il y en a de deux sortes, le domestique & le sauvage.

D E S C R. Le Rastre est assez commun de nos jours, quoiqu'il y en ait parmy les domestiques de grande, de petites, plus & moins blanches les unes que les autres, il a la racine transparente, d'où luy vient le nom Raphanus tiré du Grec, & de ce qu'elle paroît incolore après être semée.

L I E U. On le sème dans les jardins & dans les champs.

P R O P R. La racine est aperitive, digestive, incisive, & provocative: elle engendre des vents: mangée avant ou après le repas elle fait sauter, emballe le cerveau & la tête: elle provoque l'urine, & ramollit le ventre: Mais elle est mal-tournée à digérer. Il est mieux de les manger au commencement du repas: quoiqu'en die Dioscoride. L'herbe du Rastre prise avec du vinaigre méllé, fait vomir sur l'heure. La graine pilée avec du vin blanc passée & bête, sert auant que la Theriaque contre la peste & le venin.

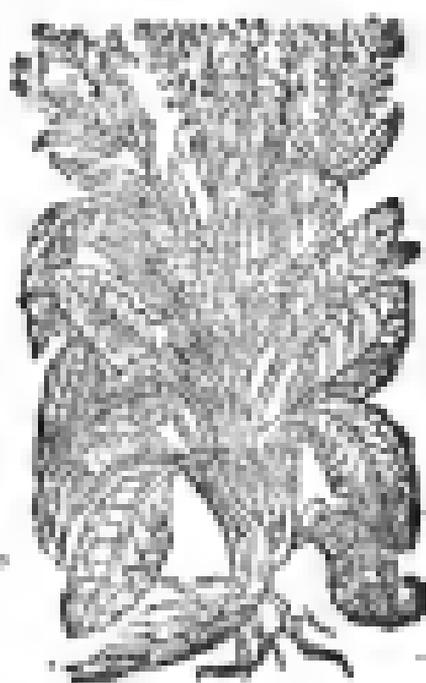
RAPHANUS
Sylvestris.

Franc. *Rafane*
sausage.

It. *Sauvatia.*

All. *Merris-*
ric.

QUALITEZ.
 chaud au 3. D.
 & Le au 4. D.



DESCR. Il est semblable au domestique ; si ce n'est qu'il a les feuilles plus petites, plus tendres , & couchées à terre. La racine est beaucoup plus dure & plus piquante que celle du domestique. L'écorce est la meilleure partie.

LIEU. Il croît par tout par les champs auprès de Rome , & ailleurs dans des lieux ombragés & humides : il fleurit en juin.

PROPR. Il a plus de force en tout que le domestique. La racine tue les Scorpions , quand ils la touchent. L'eau distillée de la racine , bouillie avec du vin blanc , & de la Terreberrère , fait guérir les pierres : On peut manier les Serpens sans danger quand on s'est oint les mains de son suc. La racine fait à poids l'ivoire. Il y a un antidote contre les Raffars & les septa de Vigora.

THLASPI,
Capsella, vel
Scandulaceum,
Nasturtium te-
ctorum, ou Syl-
vestre
Dioscorid.
Franc. *Servé sau-
rage.*
Ital. *Thiaspi.*
Esp. *Paniqués, de
los Huevos.*
All. *Sylvestre Kraut.*
QUALITEZ,
ch. & det. au 4. D.



DESCR. Le Thlaspi est une herbe qui a les feuilles étroites, longues d'un doigt, pointues, noyées contre terre, grasses, & tendres au bout, lesquelles commencent la cige : la cige est menue, de la hauteur de deux paumes, avec beaucoup de branches : au bout d'elle le fruit est attaché à ses branches confusément, lequel dès le pied va en s'élargissant : la graine est semblable à celle du Nasturt, enclos en des gouffes faites à façon de celles des Lentilles, excepté qu'elles sont fendues au bout.

LIEU. Il croit de plusieurs de Pragues, en lieux sablonneux & pierreux, & fleurit en May jusques en Août, & fait sa graine en Juin ou Sept.

PROPR. La graine prise en breuvage au poids de ʒj. dragmes, purge la bile par le haut & par le bas, elle est bonne pour mettre aux Clystères contre la Schistique, prise en breuvage elle fait sortir le sang, & est les aposthemes au dedans du corps, fait venir les mois aux femmes, toutefois elle tue l'Enfant au ventre de la Mère. E 4

G. Bauh. *Lepidium Laifolium*.

LEPIDIUM

Laifolium

Majus.

Piperitis

P. *Agriura*,♁ *Binaj*.Franç. *Pestifrage*.Ital. *Piperra*.All. *Pf-fstgen*.

DESCR. Sa racine est de la grosseur d'un doigt; il n'a qu'une tige droite, menue, seule, remplie d'une moelle épaisse; il se partage ensuite en plusieurs branches, états quelquefois haut de deux coudées. Il a les feuilles du Cressonnet & quelquefois plus grandes, dentelées tout autour, d'un vert jaunâtre, & qui ont le goût de la Moutarde; ses fleurs sont petites, blanchâtres, & qui viennent en grande quantité.

LIEU, & TEMPS. Il s'en recrée à Montpellier, à Lyon, à Bâle & ailleurs: elle fleurit au mois de Juin & de Juillet, & elle est verte pendant tout l'Hyver dans les jardins: ce que Bauhin dit avoir vu.

PROPR. Il est d'une nature fort chaude & attractive, à cause dequoy ayant appliqué toute l'herbe concassée sur quelque partie, elle la fait rougir, & si on la met dans le chausson sous les pieds en marchant dessus, elle guérit les Fluxions qui travaillent les yeux par la resolution des humeurs en luy: il guérit les dantes supérieures.

IBERIS

Cardaman.

Néfouat.

fr. Lepi-
dium

Franç. Chasse ra-

ge, paffirage.

Néfouat farrage.

L'Herbe leplala.

Efp. Néfouat fel-

rage o Mrafou.

All. W' de Krefe.

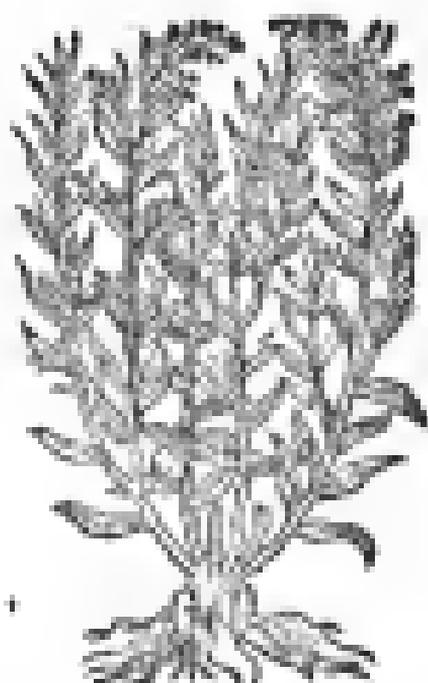
QUALITEZ.

elle est ch. & fèche-
re q. D.

D E S C R. Elle a les feuilles semblables au Néfouat, mais qu'au Printemps elles sont beaucoup plus vertes que celles du Néfouat. Sa tige est d'ordinaire haute d'une coudée, & quelquefois moins. Elle porte une fleur blanche en Effe, auquel temps elle a plus de vertu qu'en nul autre. Sa graine est semblable à celle de Thlaspi, d'ordinaire plaine & forte; elle a deux racines, semblables à celles du Néfouat, qui sont chaudes & humides.

L I E U. Il s'en trouve en des lieux incultes & deserts, proche les rivières & fossés; il est en grains au milieu de l'Ess.

P R O P R. La graine a les mêmes effets que le Néfouat; mais il n'est pas bon de s'en servir, ny de s'en boire, au devant, à cause qu'elle est trop chaude & qu'elle ulcère aisément. La racine peude est fort bonne contre la Scierique, & s'applique dessous pendant 4. heures; mais il faut que le Malade soit exposé dans le bain, & qu'il seigne la place avec de la laine trempée dans de l'huile.

G. Bauh. *Dracunculus Esculentus.***DRACUN-
CULUS***Hortensis**Marshall.**sive Targhon**Gesner.*

Franç. Targon.

Ital. Dracuncula.

All. Dragnuel.

QUALITEZ.la rac. & les fruits
ch. & secs 3. D.

DESCR. Le Targon qu'on appelle aussi Serpentine est différent des deux précédens ; il a quantité de tiges chargées de fleurs longues : ses racines sont rampantes & à fleur de terre ; comme celles de l'herbe des pieux.

PROPR. Tous ce qu'on peut dire de cette plante dont les Anciens n'ont pas parlé ; c'est qu'elle est chaude & sèche , ven qu'elle pique extrêmement la langue quand on la goute : On la mange en salade ; & on la met dans les sautes , pour leur donner goût ; dans séchée prise en forme d'Escabe avec le Tabac , elle fait sortir la pituite du cerveau en abondance ; elle est aperitive outre cela & provoque l'urine puissamment ; aide à la digestion ; & donne appétit.

G. Baub, *Dracunculus Prunifolius ferate folio*

P T A R M I C A

Stereocoronaria,

Arab. كبريتي,

aut. Pyramus.

Sylvestris Duden.

Frang. Herbe à

effortier,

Ital. - sarmisa, o

Vromarella,

Esp. Ardiya.

All. Poldier herba.

ou Niesferwurz.

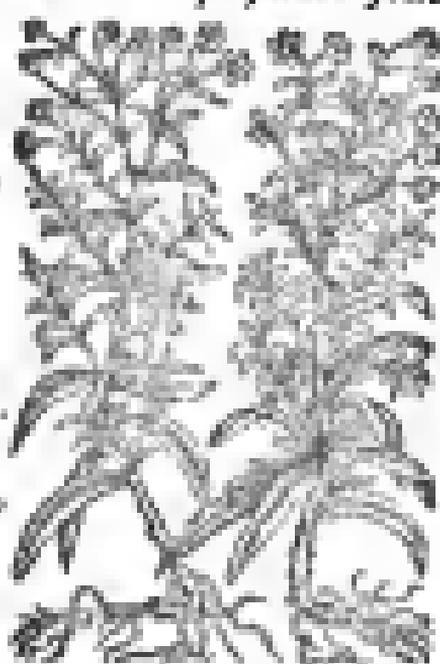
QUALITEZ,

dans tous ch. &

frob. au 1. D.

& f. ch., elle est

ch. & frob. au 2. D.



ESPEC. Il y en a de deux sortes ; la première qui est la commune & la seconde.

DESCR. La première a quantité de tiges rondes & menues , qui ressemblent à celles de l'Aucoume ; elle a quantité de petites branches , garnies de feuilles longues , presque semblables à celles de l'Olivier : elles produisent à la cime de petites tiges rondes , qui ressemblent à celles de la Camerille , lesquelles approchées du nez font effumer ; d'où est venu le nom Grec de Pharmica.

LIEU. Elle croît dans les montagnes, & dans les lieux pierreux.

PROPR. Elle est aperitive , & digestive : elle provoque & sabbilise les humeurs : la poudre des feuilles , ou les fleurs mises dans le nez font effumer , d'où elle a tiré son nom : la racine machée soulage le mal de dents , & décharge les fluxus du cerveau.

ERUCA*Lanifolia alba**faciva*

Dioscorid.

Franç. *Esparter.*Ital. *Sacchara*, *O**Racola.*Esp. *Cruga*,*&c Aruga.*All. *Rohrkraut*,*Raukblat.***QUALITEZ.**

chaude au 1. D.

péch. au 1.

ESPEC. Il y en a de deux espèces, celle des jardins & la sauvage.

DESCR. La Racquet des jardins a les feuilles les longues & profondément découpées en trois endroits de chaque côté, comme le *Sylvestrum aquaticum*, piquantes au goût avec un peu d'amertume : la tige est haute d'un pied & demi, & ronde : les fleurs sont blanches, la graine ronde enfermée en de petites cornes : la racine est blanche, menue, piquante au goût.

LIEU. On la sème dans tous les jardins, elle fleurit en Juin.

PROPR. Elle subtilise, ouvre, nettoie, & chasse les versifères : mangée crüe en quelque quantité, elle provoque à la sueur, ce que fait aussi la graine, laquelle provoque aussi l'urine. L'herbe fait digérer, mais mangée seule elle donne aisément à la côte, & cause des songes fâcheux : étant cuite & appliquée elle ôte les écailles du visage.

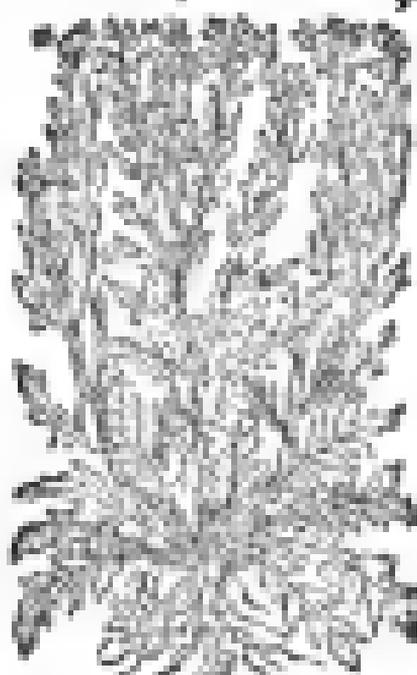
ERUCA
Sylvestris.

Franç. Roquette
ou jausage.

Ital. Rucola,
&c. Rucola.

All. Rucola.

QUALITEZ
Ch. & fch. au 4. D.



DESCR. Elle a les feuilles plus droites , & qui ont plus de succulence que celles des jardins , & plus piquantes & savoureuses : elle produit quantité de côtes de sa racine : les fleurs sont jaunes , qui laissent quantité de cornes allongés , menus , & droites comme ceux de l'Helone , où est enfermée la graine piquante , comme celle de la Moutarde , & un peu amer.

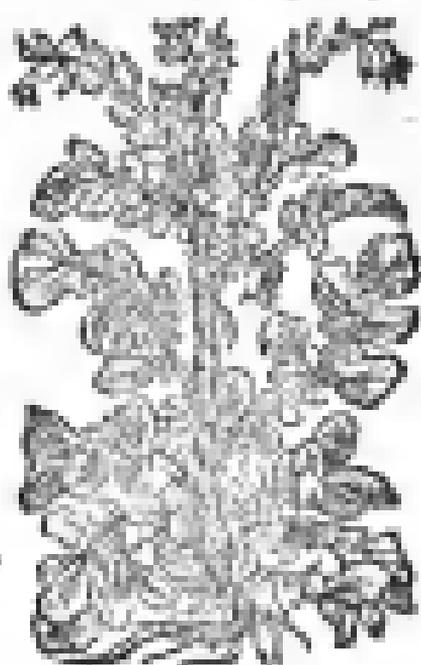
LEU. Elle vient dans les lieux fers , & croît dans les ruisseaux : elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est plus chaude & sèche que celle des jardins , & a toutes les vertus avec plus d'efficacité : étant cuite & mangée , elle guérit la toue des Enfants , y ajoûtant un peu de sucre : elle tue la vermine du corps , ôte la pourriture desailles , nettoie la voie de ceux qui font courtois , & augmente le lait. Mêlée seule en Rhume elle fait mal à la tête. On se sert de la graine pour assaisonner les viandes , & en place de Moutarde.

SINAPI

Horreufe I.

Sina.

Franç. *Muste de* ,
*Sinard blanc.*Ital. *Sinape* ,
o *Mustarda.*Esp. *Mustarda.*All. *Serff*QUALITEZ ,
elle est ch. & sèche
no 4. D.

ESPEC. Il y en a de trois sortes : La commune , la petite , & la molléne.

DESCR. La commune dont les Apothicaires usent , a les feuilles-couvertes la Base , & qui y que plus petites , & un peu rudes : elle croît fort bas , avec quantité de branches , ayant la graine rougeâtre dans de petits coques , dont le goût est extrêmement piquant.

LIEU. On la sème dans les champs & dans les jardins : & fleurit en Juin.

PROPR. On use de la graine dans les fièvres quarrées intermittentes utilement. Filée & mise dans le vin elle l'empêche de boûillir , & ainsi il conserve long-temps la douceur. Prise en bovrage , elle guérit le venin des Champignons : étant machée elle fait cesser la douleur des dents : elle est utile aux asthmatiques : elle purge les Hystériques , provoque l'acide & les mois. Detrempee avec de l'eau , elle fait contre les ordures & les taches qui sont sur la peau , est fort utile aux Vieillards , & plusieurs pendant l'Hiver. Elle est tres-singulière au Sarcobe , comme on le reconnoit par ce qu'on en a vu dire de la Rochelle l'an 1718.

S I N A P I

Domest. II.

Pisif.

Franç. Seneve,
ou Moutarde
sauvage.Ital. Senepe,
o Mustardo.

Esp. Mostaza.

All. Senf.



QUALITEZ,

la graine ch. &
foi h. approch. du
4. D.

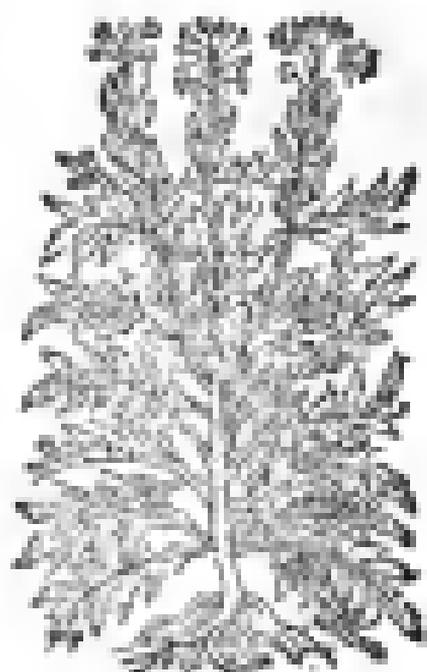
DESCR. La Moutarde sauvage est la plus petite plante des trois : sa tige est droite, ferme, rude, chargée de branches qui ont de petits conques velus, où est la graine enfermée, qui est petite & mince.

LIEU. Elle naît dans les lieux froids ; elle fleurit en Juin & en Juillet, & après elle porte la graine.

PROPR. Elle a les mêmes effets que la précédente, à quoy on peut ajouter que la graine de Moutarde étant enduite avec l'urine d'un jeune enfant, est singulière aux Hydrophores. Appliquée avec du vinaigre elle sert de vesicatoire, & guérit les dartres & la lepre : mais le précédent est meilleur à tout cela, celle cy est moins en usage.

SINAPI
Silvestris III.
Finis.

Franc. Mon-
rardé / au-
Magr.



DESCR. Cette troisième espèce a les feuilles découpées comme la Racine : On la sème contre la première ; sa graine est blanche , & a moins d'arôme que celle des deux précédentes.

LIEU. On la sème comme nous avons dit cy-dessus elle fleurit en Juin & Juillet.

PR. OP R. Nous pouvons joindre aux propriétés précédentes , que la graine de Montarde pûe & appliquée avec du miel , sur les marques de coqueles , & par là la cicatrice ; la même appliquée avec du vinaigre , guérit les morsures des animaux venimeux : mise parmi les viandes , elle excite l'appetit , & est bonne à l'estomac. On prend deux onces de graine de Montarde , d'un œuf de Caselle , on les pûe bien menu , on les mêle en pâte avec du vinaigre & du miel ; donc on fait de petites boules , qu'on sèche au Soleil ou au feu , & quand on s'en veut servir , on les détrempo avec du vinaigre , & elles sont agréables au goût & à l'estomac.

RESEDA

Pline

Lucea,

Pycnocomos.

Franç. Reseda

Blanche.



DESCR. Cette herbe est dite ainsi par Pline en son Histoire naturelle à *sedula detribata* parce qu'on s'en servoit pour appaiser les douleurs de son tume, elle a la racine ligneuse, la tige haute d'une coudée, les feuilles en a ordre, du goût des herbes potagères, les fleurs blanches pour l'ordinaire, quelques fois jaunes, disposées au dessus de la tige en forme d'py, la semence noire contenue dans de petits bruis ou pellicules qui s'ouvrent d'eux-mêmes pour l'épandre.

LIEU. On la rencontre volontiers proche les rivières & parmy les Bleds, où elle fleurit l'été.

PROPR. Les Anciens s'en servoient pour appaiser les douleurs, l'appliquant sur les parties douloureuses & enflées par une affection d'humour que cette herbe a vertu de dissiper, ayant quelque chose d'approchant de la vertu de la Rosperre, & de laquelle elle a le goût en quelque façon.

G. Bauh. *Latæa Herba* S. Linn. *folia*.

HERBA
Lutea. *Luteola*.
Legum. .
Styr. ruberius.

Franç. Herbe
 jaune, Grande.

Ita. *Grandevilla*.

QUALITEZ.
 chaude & sech.



DESCR. Cette herbe est ainsi nommée parce que les Teinturiers s'en servent à donner la couleur jaune à la soie & aux draps, après leur avoir donné la couleur du pastel, en la mêlant dans leurs chaudières pour cet effet : elle a les feuilles fort longues, grâces & étroites, la tige haute d'une coudée & plus, fort grosse & charnue, la fleur est jaune en forme d'œuf ; on fait desquelles dans des petites gouffes le remède le plus.

LIEU. Elle croit par tout, & fleurit en May.

PROPR. Outre ce qui a été remarqué cy-dessus, pour la teinture, elle fait aussi du vert, si on a prudemment teint le drap en couleur bleue avant que de le plonger en cette couleur jaune. On assure que cette plante est excellente contre les versus, & on l'appelle Theriaquaine à cause de cela. L'acrimonie que le goût fait remarquer en la racine montre qu'elle a vertu d'échauffer, de dissoudre, de fondre & d'ouvrir, & son usage sert d'étonner l'urine & les sucs.

G. Bauh. *Erysimum vulgare.*

I R I O ,
Irisi ,
for Erysimum.

Frang. Polar ,
 ou Terebinte.

Ital. *Erisima ,*
 o *Isoma.*

Esp. *Erisima.*

All. *Hederich ,*
Wilderfang.



QUALITEZ.
 il est chaud & sec
 au 4. D.

D E S C R. Il a les feuilles comme la Roquette sauvage : ses tiges sont souples comme une corde , les fleurs sont petites & jaunes , après lesquelles succèdent de petites gousses & menus , qui ressemblent à de petits cornes , comme celles du Senegol , au dedans desquelles est enfermée la graine , laquelle est semblable à celle du Néflier , poivrée & brûlante au goût , d'où vient qu'on croit que c'est une espèce de Moutarde.

L I E U. Il naît dans les places & dans les chemins : Il fleurit aux mois de Juin & Juillet.

P R O P R. La graine a quelque vertu approchée de la Moutarde , & elle subtilise les humeurs : prise avec l'herbe est fort bonne pour la toux , en forme de Symp. pour les catarrhes sur la poitrine : mais sur tout pour l'asthme , pour la jaunisse , la sciaticque & les ventres. Appliquée avec de l'eau ou avec du miel elle sert aux cancers , aux charmes des mammelles , & aux ulcères des grainoires.

HYDROPIPER

*ſeu Perficaria**Marth. vll.**Miris maculofa.**Licht.*

Frang. Carage.

Ital. *Midroppe* ,à *Pape aquatic.*Efp. *Terna par-**gura ſeu man-**ihet.*All. *Wafferpfeffer* ,ou *Stabekraut.*

QUALITEZ ,

ch. & ſeu au 4. D.

E S P E C. Il y a de deux ſortes de Carage : le grand & le petit.

D E S C R. Le grand a les feuilles ſemblables à celles du Peſcher, qui ſont plus grandes que celles du petit , marquées de noir ; ſes tiges ſont noires & plus grandes : il produit ſa graine dans de petites riſſes qui viennent à la cime , parmy ſes feuilles. Il n'a preſque aucun goût, d'où vient qu'il a peu d'uſage dans la Médecine ; voyez que le petit a quantité de vertus.

L I E U. Il naît dans des lieux heroides & marécageux le long des foſſez , & fleurit en Juin & en Août.

P R O P R. Paracelliſe a fait un Uſre entier des vertus de cette plante , dont il dit des merveilles. Je ſçay par expérience qu'elle eſt fort reſolutive : car ſi on l'applique avec de l'eau froide , l'ayant pillée mêlée ſur la contuſion d'un cheval bleſſé elle la guérit dans 24. heures : elle reſout les dartres ſchirreuſes , les œuxtrichures , quelques-uns l'appliquent à la goutte froide.

HYDROPIPER,
feu Perficaria
Urens.
Labat.

Franc. *Carrage,*
ou Préfraise.

QUALITEZ,
ch. & sic au p. D.



DESCR. Le petit Carrage produit une tige pleine de nœuds, solide, avec quelques costavertèbres, d'où naissent les rameaux : il a les feuilles comme le Persil, mais plus tendres & plus blanches : elles ont le goût piquant comme le Poivre & c'est ce qui luy a donné le nom d'Hydropiper, ou Poivre d'eau : quoy qu'elles n'ayent pas l'odeur de poivre. Parmi les branches il produit la galie dans de petites raies, qui ont encore le goût du Poivre, on dit qu'elle fait démancher les selles si quelqu'un s'en faisoit le deroctus, à cause dequoy on l'appelle Carrage.

LIEU. Il naît auprès des eaux dormantes, ou qui ne courent pas beaucoup : elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Outre qu'elle a les vertus de la précédente. L'herbe de la galie séchée & plée tiennent si u de Poivre dans les viandes elle est incisive, aperitive, & résolutive : elle ulcere & sert à digérer. Le suc de l'herbe plée nettoye les plaies des hommes & des bêtes. L'herbe cu Elix soûlé par terre fait mourir les puces & mouches.

G. Bauh. *Capsicum Piper Indicum.*

PIPER
Indicum.

Franc. Poivre
d'Inde, de
Guinée.



QUALITEZ,
Il est ch. & sec au
4. D.

DESCR. Ses feuilles sont plus grandes que celles de Solan : la tige est haute d'une coudée, avec force branches vertes & robées : les fleurs sont blanches, d'où sort un fruit fait comme une graine, il est d'abord vert, enfais il devient rouge, faisant comme du Coral, & si piquant au goût qu'il surpasse toute sorte de Poivre. Dans ces cornes est enfermée la graine qui est petite, blanche, & de même goût.

LIEU. On en trouve presque dans tout les jardins des Caraïbes, il mûrit en Septembre.

PREPAR. Il est fait médicament & caustic : on s'en sert dans l'affaiblissement des viandes, à cause qu'il est de meilleur goût que le Poivre commun : & pour le rendre plus agreable, on pile les cornes avec la graine qu'on incorpore avec de la pâte, & on en fait du biscuit. Ce Poivre fortifie, résout les versositez : il est bon à la poitrine, & à ceux qui sont froids.

SECTION SECONDE.

Cultiver la suite de quelques plantes avec & planter au pot, & dans quelques ans servir avec aux viandes.

G. Bath. Nasturtium Hortense.

NASTURTIIUM
Cordaman.

Frang. Cresson de
jardin, Nasture.

Ital. Nasture de
agreste.

Esp. Nastureto,
o. Nastura.

All. Kressen Gar-
nkruss.

QUALITEZ,
la graine est ch. &
fich. ss 4. D.



DESCR. Cette plante est trop connue pour y employer une description.

LEU. On le sème dans les jardins, & fleurit en Juin.

PROP. La graine provoque l'urine, sèche le ventre, purge les reins & la vessie y ayant pierre : elle sert aux opérations de foye & de la rate : étant prise avec de l'huile elle chasse dehors le venin. Le suc recu à la bouche met dehors les mauvaises humeurs qui font mal aux dents. La graine tranchée soulage la paralysie de la langue fait écouler, revivifie l'esprit & les sens : étant cuite avec du vinaigre & appliquée, elle guérit les Eccroûtes.

G. Bauh. *Naturalium hircynæ Latifolium.*

SISYMBRIUM

Hocentis.

Frang. Baume ; ou
Aigre Romaine,
Tymbré ; ou
Serpulet sauvage.

Ital. Agra à Romaine
ou à Sisymbre.

Esp. Yerba buena
de agua.

All. Meise, wass-
fermbere ; ou
Bachmeise.

QUALITEZ.

Il est ch. & sic ut
comu. du y. D.



ESPEC. Il y en a de trois sortes , un domes-
tique & deux aquatiques.

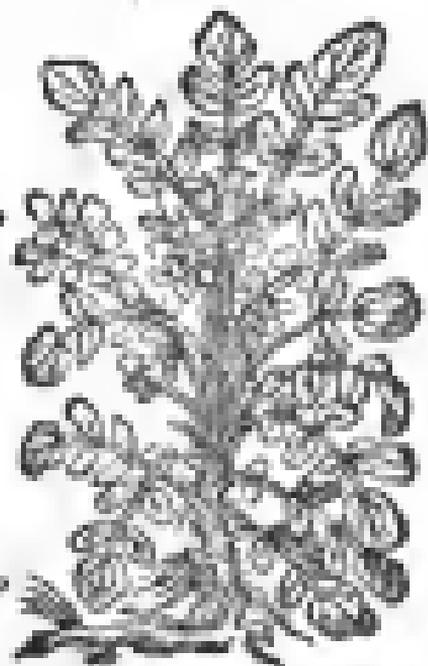
DESCR. Le Baume domestique produit les
feuilles crénelées , plus larges , plus vertes , plus
odoriférantes que celles de la Meise, & plus cou-
des, mais crispées : la tige est quarrée , ses fleurs
faicées en épy d'un blanc pourpre. Il semble qu'a-
vec le temps le Cresson dégénère en Meise.

LIEU. On le sème , & on le transpose
parque dans tous les jardins : il fleurit en Juin ,
& est après fait la semence.

PROP R. Il cabéllit, il digere, il provoque,
il ouvre , & est lacifé. La graine bouë dans du
vin est bonne à la distillation d'urine, à la pierre
de la vessie , & béne celle des reins , elle sert aux
sauglaes , & elle appaise la douleur des urtilli-
les. L'herbe , ou la decoction érant prise par la
bouché , chasse les versochers & les vers. Quel-
qu'un croit que le Baume des jardins est
le vray Sisymbrium.

G. Bauh. *Nasturtium Aquaticum superum.***SISYMBRIUM****Aquaticum.***Aparé.***Nasturtium.**Franç. Cardanque ;
ou Cresson de
fontaine.

Ital. Cresson.

Espag. Berro ;
& Aprinda.All. Kresse kraut
raffé ou Puffen
kraut.**QUALITEZ.**

ch. & sec au 3. D.

écart vert au 2. D.

DESCR. Il pousse d'abord en naissant des feuilles rondes, lesquelles venant à croître sont détachées comme celles de la Raquette ; il a un goût acide de mordant, & est comestible tout le monde.

LIEU. Il croît auprès des fontaines & des ruisseaux, accompagné toujours d'une herbe nommée berle, & fleurit en juillet & Août.

PROPR. On le mange crû en salade, & il provoque l'urine. Il n'en faut pas faire manger aux femmes enceintes ; si ce n'est que leur enfant fût mort ; car cette herbe le fait sortir.

Son jus enduit avec du vinaigre est excellent à ceux qui sont endormis & apesantis ; étant échauffé dans du vin blanc par du beurre, de vesse, & de racines de persil, & mis sur le front, il fait uriner, & tout instantanément qu'on le verra verser il profane à la mer enduite de urine.

G. Bauh. *Nasturtium Aquaticum minus.*

SISYMBRIUM

Aquaticum Al-
tetum.

Mourbiffi.

Franç. Cresson
aquatique second.QUALITEZ,
ch. & sec au 3. D.

DESCRIT. Cette seconde espèce de Cresson a les tiges & les feuilles semblables à celles du précédent, goût plus pécureux : il a quelquefois de petites branches qui n'ont de feuilles qu'à la cime, d'où sortent de petites fleurs blanches.

LIEU. Il croît dans les lieux humides : & on en trouve encore aux jardins & auprès des grands chemins, il fleurit en May.

PROPR. Il est d'un goût acide & mordant : la decoction prise en breuvage est singulière aux enfleures du ventre, il est propre aux urticaires de la matrice si on l'applique sur le ventre l'ayant échauffé avec la matricaire & arrosé de vin par sur une toile, son jus conduit sur les testicules empêche le flux de semence nocturne.

C. Bauh. Noyau. Aquat. Cresson folio largiore.

S I O N ,
Apium aquaticum seu Laver.

Franc. Arbre d'eau,
 ou Berle.

Ital. Cressone,
 o Sir.

Esp. Rabarac.

Al. Wasser Espick,
 ou Wasserwurzel.

QUALITEZ.
 ch. & sepe u. D.



DESCR. Elle a la tige droite, les feuilles larges, & dentelées tout au tour, qui sont semblables à celles de l'Arche, quoiqu'un peu plus petites, & odoriférantes : elle pousse des moules à la cime de ses branches, & des fleurs blanches : la graine est bon, & n'est pas fort différente de celle de l'Aris.

LIEU. Elle naît auprès des fontaines qui sont chaudes en Hyver & froides en Esté. & elle se trouve d'ordinaire avec le Cresson d'eau, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est chaude & sèche, ce que son amertume montre, aussi bien que son odeur. On la mange en salade comme le Cresson : elle est bonne contre la pierre, elle provoque l'acide, les mois & l'acécouchement : elle sert contre la dysenterie. La decoction de la plante étant boue, dissout le foie : elle est bonne à l'épanchement de bile, & aux Hydropiques. Appliquée la nuit sur le visage, elle les levilles, & autres taches du visage des Dames.

G. Bauh. *Thalysii Alyssum d'Alton.***ALYSSUM**

Marbali.



DESCR. L'Alyssum est une petite plante qui n'a qu'une seule tige un peu rude avec des feuilles rondes , garnies desquelles est son fruit, qui ressemble à deux petits yeux, au dedant duquel est la graine qui est un peu large.

LIEU. Il croît aux montagnes & dans des lieux sauvages : il fleurit en Juin , & sa graine en Juillet est recue.

PROPR. Il se sèche facilement , & sert à la digestion , sans qu'il est absorbé. Sa decoction prise en boisson arrête les saignots , quand on n'est point en fièvre : autant on fait l'herbe flânée ou portée à la male , broyée & mêlée parmi les viandes : elle est bonne contre les morsures des chiens enragés , d'où l'herbe a pris son nom.

G. Bauh. *Bursa Passeris falis sinensis.*

BURSA
Passoris.

Frang. Tabouret
ou Bursa de
Passer.

Ital. Bursa di Pas-
sera.

Esp. Sigleira, o
Bursa de Passero.

All. Tafelberg-weiz
ou Sechelpaar.

QUALITEZ.
elle est chaude &
seche au 3. D.



DESCR. Ses racines sont rondes, d'un pied de hauteur : les branches menues, qui s'ouvrent à la cime. Les feuilles qui sont au-dessus de la racine sont semblables à celles de Verbena, mais celles des racines approchent du Thlaspi ; la racine est menue & blanche : les fleurs, qui viennent à l'extrémité des tiges, sont blanches ; d'où naissent quelques petites gouffes, faites en cœur, qui renferment une petite graine.

LEU. Elle naît presque partout, & communément es lieux rudes & pierreux ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle sert pour arrêter toutes sortes de flux, celui du sang par l'urine, les mois & la dysenterie, si on prend la poudre des feuilles seches dans du vin rouge ; l'eau des mêmes distillée a le même effet, comme la decoction. Le suc de cette herbe mis dans le nez arrête le sang, & souve les blessures fraîches. Pilée & mêlée dans les ocules, où sont les pieds malis, elle empêche l'épanchement de bile. F 3

G. Bauh. *Myagrum foliosum.*

**PSEUDO-
MYAGRUM**

Murbini.

Frang. *Mya-
gram Balfard.*



DESCR. Il n'a d'ordinaire qu'une seule tige, qui se partage en suite en plusieurs branches : les feuilles sont faites en pointe de flèche, dont l'extrémité est un peu courbée : celles qui viennent au pied de la plante sont les plus grandes, diminuant à mesure qu'elles s'en éloignent. Sa graine ressemble à celle du Lin ; dont les osseaux sont fort friands ; car elle est douce & agréable au goût.

LIEU. Il vient d'ordinaire parmi le blé & le Lin, & fleurit en Mars & Avril.

Nous n'avons plus le vrai Myagrum de Dioscoride ; on du moins il est inconnu aujourd'hui. Quelques-uns prennent celui-ci pour le véritable, quoiqu'à tort ; car il n'en a pas les marques.

G. Bauh. *Draba Umbellata capitata dentata.*

A R A B I S,
Draba,
Marrubii.
Dryophonon.
Frisj,
Nasturtium
Orientele, ou
Babylonicum.

Frang. *Drac.*
 Ital. *Draba.*
 Allem. *Tariffisch.*
 Kref.



DESCR. L'Arabis est herbe d'une racine : elle pousse des branches menues, qui ont des deux côtés des feuilles de rose semblables au *Lepidium*, si ce n'est qu'elles sont plus molles & plus blanches. Elle jette à la cime un bouquet de fleurs blanches, semblables au *Sarraz.*

LIEU & TEMS. Elle naît dans des lieux charpentiers, & fleurit en May.

PROPR. C'est une plante fort piquante au goût, semblable en vertus au *Cresson*, d'où vient qu'elle dessèche & échauffe extrêmement. On fait l'herbe dans la prise pour les phlegmatiques, & on se sert de la graine sèche dans les viandes au lieu de Poivre.

ALLIARIA

Alliaria.

Aur. pes asini
Martini.

Frang. *Alliain*.

Ital. *Alliaria*.

All. *Lencò Kra-*
franch.

QUALITEZ,
ch. & sèche au j. D.



DESCR. L'*Alliaria* pousse en caillasse des feuilles presque rondes semblables à celles de la *Viola* : elles deviennent ensuite découpées , & ressemblent en quelque manière à la *Melisse* , mais plus unies & moins crepées , & plus larges du côté de la tige : lesquelles quand elles sont broyées avec la main , ou gâchées , ont l'odeur & la saveur de l'ail. Sa tige est longue de deux coudées, sa fleur blanche, la graine petite & ovale , qui s'élève dans de petites corolles : la racine a même odeur que l'herbe.

LIEU. Elle croist parmy les hayes & sur le bord des frêz : d'où cette plante a pris son nom : elle fleurit en May & en Juin.

PROP. Elle subcille les humeurs grossières & visqueuses, outre qu'elle a une vertu aperçue & digestive. La decoction de ses feuilles se met dans les lavemens , contre les douleurs de la colique & des reins. La graine appliquée en forme d'emplâtre sur l'orifice de la matrice , empêché les suffocations : Les feuilles appliquées seules guérissent les hémorrhées des jambes.

R. Gaulh. *Cochlearia folio fabretuada.*

COCHLEARIA

Barbarea.
Elicaulica.
Finnii.

Frang. Herbe aux
Coillères.

Ital. *Cochlearia.*

All. *Leinfeltraas.*



QUALITEZ.
elle est ch. & sèche
au J. D.

DESCR. Cette plante a les feuilles presque épaisses comme le *Telephium* ; mais elles sont ressemblables très en figure à celles de la *Viola* ; & croisées en forme de Coillères , d'où elle a tiré son nom-Latin , elles sont un peu plus douces que celles de l'Oseille ronde : les tiges sont petites , anguleuses , de la hauteur d'une paume de main , ou d'un pied : les fleurs sont petites & blanches : la graine petite & rougeâtre en de petites pousses. Sa racine menue , chevelue , & blanche.

LIEU. Elle croît en Hollande , en Frise , en Angleterre le long des hayes , & dans les prés , comme fait le *Ophloglossum* ; elle fleurit en Avril & May.

PROPR. Elle est digestive , aperitive , résiste à la pourriture ; à cause de quoy elle est spécifique & singulière à la maladie de Scorbute , elle Stomacacé par les Grecs. Les-cruës de Frise ont connoissance , aussi bien que de cette plante pour remède , elle est d'un goût acre comme le *Cresson*.

SECTION TROISIEME.

Des diversifis espèces de Choux.

C. Baub. *Brassica capitata alba.*

BRASSICA

Capitata.

Fr. Choux caba.

Ital. Cressi

Cappaci.

Esp. Cressa,

o Silyraa.

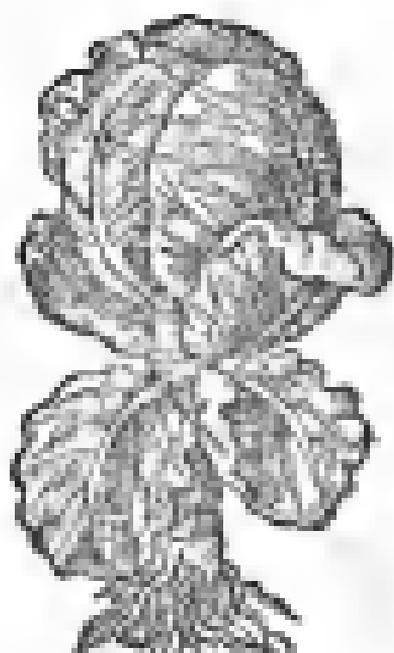
All. Kapp-

kraut

ou blanc Kahl.

QUALITEZ,

ch & fer aa 1. D.



DESCR. Le Choux caba est trop commun pour le décrire.

LIEU. On le sème & plante en lieu humide : il fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Il n'a pas des qualités différentes de celles des autres Choux, si ce n'est qu'il est plus mal fait à manger que les autres : il engendre des humeurs mélancoliques, & obstrue la veie : il est moins nutritif si on le cuit principalement dans de l'eau, puis dans du bouillon gras avec du fenouil.

G. Bauh. *Brassica alba Crispa.***BRASSICA**
Crispa.Franc. Choux
Crispé.Ital. Fenza,
o Fenza.

Esp. Kaga.

All. Krausskohl,
ou Kressk.**QUALITEZ.**
ch. & sec au s. D.

D E S C R. Le premier Choux crispé, comme la plupart des autres, a des bract jumeaux, & une gaince semblable à celle des Raves, enfermée dans une gaine de couleur rougeâtre & un peu obscure, il a les feuilles rondes & crispées.

L I E U. On les sème dans les jardins.

P R O P R. Il resserre & resserre, étant mangé il sert les resserrements des membres, la faiblesse de la tête, & les fautes du vin étant légèrement cuit & pris en bouillon, il sèche, & étant fort cuit, & en subsance il resserre, la graine pilée grossièrement prise dans du bouillon appelle la douleur de la colique, étant cuit & mangé avec du Pain long de son bouillon avec il engendre quantité de lait aux femmes, la cime des Choux est bonne pour l'estomac, & fait uriner, mangée à la fin du repas elle empêche d'enyvrer, le suc crud pris en vin est bon contre la morsure des Vipères, on applique les feuilles sur les goutes des pieds.

SECTION QUATRIÈME.

Des herbes qui ont les feuilles languettes, avec quelque ressemblance à celle de l'Onelle langui. & servent quelques uns à la cuisine, ainsi qu'à divers autres usages.

G. Bauh. *Metis sive Clastum*, vel *L. rosalia*.

GLASTUM

Urtis Domest.

Marbotti.

Franç. Garde,

ou Pafel.

H. Claste deca-

sire, Grada,

& Castella.

Esp. Pafel.

Allern. Urtid,

Indie.

QUALITEZ.

Seche sans action.



DESCR. Le cultivé a les feuilles comme le Marsalin, quoy que plus noires & plus grasses : sa tige excède la hauteur de deux coudées : les fleurs qui viennent à l'extrémité de la tige sont petites de couleur d'ocre, & viennent en abondance.

LIEU. Il croît en Italie & ailleurs, & fleurit en May & juin.

PROPR. Il dessèche extrêmement sans s'empourprer, il est utile avec de l'acrogasme : sa decoction faite dans du vin blanc & est guérie les douleurs de la rate : ses feuilles appliquées résolvent les apoplexies, ferment les bleus, rafraichissent, arrêtent le flux de sang, guérissent le feu de St. Augustin, & les ulcères poutins.

Q. Bauh. *Hæc. Sylo. vel Angustif. lra.*

GLASTUM

Syvælicæ.

Marsb. lra.

Fr. Paflet *févrag.*

R. *Glaude févrag.*

Efpag. Paflet.

Alk. *Mérid.*



D E S C R. Il est semblable au cultivé , bien qu'il ait les feuilles un peu plus longues & plus grandes : sa tige est plus mince , plus chargée de branches , qui croissent un peu sur le touge , & qui ont à la cime plusieurs vesices ou gouffes, faites en laquet , où est enfermée la graine , les deux-fois perica & racine.

L E U. Il croît dans les campagnes & dans les lieux incultes en France & en Allemagne aux parties plus tempérées , comme à Badre : il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Il est fort sec , comme il paroît au goût ; & ensuite il est plus délicat que le cultivé , auquel il a contre les versus : étant bu ou appliqué en emplâtre , il corrige les incommodités de la rate , & empêche la pourriture avec plus d'efficacité que le cultivé.

G. Bash. *Acetosa Præcox.***O X A L I S***Acetosa major,*

Marbich.

Frang. Oseille.

Oseille, ou sa-
lence longue.Ital. *Acetosa.*Espag. *Acetilla.*All. *Saxarath, f. r.***QUALITÉS,**
fr. & sech. aa s. D.

E S P E C. Il y a deux espèces de Oseille, la grande & la petite, la ronde & la longue.

D E S C R. La longue ou grande Oseille a les Feuilles si semblables à la Pucelle, qu'elle trompe souvent les yeux; elle a pourtant la feuille plus petite, plus écartée, beaucoup plus verte, & plus tendre en façon de fêche. Elle a quantité de racines, mais non pas comme celles de la Pucelle; elle a le goût aigrelet.

L I E U. Elle croît d'elle-même dans les pots, & on la sème dans tous les jardins, elle fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Elle est astringe & sert à la digestion; l'herbe arrête la soif, excite l'appetit, & modère la bile; d'où vient qu'on en use dans les fièvres catarrhales & dans les pétilleuses. La decoction sèche le ventre. Crüe appliquée avec huile rosat ou sulfuré, fait résouder les apostèmes, la graine prise en eau ou vin, est propre à la dystancie, & à la Colique passion.

G. Bauh. *Acetosa Arvensis Lancolata.*

O X A L I S.
Acetosa minor
Maritima.

Frang. Petite
 Oseille.

Ital. *Acetosella.*

QUALITEZ,
 fr. & sèche au S. D.,
 la graine de même.



DESCR. La petite Oseille a les feuilles comme un dard, plus unies & plus molles que l'autre, & marquées de veines rouges; elles sentent beaucoup plus de suc que celles de la grande; leur graine est semblable, excepté que celle de la grande Oseille est plus grosse.

LIEU. Elle naît dans les lieux incultes, & dans les vignes; elle fleurit en juillet.

U S A G E. Elle a les mêmes propriétés que la grande. Dans l'usage de médecine quand on parle d'Acetosa, on entend la grande qui croît dans le champ; moy qu'on publie même en sa place l'Oseille ronde qui croît sur les jardins; c'est ce que dit Schoderus. La decoction sèche le venin, crüe appliquée avec huile rosée ou castéan, fait résoudre les apôtèmes; la graine prise en eau ou vin est bonne à la dysenterie, à la salique passion, au devoymencat d'estomac.

G. Bauh. *Lapathum aquae foetidis catibalis.*

HIPPOLA-

PATHUM

Sylvest.

Martialis.

Itaq. Lapaie
foetida, ou
Pastinaca.

Ital. Rombore,
 & Lapini.

Esp. Pareda.

All. *Asper*.



QUALITEZ.

Sec de 2. ou 3. D.

DESCR. Il a les feuilles tout grandes, & son
 tige haute de deux coudées, avec quantité de
 fleurs à l'extrémité, qui sont rougeâtres : la graine
 est enfoncée dans certaines petites gouffes cou-
 lées : la racine s'y grossit, & dure comme du bois.

LIEU. Il croît tout ordinairement dans les
 lieux marécageux, mais encore sur les monta-
 gnes, quand le terrain est gras, & sur tout aux
 lieux où les Vaches ont accoutumé de paître : on
 le voit fleurir en Juin & Juillet.

PROPR. Il a toutes les vertus & propriétés
 des Lapathum, en quelque façon par sa qua-
 lité sèche ; mais il a cela de particulier qu'il
 purge la bile, mais plus foiblement que la Ru-
 barbe, à cause de quoi on l'appelle Rubarbe de
 jaunes, étant transplanté, moins fort encore
 que l'Hippolapathum Laticollis, dit Rubar-
 be des Moines, soit en vinaigre & appliqué
 exactement il guérit la gale.

G. Bauh. *Laport. herb. spinar. fœmine non spinosa.*

SPINACIA,
Spinachia &
Spinaccû olas.

Fræç. *Epinars.*

Ital. *spinaci.*

Esp. *Espinaca.*

All. *Spinat edel.*
Bl. spin.

QUALITEZ.
fr. & hum. sa l. D.



DESCR. Les Epinars n'ont pas été connus des Anciens ; mais aujourd'uy c'est une herbe si commune dans les Jardins qu'il seroit superflus de la décrire.

LIEU. On les sème en Mars , Avril , & Septembre , & fleurissent en Juin & Juillet.

PROPR. La premiere eau qu'ils rendent n'est pas saine : ils amoindrent le ventre ; mais ils font vertueux : leur suc est bon contre les piquures des Scorpions & des Araignées venimeuses , l'eau distillée a le même effet : la nourriture des Epinars est meilleure que celle de l'Arroche : ils adoucisent la roquette du gosier , & du conduit des urines ; l'eau qu'on en distille au mois d'Avril & de May, lors qu'ils sont en fleur, est bonne contre les inflammations , les eczypelles & les ulcères conoïdes , dont on applique avec du liège par dehors.

G. Bauh. *Lepidium Syl. folio acuto.*LAPATHUM,
Oxylapathum.Franç. *Parole*, *pa-*
riente sauvage,
ou *herbe aux*
trignes.Ital. *La parola*, o
*Radicè salvatica.*Esp. *Romana silb.*All. *Gründ Wort*,
ou *Stroh Wort.*QUALITÉZ,
seche de 3. au 3. D.

DESCR. L'Oxylapathum a la tige haute d'une coudée & demy, canelée, couverte, chargée de feuilles & de branches. Les feuilles sont comme celles de la Biese, quoy qu'un peu plus longues, plus ondules au bord & plus pointues, d'un goût un peu aigre : les fleurs sont petites, auxquelles succede une graine triangulaire, enfermée dans une peau rouge verte : la racine a un pied de longueur, épaisse d'un doigt, jaune & amere au goût.

LIEU & TEMPS. On en trouve dans les jardins, & dans les lieux humides : il port ses feuilles au mois de Mars, il fleurit en Juin, & graine en Aoust.

PROPR. L'eau distillée de ses racines est bonne contre les dartres : élevée de la peau, la gale, & pour ôter toutes les taches du visage : la decoction dans du vin, quand on s'en sert pendant quelques jours, fait passer la jaunisse.

G. Baugh, Rôe Rôev.

**R H A B A R-
B A R U M,**

Fr. Rhubarbe.

All. Rhubarba-
rum.

QUALITEZ.
th. & Eschauf. D



DESCR. La Rhubarbe a une lige haute d'une palme, de laquelle naissent forces bœuil 12 longues de deux palmes, qui s'élargissent jusqu'à l'extrémité, qui est courbée vers terre comme à la Gentiane; elles sont entourées d'une certaine maille, & sont vertes quand elles se dressent, puis deviennent jaunâtres, & enfin tombent à terre. Ses fleurs sont comme des Violettes, d'un bleu blanchâtre, de mauvaise odeur. La racine est grosse d'ordinaire comme la jambe d'un homme: jaune en dedans, & noire en dehors, & c'est cette racine qui sert dans la Médecine.

LIEU. Elle croît dans l'Ethiopie & dans les Indes Orientales en la Chine, d'où vient le meilleur, étant apportée par Ubersa en Turquie, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. L'usage n'en est point dangereux, comme on a cru autrefois, & on en peut donner sans crainte aux femmes crochues, & aux enfans, quand il les fait purger, au sentiment de Meubius, la vertu est de purger la bile jaune.

G. Bauh. *Crucif. maj. foliariis plantis diverg.***CENTAURIUM**

Magnan.

Aureb.

Rheuponticum.

Franç. Rhéopontin.

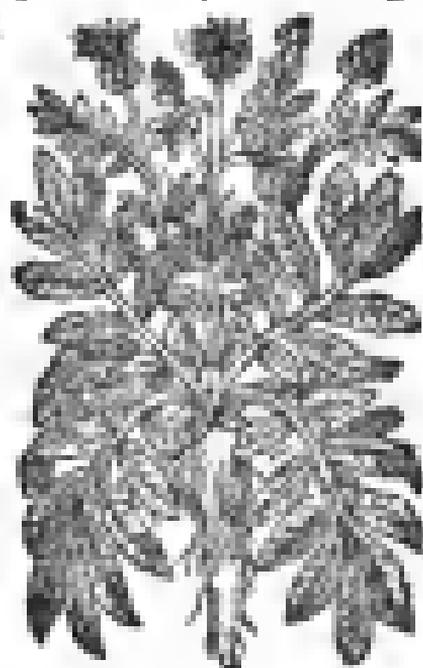
Ital. Centaurea
maggiore.

Esp. Saipontina.

All. Rheupontik.

QUALITEZ,

cib. & fet. aa. ʒ. ʒ.



DESCR. Il a les feuilles semblables à celles du Noyer, mais de couleur de feuilles de Choux, desquelles sont sortis. Sa tige est semblable à celle de la Parille, de deux ou trois coudées de hauteur il produit quantité de branches de sa racine, à la cime desquelles il y a certaines tiges comme celles des Pavots, qui s'allongent en pous: sa fleur est bleue; sa graine est comme celle du Pavot Sauvage: sa racine est grosse, pesante, & longue de ʒ. pieds, pleine d'un suc rougeâtre, douce & piquante en même sens.

LIEU. Il croît aux Bois gras & à l'ombre, & notamment aux montagnes proches de Souleuse, il fleurit en May & Juin.

PROPR. Le suc de la racine crüe est bon à ceux qui crachent le sang, ou qui ont la dysenterie: il tue l'enfant vil dans le ventre de la mère, & fait souffrir le mort. Cette racine ne se conserve pas plus de deux ans: Ce n'est pas le vrai Rheupontique les Anciens.

SECTION CINQUIÈME.

Des espèces de Betteraves, d'Arroches, & autres
herbes sades qui croissent dans les jardins.

C. Bauh. Beta miser viridis.

BETA ALBA
communis.

Fr. Betterave.

It. Beta albula.

Esp. Arroche.

All. Mangelt,
& Fieser.

QUALITEZ,
chaude, & sèche
no j. D.



DESCR. Il seroit superflus d'en faire une
à cette place si connue.

LIEU. Elle est cultivée dans les jardins, on
la sème au mois d'août, & elle fait sa tence
un an après.

PROPR. Elle est digestive & absterive :
elle est admirable à ceux qui sont tourmentés de
la soif : en sorte qu'elle leur sert assez de re-
mède que de nourriture : elle n'est pas bonne
à l'estomac : crue cuite & mangée avec de
l'ail elle fait mouir les Yeux dans le verre, son
jus bien passé & usé, donné en chylire est
singulier pour valde la matiere fécale qui re-
siste aux autres chylires lacels : le même jus
mis par le nez fait sortir la pituite.

G. Bauh. *Her. minor Zalc.***BETA**
nigra.Franç. Bette , ou
Raparé rouge.Ital. Billa , o
Bifola.

Esp. Arégar.

All. Extr. Mar-
gair , ou Fieffe.**QUALITEZ.**
ch. & sèche.

DESCR. La Bette noire, ou plante rouge, produit les feuilles, la tige, les fleurs, la graine, & la racine semblables à la blanche; mais les feuilles sont plus petites & coupées, ainsi que un noir enfoncé.

LIEU. On la sème comme l'autre dans les jardins: elle donne la semence un an après l'avoit semée.

PROPR. Toute crüe parmy les Lentilles, & mangée, elle avertit le flux de ventre: son suc crüe est bon contre les morsures des Vipères: bouillie dans l'eau & appliquée en emplâtre elle det la dermatite: la decoction des racines & des feuilles nettoie la vessie & les conduits de la tête, & guérit les maux aux talons, si on les en étroit: le suc fait urines, émac cystérié & guérit la dysenterie & la jaunisse.

G. Bauh. *Biduum Rubrum majus.*

BLITUM
Rubrum
majus.
 Martioli.

Frang. *Bierte*, ou
Pairie rouge.
 Ital. *Bidano*, o
Bliti.
 Espagn. *Rapelle*, o
Berdel.
 Allem. *Meyer*, ou
Meyer kraut.



QUALITEZ,
 froide & hum. ou
 s. D.

DESCR. La grande Bierte rouge croît aussi haute qu'un Arbrisseau : elle a les feuilles & la tige rougeâtres, semblables à l'Amaranthe, mais plus grandes : le fleur a quantité de charons ou épis, dont la pointe regarde en bas : la tige est rude & ferme de la grosseur du bras.

LIEU. On la sème dans les jardins, elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle arrête les menstrues, & sert aux pointures des Scorpions pulvé avec du vin & appliquée avec d'huile, sert à la tavelle : elle cause des tranchées de ventre, & fait uriner : on en use pour viande, essay que souvent elle fait vomir, & cause des douleurs d'estomac, donnant du flux & remuant la bile, on s'en sert en emplâtre sur les corps aux piéds, contre les douleurs des tempes avec de l'huile de Capre.

G. Bauh. *Blitum rubrum minus.***BLITUM**
rubrum minus
Martialis.Franç. *Perte*
roge, ou
*Bière.*Ital. *Biete biadana.*Allem. *Meyer.***QUALITEZ,**
elle refroidit, hu-
mede & amolli.

DESCR. La *perle biere rouge* a les feuilles comme le *Passevelours*, mais plus rouges; sa racine est aussi rouge; en sorte que venant à se couper il semble qu'elle jette du sang; elle produit les *sears* comme l'autre en façon d'épi.

LEUL. Elle croît d'elle-même dans les jardins, elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est particulièrement bonne pour provoquer les mois, à faire valider l'arterie-fala, & les moles; mais il faut que la femme en reçoive la vapeur par le bas, pendant qu'elle est debout.

G. Bauh. *Atriplex Hortensis, fere pallidi rivas,***ATRIPLEX**

Hostensis.

Martiana.

Franç. *Arroches**des Jardins, Féd-**leres ou Bonnes**Dames.*Ital. *Atriplice &**Scypice.*Esp. *Arroche.*All. *Maisin, &**Mören.*

- QUALITEZ.

froid au s. D. hu.

au s. D.



DESCR. L'*Arroche* des jardins a les feuilles larges au pied de la tige, & pointées à la cime en façon de flèches, grasses & remplies d'eau, son goût est plus ou moins que versé la tige, qui d'ordinaire est tendre, crevé de la hauteur de trois ou quatre coudées, chargée de quantité de petits rameaux, sur lesquels naît la graine, semblable à celle du Cresson mais beaucoup plus grosse.

LIEU. On la sème & cultive dans les jardins, & dans 17. jours il est en état d'être mangé & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est cathart. de l'Estomac, la graine est bonne contre l'épanchement de Bile, l'opilation du Foie, & provoque à vomir, il ne la faut donner qu'aux gens robustes; L'herbe crüe ou cuite que crüe, appliquée guérit les furoncles, & toutes les dartres, & elle fait tomber les ongles gâtés; elle ramolli le venin; la graine prise avec eau miellée guérit la jaunisse provenant de l'opilation du foie.

G. Baub. *Atriplex angusta oblonga folia.*

ATRIPLEX

Sylvestris.

I.

Marchia.

Franç. *Arroche*
sauvage.

Ital. *Atriplice.*

Esp. *Arrochilla.*

All. *Schreib. Meisen.*

QUALITEZ.

fr. s. l. D. humid.

sa s. D.



DESCR. L'Arroche Sauvage est de plusieurs espèces, & ne diffère en rien de celui des jardins ; si ce n'est qu'il a d'ordinaire plus de branches, & les feuilles un peu plus petites.

LIEU. Il croit auprès des murailles des Villes, dans les jardins & dans les lieux champêtres ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est moins froid & humide que celui des jardins, & la graine est plus abstraitive, & est plus propre à digérer. Les Paysans dans la Lombardie en font des sauteaux avec du fromage & du beurre.

G. Bauh. *Atriplex maritima Lucida*.

A T R I P L E X
marina
 Martialis.

Fr. Arroche de
 mer.

QUALITEZ.
 froid au L. D. fort
 au L. D.



DESCR. L'Arroche de mer se panche consi-
 dérablement, & a les feuilles blanchâtres, qui ap-
 prochent de celles des Elymaes, quoiqu'elles sont plus
 petites; sa graine sort du bout des tiges dans de
 petites peules qui croissent en grappe; sa racine
 a quantité de tubercules.

LIEU. Il croit le long des rivages de la mer,
 dont il a pris son nom; il fleurit en juin &
 juillet.

PROPR. Il a les mêmes vertus que les
 autres Arroches; mais parce qu'il a une hu-
 meur salée, il a plus de force pour lâcher le
 ventre que les autres, quand on le mange crû
 dans du beurrin, & est plus absterif, incisif,
 ou apéritif, & persève de la poitrine;
 il purge, mais cause des maux de tête, & dessèche
 l'estomac; il est bon pour la hydropique,
 & pour amolir ceux qui sont trop gras.

HALIMUS

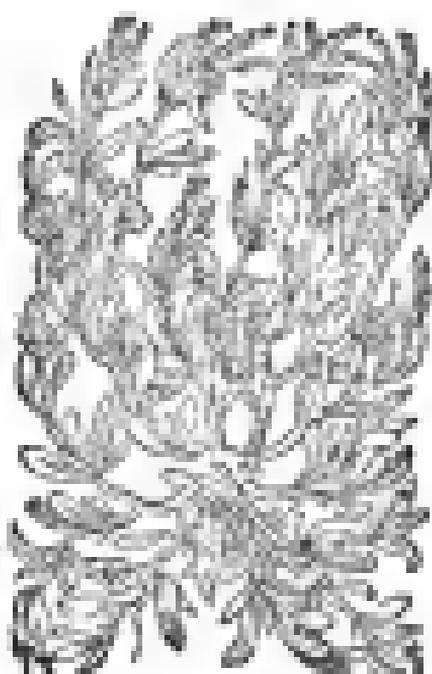
vulgaris.

— *Clasf.*

Franc. *Franchepour*, *Bianche pour.*

Ital. *Bianca.*

QUALITEZ.
Froid au 3. D. ho-
mide au 2. D.



DESCR. Les feuilles sont semblables à celles de l'Olivier, quoique plus épaisses, & grasses comme celles du pourpier, & sont cela elles sont blanchâtres, unies, & d'un goût salé. Ses tiges & ses branches sont aussi blanchâtres, subtiles, minces & souples, à la cime desquelles naît le fruit, qui est une petite graine qui vient en forme de grappe.

LIEU. On en croit quantité sur le bord de la mer de Venise. Elle fleurit en Juin jusques en septembre.

PROPR. Cette plante fait venir la semence, & le lait aux femmes : étant salée & un peu sucrée abrègeant au goût, en quoy on peut voir qu'elle est composée de parties différenciables & diverses : quelque fois elle est modérément chaude, pour la plupart, & humide imparfaitement, & légèrement visqueuse.

AMARANTHUS
purpureus.

Franç. Pastre-
lours.

Ital. Amarantho.

Allem. Traugart
Scheen.

QUALITEZ.
Les fleurs sont froids
et seches.



DESCR. L'Amaranthe a les feuilles plus grandes que celles du Basilic, quoy qu'approchantes. Il produit une tige grosse, guilée & rougeâtre, jettant une fleur fort rouge, faite à guise d'épy, laquelle ne perd jamais sa couleur quelque seche qu'elle soit. Sous elle a pris le nom d'Amaranthe ; elle ressemble aussi aux volours dont vient son nom François ; sa graine est petite & noire.

LIEU. On la plante dans tous les jardins, & on la sème ordinairement sur les fenêtrées ; l'épy vient en août, & la semence en septembre.

PROPR. Elle rafraichit & dessèche. La racine & la fleur infusées une nuit dans du vin, ce vin étant bien purgé la matrice. La fleur étant prise en breuvage sert contre la Dysmenstrie, & le Mètrere, contre les purgations excessives des mois, & à ceux qui crachent le sang. La graine prise dans du vin cause abondance de lait.

HELXINE,
Perdicium,
Uccolaris,
Herba muralis
Marshall.

Apoth. *Parietaria*.
Frang. *Parierainz*.
Ital. *Parietaria*.
Espag. *Yerva del
muro*.
All. *Maukrant*.

QUALITEZ,
froide & humide.



DESCR. Elle a les feuilles comme la Mercuriale, mais qui sont velues ; ses tiges sont rougeâtres, chargées d'une graine épaisse qui s'attache aux habitations ; elle fleurit en juillet.

LIEU. Elle vient d'ordinaire dans les crevasses & dans les murs, et qui hoy a donné le nom de *Parietaria*, elle fleurit en juillet.

PROPR. Elle est absterfive, astringente & repercussive, on peut froide & sèche ; toute fraîche & à demy pilée deuant appliquée sur une blessure nouvelle, elle la guérit sans aucun danger, & profite aux inflammations, mais on ne se son pas, ou sa decoction prise en breuvage guérit sur l'ictère la rétention d'urine, la gonorrhée & la rougeur le même apaise les douleurs de dents, quand on s'en lave la bouche, & croit la bettere, restrainc l'inflammation d'oeille & du gosier, la distillation rend la peau du visage belle ; on s'en sert en distillers pour les coliques nephretiques ; & pour provoquer l'urine, pour le même effet on l'aspérigue sur le bas du ventre frite dans la poëlle.

G. Bauh. *Mercurialis reflexa* frut. Mas.

MERCURIALIS

Mas.

Fr. Mercuriale,
Pignoble, ou
Pignone.

Ital. Mercuria.

Al. Siegrhans.

QUALITEZ.

chaude & seche
au 1. D.



DESCR. La Mercuriale réelle se différencie de la fausse, à ce qu'elle a les feuilles plus noires, la graine plus rare, & plus courte, plus ronde, & jointe deux à deux en forme de baccules.

LIEU. Elle vient dans les vignes & jardins. Elle fleurit en juin.

PROPR. Les feuilles des deux appliquées vertes sont bonnes aux inflammations ; les mêmes & leur suc guérissent les verrues ; elles sont fort bonnes, selon Hippocrate, appliquées aux lieux naturels des femmes, pour purger l'artere-faix, & pour provoquer les mois. On dit que les botillons font concevoir un mâle à la femme qui en use, appliqué sur le ventre, elle fait des fausses ; mais elle sert à la guérison des ulcères invétérés. Hippocrate en distilloit le suc dans l'oreille comme la saignée.

G. Bauh. *Mercurialis spirata.***MERCURIALIS**

fœmina.

*Marrubium.*Frang. *Mercuriale,**Esquabie.*Ital. *Marrubella.*Esp. *Mercu-**riale Virgine**Marta.*All. *Singulgar.***QUALITEZ,**

ch. & sec au 1. D.



DESCR. Le Mercuriale fœmine qui a le plus d'usage dans la Médecine, jette une tige de la hauteur d'une coudée, fort branchée à la cime, & qui a plusieurs nœuds : les feuilles sont comme celles de Basilic ; la graine fort d'espèce des nœuds en quantité, en forme d'épy droit, les feuilles de la femelle sont plus blanches que celles de mâle. La racine est menue & de seul usage.

LIEU. Elle naît dans les campagnes, & dans les lieux calivres, dans les jardins & auprès des lieux edifices, elle fleurit en juin.

PROPR. On mange l'une & l'autre parmi les autres herbes pour lâcher le ventre ; on se sert de leur decoction dans les lavemens, & la feuille des deux a le même effet que celles de Saub : la decoction faite dans du bouillon de chapelou ou de poule sert de Médecine, sur tout dans les fièvres & dans la jaunisse : en poudre tirée par le nez elle purge le cerveau ; on se distille de l'eau de l'une & de l'autre pour toutes ces choses au commencement de juin.

G. Bauh. *Mercurialis Montana rusticularia.*

CYNOCRAMBE,

Brassica canina.

Marubia.

Mercurialis

Sylvestris mar.

Fr. *Mercuriale sau-*
vage, ou Choux
de Chien.

Ital. *Mercuria*
bestarda.

All. *Wilde Bir-*
gelkraut.



QUALITEZ,
ch. & sech. au 1. D.

DESCR. Elle pousse des tiges hautes de deux palmes, molles & blanchâtres. Ses feuilles sont semblables à celles de la Mercuriale, étant blanchâtres par intervalles. La graine est auprès des feuilles, & elle est petite & ronde.

LIEU. Elle vient par tout dans les champs & les vignes, & auprès des murailles des châteaux ; elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Les feuilles prises avec la rige en bouvage lichen, étant cuites avec les autres herbes poragees, elles valent la bile, le régime, & les mauvaises humeurs ; mais plutôt par vomissement que par le bas. Les feuilles seules appliquées guérissent les inflammations.

G. Bauh. *Phyllos typhalotum.*

PHYLLON.

frs folium
Theligionon
Marshall,
& Dodo.

Franç. Phyllos.

Allem. *Phyllo*,
Stegelyant.



DESCR. Le Theligionon a les feuilles comme l'Olivier ; mais plus vertes. Sa tige est peinte de blanc : la racine noire & charnelle. Sa fleur blanche , & la graine assez grosse , semblable à celle du Pavot. Celui qu'on appelle Arthenogonon ne diffère en rien du précédent qu'en la graine ; car il produit son fruit comme une grappe , semblable aux Olives qui perdent leur fleur.

LIEU. Il croît dans les lieux secs proche de Montpellier & Aragon.

PROPR. On dit que l'Arthenogonon peut en usage , fait faire un enfant mâle , & le Theligionon une femelle : mais cela a plus de rapport au nom de ces deux plantes qu'à la vérité on donne ordinairement son suc à ceux qui sont malades de chancres malignes à Salamance en Espagne.

SECTION SIXIEME.

Des diverses espèces de Laitues, Chicories & Plantes qui ont quelque ressemblance avec elles, comme le Sençon.

G. Bauh. *Lactuca Hortensis sativa.*

LACTUCA
Florida.

Franç. Laitue en fleur.

Ital. Lattuca.

Esp. Lechuga,
ou Alfaja.

All. Laitch, &
Laituch.

QUALITEZ.
froid. hum.
de 1. au 1. D.



DESCR. Toutes les Laitues sont coupées par vous.

LIEU. Elles sont cultivées dans les jardins, & sèment en Mars & Avril.

PROPR. La graine de la Laitue en fleur pûle en breuvage modère les sensuans de la Chair. En un trop grand usage rendroit incapable d'engendrer : Elle modère aussi l'ardeur de l'urine, mais il en faut desfrôter l'usage aux flegmatiques & à ceux qui crachent le sang, ou qui ont desdifficultés à le cracher.

G. Bauh. *Lactuca horrensis.*

LACTUCA

Cispra.

Franç. Laitue

Cabaſſe.

Ital. *Lattua.*Eſp. *Leboga,*ou *Alfaja.*All. *Lattich.*

QUALITEZ.

froide & humide

en 1. & en 2. D.

DESCR. La Cabaſſe, appellée des Latins *Capitata*, a les ſeuilles courbées, qui croiſſent en rond, fort ſerrées, approchant de la figure des choux cœbes. Les Ciquets ont les ſeuilles crétes, plus grandes que celles de la grande Endive, & déclinées tout auvent. Les Romaines ont les ſeuilles grandes & doubles, pl. a tendres & plus blanches au dedans que les autres. Les veres ont les ſeuilles fort grandes & courbées, avec une couleur verte fort vive, qui leur a donné ce nom. Elles s'appellent Laitues, à cauſe du Lait que rend leur ſige.

LIEU. Elles ſe croiſſent dans les jardins, en let ſeint en Mars & Avril.

PROPR. Elle eſt bonne aux eſtomes chauds; elle nourrit, fait dormir & lèche le venin. Le trop grand uſage nuit à la vue. Sa ſeance en emulſion conſiſte à la chaude-piſſe; elle ſuſcite la lacte, & accommodé les eſtomes qui ſont foibles, pour lesquelles il se les fait point laſer, ou il les fait manger cuites.

G. Bash, *Lactuca Sylvestris*, *Capsa spinosa*.**LACTUCA**
Sylvestris.Franç. Laitue sau-
vage.Ital. *Lattuca salva-
tica*.All. *Wilde*
Lattich.**QUALITEZ.**
elle est froide &
sech. p. D.

DESCR. La Laitue Sauvage est semblable aux Laitues des Indes; néanmoins sa tige est plus grande, & ses feuilles plus blanches, plus épées, plus minces, plus amères au goût & plus épineuses. Ses feuilles sont découpées comme celle du grand Hieracium. Ses fleurs & sa graine ne sont point différentes de la domestique, elle est remplie de lait.

LIEU. Elle croît dans les champs & dans les lieux incultes, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Son lait est absterif, il purge & fait durer, comme le Pavot, & il est bon aux hydropiques. La guaiac moderne les Scourmens de la chole, comme celle des autres Laitues l'eau défilée des feuilles éteint la soif dans les fièvres ardentes. On se seroit arrêté de l'eau de Laitue sauvage au lieu de l'eau d'Endive; mais cette erreur a été corrigée depuis.

SONCHUS

asper.

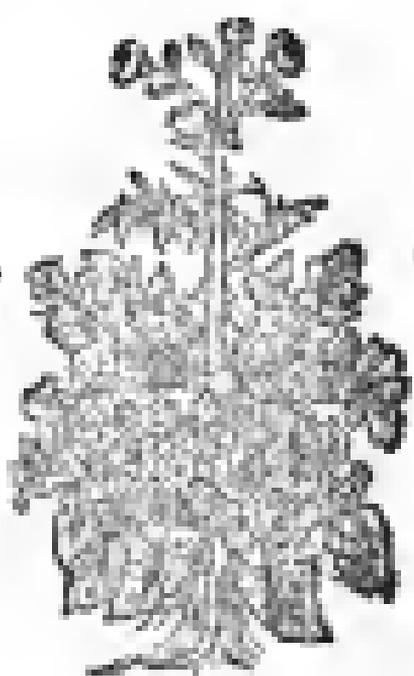
Marthali.

Fr. Laitron *lyre*
Laiton de lièvre.

It. *Sonch.* Ciendura.

Esp. *Soncha*,
Soncha.

All. *Wilde's Kapp*
Carl, ou *Gansin*
dylal.



QUALITEZ.
Froid & sec.

ESPEC. Il y en a de deux sortes l'aspre & le lait.

DESCR. Le Laitron *lyre* a les feuilles découpées, semblables à la Chicorée, mais de différentes, lors qu'il est mort. Sa tige est anguleuse, haute d'une coudée, creuse, tendre, fragile, remplie de lait & quelquefois sanguine. Ses fleurs sont jaunes comme celles du Scorson, qui se changent en papillotes.

LIEU. Il vient dans les lieux incultes, & le long des chemins. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Son lait est bon adouci les douleurs qui rongent l'estomac, & fait même quantité de lait, étant bien dans du vin, il arête les cholesques & devoient d'estomac. On mange les feuilles *lyre* en Salade, & les racines cuites. Les feuilles mâchées corrigent l'halitus puante. Son lait est bon aux ulcérations, & aux hémorragies ou diluées goutte à goutte.

G. Bauh. *Sonchus lavis angustifolius*.

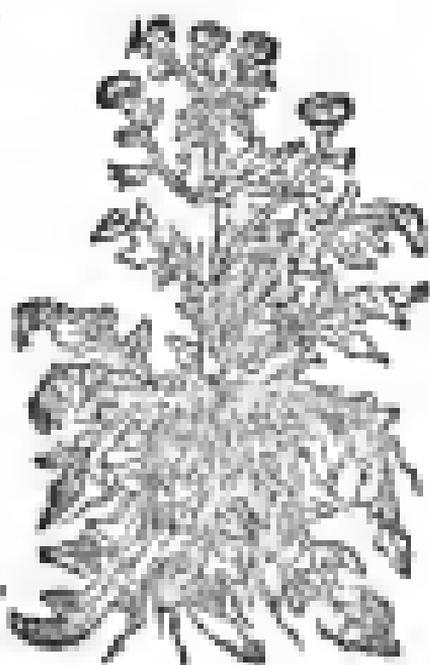
SONCHUS

planus.
Martialis.

var. lavis
Luç.

Franc. *Laiteron*
lispé, & *non*
pegnant.

QUALITEZ.
roidé, & *for.*



DESCR. Cette Eſpèce a la tige haute d'un
peu courbée ; il eſt ſemblable en tout le reſte au
Laiteron alpeſe ; hors que celui-cy a les ſchilles
unies , & ſans épines. Au reſte il y en a de deux
ſortes , qui ne diffèrent qu'en ce que l'un a les
feuilles plus découpées que l'autre.

LIEU. Il naît dans les jardins , dans les
vignes , & dans les lieux incultes ſiſ il fleurit en
juin & juillet.

PROPR. Il a les propriétés du Laiteron
alpeſe : On dit qu'on en met ſous le cheveu de
malade ſans qu'il le ſpache , il chaſſe la Fièvre.
En ſes appliqué aux plaies , fait tomber les
cheveux.

G. Bauh. *Jucibus sativa latifol. frut.*
Endivia vulgaris.

SERIS EN.

DIVIA,
 frut *Jucibus*
 SATIVUS
 L.
 Martius.



Fr. *Endiv.*

Lip. & Ital. *En-*
divia.

All. *Endivier*
feuille.

QUALITEZ.
 sèche & h. 20 a. D.

ESPEC. Il y a de deux sortes d'endive, l'une cultivée & l'autre sauvage.

DESCR. La cultivée a ses feuilles grandes, longues, larges, vertes, blanchâtres, crues, qui vertissent assez bien à certaine saison de l'année. Sa tige est haute & canclée, avec plusieurs branches, ses fleurs sont petites, bleues, quelquefois blanches, sa graine est blanche. Sa racine est longue & blanche.

LIEU. Elle croit dans tous les jardins, & fleurit au milieu de l'été, & fait la graine cultivée.

PROPR. L'une & l'autre espèce d'Endive refroidit & est assuageante, & fait profitable à l'estomac & au foie, elle résiste le venet, si on la mange crüe: cuite avec du vinaigre; la decoction aussi prise en boisson est de grande utilité s'il y a de l'intermittente chaude au foie, & qu'il soit oppilé en quelque façon, elle y est singulièrement utile avec du vin blanc de France, y ajoutant des choses qui provoquent l'urine, elle remédie aux obstructions du Mésentère.

G. Bauh. *trybas folia angust folia.*

**SERISEN-
DIVIA.**

*ser trybas
laivus.*

II.

Marshalli.

Fr. Seconde espèce
d'Endive.

QUALITEZ,
seche & froide au
1. D.



DESCR. L'Endive seconde (ayant la
feuille étroite ciliée) a les feuilles longues,
étroites , quelquefois un peu courbées à l'extrémité
le sige est rond , les fleurs sont blanches , comme
celles de la précédente : la racine est longue,
blanche , & pleine de suc.

LIEU. Elle croît comme les autres dans
tous les jardins , & fleurit au milieu de l'été.

PROPR. Cette plante a les mêmes quali-
tés & propriétés que les autres , elle est bonne
à l'inflammation des yeux , l'herbe mangée en
salade avec du vinaigre rafraîchit , ou bien étant
appliquée , toutes les Endives sont astringentes,
& ont même vertu.

DE L'HISTOIRE DES PLANTES,
G. Bauh. *Mybas factus angustifolia.*

CICHORIUM
domesticum.

Frang. Chicorée.

Ital. & Esp.
Cicoria.

All. Pflanzw.



ESPEC. Il y a deux espèces de Chicorée, la cultivée & la sauvage.

DESCR. La cultivée qu'on voit dans les jardins, fort de terre avec des feuilles semblables à celles de l'Endive, mais que plus étroites, plus courtes, & moins découpées vers au bout ; ayant la tige & les fleurs semblables. Sa racine est longue d'un pied, blanche au dehors, tendre, & un peu amère.

LIEU. Elle croît dans les jardins, & fleurit au milieu de l'été.

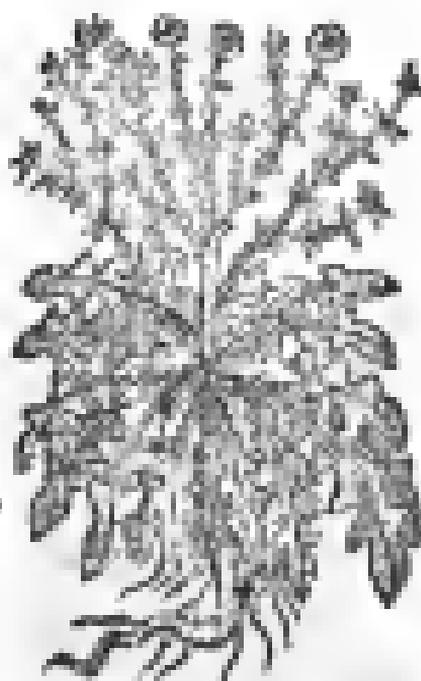
PROPR. Enracinée dans du vin, elle purge la bile & les humeurs visqueuses. L'eau distillée est admirable dans l'ardeur de la fièvre & de l'estomac. Mangée crüe elle est très-utile à l'estomac & au foie : échauffée elle perd sa vertu aperitive. Elle est fort bonne dans les incommodités chaudes de l'estomac & au foie, & n'est pas nuisible dans les froides. Les feuilles appliquées par dehors servent aux tumeurs, aux ulcères & aux inflammations.

CICHORIUM

silvestre,
ſeu Pictis,
Marbora.

Frang. *Endive*
ſauvage,
Ou *Chuvé.*

QUALITEZ.
ſèche & froide au
1. D.



DESCR. L'endive ſauvage a la feuille étroite
et longue, ſert ſeulement à l'extinct, ſicq. de ſauve
pour ſervir caſſé ou l'app. de Pictis, & Apo
balaſa.

LIEU. Elle croit par tout de ſoy-même, &
ſeult en juis.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que l'En
dive, & toutes ſont bonnes priſes en breuvage
de deux jours l'un pour les gouteux, pour ceux
qui crachent le ſang, & pour le ſuſ de ſperme
ou ſperme générale. Son ſuc appliqué avec ſi
naiges de huile roſat apaiſe la douleur de tête,
pris en decoction elle eſt fort bonne au foye & à
la veſſie, & remède aux obſtructions elle eſt bon
ne aux apoſtemes étant appliqué deſſus. Galien
dit que l'endive eſt une herbe amere, principale
ment la ſauvage appellée pictis. Toutes les ſortes
d'endives ſont ſtingrantes, pour raiſon de quel
ques qualités elles ſont bonnes aux incommodités
chaudes du foye, & qu'elles n'offenſent point
ceux qui ſont de température froide.

CICHORIUM
Sylvestre.
DENS LEONIS
Marrubi.

Franc. Dent de
Lyon, Pignat.



DESCR. Le Dent de Lyon croît de terre au commencement de l'Automne, ses feuilles sont semblables à la Chicorée, découpées & palmées comme une fèche, & rampant à terre : la tige est d'une palme de hauteur, ronde, creuse, rougeâtre, pleine de lait, la fleur est jaune & ronde, qui laisse une tête boursée que le vent dissipé ; la racine est comme celle de la Chicorée, & pleine de lait.

LIEU. Elle croît dans les prés & le long des chemins, & fleurit en Juin.

PROPR. Estant crüe elle afferme l'estomach, au lait qu'école crüe elle le lâche ; son jus est bon à ceux qui ont une Gonorrhée ; calcé dans du vinaigre elle guérit la plûe-chaude, & crüe avec des Lentilles elle sert à la Dyssenterie ; la decoction de toute la plante est utile aux léthargiques & à la jaunisse, son jus est fort profitable à qui la semence coule. Les superstitieux disent que si une personne s'en frotte tout le corps qu'il obtiendra tout ce qu'il voudra.

G. Bauh. *Hieracium majus folio Sonchi*, vel
Hieracium Sonchiferum.

HIERACIUM

Majus, Sonchi-
na.

Marsiliifolium.

Franç. Herbe d'Es-
premer, Ciceroné
jaune.

It. *Hieracum*, *Spicchio
Auro.*

Espag. *Diente de
León.*

Alleem. *Halbrot
Kraut.*



DESCR. Le grand *Hieracium* est fort sem-
blable au *Lactuca* à la Laitue *Carnagosa* elle
est rude, consistante, épaisse & croît au dedans,
dont les feuilles venant par intervalles sont rare-
ment dé-sépées, quoiqu'il y en a de celles du pied le soient
beaucoup ; il a les fleurs jaunes qui en lait se
changent en blanc ; il n'a qu'une seule racine,
qui est droite & du cost semblable à celle de la
Laitue ; sa racine rend un jus blanc, acre, & amer.

LEU. Il croît aux champs, dans les lieux
lourds, & quelquefois dans les bleds ; il fleurit
en Juin jusqu'en Septembre.

PROPR. Il est froid & un peu asséchant.
On l'appelle *Hieracium*, parce que le lait qu'il
jette guérit toutes les maladies des yeux étant
mélangé avec le lait de femme ; les Esprevieris s'en
servent pour conserver leur vue, l'eau qu'on
tire de la plante est bonne contre la toux, & contre
la grippe & de chaleur du corps, & endort, com-
me le l'avoit.

G. Bauh. *Hieracium Chondrilla folio Glabro
radice fasciâ, minus.*

HIERACIUM

minus.

Rajib.

Franç. Petit

Hieracium.

QUALITEZ.

froid & sec.



DESCR. Il n'est pas différent du précédent, & n'est qu'il a les feuilles plus rudes, & qu'il a quantité de racines assez longues. Ils sont appelés Hieracium à cause que les Espagnols, à ce qu'on dit, se servent de leur suc pour se nettoyer les yeux, lors qu'ils ont la vue affoiblie.

LIEU. Il vient au même lieu que le précédent, & fleurit en juin jusques en septembre.

PROPR. Comme les précédens qui sont communs à tous les deux, les Hieracium mis en empâtre sur l'estomac le rafraichissent, & modèrent les chaleurs du sang: leur jus bon dans du vinaigre & de l'eau, au poids de deux dragmes, lâche & purge le venin. Leurs feuilles & leurs branches pilées sont bonnes appliquées sur les blessures & sur les piqûres des Scorpions.

G. Bauh. *Chondrilla juncea viscosa arvensis.*

CHONDRILLA

Martiana.

Frang. Laiteron.

Ital. *Chondrilla*

Terra crepida.

Esp. *Lechuga*

dent e lag

planta.

Al. Klein *Schra-*

ubirbel.

QUALITEZ.

Esside & sèche.



DÉSCR. La première qui est une espèce de Chicouée, a la tige, les feuilles, & les fleurs comme la Chicouée sauvage : elle est poireuse en tout plus menue qu'elle. On trouve sur les branches une gomme de la grosseur d'une fève. La racine est plus courte, & pleine de lait. Ses fleurs sont quelquefois blanches, & quelquefois blanches. Elle vient dans les campagnes, & auprès des chemins : elle n'est pas mauvaise en salade, quoiqu'elle soit plus amère que la Chicouée : elle fleurit en may & juin.

PROPR. Elle a toutes les qualités de la Chicouée. Prise dans du vin, elle guérit les maux-fans des vipères. Le suc de l'herbe cuite resserre le ventre, aide à la conception, & soûle le foye & la rate. Sa gomme pilée avec de la Myrte, & mise dans un sirop de la grosseur d'une fève, provoque les mois des femmes.

G. Bauh. *Hieracium fruticosum latifolium
hyssagum.*

ERINUS,

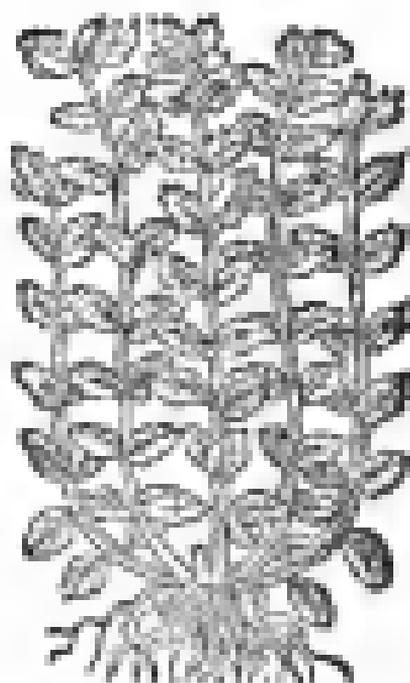
*Ocimum
aquaticum
Martialis.*

Fr. *Basilic d'eau*

Ital. *Basilico
aquatico.*

Esp. *Basiligo de
la Agua.*

Al. *Basilica.*



DESCR. Il a les feuilles du Basilic, quoy que plus petites & découpées. Il produit cinq ou six tiges de la hauteur d'une Palme ; les fleurs sont blanches, la graine est noire & âpre au goût ; les tiges & les feuilles ont une odeur comme de lait, à cause dequoy on le met au rang des Hieracium.

LIEU. Il croît auprès des fontaines & des rivières.

PROP. La graine est âpre au goût ; ce qui fait voir qu'il est dessicatif & repercussif ; les feuilles servent contre le verin ; la graine pilée avec du miel, guérit les fluxions qui tombent sur les yeux, sur le nez, & sur les oreilles. L'herbe est bonne aux douleurs des quilles. Tracé avec un peu de miel.

G. Bauh. *Chondrilla carulea latifolia laciniata*,

SESAMOIDEA

Franç. Chondrilla.

Ital. Chondrilla
Tetractepala.

Esp. l'Ébogue
entre les Plantes.

All. Klein. Sen-
nenkraut.

QUALITEZ.
froide & sèche.



DESCR. Cette seconde Espece de Chondrilla a les feuilles longues & découpées vers au tour, & couchées par terre. Sa tige est pleine de lait ; la racine est courte, tubuleuse, unie, touffue & remplie de la même liqueur.

LIEU. Elle croit en parties & autres lieux du pays de Montpellier ; elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Sa tige & la feuille ont la vertu de mouir, son jus fait descendre les poils courus des paupieres & en fait croître de nouveaux quand on met dessus levers dudit jus.

CICHORIUM

*Verrucosum**

Marziali.

Zaciorba

Engl. Cyst.

Frang. *Zaciorbe*,
Cubarée verrucos.

Ital. *Macca di*
Cavalieri.

All. *D'figarant.*

QUALITEZ
froide & sèche.



DESCR. Elle a les feuilles comme la Chicorée sauvage, mais plus rudes & moins découpées. Sa racine ressemble à celle des reponces, ayant plusieurs anneaux tout au tour ; ses tiges sont de la hauteur d'une coudée, & quelques fois davantage, lisses & menues, à la cime desquelles se font des fleurs, comme de petits bouillons noirsâtres qui sont des étuis durs, ayant la figure de celle de la Cirrhée ; elles laissent une graine noire, qui a la figure de celles du Melon.

LIEU. Elle naît dans les Champs & on la sème dans les jardins pour la Médecine. Et fleurit en Avril & Août.

PROPR. Elle a une vertu admirable pour guérir les verrues, d'où luy vient le nom de verrucosé, car on a vu des personnes qui en ont été du tout guéries pour avoir mangé une seule salade de cette herbe, ou prenant trois jours durant chaque jour une Dragme de la racine en s'étant couché.

G. Bauh. *Chondrilla carolinæ quasi capitata.***SESAMOIDES**

parvum

Martialis.

Chondrilla

species tertia

Dodon.

Frang. *Prin**Sesamoide.*

DESCR. Il a les tiges de la hauteur d'un Palmier, & les feuilles semblables à celles de Caronopus, quoiqu'un plus petites & plus volubiles. A la cime de les tiges il produit de petites bouquets de fleurs rouges, & blanches au milieu. Sa graine est comme celle de la Jagoellac, noire & amère, la racine est amerée.

LIEU. Elle vient en des lieux secs.

PROPR. Sa graine prise en breuvage avec de l'hydromel au poids d'une dragme ou deux, évacue les humeurs bilieuses, & flegmatiques: Enduite avec de l'eau, elle résout toutes sortes d'effluves & de durciss.

G. Bauh. *Scarcia Minor vulgaris*,**SENECIO** MA. VILLOSI. LAM.

five Erigeron.

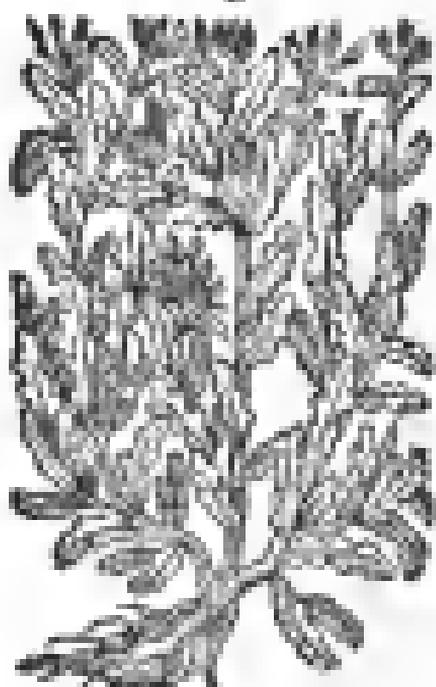
Mairb. Fajib.

Lob. Lagd. Graf.

Franç. Senega.

Ital. Cardanella,
Spelucosa.

Esp. Bannan.

All. Kreuzkraut
Grindkraut.

DESCR. Sa tige est basse & une coude, & rouffire : les feuilles font longues & décomposées comme celles de la Roquette ; moy que plus petites, & plus rudes. Les fleurs font jaunes, qui enfui deviennent blanches comme un poil gris, d'où il a pris le nom d'Erigeron, & Senecio, ils s'en vont en papillotes. Sa racine est laeste en Medecine.

LIEU. Il naît par tous les Jardins & même sur les murailles des Villes & vieilles maisons, Il fleurit sous les mois, & est vert toute l'année.

PROPR. Il est rafraichissant, & un peu resoluif. Les fleurs étant bueës quand elles sont fraîches, étranglent. Toute la tige étant cuite dans du vin cuit & prise en boisson, guérit les douleurs d'estomac, qui sont caufées par la bile, le suc des feuilles provoque les mois, aufsi bien que la decoction, & l'eau de la plante. Les feuilles & les fleurs font rafraichissantes & bonnes, appliquées en Cataplasme, sur les mammelles enflamées, & caufées aux nourrices.

HISTOIRE DES PLANTES.

LIVRE QUATRIÈME.

Des Plantes, qui ont leurs fleurs faites en disques, de celles qui portent leurs fleurs jugnant leurs tiges : de quelques unes dont les fleurs ne sont pas rangées par symétrie au tour de la tige des umbellifères, des Panais, Cierres, & Plantes approchantes, en figures des Valérianes, & Aïses.

S E C T. I. Des Plantes dont les fleurs sont faites en disques.

G. Bauh. *Tanacetum vulgare italicum.*

TANACETUM

March. Gese.

Lin. Dod. Cast.

Achansia fol.

Tanacetum

Legl. Cast.

Franç. Tanaisie, ou
Tanais.

Ital. *Achansia*, ou
Tanacetum.

All. *Rhizofera*,
ou *Pfankraut*.

QUALITEZ,

ch. ou s. D. sech.

ou j. D.



DESCR. La Tanaisie est la racine ligneuse, grosse, rampante & chevelue, de laquelle sortent

174 HISTOIRE DES PLANTES,
des tiges d'une corde: & d'un de haut, & plus,
lisses, rondes, cannelées, & accompagnées par
dessus, avec plusieurs ailes, ou branches à la
cime, garnies de feuilles longues, composées de
plusieurs petites feuilles rangées l'une vis à vis
de l'autre, épanchées à mode d'ailes, décou-
pées, & au bout des tiges, il y a des ombelles,
avec des fleurs boutonnées, jaunes, semblables
à la fleur de la Camomille, & la graine
semblable à celle de Scrophion, ou de petit Cy-
près, d'un goût un peu acre, & amer, & de mau-
vais odeur.

LIEU. Elle croît au bord des fossés, &
hayes, elle fleurit en Juillet, & Août.

PRŒP. Les Auteurs modernes usent de
la Touaïle, pour résoudre les vents de l'estomac
& du ventre: & de sa graine, contre les vers, &
d'aut pillée & meslée avec de l'huile elle est
souveraine contre les douleurs & enflures des
nefs. Son suc meslé avec d'huile rosat, est
fort bon contre la fièvre, si avant l'accès, on en
frotte le malade. Le même suc avec du vin, est
fort utile pour rompre la pierre, & pour les
douleurs de la vessie, quand on ne peut passer
que goutte à goutte. Mais on dit que ce n'est
que pour les hommes, & la Masticaire pour les
femmes: la racine confite avec du miel, aide
fort ceux qui ont les gouttes aux pieds.

G. Bauh. *Tanacetum minus aliis odore
complan.*

A C H I L L E A

Matricarij

Achillea

sydenhii

Leg.

Apoth. Millefolium.

Franç. Achillea.

Ital. Achillea.

All. Eidegard,

Rensfabra.

QUALITEZ,

fort seche &

affligeuse.



DESCR. Elle produit les tiges de la hauteur d'un pan , & plus, faites à mode de faucou: pouillant à l'extrémité des petites feuilles fort découpées de biais , comme le Cociandre , soufflantes , peu amères , visqueuses , fort odorantes , d'un bon odeur , & aromatique , du bout des tiges viennent des ombelles rondes , garnies de fleurs blanches , purpurines , & de couleur d'or.

LIEU. Elle croît en terre grasse : & fleurit en Juin , & quelques fois en Juillet.

PROPR. L'Herbe pilée consolide les playes ouvertes & sanglantes , & empêche qu'il n'y vienne inflammation , elle arrête le flux des femmes , étant appliquée en pessaire comme aussi en decoction , en les faisant aller devant , ou en bois pour guérir la dysenterie.

'H 4 .

G. Bauh. *Tanacetum* Misc. *Isodon. minor. ferr.*

SIDERITIS

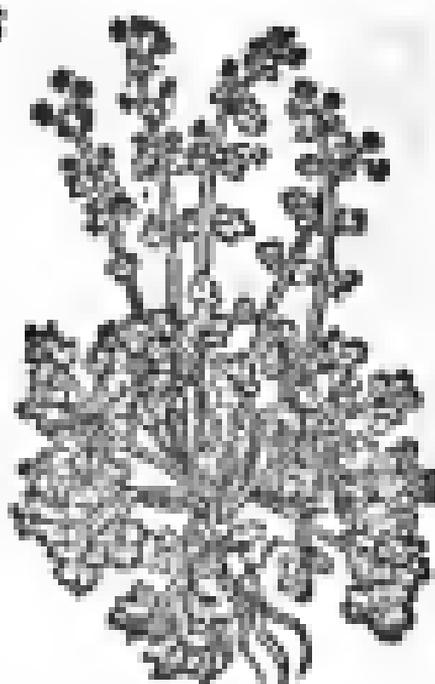
III.

Morb. Lugd.

Franç. Siderite

III.

Ital. Siderite.

All. *Wandkraut.*

DESCR. Cette Espèce de Siderite que Cævea appelle *Heraclea*, produit plusieurs feuilles d'une racine, semblables à celle du Cassiope, & des petites tiges de la hauteur d'un pan, lisses, tendres, & blanchâtres, les fleurs sont petites, rouges, amères au goût, & visqueuses.

LIEU. Elle croît dans les vieilles murailles, & parmi les vignes. Elle fleurit en Avril, May, & Juin.

PROPR. Diaphoretique affine que l'herbe étant pilée & mise dessus les playes venimeuses, attelle le sang. Elle est singulière, aux ulcères des mammelles, & parties honteuses, principalement des hommes, étant appliquée dessus, on son suc distillé. Sa decoction guérit les ulcères pourris de la bouche.

CARYOPHYL-

L. V 5

Indic. Major.

Ma. Ind. Long.

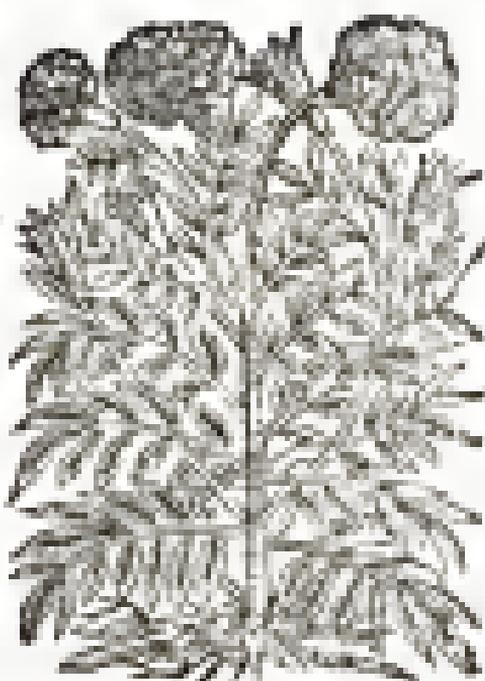
Fr. Grand Oeillet
 d'Inde.

Mal. Garofane.

All. *Tanacetum*
Indicum ; ou le
dianthum indicum.

QUALITEZ.

La graine est
 chaude & sèche.



DESCR. Le grand Oeillet d'Inde fait sa tige haute de deux à trois coudées, droite, cannelée, rouille brune, composée par nerfide & branchés. De chaque nœud sortent deux surjets garnis de beaucoup de feuilles longues, étroites, & dentelées tout au tour presque comme la Tanche, & éparpillées en façon de plume, toutes l'une vis à vis de l'autre, qui passent au trouées comme un crible, étant regardées comme le Soleil, ou la lumière ; au bout des premières branches il y vient des Fleurs qui sortent de leurs boutons longs, fort grandes & p'eu garnis de feuilles que la Rose, de couleur jaune pâle par dessous, & de couleur d'or par dessus & des filés jaunes au milieu.

LEU. Il croît de soy même en Barbarie & en France, Italie, & Allemagne, on le cultive en jardins, il fleurit au mois d'Août, & en automne.

PROPR. On se sert de la graine en Médecine, pour en faire un onguent, pour guérir, & ouvrir. III 31

G. Bauh. *Tournefort Africanum*, *sem* "
flor Africanar Min.

CARYO-
PHYLLUS

Ind. minor
Marrubiâ.

Franç. Petit
Oceller d'Inde.

Ital. Garofano.

All. Indischer
Nasen.

QUALITEZ
La graine est
chaude & sèche.



DESCR. Le petit oceller d'Inde, a les tiges
roütes semblables au grand, ainsi que les fleurs,
les feuilles & la graine, excepté qu'en tout il
est plus petit, n'étant que d'un pied, ou d'une
coudée de haut. Ses fleurs ont deux ou trois
rangs de feuilles de couleur jaune fort chargée,
ou de couleur de Cassia, virautes au velours,
qui est de cette couleur.

LIEU. Il croît comme le grand de lay-mê-
me en Barbarie, en France, Italie, & Allemagne,
& dans les Indes cultivés. Il fleurit au mois
de May, & pendant tout l'Esté.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles
du grand.

G. Bauh. *Caryophyllus aromaticus.*

**CARYO-
PHYLLUS**

Martialis.

Franç. Cloux
de girofle.

Ital. Garofano.

Esp. Clavo de
especia.

All. Nelken.



D E S C R. Cét arbre est de la figure & grandeur d'un Laurier, mais il a les feuilles ternables, sans qu'elles sont plus étroites aussi que celles des Laules, ou des pêchers. Il a beaucoup de branches, & de fleurs, qui sont premièrement blanches, puis verdâtres, & enfin roussâtres, lesquelles étant endossées font les Giroffes, qui ont comme une tête au bout avec quatre petites dents, étendues en écailles: cette tête est au bout des petites branches, comme le fruit du Muege.

L I E U. Il croit seulement aux cinq Isles des Moluques, on amasse les Giroffes du mois de Septembre, au mois de Janvier, & de Février.

P R O P R. L'eau distillée des cloux recouvrant merveilleusement bien, & est bonne aux symptomes du cœur. Quelques-uns font faire ceux qui ont la grosse veaile, avec des cloux de Girofle, des noix Muscades, du polaire long & noir. Les cloux de Girofle, sont bons pour le foye, l'estomac & le cœur, & facilitent lesdites parties. Ils aydent à la digestion, & raffermis le ventre.

Liv. IV. Sect. I. De la Camomille jaune. 113
G. Bauh. *Chrysanthemum foliis Matricariae*,

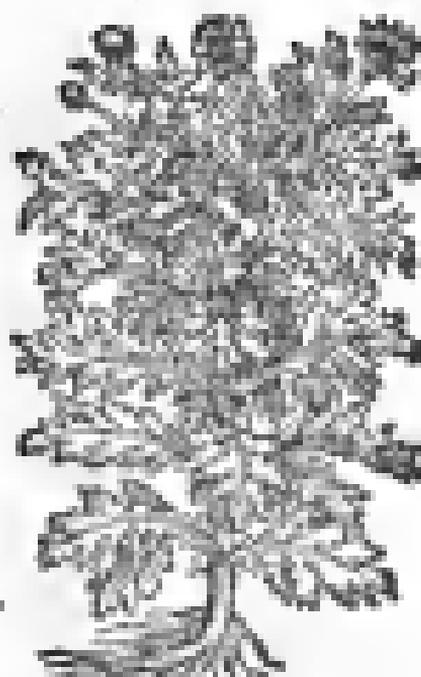
**CHRYSAN-
THEMUM**
Matricaria.

Franç. Camomille
jaune.

Ital. Fior de egui
Mesi.

All. Ringelblumen,
Frischblumen.

QUALITEZ,
ch. & sic.



DESCR. Le Chrysanthemum est une herbe tendre, branchée, produisant des tiges bifurquées, ses feuilles sont longues, crénelées à l'entour, les fleurs sont à la cime des branches, semblables à celles de Camomille, & beaucoup plus grandes, jaunes comme l'or, d'odeur agréable, la racine est blanche & fibreuse.

LIEU. Il croît au voisinage de Siene, en Bohême, Moravie & Autriche, dans les champs, elle fleurit en Juin, & dure jusques proche de l'Hyver.

PROPR. La racine & la plante bouillie avec du vin guérit la jaunisse, & elle rend la couleur vive, si on en boit souvent après les balnéaires étants tropics & incouposés en unis résolveur le suc; les mêmes pilles & mêlées avec d'huile de de cire, appliquées en forme d'Emplicen, résolvant les Glandes qui s'élevent sur la tête.

G. Bauh. *Baphalatum Dioscoride.*

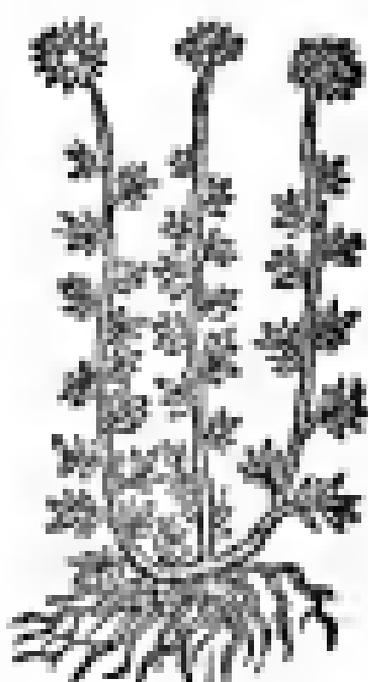
BUPHTALMUM

Mastrinli,
Camomilla fa-
na hœdera.L. de u. s.
Oculus bœvia.

Frang. Oeil de bœuf.

Ital. Occhio di bœve.

Esp. Ojo de bœuf.

All. Rindsfang
ou St. Jakobskraut.QUALITEZ.
cha. & sec.

DESCR. La Baphalata, que certains appellent colila, produit les vertus froides & crues, ses feuilles sont semblables au fenouil, la fleur est jaune & plus grande que celle de la Camomille : & est faite à mode d'un œil, d'où aussi elle a pris le nom.

LEU. Il croît aux environs des Châteaux, & dans les champs : il fleurit en Mars & en Avril.

PROPR. Dioscoride assure que les feuilles de l'œil de bœuf broyées sous boeurs pour résoudre les Tumeurs froides & les Schistes : & si ceux qui ont la jaunisse, au commencement de quelques-uns, boivent de la decoction incorolement-ou Th. Coctere du bain. Ils peuvent boire contre leur pour au cours.

G. Bauh. *Chamaemelum vulgare*,
Leucanthemum Dief.

ANTHEMIS,
Ève Chamame-
lum

Mathiess,
Apoth. Camomille.

Franç. Camomille

Ital. Camomilla.

Esp. Manzanilla.

All. Chamillen.

Chamomillen.



QUALITEZ.
chaude & seche
en l. D.

DESC. La Camomille a les branches peü-
res, de la hauteur d'un pan, ayant plusieurs bran-
ches, plusieurs petites feuilles menues, & des
petites vives roses. Ses fleurs sont jaunes au
milieu, & à l'entour, blanches, jaunes, ou pur-
purines de la même grandeur que celles de la
Rue, elles sortent en grande quantité.

LIEU. Elle croist dans les lieux raboteux, &
au long des chemins, ou l'amasse au printemps,
elle sent fort bon, & fleurit en Juin.

PROPR. Les racines, les fleurs, & l'herbe
sont chaudes & seiches, étant pelées en
lavage, ou bouillies elles provoquent les
urins, & font sortir l'urine de vesicé de la vessie,
& soulé la gravelle. Elles guérissent la jaunisse,
& plusieurs autres symptomes de foie: leur de-
coction est bonne pour faire des bouillies
aux maladies de la vessie. Celle qui a la fleur
rouge, & qui est la plus grande est la meilleure
contre la pierre.

SECTION SECONDE.

Des Plantes qui portent leurs fleurs jûgnant
leurs tiges, comme l'Autoune, Armoise,
Ambroisie, Millegraine, & Absinthe.

G. Bauh. *Abrotanum* mas angustifolium majus.

ABROTANUM

Mas
Marsuali.

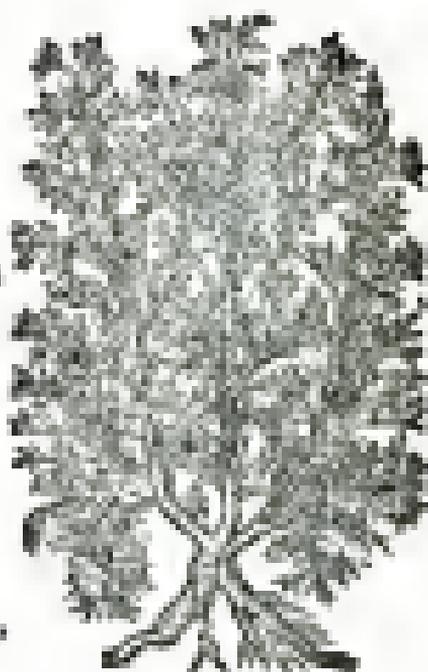
Franc. Autoune.

Ital. *Abrotano*, ou
Brucato.

Esp. *Abrotano*
Macho à yerva
Jauir-gasta.

All. *Stabwurtel*
ou *Grüne Wurtel*.

QUALITÉS,
ch. & sech. no 3. D.



DESCR. L'Autoune mâle a des branches menues sarmentoses, il a quantité de feuilles fort déliées comme celles de fenouil, mais plus serrées, & en plus grande quantité, ses fleurs sont fort petites : sa graine est ronde.

LIEU. Il croît de lui-même dans les champs, il fleurit en Août, & se cueille en Septembre.

PROPR. Il relâche sur mortars des animaux venimeux, il tue les vers, il provoque l'urine, & guérit la jaunisse, il est bon au dehors pour dessécher les yeux & les foveilles.

G. Bauh. *Abrotanum fœmœ foliis terribili*.

ABROTANUM

fœmœa

Marbœil

Frang. *Cyperé*, ou
grande robe.

Ital. *Cyresso de-*
mylus, ou *Sar-*
rius.

Esp. *Cyres ariana*.

All. *Garten Cy-*
ress.



QUALITEZ,

chaude & sech. au

3. D.

DESCR. L'Abrotanum est une plante à racines blanches comme un arbr. ses feuilles sont blanches & déchiquetées fort menues; ses tiges sont tendres & dures; rangés en forme de Coccybe, ou de parcel, qui paroissent en automne & en été; celles qui viennent en été ont l'odeur assez forte; mais qui ne déplaît pas; elle est fort amère au goût.

LIEU. Elle croît particulièrement en Sicile; elle fleurit en Juillet & Août; on cueille la semence en Septembre.

PROPR. Elle a les mêmes propriétés que l'Abrotanum mâle; le grain pilé crû, ou cuit dans l'eau, sert aux asthmatiques; quand on le prend en breuvage; Elle sert aussi contre les maux d'entrailles, ou ventres; à ceux qui ont des ruptures ou des sciatiques, prise en breuvage avec du vin, elle est singulière contre les morsures des Serpens, & principalement contre le venin des Scorpions, & des araignées appellées phalanges.

G. Bauh. *Abruzensis* Campesre.

A M B R O S I A

femina

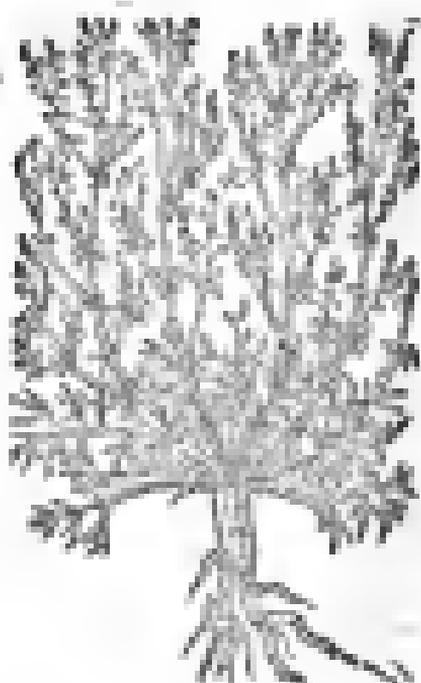
I L

Martialis.

Frang. *Ambrosia*
femelle.

Ital. *Ambrosia.*

All. *Ambrosia.*



DESCR. Martiale qui fait mention de deux Plantes d'Ambrosie y trouve tout de rapport de l'une à l'autre, qu'il les croit sous deux pour la véritable Ambrosie, & pour les distinguer il appelle la première Mâle, & celle-cy Femelle; qu'il dit avoir trouvé en beaucoup de lieux parmy des rochers tout chargés de grains, faits à mode de grappe, & retirés à la mille feuilles.

LIEU. Elle croist dans la Gouirie, tirant à Carriola, proche les murailles du Château de Vifno.

PROPR. Diopside & Galica luy attribuent une vertu repulsive; de-là seulement qu'elle peut repousser les humeurs tombant sur quelques parties du corps y étant appliquée: elle a eu aussi les memes vertus de la première.

G. Bauh. *Artemisia vulgaris major.***ARTEMISIA.**

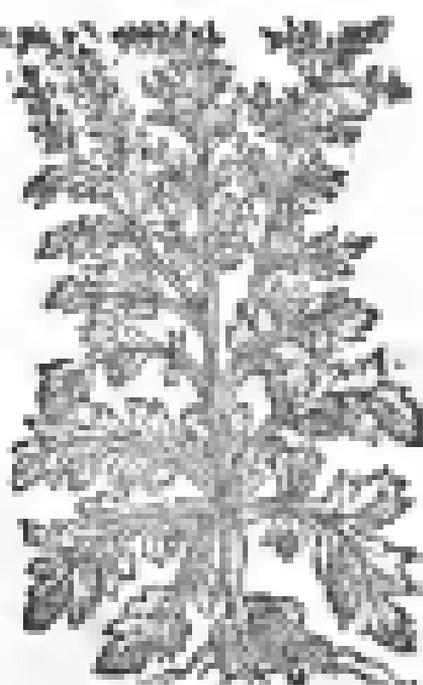
Franç. *Armoise*,
ou *herbe de*
S. Jean.

Ital. *Artemisia*,
- & *amarilla.*

Esp. *Artemisia.*

All. *Beifuss.*
ou *S. Johannis*
Garbe.

QUALITEZ,
cha. au 1. D.



DE S C. L'Armoise a les feuilles larges, fort découpées, comme l'Alcyon, mais plus petites, particulièrement celles qui sont auprès de la cige, d'un vert obscur par dessus, & grisâtre par dessous, la tige longue & droite, fort branchée, les fleurs font en des petits boutons ronds, croissent le long des branches comme l'Alcyon; la racine est ligneuse, & fibreuse.

LIEU. L'Armoise croît dans les lieux marécageux, & eaux croupissantes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. L'Armoise sechauffe & desseche modieusement; étant bouillie elle est bonne pour braver les femmes, faire venir les mois, & faire sortir l'arrière-faix & l'enfant, elle est singulière contre l'oppilation & inflammation de la matrice. Elle rompt la pierre & guérit la suppuration d'urine; son suc incorporé avec la Myrrhe, & mis dans les lieux secrets des femmes, fait sortir de la matrice tout ce qui y est.

G. Bauh. *Ambrosia Compositis repens.*

AMBROSIA

Mas l.

Mambucá.

Franç. *Ambrosie*
mâle.

Ital. *Ambrosia.*

All. *Ambrosia.*



DESCR. Dioscoride dit que c'est une petite plante de la hauteur de trois pas, branchée, ayant les feuilles petites, semblables à la Rose ; mais ses petites tiges sont couronnées de graines entassées à mode de petites grappes de raisin, & ne fleurissent jamais. Cette plante sent le vin, & a assez bonne odeur. Sa racine est creusée & de la longueur de deux pas : on en mêle dans les chapoux de fleurs, en Capadoce.

LIEU. Elle croît de soy même dans les lieux pierreux.

PROPR. On s'en sert par tout où il est besoin de refroidir : les Anciens avoient dit que qu'elle n'a été appelée Ambrosie que parce qu'elle conserve la personne long temps en sa vigueur, & la fait vivre long temps.

G. Bauh. Botry: *ambrosioides vulgaris.*

BOTRYS

Matricaria.

Franç. *Mûsegrain*
herbe à paines.

Ital. *Botry.*

Esp. *Ambrosia,*
ou *Terva am-*
brisa.

All. *Krautkraut,*
ou *Bradenkraut.*

QUALITEZ,
ch. & ser au a. D.



DESCR. Mûsegraine est une herbe qui a une tige droite, ronde, de la hauteur d'un pied ou plus, toute couverte, qui a plusieurs branches à côté, en sorte qu'elle ressemble à un arbrisseau : les feuilles sont longues, profondes, découpées, velues & ridées, grasses au toucher; les branches sont toutes chargées de graine, en forme de petites grappes de raisin; la racine est tendre & fibreuse.

LIEU. Elle croît en l'espace de terre sablonneux & secs, même sur le gravier, elle produit la graine en Août, & se cueille en Septembre.

U S E S. L'herbe prise en decoction de Reglisse, ou de l'herbe même, pendant quelques jours avec du miel violet, ou sucré, est singulière à toutes affections de la poitrine, procédantes d'humours froids, même aux apostèmes, à l'asthénie & à l'asthme; la même est singulière aux Phthysiques qui crachent du pur, l'herbe échauffée sur une huile, & arrosée de malvoisie, appliquée sur le ventre apaise les douleurs de la Mère.

G. Bauh. *Sorrys chamaedryoides.*

CHAMAEDRYS

II.

Martii. Inq. Cast.

Quercula minor

ou Serruola.

Fr. *Germandra*.Ital. *Camedria*,*Quercula*.Esp. *Ervedia*ou *Camedrea*.All. *Germanderlein**Farhenge*,ou *Freyfüncklein**nickt*.

QUALITEZ,

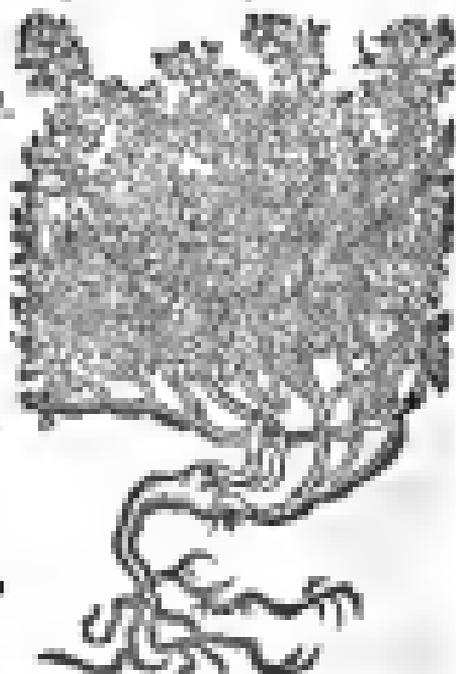
ch. & sèche au

p. D.

: D E S C R. Machiole ou une seconde Germandrée qui a ses feuilles semblables à celles des Chênes, plus toides & minces que celles de la précédente, noisettes & plus nombreuses : ses tiges quarrées, menues, dures croissent du bois, & de la hauteur d'un pan & demi qui jettent quantité de branches & sautoirs, desquelles par incroissance sortent des fleurs purpurines comme en l'autre plante, belles à voir, & pourtant est amère.

L I E U. Elle croist en lieux pierreux & raboteux. Elle fleurit en Juin & Juillet, & il la faut cueillir quand elle est chargée de graine.

P R O P R. Galien dit que la germandrée est fort amère & qu'elle a aussi quelque acrimonie, & par ce moyen il ne faut pas s'étonner si elle ramollit la Rate : si elle émeut l'achée, & les reins, si elle incise & sabillise les humeurs grossières, & visqueuses, & mondifie & nettoie les obstructions des viscères.



G. Bauh. *Absinthium Peuricum*, seu *REMANENS*
effrenatum, seu *Dryc.*

ABSINTHIUM

Commune

Martialis,

Frang. *Absinthe*,

Alyssa.

Ital. *Agnone.*

Esp. *Acynto*

ò *Alyssa.*

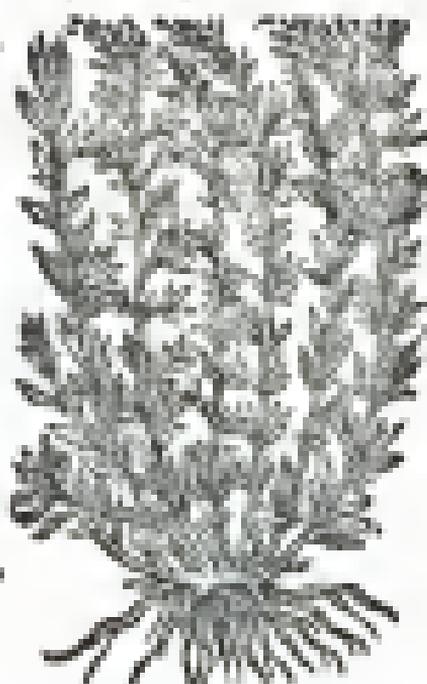
All. *Dryasch.*

Eg. *Elysa.*

QUALITEZ,

ch. au s. D. sech.

au s. D.



DESCR. Il y a plusieurs especes d'Absinthe, que les Auteurs confondent souvent. Le Commun a la tige remplie de branches, dont les feuilles sont blanches & découpées, & qui approchent de l'Artemisia: Ses fleurs sont fort petites & jaunes, d'où naissent quantité de petites fruits ronds, au dessus desquels est la graine. Sa racine est éparpillée, mais pourtant dure & forte comme du bois. On cueillir l'Absinthe quand il a grandi, à la fin de juillet, & on le seche à l'ombre.

LIEU. Le commun naît par tout de lui-même.

PROPR. Il est chaud au premier degré, & sec au troisième; le suc est beaucoup plus chaud que l'esence. Il est bon à l'estomac, au foye & à la rate, il est desséché, asséchant, desiccif & astringent. Il résiste les vers, il purge la bile, il fait passer les humeurs du vin, il fait suer, & il est bon contre la fièvre, principalement contre la tierce.

G. Bauh. *Abſinthium Ponticum tenuifolium*
incanum.

ABSINTHIUM

Ponticum

Maritimum.

Franç. Absynte ,

Pontique.

It. *Aſſenzo pontico*

Eſp. *Abſinthio*

pontico.

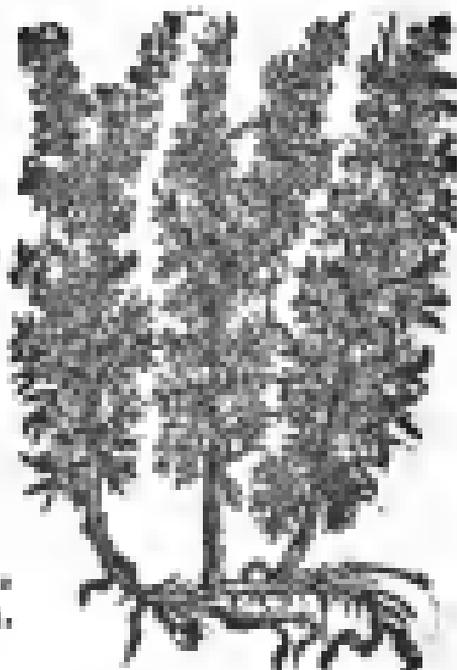
All. *Pontifchey.*

Wermuth.

QUALITEZ.

ch. an 1. D. & ſech.

an 3. D.



DESCR. L'Absinthe Pontique , que quel-
ques-uns appellent *Tenuifolium* , d'autres *Abco-*
tantum minus , a les branches , les feuilles , les
fleurs & la graine beaucoup plus petites que
l'Absinthe commune : il est en peu amer ou poſit
& fort astringent ; son odeur n'est pas deſa-
gréable , & a je ne ſçay quoy d'aromatique.

LIEU. Il croiſt en Pont , il fleurit en Juillet
& en Août.

PROPR. Il est beaucoup meilleur au ſoye
que l'Absinthe commune. Il reſiſte à la pourriſ-
ſure , il purge la bile par les urines ; & en general
il est bon contre les maux de ſoye , de la veſſie
& de la tette ; Appliqué par dehors il fait cœſſer
les douleurs de ventre & de la matrice , & ay-
vèr le ramollement des Loſſes.

G. Bauh. *Absinthium maritimum* Laven-
daia filio.

ABSINTHIUM

Marumam
sive Isanthum

Marb. Lugd.

Fr. Petit Absynthe

Marin.

Ital. *Absinjo* marino.

Script. a.

Esp. Absinthie

Marine.

All. *Wermuth*.



QUALITEZ.

chaud au 1. D. &

& sec au 3. D.

DESCR. Quand il sort il jette une feuille
comme l'Absynthe commun, quoy que plus
épaisse : venant à croistre, il produit des feuilles
longuettes, principalement celles qui environ-
nent ses branches. Il ressemble à l'Auconne,
quoy que les feuilles ne soient si petites. Il pro-
duit quantité de petites grânes, laquelle sort
d'entre les feuilles, en forme de grappe ou
d'épy, & vient à la cime des branches. Il est
amer & astringent au goût.

LIEU. Il vient sur le bord de la Mer Me-
diterranée, sur tout à Aquilée & à Trieste. Il
florit en Juillet & Août.

PROPR. Estant pris seul, ou avec du
Riz, y adjoûtant un peu de miel, il fait mouir
les veus dans le corps. Il ôte doucement le
venime ; avec quelque viande que ce soit
il a le même eff. c.

SECTION TROISIEME.

De certaines Plantes, dont les fleurs ne font pas rangées par spiralles autour de la tige, comme les Millefolles, Camphrides, Fumeterres, Celandines, Anabales & Nelles.

G. Bauh. *Milfolium purpureum majus.*

STRATIOTES

Chiliophylos Ga.

fr.

Millefol. majus

Marchall.

Franc. L'herbe

militaire, ou mil-
le feuilles.

Ital. Mille foglie.

All. Gabeln.

Schafzips



QUALITEZ.

froide & seche.

DESCR. Cette plante de laquelle Matthiole a mis icy la figure se trouve entièrement semblable à celle qui a été décrite par Dioscoride sous la seule différence, qu'elle est plus grande, & par ce moyen, il la qualifie la grande, & celle qui fait la petite.

LIEU. Elle croist dans les côtes assez communément.

PROPR. Elles font les mêmes que celles de la petite cy après décrite.

STRATIOTES

Chalophylos,

frax
Millefol. minus,
Marrubini.

Franç. Petite
Millefeuille.

Ital. Millefoglia.

Allem. Gärten.
Chyrisp.



DESCR. Diastoride dit que cette Millefeuille petite est de la hauteur d'un pan, ou davantage : elle a beaucoup de branches, & ses feuilles à mode de plumes d'oiseau, ou à celles de la fougère nouvelle, avec des queues fort courtes & décrochant : son ombelle qui est à la cime des branches, est plus pleine & tassée, chargée de petites fleurs blanches.

LEU. Elle croît de lieu raboteux le long des sentiers & chemins : elle fleurit en May & Août.

PROPR. Le Stratiotes est fort propre contre le flux de sang, aux vices, & nouveaux ulcères, & aux fistules, il est peu astringent, le suc de millefeuille est fort singulier contre le rachement de sang : il sert aussi pour arrêter le sang qui coule par le nez, en le mettant dedans. L'herbe recente pilée & appliquée dans les lieux marqués des femmes, & sur le peuil, arrête leurs flux hémorrhoides.

G. Bauh. *Milifolium tenuifolium italicum*.**HELICHRYSUM**

Italicum.

Mart. Cam. Leg. 4.

Franç. Hélichryse

Ital. Helicryse.

All. Gammert

Blatt.

QUALITEZ.

froide & sèche.



DESCR. L'Helicryse tirée de Martiale a beaucoup de rapport à la première plante de Dioscoride, ayant de même les feuilles étroites & des fleurs jaunes comme l'or à la clost. Ses branches droites, fermes & velues, pendoissent par intervalle sur le milieu d'arbres des parties rasees, & feuilles étroites de couleur d'or comme aussi l'ombelle qui est grande de bou-pont ou graine sèche. Sa racine est corrob.

LIEU. Il croit en Italie es lieux rudes & est une fleur printannière qui est en may.

PROPR. Martiale ne luy donne point de vertus particulieres & partant on luy peut attribuer les mêmes que la première plante qui est cy-aprés au Lyr. VII. scil. 1.

G. Bauh. *Millefolium aquat. umbellat.*
Cerandri fol.

MILLEFOLIUM

Aquaticum

L.

Martb. Lat. *Cep.*
vel *Myriophyllum.*

Franç. *Millefeuille*
aquat.

Allem. *Wasser*
Weyel.

QUALITEZ
elle est froide &
seche.



DESCR. Le Myriophyllum premier de Martialis ne fait qu'une tige molle & tendre qui croît sur l'eau, ayant une infinité de feuilles chevillées, menues, sortant de leurs nœuds par égaux intervalles en façon de plumes, tendres & découpées, comme les feuilles nouvelles du fenouil, ou de l'asperge sauvage, mais elles sont plus molles, & couleur verte. Son ombelle est jaune, & du même goût que la petite des marais.

LIEU. Il croît aux lieux marécageux, & fleurit au mois de May.

PROPR. Il empêche l'inflammation aux playes receues, si on l'applique tout vert dessus, ou bien éraigé sec avec du vinaigre; on en fait aussi boire avec du sel & d'eau à ceux qui sont tombés de haut. Galien dit qu'il est dessicatif, qu'il soude les playes.

G. Bauh. *Millef. Aquat. seu viola
aquatica, caulis Nuda.*

MILLEFOLIUM

Aquaticum

I L.

*Marb. Lac. Lagd.
vel Myriophyllum*

Cef.

*Franç. Mille feuille
aquatique I L.*

All. Waffer.

Wjrd.

QUALITEZ.

Elle est fèche & un
peu astringente.



DESCR. La seconde espèce de Myriophyllum, ou herbe militeira a les feuilles longues, étroites, linéaires profondément, semblables à une plume de peurs oiseaux : ayant de même, une côte au milieu dont il sort de petites feuilles basées semblables à un poil de plume : d'autre les feuilles sort une tige d'environ un pan d'aune, sans feuilles : qui produit une meuche de plusieurs fleurs jaunes, ainsi que la Millefeuille.

LIEU. Elle croît dans les pôs gras & humides, & fleurit en Août.

PROPR. Elle est singulièrement bonne à tous les ulcres viciés & nouveaux : Elle guérit les hémorrhoides, & le flux de sang : resserme & guérit les playes étanchées pilée & appliquée dessus, ou mêlée dans les bailes, onguens, & emplâtres qu'on employe pour cela.

G. Bauh. *Consolida Regalis*, herb. flore majore,
& simplic.

CONSOLIDA

Regalis, ou
Regia
Arab. *Asp. Casi.*
fiat
Delphinium
Dad.
Franç. *Consoude*
Royale, ou *piet*
d'alestette.
Ital. *Speranza di*
Cavallere.
All. *Roter speren.*



QUALITEZ.
De temperamentum
mou ch.

DESCR. Mathiolo dit, que cette plante produit une tige de laquelle sortent plusieurs petites branches menues, longues, & comparées comme celles de la Nivelle sauvage; ses fleurs longues, purpurines, violettes, de même comme la violette de Mars; qui produisent d'un côté une corne qui recroûte en dessus, & est fine presque à mode d'éperon à la gencive, elle porte sa graine en de petites gousses, semblable à celle de la Nivelle.

LIEU. Elle croît parmy les blés, & elle fleurit en Juin & Juillet

PROPR. L'eau distillée de ses fleurs est estimée singulière pour ôter les maux des yeux, prise en boisson, ou appliquée, elle appaise toutes les inflammations incoëctures, & catarrhes. Voyez Mathiolo liv. 3. ch. 60.

G. Bauh. *Cuspidata regalis herb. flore
major. & fragilis*

CUMINUM

Sylvestre

II.

Marth. Lac. Ind.

Franc. Carum / an

page

II.

Ital. Carum.

Esp. Cumin.

All. Kummel. •

QUALITEE

La graine est ch.

& ser. au p. D.



DESCR. Le Cumin sauvage croît en abun-
dance semblable au estrivé ; lequel fait plusieurs
branches grâces de cinq ou six feuilles assez
grandes & découpées , il produit dans chaque
lieu des grandes corbes faites en rond & dou-
bles , dans lesquelles est la graine comme
celle de la Nielle.

LIEU. Il croît en Galatie , Sicile , Arie , &
celuy d'Egypte est plus estimé.

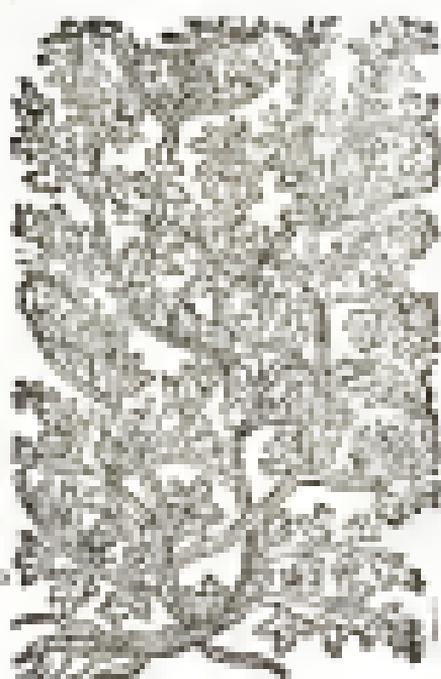
PROPR. Il a les mêmes vertus du poivre
sauvage , & outre-ce étant distillé aux oreilles
avec de graisse de veau ou du miel, il guérit leur
boudonnement ; étant appliqué avec des safran
secs & du vinaigre , il guérit les monstres ;
avec du vinaigre il ôte les haillies noires qui
viennent dans le corps, on use , de Galien, de la
graine de Cardu , comme de celle de l'aube , du
Cardu , & du Persil ; or elle est chaude , comme
chacun d'elle provoque l'urine , & résiste les
vents.

G. Bauh. Fumaria officinarum & Desferrii.

FUMARIA

Morb. Trag.
Fyfib. Dod. Lon.
Cal. Ind.
Apoth. Fumus
Terra.

Franç. Fumeterre.
Ital. Fumaria.
Esp. Faldanilla.
All. Erdrauch.



QUALITEZ
ch. & sec. proche
de s. D.

DESCR. La Fumeterre est une petite herbe semblable au Coriandre, fort tendre, & fort touffue, les tiges sont quarrées & garnies de petites branches, & de beaucoup de feuilles molles & tendres, de couleur verte, tirant sur le gris, & fort découpées; les fleurs sont purpurines & quelquefois blanchâtres, ou rougeâtres, la graine est fort menue, verte-brun, elle se fait qu'une racine avec peu de filament.

LIEU. Elle croît parmy les bleds, jardins, vignes, hayes, & murres, & fleurit en May & Juin.

PR. OPR. Le suc que l'on tire de l'herbe verte est propre à résoudre la pierre qui trouble la vue, aussi on s'en fait des médicamens oculaires. Le même mêlé avec de jaunes & mis sur les paupières empêche le poil de revenir. En decoction bout chassé par les urines toutes les humeurs chaudes, bilieuses, adoules & pierreuses. Elle est aussi bonne contre le gravelle, & seroit les ulcères malins de la vessie.

C. Bauh. *Fumaria Lutea.***FUMARIA**Corydalis,
quibusdam Spilites
Marschall.Lucea montana
Lob.Etnag. *Fumeterre*
jaune de Mout-
rages.Ital. *Fumaria.*All. *Erdrrauch.***QUALITEZ.**
ch. & sech. pres-
quet aa. D.

DESCR. La *Fumaria Corydalis* a plu^r sous-tiges minces, & plusieurs branches garnies de feuilles semblables à celles du *Corydalis*, moindres toutefois, des fleurs semblables à de petites aloettes, quadré de racines minces, fort longues & blanchâtres.

LIEU. Elle croît dans les montagnes. On se sert de l'herbe & de son suc au commencement de printemps, & de la graine sur la fin.

U S G E. Toute la plante ou fraîche mangée, ou seche reduite en poudre, & prise avec du vin pendant plusieurs jours, est singulière à la Colique, elle est propre pour secouer & faciliter les humeurs grossières & les evacuer par l'urine, & pour cela elle est singulière à l'hydrope, elle fortifie aussi les parties nobles: & fait les mêmes effets que *Meliss* tirée de la *Fumaria* commune. Avec aloë qu'elle est meilleure pour desopiler, & fortifier le foye & l'estomac.

G. Bauh. *Fumaria batteja radice crudi major.*

FUMARIA

Capnos Pfrän.

Akera

Marsh. *Cyf.*

Franç. *Fumeterre*

& *Pied de Gelin.*

All. *Enderauch.*

QUALITEZ,

ch. & fesch. du L.

ou S. D.



DESCR. Toute la Plante est tendre, elle a les feuilles blanchâtres approchantes de celles de Coriandre, ou de la première espèce, de grossièrement lissées & décrochées, comme celles de Fenouil, mais plus grandes. Ses fleurs sont purpurines & quelquefois blanches. Sa Racine est en façon de truffe, plane par dessous, & relevée en bosses par dessus, crasse par dedans, elle est couverte d'une croûte noire par dehors, mais au dedans elle est comme le Bois, & sent comme le Sarsaparille d'un goût amer. Sa graine vient en des petites gousses, & est visqueuse.

LIEU. Elle croît en collines & parmy les bois ombragés & froids, & fleurit en Mars & Avril.

PROPR. On ne luy en attribue point de particularités aux autres espèces.

G. Bauh. *Chelidonium majus vulgare.*

CHELIDONIUM

mlyza.

Marsk. Trag. Fossil.

Tur. Lat. Dial.

Trag. Efoliaire.

foliagum.

It. Chelidonia

Maggiore.

Esp. Chelidonia.

ou Ficus de

Castellan Vieja.

Allem. Dorn.

Schellkraut.

Schellkraut.

QUALITEZ

ch. de foch.

su p. D.



DESCR. La grande Chelidone a une tige de la hauteur d'une coudée & davantage, grise, qui a beaucoup de branches garnies de feuilles, lesquelles ressemblent à celles de la geronollette, mais plus tendres & tiennent sur la verte : au près de chaque feuille il sort des fleurs semblables à celles du violier, elle est pleine d'un suc jaune, acide & mordicant, avec un peu d'amertume & de mauvaise odeur. Sa racine est simple au dessus & après elle est partagée en plusieurs autres : son fruit est fait comme celui du pavot cornu, dans lequel est la graine.

LIEU. Elle croît en lieux ombrageux sur les rochers & commence à fleurir au mois d'Avril.

PROPR. Le suc mêlé dans du miel & mis dans un vaisseau de cuivre sur les charbons fers à brûler le veut : la racine étant mêlée guérit la douleur des dents, & a plusieurs autres vertus.

G. Bauh. *Aquilegia vulgaris.*

AQUILINA

Mar. ad. Lob.

Cap. Tab.

Aquilegia

Exgl. Lob.

Franc. *aisabelle,*
colombier.

Ital. *Aquileja.*

All. *Ägely.*

Ägely.

QUALITEZ.
tempérée en châl.
& humid.



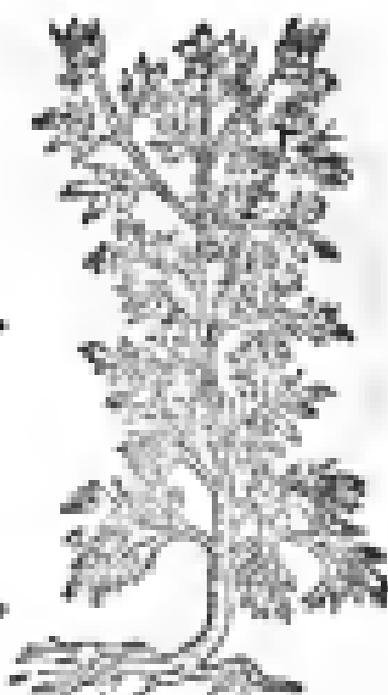
DESCR. Sa tige est haute d'une coudée, grêle, couverte, & un peu velue: elle a plusieurs petites branches fort séparées, depuis la tige en haut, au bout desquelles il vient des fleurs composées de deux sortes de feuilles: il y en a cinq petites étolées, disposées en façon d'étoile, & cinq autres au dessous qui ont des cornes crues comme celles du pied d'alouette, recourbées en haut, faites en façon d'un bec de pigeon, à raison dequoy elle est appelée colombine, ce qui s'entend des fleurs qui sont simples: car celles qui viennent es jardins, sont plus doubles, les unes blanches, les autres pourpres, ou rouges, avec des filets qui sortent du milieu.

LIÈU. Il en croît dans les prés es environs à l'abbey. Elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Tragus assure que la graine au poids d'une dragme avec un denoy broyé de safran, dissout le foye.

G. Bauh. *Nigella, flos minor simpliciter candida.*

GITH,
ou *Melanthium*
farvum
Markol. Bader.
Lup. & Tab.
Apoth. *Nigella.*
Fr. *Nigella, palustris.*
Ital. *Nigella.*
Esp. *Nigella, ou*
alpina grana.
Aⁿ. *Sibovaria*
coriander.
QUALITEZ,
la graine ch. &
L. ch. au 3. D.



DESCR. La Nielle des Jardins est une petite Plante, qui fait des branches menues, de la hauteur de deux pans, ou davantage : ses feuilles sont petites, semblables à celles du Senecion, mais beaucoup plus menues : sur tout des branches elle porte des petits boutons ou têtes, comme celles du Pavot, longues, nymphees au dedans par des membranes, où la semence est enfermée, qui est noire, dure, & odorante.

LIEU. Elle croit dans les Jardins, mais elle se fait semer, & se sème en Juin & Juillet.

PROPR. La semence brassée avec du vin guérit l'affaire, elle résout & chasse les venes. Elle provoque l'urine, & les mois. Elle fait voir le lait aux femmes, & elles en boivent en divers jours, la même brassée avec du vin ou d'eau, ou appliquée sur le nombril, ou les reins & les fautes du corps.

C. Bauh. *Nigella arvensis folia flore majore
simplici caerulea.*

GITH
ou *Melanthum*
Sylvest.

Marit. Lat. Leb.

Franç. Nielle ou
Peuvraie.

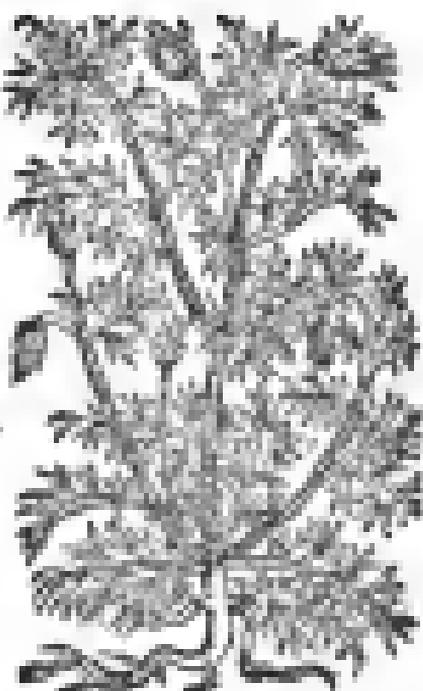
Ital. *Nigella* ou
Melanchina.

Espag. *Negalia.*

All. *Schwarz.*

QUALITEZ.

La graine est, &
sech. aa p. D.



DESCR. La Nielle sauvage a la tige pres- que semblable à celle des Jarolins, comme aussi les fleurs ; & il n'y a autre différence sinon qu'elle a les feuilles plus courtes, fort découpées, & chevelées, & n'ont pas semblable odeur ny acrimonie ; cependant elle a les fleurs plus longues, divisées en cinq petites feuilles courtes, dont icelles courtes vont s'élargissant au tour, & sont repliées en dehors, comme celles des an- cholic.

LEU. Elle croist dans les bleds, & fleurit en Juin, & la graine est mure en Juillet & Août.

PROPR. La graine de la nielle sauvage ne sert à rien, parce qu'on prend celle des jardins qui est meilleure.

G. Bauh. *Nigella angustifolia flore major*
simplex Carolæ.

ISOPIRUM

Marshallia L'egl.
 Tab.

Fr. Roode Banc.

Ital. *Isopiro.*

QUALITEZ
 De complexion
 ch. & froids.



DESCR. Quelques uns appellent l'isopirum *Phaleol* : parce qu'il se ressemble fort, & que la scabie qui est semblable à l'Arle, se ressemble à mode de verdron de sigle. A la cime de la tige il y a certains petits chapiteaux ronds & remplis d'une graine qui a le goût de Nigelle ou de M. larchem.

LIEU. Il croît dans les collines rudes, il fleurit en May, & en Juin la semence est mûre.

PROPR. La graine broyée avec d'hydrocotyle est bonne à la toue, & à toutes autres maladies de la poitrine : & très propre à ceux qui sont travaillés du foye, & à ceux qui crachent le sang.

SECTION QUATRIÈME.

Des plantes umbellifères, du Cumin, Fenouil,
Aneth, Menthe, Pimper, Fenoil, Dancu, Pastina-
nade, Apy, & quelques autres.

G. Bath. Cuminum sicut longiare.

CUMINUM

DAUCUM

Morb. Brusf.

Treg. Lac. Lob.

Coff. Legl.

Apoth. Cymidam.

Fr. Cumin cultivé.

It. Cumin d'anti-
fice.

Esp. Cumin.

All. Kammel,

Kimich.

QUALITEZ.

ch. & fer au 3. D.



DESCR. Le Cumin cultivé a la tige longue & droite, les feuilles découpées font menu, de même que celles du Fenouil : il fleurit par ombelles comme le même Fenouil, sur lesquelles il porte quantité de grains : sa racine est blanche, & va rampant à fleur de terre.

LIEU. Il aime les lieux chauds & boisés ; & pour cela il croît abondamment proche de la Mer. Cely d'Ethiopic est le plus estimé.

PRÔP. Il est bon à l'estomac, il chauffe, il est astringent & dessicatif, il est bon de l'appliquer avec des vaises de passe, ou de faire d'ynipe, ou de cerat, aux inflammations des genitoires.

G. Bash. *Cuminum sylvestr. capralis glaberr.*

CUMINUM

Sylvestre

L.

Marb. *Legd. Caf*

Fr. *Cumia feroa*

gr L.

Ital. *Cumia.*

Esp. *Cumia.*

All. *Kummel.*



QUALITEZ

La graine est ch.
& sech. au 3. D.

DESCR. Le Cumin sauvage pousse à : Mathiok , a une petite plante de la hauteur d'un pan , & menue , avec six ou sept petites feuilles , menues , drocées , & decoupées , comme le Glugidium , à la cime il y a cinq ou six petits boutons , ronds & ronds , dans lesquels est la graine semblante à la paille , plus avec que celle du cultivé.

LIEU. Il croît parmy les collines , en Lybie & Galatie d'Asie.

PROP. Il a les vertus du cultivé , & plus efficace , & même fait plus d'operations : outre ce il a une vertu particulière contre les frissons , & les Scorbut avec de l'huile , étre pris dans du vin environ une pinte . Il modere les deroyemens d'estomac , & le vomissement desordonné aussi pris en trois verres de vin au poids de trois dragmes , il refout les suffocations de matrice.

G. Bauh. *Foeniculus vulg.* Italiam feminæ
abluo, *gustu aceto*.

FOENICULUM

March. Lat. *Caj.*

Franç. Fenéil com-
 mun.

Ital. *Fenocchio*.

Esp. *Henis*.

Allem. *Fenichel*,
 ou *Fenichel*.

QUALITEZ.
 ch. 3. D. sic. 1 D.



DESCR. Le fenéil commun fait une tige chargée de nœuds, ronde, fort branchée, de la hauteur d'un homme le plus court; ayant une courte tige & vertic par dessus, & par dessous une moëlle spongieuse. Ses feuilles sont longues, molles, découpées fort menu: ce qui fait qu'elle ressemble plutôt un ras de cheveux que de feuilles, & sentent bon: au bout des tiges il y a une ombelle ronde, grande & jaune, en façon de rayons, en rond, au dessus de laquelle il vient une graine longuette, pâle ou jaune; la racine est blanche, longue, & odorante.

LIEU. Il croît par tout & dans les jardins où il est semé; il fleurit en Juin & Juillet, la graine est mûre au mois d'Août.

PROPR. L'Herbe étre mangée, ou bien la graine prise avec de l'orge moulu, fait venir le lait aux femmes: la détachon de la feuille prise, est bonne aux accidens des reins & de la vessie, parce qu'elle fait uriner.

G. Bauh. *Anethum hortense.*

ANETHUM.

Starck. *Aranyf.*
 Træg. *Fajrök. Yur.*
 Dod. *Lab. Cayl. Ad.*
 Lac. *Arg.*

Fræg. *Aneth.*
 Ital. *Aneto.*
 Esp. *Aneto.* *De-*
maylice à Esclats.
 All. *Pyröen. Tölra.*
vel Märkbrant.

QUALITEZ,
 Il est chaud à la
 fin de s. D. ou
 commencement de p. D.



DESCRIP. L'aneth fait une tige ronde, noueuse, beuchée, d'une croûte de demy de haut, ses feuilles sont menues quasi semblables à celles de fenouil, la graine menue, large de comme sixième. Sa racine est ligneuse & n'est pas fort longue ny chevelue. Il ressemble au fenouil, & est tres-malais à discerner, si ce n'est au goût qui est mauvais, plus chaud, & la couleur d'un vert plus brun.

LIEU. Il est commun dans les jardins : il croît au mois de Juin & Juillet.

PROPR. Dioscoride assure que la decoction des feuilles seches, & de la graine de l'aneth, prise en boevage, fait venir le lait aux femmes, appaise les vents, & les trachés, resserre le ventre, & les vomissements : il provoque l'urine, appaise le hoquet, & consume le sperme, & on continue d'en boire. Sa decoction est bonne pour les femmes qui sont travaillées du mal de mer, ou les fatigues affectés dedans.

G. Bauh. *Meum filix Anethi.*

M E U M

Mart. Aug. Crise.

Lec.

Apoth. Mex.

Franç. Ma.

Ital. Meo à Fior.
chicite.

Espag. Finilla.

All. Berrvita.

QUALITEZ.

Les racines ch. au

j. D. Sec. au t. D.



DESCR. Le Meum est appelé des Anciens Antheracanthique, à cause d'Anthanas qui en fut l'inventeur : on bien que le meilleur vient d'Anshan : il a les feuilles semblables à l'Aneth, aussi la même tige quoy que plus grosse, & quelques-fois haute de deux coudées : les racines sont volubiles, desquelles il y en a qui se jettent fort profond en terre : les autres allez écartées, de droite & de travers, étant longues, sabelles, odorantes, acres & mordantes à la langue & au goût.

LIEU. Il croît en Macédoine, en Espagne & dans la montagne de Pila en Lyonnais, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les racines cuites avec de l'eau, ou bien pilées, crues, étant pressées en breuvage débarrassent les reins, & les maladies de la vessie, & servent à la difficulté d'urine, aux vents de l'estomac, aux trachetés de venue, aux accidens de mere, & à la goutte. Brochées & reduites en loo b avec du miel, elles sont propres aux distillations de la poëeie.

G. Bauh. *Pyrethrum Umbelliferum.*

PYRETHRUM

I.

Memb. & Logd.

Franç. *Pyrethron*, ou
piné d'Alexandre.

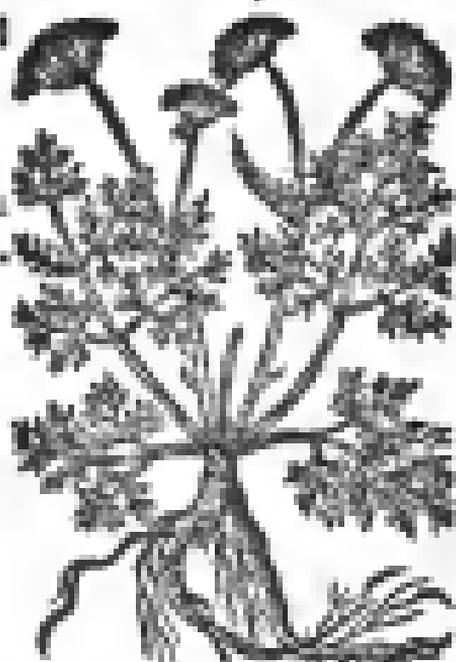
Ital. *Pyrethra.*

Espag. *El Peluro.*

All. *Perrum.*

QUALITEZ,

Sa racine est ch.
& sech. au 7. D.



DESCR. Le Pyrethron vray, fait plusieurs tiges de la hauteur d'un peu & demy, grosses, les feuilles decoupées comme celles du Fenouil, ou de la Camomille, mais un peu plus grosses, & plus longues, les fleurs sont jaunes au milieu, environnées de petites feuilles blanches, & presées par dessous, semblables à celles de la Camomille. La racine est longue, droite, grosse comme le doigt, qui brûle la langue.

LIEU. Il se croist dans les jardins cultivés, & il fleurit depuis May jusqu'à la fin de l'Été, que la graine est mure.

PROPR. Sa racine pilée avec du miel, est singulière contre le haut-mal, l'apoplexie, & toutes les maladies inversées, & froides du cerveau, étant machée elle attire une grande quantité de phlegme du cerveau, elle appaise les grandes douleurs des dents, étant cuite avec du vinaigre & qu'on s'en lave la bouche. L'huile chée de la racine fraîche y est merveilleusement singulière.

G. Bauh. *Pyrethrum flore bellidis.***PYRETHRUM**

alberum

Martb. Ingal. Caf.

Cem. 4. Tab.

QUALITEZ

ch. & foch.



DESCR. Le Pyrethre sauvage a les branches tendres , minces : les feuilles longues , & étroites , crénelé a tout au tour, en forme de scie : à la cime de la tige croissent les fleurs , semblables à celles de la Camomille , jaunâtres au milieu , & environnées de petites feuilles blanches. La racine est tendre , & remplie de chevelure.

LIEU. Il croît dans les prairies hautes, ombragées & Montagnes ; il fleurit depuis May jusques en Septembre.

PROP. L'Herbe mâchée , agit du costé des phlegmes visqueux , & fait aussi un grand effet contre la douleur de dents : elle est aussi bonne en salade.

G. Bauh. *Ferula ferula* Persil.

F E R U L A.

Narthex.

Memb. Aug. Ter.

Lac. Cord. Gisa.

Lec. Lab. Dod.

Cass. Logd. Tab.

Franç. Ferule ,

Ital. Ferula ,

Esp. Gomerbeia ,

All. Frauchaar.

Q U A L I T E Z

L'écorce de la rac.

ch. an 1. D.



D E S C R. La Ferule fait une cige haute , le plus souvent de trois coudes , laquelle est pleine de nœuds , desquels il sort des feuilles & des branches , les feuilles sortent deux à deux , l'une d'un côté , l'autre de l'autre ; lesquelles enveloppent presque toute la tige , comme celles des carreaux , elles sont grandes , molles , & fort découpées , & presque toutes comme des cheveux , celles d'en bas , & près de terre sont les plus grandes , & vont en mourant , en décroissant , la fleur est jaune , la graine est brune , elle n'a qu'une racine , laquelle est fort profonde en terre.

L I E U. Elle croît en la Poëtie des environs de Rome , en Provence & Languedoc , & dans le Bugey proche Bellay.

F R O P R. La moëlle de la plante verte prise en breuvage est propre pour ceux qui crachent le sang , & contre la morsure des vipères , prise avec du vin ; & étant mêlée dans le vin , elle arrête le sang qui en coule.

G. Bush. *Thapsia Caveria folia.*

THAPSIA

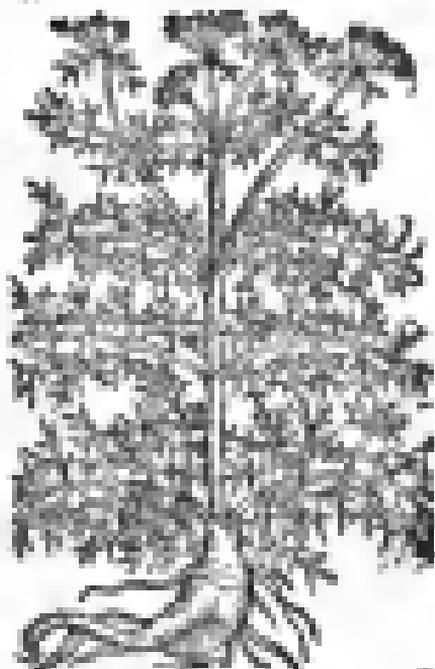
Matthioli.

Ang. Len. Lud.

Cesl. Cesl.

Apoth. Tartib.

Franc. Thapsia.



QUALITEZ.

L'écorce de la racine, ch. du 2. au 3. D.

DESCR. La Thapsie suivant Dioscoride est de tout semblable à la Ferule, toutefois sa tige est plus mouëe. Ses feuilles ressemblent à celle du Fenouil, à la cime de chaque branche il y a une ombelle semblable à celle de l'Ancis, sur laquelle il vient des fleurs jaunes, & une graine large comme celle de la Ferule, excepté qu'elle est moindre, sa racine blanche au dedans, & noire par dehors, grande, avec une grosse écorce, & verte.

LIEU. Elle croît en la Poëille, au Mont S. Ange, Toscane, d'où il a été apporté en France. Rondelet en a vu en montagne Strijen, en Quinac, au pied des Monts Pyrenées assez près de Perpignan.

PROPR. Cette plante a des vertus bonnes, & aussi de mauvaises, celui qui s'en voudra servir sera recours à Matthioli, qui en donne les signes & utiles distinctions, & comme il faut se servir d'elle.

G. Bauh. *Pterodracon ulmar**

SAXIFRAGA

III.

Martholi.

Engl. Cagl.

Apoth. *Saxifragia*.

Franç. *Pteropierre*.

Ital. *Saxifragia*.

All. *Saxifragh*.

QUALITEZ.
ch. & foch. au 3. D.



DESCR. La troisième espèce de Saxifrage de Martholi, fait la tige comme celle du fenouil, & un peu plus longue, petite, mince, ayant un mouchet au bout de chaque branche, qui contient la graine semblable à celle du persil commun, plus longue & odorante. Ses feuilles menues comme des cheveux, assez conformes à celles du fenouil, mais plus grandes, plus minces & plus cures. Sa racine blanchâtre & du goût de la pastenaille.

LIEU. Elle croît en lieux secs & maigres, & sur des pierres; elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la première & vraie Saxifrage de Dioscoride, qui tout que la plante cuite en vin, & étant bouë chaude, est bonne à la fièvre. Elle sert à ceux qui ne peuvent uriner que goutte à goutte. Elle appelle le boquer, rompt la pierre, & est d'autant que.

G. Bauh. *Daucus filix serpyllali transfusit.*

D A U C U S ,

sive

Daucus Gallica

L.

*Marb. Engd.*Franç. *Passerade, ou**Carotte sauvage.*Ital. *Dauis.*Esp. *Dauis rustic.*All. *Mäyren Kar-**rot.*

QUALITEZ

ch. & sic. pulques

au 3. D.

DESCR. La premiere effect de *Daucus* est une herbe tendre ; la tige est d'une paume de haut , revestie de feuilles plus tendres que les feuilles du fenouil. Au bout des branches il y a des bouquets de fleurs blanches comme celles du Coriandre, & qui rendent une senteur blanche & velée , de bonne senteur , & de goût acré. La racine est grosse d'un doigt , longue d'un pan.

LIEU. Elle croist en des lieux pierreux , exposés au Soleil , & sur un coteau proche de Grenoble , & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. La graine prise en bolus, est profitable à la difficulté d'urine , contre la gravelle , & la pierre ; elle fait venir les mois , & poule dehors l'enfant qui est mort , & l'arrière faix. Elle soulage les ranchées de venere , résout les venereux , guérit la colique , & secour le tour l'averne. La même prise avec du vin est utile contre les enflures des hies ventriveses , & agitant se pour la pliquete des Phalanges.

G. Bauh. *Dactyl. Mont. Apii folio major.*

DAUCUS

II

Matrb. Trag. Lugd

QUALITEZ.
ch. & sech. jusqu'à
en 3. D.



DÉSCR. Le *Daucus* seconde espèce de *Marchéole*, a les feuilles comme le *Coriandre*, ou le *Perfil*, la graine longue qui vient sur des corbelles, & est faicé à angle comme le *Fenouil*. Sa racine est blanche, aromatique, & de bon goût : garnie d'une chevelure à la cime, comme celle du *Mouton* : Sa tige est d'un peu de hauteur accompagnée de deux branches qui sortent également du bas d'icelle.

LIEU. Il croît aux mêmes endroits que le premier : & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. On n'a pas sçû qu'elle ait aucune vertu particulière, à celles de la première plante.

G. Bauh. *Pastinaca crassa*, de J. R. Dufour.**PASTINACA***Sylvestris*

Mart. Lat. Lon.

Cest. Lag.

Franç. *Pastinache*
*sauvage.*Ital. *Pastinaca*
*sativa.*All. *Pastinac*, ou
*Wald Pasteney.***QUALITEZ.**La Racine est ch.
& sec. au S. D.

DESCR. Le Parsnis sauvage a les feuilles semblables au Gingembre, toutes fois elles sont plus larges & un peu ameres, qui forment du bas de la tige, il fait sortent deux tiges, de la hauteur d'un pan, avec des branches qui la partagent de plusieurs sortent les tiges d'un mouchoir semblables à ceux d'Asarum, lequel porte des fleurs blanches; avec quelque peu de rougeur au milieu, tirant sur le jaune. Sa racine est de la grosseur d'un doigt, & de la longueur d'un pan, laquelle est odorante, & bonne à manger.

LIEU. Il croît en cambréx des prés le long des chemins & lieux rudes & incultes. Il fleurit en Juin & Juillet, & la graine est mûre en Août.

PROPR. Sa graine prise en bovgage, ou appliquée, provoque les mois; elle est aussi excellent en bovgage à ceux qui ne peuvent uriner, qu'avec difficulté: Elle aide à la femme à concevoir & à accoucher: la même fait uriner.

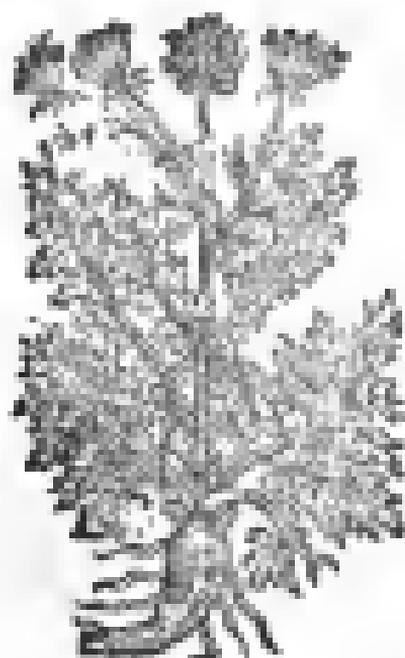
G. Bauh. *Pastinaca tenuifolia foliis radice
atro rubra.*

CAROTA

Marbilla.

Fr. Carotte rouge.

Ital. *Carota*, &
Carota.



DESCR. La Carotte rouge a les feuilles vertes, découpées, approchantes de celles du Carafell; mais plus brues, plus grandes, & découpées plus menu; & des poires riges un peu plus velues, tendres, avec des grandes ombelles, chargées de fleurs blanches, & d'une graine velue, ressemblant assez bien à celle de l'Anis. Sa racine est grosse, longue & rouge, tant de dans que dehors.

LIEU. On la sème dans les jardins. Elle fleurit au mois de Juin, & fait sa graine en Août.

PROPR. On mange ordinairement les racines crues ou bouillies avec d'huile, sel ou vinaigre, qui est une viande agréable.

G. Bauh. *Gingidium foliis chærophyli.*

GINGIDIUM

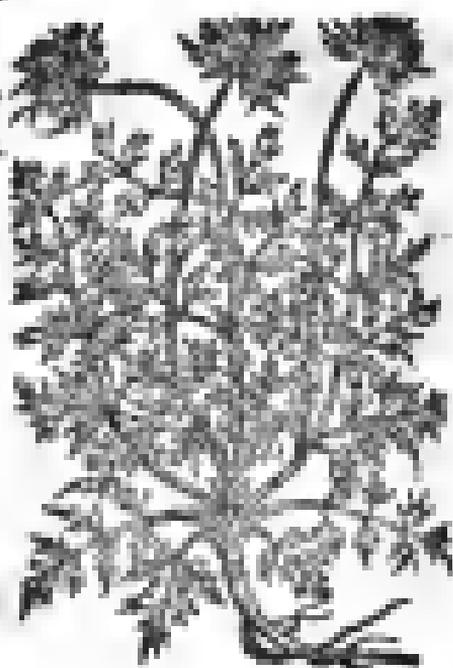
Chærophyllum
Marsh. *Logd. Caf.*

Franç. Gingidium

Ital. Gingido.

Allem. *Syrich.*
Koffi Kraut.

QUALITEZ

. fort peu ch. &
. fort au a. D.

DESCR. Le vray Gingidium est assez semblable à la pastinacée sauvage, mais plus amer, sa tige est de la hauteur d'un pied & demi, ronde, branchée, canelée, noisette, & pleine de nœuds. Il porte à la cime des tiges, des ombelles blanches, garnies tout au tour de petites feuilles. La graine venant à maturité, les ombelles se resserrant, comme celles du panais, & sont vilqueuses au toucher. Sa racine est blanche, assez longue.

LIEU. Il se trouve en Syrie & Cilicie, il fleurit en Août & sa graine est mûre en Septembre.

PROPR. Il est singulier pour l'estomac, soit qu'on le mange crud, ou bouilli. Mais il ne veut gueres cuire, on le mange avec huile & gailles : quelques-uns avec du vin, ou du vinaigre, pour le rendre meilleur à l'estomac. Mangé avec du vinaigre il donne l'appetit à ceux qui l'ont perdu : quelquefois il est usé que l'herbe est plus Medicinale que racine.

G. Bauh. *Cherophyllum fistulosum.***CEREFOLIUM**Cherophyllum
Martb. *Cerf. Long.*

Franç. Cerfeuil.

Ital. Cerfoglio.

All. Kerbel Kraut.

**QUALITEZ.**
ch. & froids.

DESCR. La plante du Cerfeuil est tendre, fidele, & qui a toujours cinq feuilles à chaque branche ou queue, comme le persil commun, deux près à l'encour, quadrées, un peu velues & de bonne odeur. La tige haute d'une coudée & demy, grosse, rouillée, creuse, & noueuse; avec deux ou trois branches qui sortent sur le milieu, à la cime desquelles il vient des umbelles garnies de fleurs blanches, desquelles il sort des petits corons menues & droites, d'où il provient plusieurs graines d'une même queue, rouillées, velues au bout; sa racine est couverte avec beaucoup de chevelure.

LEU. Il se sème dans tout les jardins; on le sème en Mars ou Avril, il fleurit de bonne heure & donne sa graine en Juin & Juillet.

PROPR. Le Cerfeuil mangé avec d'autre viande, est propre à l'estomac, il donne bon goût aux viandes, & ouvre l'appetit.

G. Bauh. *Scandix femine refrare vulgaris.*

PECTEN

Veneris

Marb. Ang. Gofa.

Ad. Laf. Caff.

Lugd. Cam.

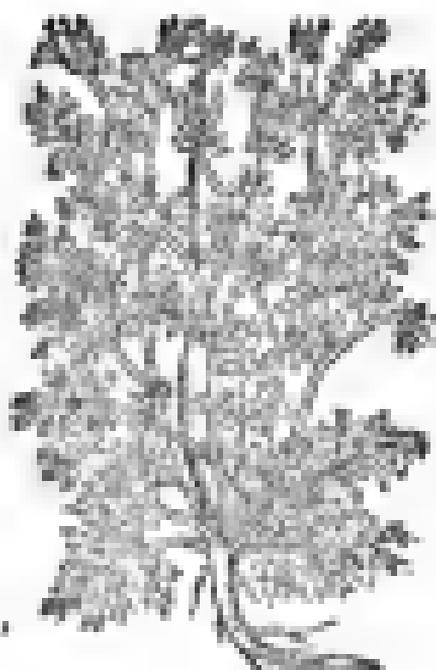
Fr. Peigne de Venus

Ital. Peilint de
Venera.

All. M' d'Amor.

QUALITEZ,

ch. de fem. aa 1. D.



DESCR. Le peigne de Venus fait d'une seule racine, plusieurs tiges, & dures, fort semblables en hauteur, Feuilles & fleurs, à notre Cerfeuil; toutefois elle n'a pas cette bonne odeur, ses feuilles sont un peu plus grandes, plus découpées, & tendres, les fleurs sont blanches sur des ombelles, de laquelle il sort en suite d'un même bouton plusieurs pointes aiguës, séparées l'une de l'autre, & disposées en façon de peigne à carder de lin. Sa racine est blanche de la longueur d'un doigt.

LIEU. Il croît dans les bons terroirs de gram il fleurit en May & Juin.

P.R.O.P. Sa racine pilée avec de l'eau, & tiré dehors tout ce qui pourroit être nuis à un corps. L'herbe & les fleurs échauffées dans une poêle, & incorporées dans du bon vin blanc pur, brasse & feuilles de persil commun, appliquées sur le puail des enfans principalement, y est souverain, & est singulière à la débilité d'urine.

G. Bauh. *Carotæ luteæ epij folio.*

CAUCALIS

Marbialis.

Lac. Cofl. Lugd.

Fr. Perfil sauvage.

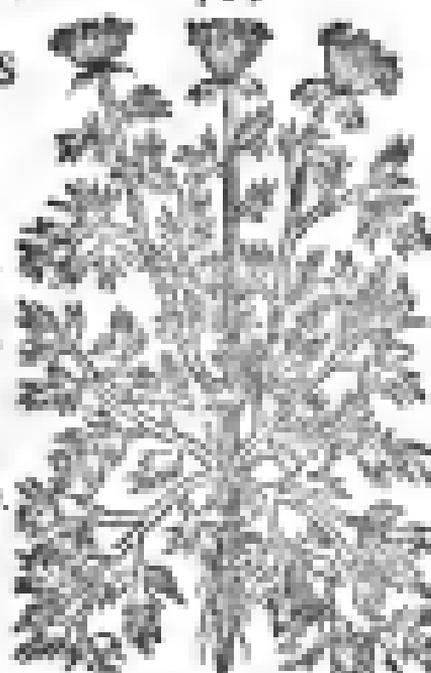
Ital. Peracella fal-

vaica.

All. Wild. Peterlin.

QUALITEZ

de. & let.



DESCR. Le perfil sauvage, qui est aussi appelé *Daucus sauvage*, fait la tige de la hauteur d'un pou, ou plus grande, & qui est un peu velue : ses feuilles qui sont proche de la racine sont semblables à l'ache, & les dessus sont plus minces, & découpés presque comme celles du fenouil. Sa tige est semblable à celle de la pastenarde, à la cime de laquelle & des branches il y a des bouquets de fleurs blanches & odorantes, & presque semblables à celles du *Daucus* ou *carotte sauvage*.

LIEU. Il croît dans les plaines de la Toisnonne, & lieux qui ne sont pas cultivés. Il fleurit en Juin.

PROPR. Il est fort cordial, son jus rompt la pierre, & void la gravelle, purge le foye, la rate, & les reins de tout le phlegme. Sa graine prise en breuvage, aigüe le veüe, & fait venir les mois aux femmes.

G. Bauh. Apium heri. Je. seu Petroselinum vulg.

A P I U M.

herbace.

Math. Luc. Dad.

Ad. Lab. Cest.

Apoth. Petroseli-
num.Franç. Persil des
jardins.

Ital. Apio domestico

Esp. Percevil.

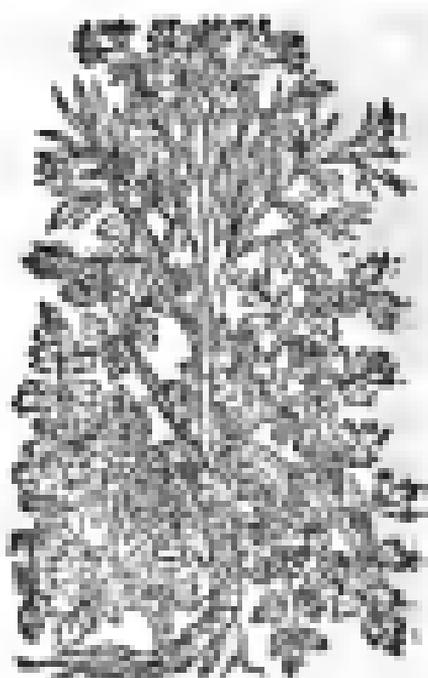
Allem. Petersil

ou Sain Eppich.

QUALITEZ

ch. au s. D. & for

au s. D.



DESCR. Le persil des jardins ou appia les feuilles du bas de la tige, vertes, crenelées, ordonnées en façon de file : & celles d'en haut des branches, seules, longues & pointues. Sa tige est de la hauteur d'une corbeille, ronde, garnie de petites branches, au bout desquelles est la fleur blanche, en des petits bouquets : sa racine fort menue. Sa racine assez grosse, & simple fort bon.

U. S. On le croit dans tous les jardins, il s'élève en tige, & la racine en feuilles.

PROPR. L'herbe du persil appaise & modère les chaleurs de l'estomac, & retire les douleurs des mammelles, causées par le lait : mangée crue ou cuite, il provoque à uriner. La decoction de l'herbe, & de sa racine, en breuvage fort de contumptions, parce qu'elle provoque le vomissement, elle retire transcrit le venin. Sa racine est bonne pour faire uriner.

G. Bauh. *Apium palustre*, & *Apium officinarum*

A P I U M

Palustre

Eleoselinum

Marth. *F. fish.*

Fr. *Persil de marais*

Ital. *Apio Palustre*.

Esp. *Persal*

d'agua.

All. *Episch* ou

Episch.

QUALITEZ.

ab. & les commes

le persil.



DESCR. L'Eleoselinum a les feuilles inférieures, de couleur verte, obtuses, fort divisées, & découvrant l'entretois, beaucoup plus grandes, & plus serrées que celles du persil commun. Sa tige est haute d'un bon peu, laquelle proced de racines mêlées, & feibles, de laquelle viennent quelques branches qui portent au haut des mouches plus menus que ceux de la Ciguë, bien qu'ils soient semblables. Sa racine est semblable à celle du Corin, longue, acce, feible, & odorante.

L'U. Il croist en lieux aquatiques, il fleurit en Juin, & donne sa graine en Juillet, & Août.

PROP. Le jus meslé & netoyé les ulcères malins, particulièrement de la bouche, & du gosier. Il se abuse que l'huile est bonne: contre le venin des araignés.

G. Bauh. *Apium Macedonicum.*

PETROSE

LINUM

Math. Ad. Lob.

Dud. Caff. Lag.

Tab. Ger.

Franç. *Perfil de
Macedoine*Ital. *Petrofella.*All. *Stein Eppich.*

QUALITEZ

ch. & sic. ad 3. D.



DESCR. Le Perfil de Macedoine fait une tige d'environ deux pieds de haut, ronde & assez grosse par le bas, au bas-d'icelle il pousse de fétilles par intervalle, & opposées l'une contre l'autre, grandes & lacéeses tout au tour, en façon de fic, & tout en haut quelques branches, où il y a plusieurs bouquets, à fleurs blanches, & en fait une graine brune, approchant de celle du Perfil commun, la racine noire assez longue, chevelue.

LIEU: Il croît en Macedoine en lieux pierreux & raboteux, & en beaucoup d'autres endroits d'Allemagne. Il fleurit en Juillet, & donne sa graine en Août.

PROPR. Dioscorde assure que le Petroselinum provoque l'urine & les menstruels; il est bon contre les maux de ventre, aux vents de l'estomac, & à la Colique: pris en bovrage, il sert aux douleurs de côté, des reins, & de la vessie, & en secle aux malicieux diversifians.

G. Bauh. *Hispysyllium Therap.* vel *Smyr-
nium Diefen.*

SMYRNIUM

Marrubi.

Cer. Græc. *Cyfl.*

Legal.

Franc. *Marrubi.*

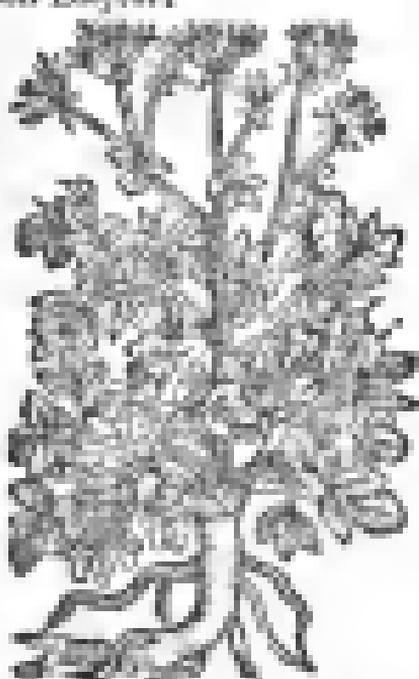
Ital. *Marrubi.*

All. *Myrristent.*

QUALITEZ

chaud & sec au

3. U.



DESCR. Le Myrriste fait la tige comme l'Asche, avec beaucoup de branches, les feuilles plus larges, grasses, frânes, penchantes comme sont, & découpées, avec une odeur aromatique, jointe à une pointe agréable, de couleur jaune, un peu pâle; elles portent à la cime des tiges, un bouquet ou grappe, à peu près comme celle de l'asch, la graine comme celle des choux, un peu plus grosse & longue, noire, aigre, & qui est de l'odeur de la Myrthe; la racine est adoucie, aigre, succulente & molle; usée par dehors & verte par dedans.

LEU. Il croît dans les lieux bas & ombreux, & fleurit en Juillet & en Août.

PROPR. L'herbe, la racine, & la graine suivent Diophrasde sans chauder. La racine prise en bovgage, sert contre la morsure des Serpens. Elle apaise la toue, & l'asthme; elle sert à la difficulté d'urine, la graine est propre aux maladies de la vessie, des reins, & de la vessie.

G. Bauh. *Levisticum vulgare.*

**HIPPOSE-
LINUM**

an
**Levisticum
Martialis.**

Franc. *Ache.*

Ital. *Levistic.*

All. *Leck. Feigl.*

QUALITEZ.
ch. au 2. de l'ache.
m. p. D.



DESCR. La tige de l'Ache est creusée, tendre, & toute semée de ligens, à mode de veines & elle est plus grande, & plus blanche que le persil. Ses feuilles sont larges, fort découpées, & viennent sur le cosage; son feuillage est semblable à celui du Carduus, étant tout couronné de fleurs & il jette à la cime des branches un bouquet garni de plusieurs petits boutons, avant que la fleur. Il est tout chargé d'une graine, noire, longue, fort peüe & aromatique.

LIEU. Il croît dans les lieux ombragés, & marécageux, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il est mis au rang des herbes qu'on mange. Sa racine est bonne à manger crüe & cuite. Sa graine étant bouillie avec de l'hydromel, provoque les flux menstruels. Radice ou prise en bouillie, elle chauffe ceux qui sont en siffon: Elle est bonne à ceux qui ne peuvent pisser que goutte à goutte.

SECTION CINQUIÈME.

Des Panais, Chervis, & plantes approchantes en figure comme le Coriandre, la Pimpinelle, la Ciguë, Séseli & Oenanthe.

G. Bauh. *Pastinaca sativa trifida.*

PASTINACA

sativa.

Marsh. Aug. Caff.

Ad. Lab.

Franc. Panais ou
Pastinacé.

It. & Esp. *Pastinaca.*

All. *Pastinay.*

QUALITEZ,
ch. & foch.



DESCR. Le Panais cultivé a la tige fort haute avec de petites branches qui naissent du milieu d'elle au bout desquelles elle jette des bouquets garnis de petites graines en rond, produisant des fleurs jaunes. Elle produit après de terre quatre petits sillons, qui percent les feuilles rangés l'un contre l'autre, semblables à celles du fuchsia & quelques-unes en haut de la tige.

LIEU. Il croît dans tous les jardins.

PROPR. Cette herbe a les mêmes propriétés que les Carottes, la graine prise en vin, ou en ucyrae est bonne contre la piquure des Urop.

G. Bauh. *Pastinaca fl. latifolia.*

**ELAPHOBOS-
CUM.**

sive

Cervi Ocellum,
Martb. Dod. Gal.
Cest. fl. Lat.

Franc. *Pasture de
Cerv.*

All. *Wald. Maren.*

QUALITEZ.
chaud. & séch.



DESCR. Sa tige est comme celle du fenouil ou du Romarin, ses feuilles anguleuses, de la largeur de deux doigts, & longues comme celles de Testuaube, quelque peu vides & découpées à l'enson. De la tige il sort plusieurs branches, qui produisent des ombelles semblables à celles de l'Aneth, avec des fruits jaunes, & la graine est comme celle de l'Aneth. Sa racine a trois doigts de long, & de la grosseur d'un doigt, blanche, douce, bonne à manger.

LIEU. Il croît en Grèce, & à Trente, même en France, près des chemins & lieux incultes. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Sa graine yulée en breuvage avec du vin est bonne contre les morsures des serpents. On dit que les biches mangent de cette herbe, se guérissent par ce moyen des morsures des serpens.

G. Bauh. *Sisyrinchium Germanicum.*

S I S E R

M. rubra

Eraf. Cerv. Gofè.

Lm. Cam.

Franç. Chervi ou
Grosler.Ital. Servila ou
Sifera.

Allem. Girsia.

. QUALITEZ.
ch. & loc au p. D.

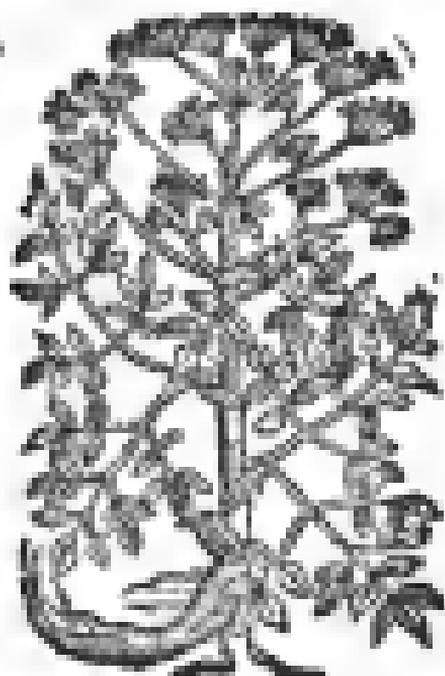
DESCR. Le Siser, ou le petit Chervi a les tiges rondes, & les feuilles étendues tout au tour, plusieurs assées sur une queue, sont peu différentes à celles du grand Chervi, si ce n'est qu'elles sont plus molles. Les fleurs croissent en des petits bouquets à la cime des tiges blanches, lesquelles vient une graine large. Les racines sont blanches & loppes, il y en a plusieurs ensemble, bonnes à manger.

LIEU. Elles se plantent en jardin. Elles fleurissent en Juillet & en Août.

PROPP. La racine cuite est bonne à l'estomac, revivifie l'appetit, & fait uriner, le suc de la racine bou avec du lait de Chèvre, arrête le flux de ventre & bou avec du vin chasse les vents, & machées de sucre, & guérit le hoquet.

G. Bab. *Angelica sativa.***ANGELICA***sativa*Mart. Trag. *Fosib.*Dob. Gal. *Len.*Lugd. Caf. *Gafa.*Franc. *Angelique.*Ital. *Angelica.*All. *Angelick.*ou *BRASSARDIA.***QUALITEZ**

ch. & sech. au plus
haut de 1. D. &
cours. de 1. D.



DESCR. L'Angelique est de la hauteur d'une coudée, ou quelque chose de plus : elle fait dès le bas deux tiges, noûées & croisées avec plusieurs concavités & sillons. Ses feuilles sont attachées à une longue queue par intervalles, elles sont découpées tout au tour, d'une couleur brune, ou vert obscur : les bouyeurs sont garnis de fleurs blanches. Sa graine est ové & plate comme une feuille. Sa racine est grosse comme un ressort & a plusieurs cuisses & branchet. Elle a un goût piquant, & de tres-bonne odeur.

LIEU. Elle croît de soy-même les montagnes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est aperitive, attenuative, & resolutive, elle est singulière contre le veris, & poison & par ce moyen étant prise en breuvage, ou mâchée souvent, elle sert d'antidote contre la peste ; la poudre de la racine est singulière aux défrillantes de cœur.

C. Herb. *Angelica sylv. major.***ANGELICA***sylvestris*

Marsh. Trag. Fyfeh.

Drod. Les. Ad.

Lob. Lugd. Ech.

QUALITEZrh. & sech. au plus
haut de 2. D. &
coton. de 3. D.

DESCR. L'Angelique sauvage ressemble à la cultivée, si ce n'est qu'elle a les feuilles moindres, plus acres, & moins découpées, qui n'en font pas si grand nombre. Sa tige est grosse & courte, les ombelles sont plus blanchâtres. Sa racine est four fourchée, & n'a pas si bonne odeur, & pourtant un goût fort agréable.

LIEU. Elle croît dans les bois & lieux incultes, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la domestique, & surtout Machiote plus excellentes; les feuilles écorées pliées avec de la Raie guaisent les morsures des chiens enragés, & des serpents, si on les applique dedans; & si on boit la decoction d'icelles avec du vin, si on l'applique sur la tête d'un malade, attaqué de la fièvre, elle attire toute la chaleur. Sa racine pulvérisée est bonne aux Symples. La racine mâchée & mise dans le creux des dents, apaise la douleur d'icelles.

G. Bauh. *Imperatoria major.***IMPERATORIA**Athenis , Ostru-
tium

March. Gesn. Lac.

Ad Lab. Cest.

Logd. Tab. Germ.

Franç. *Imperiale.*Ital. *Imperatoria.*All. *Myliarrhiza.***QUALITEZ,**La rac. ch. & sech. ,
jusq. au j. D.

DESCR. Sa tige est haute de deux coudées
coudées, ronde, robuste, & velue, à la cime
de laquelle il vient des ombelles chargées de
fleurs blanches, desquelles il vient une graine
semblable à celle de l'Angelique sauvage, ou de
l'Aneris, & odorante. Ses feuilles ressemblent à cel-
les de la pastenade sauvage, maisfois elles sont
moindres & près de terre, & sont le plus sou-
vent de trois à trois, attachées à leur queue qui
est velue & acré. Sa racine grosse comme le
doigt, frocie, & pleine de bois avec plusieurs
filament.

LIEU. Elle croist dans les montagnes d'A-
nanie & de Trence & à l'Est de Dicu : elle
singis en Juin & Juillet.

PROPR. Elle refout merveilleusement
les vers de l'estomac, des intestins, & de la ma-
trice : & par ce moyen est excellentte aux tres-
chées de ventre, & à la colique.

G. Bauh. *PANEX* *Coffiense*.

**PSEUDO-
COSTUS**
Mart. *Leg. d.*

Fr. *Coffus bâlard*.

Ital. *Coffo bastardo*.



DESCR. Le *Coffus bâlard* a ses feuilles un peu plus grandes & plus épaisses que le *panax* domestique ; elles sont crépées , un peu épres , & qui s'inclinent contre terre : la lige est ronde , comme le fenouil avec des nœuds. De toute la lige il sort des petits rameaux , au bout desquels il y a comme de petits filamens de couleur de Cois , où est la graine toute nue & ronde. Il a une racine fort vive , avec une écorce épaisse , d'une couleur cramoisi resplendissante.

LIEU. Il croît au mont S. Ange dans la Pouille.

PROPR. Il est utile contre les douleurs de tête , des nerfs , & du ventricule , contre les obstructions des urinaires , & maladies des reins , & de la vésie ; étant sué , un peu odoriférant & acré.

G. Bauh. Spondylium vulgare hirsutum.

SPHONDY-
LIUM

ou Spondylium

March. Lac. Gefn.

Cass. Tab.

Fr. Spondylium.

Ital. Spondylio.



DESCR. Le Spondylium est une herbe qui a ses feuilles en quelques façons semblables à celles de Plantain & du Panax ; sa tige haute d'une coudée , comme celle du fenouil ; au sommet il a trois ou quatre bouquets , où il y a la graine double , semblable à celle du Sésou , un peu plus large , plus blanche , & plus poilue , & de mauvaise odeur ; ses fleurs sont blanches , sa racine est comme celle du Raifort.

LIEU. Il croît en lieux marécageux & aquatiques.

PROPR. La graine du Spondylium prise en boisson évacue le phlegme par le bas ; elle guérit aussi ceux qui ont le foye mal disposé , la jaunisse , ceux qui ne peuvent respirer que la nuit depuis , le haut mal , & la suffocation de mercurie , étant appliquée avec de la Rose , elle reprime les dartres ou feux volages. Le suc de ses fleurs fraîches est singulier aux costilles ulcérées ; elle a beaucoup d'autres vertus.

G. Bauh. Libanotis *Ferula folio fœniculæ angulose,*

ROSMARINUS,

feu Libanotis

Matth. Luc. Lagd.

Franç. Rosmarin.

Ital. Rosmarino.

Espag. Romero.

Allem. Rosmarin.



QUALITEZ.

Thede, racine &
gr. ch. bot. au p. D.

DESCR. Le Rosmarin avec son fruit qui est appellé Carbery a les Estilles fort menues, decoupees, son apparence de celles du fenouil, plus grandes toutefois & plus larges, elles forment la plus grande partie du bas de la tige, & le plus souvent couchées & tendues sur terre, entre lesquelles vient la tige haute d'une coudée, avec quelques branches sur lesquelles croissent les fleurs dans des bouquetts ronds, comme celles de l'Aneth, où est la semence, grosse, ronde, & anguleuse, d'une forte odeur. La racine est grosse, chevelue en haut.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides en Italie, Allemagne, Flandre proche de Louvain, & fleurit en Juillet.

PR. OP. L'Herbe de toutes les espèces en general, pilée & appliquée apaise le flux des hemorrhoides, & les inflammations du fondement. Elle fait creusier les scorbuttes & les apoplexies dyspeptiques.

G. Bauh. *Libanoidi secunda similis*, seu
Panax asclepium primam.

PANACES

Asclepium.

Marb. *Lat. Cist.*

Logd.

Franc. *Panacé*

d'Asclépié.

Ital. *Panace*

Asclepiu.

All. *Hydruntz.*

QUALITEZ.

ch. presert au 1. D.

& sech. au 2. D.



DESCR. Cette plante jette une tige gèle de la hauteur d'une toise ; laquelle est couronnée de feuilles qui commencent dès le bas , par des petites branches garnies d'icelles , opposées les unes aux autres jusques au bout d'icelles , qui sont toutes séparées par des filamens comme des cheveux , approchant de celles du fenouil : un peu plus grandes & velues , & sont odorantes , au bout de la tige il y a un bouquet qui porte la fleur jaune & odorante. Sa racine est perle & déliée.

LIEU. Il croist sur les rochers & lieux rudes.

PROPR. Ses fleurs & sa graine sont propres contre les ulcères, même contre les scorbutis, les appliquant avec du miel ; ou les boit avec du vin comme les morsures des serpens , & on les applique aussi déliés avec de l'huile. Il est singulier pour guérir les maladies chroniques,

G. Bauh. *Cuminum Præfixe, Carvi Officinæ.*C A R U M
Carvi.Matth. Luc. Drod.
Arg. Loh. Zeph.
Apoth. Carvi.

Franç. Carvi.

Ital. Carvi.

Espag. Alcaravon.

All. *Meykhanich*
Feldkummin.

QUALITEZ.

La gr. ch. & sec.
en J. D.

DESCR. Le Carvi croit bien à la pastenade sauvage : il jette plusieurs tiges rudes & anguleuses d'une même racine noueuse, haute d'une coudée. Ses feuilles sont comme celles de la pastenade sauvage, à la cime de ses tiges il y vient des ombelles couvertes de fleurs blanches. Sa racine est anguleuse, noirece, dure, & piquante à la langue. Sa racine est assez grosse, longue & dure.

LIEU. Il croit dans les prés. Mais le meilleur vient en Carie, il fleurit & fait sa graine en May & Juin.

PROPR. Le Carvi est chaud & diurétique, il est bon à l'estomac, agréable au goût, il aide à la digestion, il est bon aux ardores, & aux composés faibles de vinaigre. Sa racine est aperitive, résolutive, & incisive, elle est bonne aux maladies froides de la matrice & de la tête.

G. Baub. *Coriandrum majus*.**CORIANDRUM**

G. Coriand.

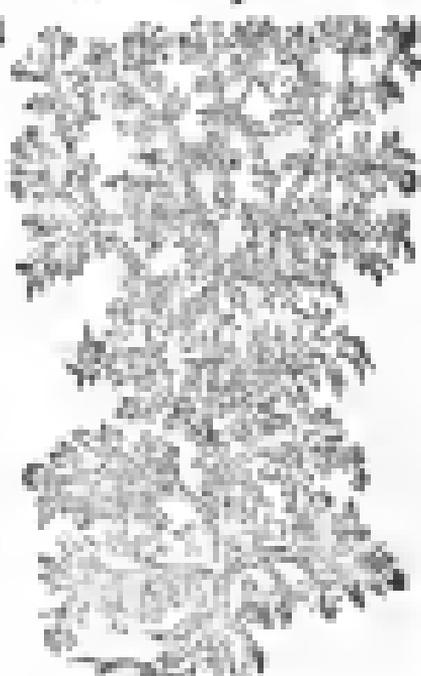
March. Drusf. Trug.
Fajeb. Lih. .

Frang. Coriandre.

Ital. Coriandra.

Espag. Calambre &
Cilantro.

Allein Coriander.

QUALITEZ.De complexion fr.
& fch.

DESCR. Le Coriandre est une herbe fort puante, qui a la tige peulée, ronde, branchée, de la hauteur d'une coudée, ou d'une coudée & demy : les feuilles blanchâtres, fort découpées, deux coudées d'en bas, ou celles qui ne font que commencer, ressemblent à celles du Cerfeuil, ou du Persil ; mais celles du haut de la tige sont plus menues & plus découpées, de même que celles de la Fenouille : les fleurs viennent par ombelle & sont blanches, d'où la graine est produite en façon de grappe ronde, creuse & canelée ; la racine est courte & ligreuse, sans beaucoup de filons.

LEU. Il vient dans les bons terroirs calcaires ; il fleurit en Juillet & Août, & peu après la graine est mûre.

PROPR. L'herbe crüe ou fraîche cuite avec de mie de pain de froment, ou farine d'Orge, digère toutes les tumeurs chaudes & inflammées.

G. Bath. Anisum verbanis.

ANISUM

Classif.

Franç. Anis.

Ital. Aniso.

Esp. Marabala.

All. Anis. & Dief.

QUALITEZ,
La gr. ch. & sèche
en 3. D.



DESCR. L'anis a les feuilles semblables au Persil nouveau ; il a la tige droite , creuse & fort branchée , haute d'une coudée. Les feuilles au commencement sont entières , & au dessus elles sont plus longues & découpées , comme les feuilles de l'ache : à la cime des branches il y a des bouquets blancs , d'odeur de miel , d'où sort une graine longue de bonne odeur ; & d'un goût acrimoniel de doux , piquant & amer.

LIEU. L'anis croist par tout ; il fleurit en Juin & Juillet.

PROPRIÉTÉ. Galien dit que la graine est fort bonne , elle est acre , un peu acide , & approche fort de la qualité chaude & brûlante , & par ce moyen elle est bonne à faire uriner , résoudre , & appaiser les vents contenus dans les intestins : rosée avec de Merveille elle est bonne aux hémorrhies : prise en breuvage , ou flaidée elle fait cesser le hoquet.

G. Bauh. *Ammi parvum foliis fenniculis.*

A M M I

Marrò. Ang. Lard.

Cast. Caf. Logd.

Apoth. Amess.

Franç. Ital. Esp.
ammi.

Allema. Ammy.

QUALITEZ.

La gualité ch. &
fick. au 3. D.

DESCR. Le vrai Ammi des Apothicaires a la tige ronde & verte, & plusieurs petits sarsons ou branches qui commencent au bas de la tige assez grandes, revêtus ensemblement de feuilles deux à deux, fort découpées en forme de poiree, & au haut d'elles d'autres petits sarsons aussi garnis de petits filamens recrus à mode de cheveux: au bout des tiges ou branches il y a de petites ombelles où il y a de petites fleurs blanches: la racine menue & ronde sans beaucoup de chevelure.

LIEU. Il croît en Egypte & dans l'Europe cultivé dans les jardins. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La gualité véritable d'Alexandrie d'Egypte est singulière pour rendre les femmes de brèves fécondes; ce qui est vérifié par des personnes dignes de soy; il la faut réduire en poudre, & prendre au poids d'une dragme avec du vin, de jour à autre, trois heures avant le repas.

G. Bauh. *Pimpinella saxifraga major*, umbellâ candidâ.

PIMPINELLA

saxifraga
Martb. Gyn.

Franç. Größ Pim-
pinelle.

Ital. Pimpinella.

All. Nierstein.

QUALITEZ.

Rad. an 3. D.

& fr. an 2. D.



DESCR. La grande Pimpinelle a une racine longue , & une tige quarrée , separée d'abord par des petites branches , qui naissent au commencement & qui se multiplient , les feuilles commencent dès le bas de la tige , longues & qui sont couchées sur terre en rond , & découpées tout à l'excess , les fleurs dans un bouquet sont blanchâtres & menues.

LIEU. Elle croît en près siccalle fleurie en Juin , & fort souvent en Août.

PROPR. La racine est fort bonne aux douleurs des reins & de la vessie, causées de gravelle, ou de la pierre : car elle décharge les reins de la gravelle , & pouce dehors l'urine serrée : le jus de la racine boa en vin , est singulier contre toute poissou , & mortelle de bêtes venimeuses , & par ce moyen quelques-uns en font grande estime contre la peste.

G. Bauh. *Pimpinella sanguifera* major.**PIMPINELLA**

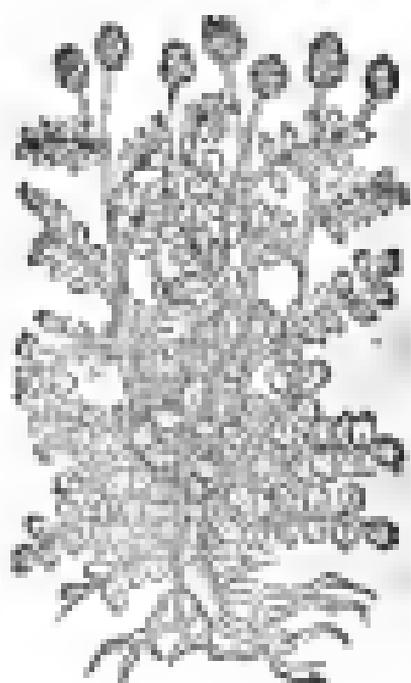
sanguifera
 Martb. Cof. Legd.
 Cera.

Franç. Pimpinelle.

Ital. Pimpinella.

Al. Graf. Pimpel.
 Pimpernell.

QUALITEZ,
 fèche au 3. D.
 froid au 2. D.



DESCR. Cette Pimpinelle produit d'une racine trois ou quatre tiges droites, garnies de quantité de petites feuilles rondes, & la plus grande partie foit dès le bas de la tige : aux extrêmes il y a des ombelles purpurines où est la graine, elle a la racine ligneuse.

LIEU. Elle croît dans les champs de Hongrie, de la Bohême, & on la sème dans les jardins, elle fleurit dans l'Automne.

PROPR. Elle a un goût astringent, & est piquée à la bouche, elle arrête les menstrues des femmes, & toute dysenterie, & tout flux de ventre, & tous vomissements causés d'abondance d'humeurs bilieuses : l'herbe est bonne à guérir les playes & ulcères, aussi en-a-t-elle été souvent préparée pour les playes de la tête, & pour les chancres. Martb. fait grand cas de cette herbe & d'autres pimpinelles & conopseaes.

G. Bauh. *Pimpinella sanguifera*
minor hirsuta.

SIDERITIS

IL

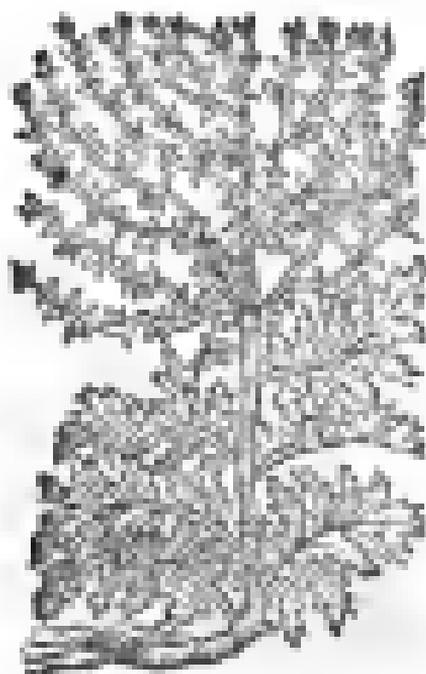
Dioscorid.

Minor Col.

Frang. *Messis de*
Ramaiz.

Ital. *Sideritide.*

All. *Wanderaur.*



DESCR. La Sideritis selon de Dioscoride fait une tige ronde, garnie de beaucoup de branches jusques au haut d'icelle, toutes revêtues de feuilles; celles du bas assez grandes. Les pointes à mode de fer de lance, découpés en-cet à l'envers comme une scie, celles d'en haut sans plus pointes de les branches en sont serrées jusques aux extrémités, la racine est ronde, petite, garnie de divers filamens.

LIEU. Elle croît, comme la précédente en des lieux arides & pierreux.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles de la première, qui font que les feuilles crues ont ce naturel de consolider les playes sans leur causer aucune inflammation.

- G. Bauh. *Myrrhu major*, vel *Cicutaria*

MYRRHIS

sive

Cicutaria

Marth. Loh. Dod.

Cajf. Logf.

Franç. Cicutaire ,

Perfil d'As.

All. *Widerwaffel.*

QUALITÉZ

La Racine est ch.

AN 1. D.



DESCR. La Cicutaire ou Myrrhis ressemble beaucoup en sa tige & en ses feuilles à la Cigue ; ses feuilles forment pour la plus grande partie du bas de la tige , arrachées à de longues queues qui se partagent en d'auces , toutes garnies de feuilles fines opposées à l'autre , elles grandes , découpées qui ont des taches blanches. Ses tiges sont rondes , de deux pieds de haut , sans écorce , de laquelle croissent des bœquets ronds qui produisent des fleurs blanches , & en suite une grande & longue graine : la racine est grande , longue & ronde avec des petites fibres assez longs ; l'Herbe & les feuilles sont revêtues d'un petit poil.

LIEU. Elle se croit en Italie, en Allemagne dans les prés. Elle fleurit en May , & la semence est mûre en Juin.

PROPR. La racine est odorante & de bon goût , bouë dans du vin elle est bonne contre les piqûres des saignées phalanges.

G. Bauh. *Cicuta major.***CICUTA.**Gr. *Comion.*Meth. *Trag. Fajsch.**Dodon.*Franç. *Ciguë.*Ital. *Cicuta.*Esp. *Segada.*All. *Wirtwending**Wirtwisch.***QUALITEZ.**

froide juſq. au 4. D.



DESCR. D'offort. Au que la Ciguë fait une tige pleine de nœuds comme le Fenouil, & les cannes voisines, & pousse souvent deux cordons de haut, elle est branchée au dedans. Ses feuilles sont semblables à la Fenouil : Celles qui sont en bas sont grandes, & pointues, souvent découpées à mode de Gale, rangées l'une contre l'autre comme un peigne, & fort paucies : à la cime de la tige se font des petites branches avec des ombelles, chargées de fleurs blanches, & la graine semblable à l'anis. Sa racine est croûte & qui n'entre pas profond en terre.

LIEU. Elle croît souvent dans les prés, solides & ombragés : elle fleurit pour la plus souvent en Juillet.

PROPR. La Ciguë est un poison mortel & fait mourir par la froidure, le remède est de boire du vin.

G. Baub. *Cicataria latifolia fetida.*

SESELI

Peloponnesia

Martb. Gesf. Lac.

Caff. Lac. Lugh.

Franç. *Seseli*

de Morée.

All. *Walds Katsel.*

QUALITEZ.

gr. & ros. ch. &
luch. au 1. D.

D E S C R. Le Seseli de la Morée a les feuilles comme la Cigouë, mais plus longues & plus étroites : sa tige est plus grande que celle du Seseli de Marseille, & a une ombelle seule au bout chargée de graines longues, odorantes & charnues.

L I E U. Il croît en lieux secs & humides, par les coteaux, & sur le mont Ida, il fleurit en automne.

P R O P R. La racine broyée avec du vin confond & chauffe l'estomac, aide à faire digestion, elle apaise les crachés & douleurs de ventre, elle fait uriner, & est très-bonne à ceux qui ne peuvent pisser que contre à goûte & contre les charmes-pisses : elle provoque les fleurs mensuelles, & pousse dehors l'enfant mort ; elle est très-bonne à ceux qui sont atteints de la honte mal, elle guérit les frissons des fièvres, très-utile pour apaiser la respiration & sur tous les vertèbres. Bref elle est utile à toutes les parties internes. Si on en donne à boire aux bêtes à quatre pieds elles se font plus facilement leurs pains.

G. Bauh. *Seseli Mastiliense ferata folio***S E S E L I**

Mastiliense

Marrh. Gese. Engd.

Tab. Lob.

Apoth. Sicr

Montanum.

Franc. Ser

Masraru.

Ital. Sefeli

Mastiliense.

All. Seiswörck

Wald. Kamel.

QUALITEZ.La gr. & rac. ch. &
l'ech. au a. D.

D E S C R. Le Séséli de Marseille a les feuilles semblables au fenouil , mais un peu plus grosses , & découpées, attachées au bas de la tige par des queues longues, la tige haute, & mieux nourrie, qui fait en haut trois ou quatre branches, au bout desquelles il y a des ombelles comme celles de l'aneth, chargées de graines longues, anguleuse, qui est acre au goût, la racine est longue & odorante.

L I E U. Le vray Séséli de Marseille croît par tout en abondance & notamment sur le chemin de Marseille à Aix, & en deux lieux aux environs de Montpellier : il fleurit deux fois, au prin temps, & aussi en automne.

U S A G E. La graine & la racine, ont vertu d'échauffer, prises en breuvage elles sont propres à la difficulté d'urine, & quand on ne peut résister sans sentir la tête droite : la graine prise en breuvage avec du vin aide à la digestion.

G. Bauh. *Ligusticum, quod fessile officinarum.*

LIGUSTICUM

Labylicum.

Marb. Lac. Cass.

Lugd.

Franç. *Ligustée.*

Ital. *Licaficor.*

QUALITEZ,

de. de. de. de. y. D.



DESCR. Le vrai Ligusticum décrit par Dioscor. a la tige noire, mielle & semblable à celle d'aneth, & qui est environnée de feuilles semblables à celles du melilot, qui sont pourrois plus molles, & plus odorantes, étant plus grosses & plus élargies, au dessus des branches de la tige il y a des bouquets, qui portent une graine noire, serrée, longue & odorante, presque semblable à celle du fenouil. Sa racine est blanche, odorante, semblable à celle du panaceo heracleoticque.

LIEU. Il croît en Ligurie, & au mont Apennin proche des Alpes.

PROPR. Sa racine & la graine est chaude & narcotique. Elles sont bonnes aux douleurs internes, aux vertiges, & à la digestion, aux ventosités, particulièrement à celles de l'estomac, & aux morsures des serpens.

G. Bauh. *Pinacopistemon major folio Apij.*

ONANTHE

I.

Marré. *Coff. Lago*Franç. *Onocarde.*L. *Especa.*All. *Ros. Strabroch.*QUALITEZ.
ch. & l. ch. au p. D.

D E S C R. l'Onocarde première espèce de Martiolo fait ses racines comme rondes semblables à des truffes noires sans cheveux, de laquelle il sort des tiges quarrées de la hauteur d'une palme qui vont en montant toutes courbées & enroulées, les unes & les autres, lesquelles depuis le milieu en haut produisent des petites branchettes, aussi de même courbées, les unes en haut, & les autres en bas où sont attachées plusieurs feuilles petites à mode de croix de Malthe ou bouquets pointus comme des élyces.

L I E U. Elle croît es lieux pierreux. Elle s'élève avec la vigne.

P R O P R. Dioscoride dit que l'on ordonne le fruit, la tige & les feuilles d'Onocarde avec du vin miellé pour faire sortir l'urine sale. Sa racine prise avec du vin, est propre à ceux qui ne peuvent uriner que goutte à goutte, & à la jaunisse.

G. Bauh. Oenanthe *apil folia*.

OENANTHE

L. L.

Marsh. Lugd.

Franç. Oenanthe.

L. *Asper.*

DESCR. La seconde espèce d'Oenanthe fait la tige de la hauteur d'un pou & quelque chose de plus, quarrée & noueuse, de laquelle & du milieu d'icelle il sort des branches, assez noueuses & garnies d'autres petites branchettes menues; toutes lesquelles sont chargées de feuilles assez grandes, de leur colorage, & d'apparence de trois à trois, & quelquefois davantage, ainsi que la première espèce. Au bout de la tige immédiatement il y a d'autres feuilles attachées à des loques quarrées, plus petites, moins découpées, & plus épaisses que les autres. Au bout des tiges, il y a des ombelles, ou bouquets où se fait la graine. Les rachets ne sont que des longs filamens menus, qui ne vont point presque dans terre, où il a à obliquer sur le milieu des boutons longs à mode d'Olive.

LIEU. Elle se moue en terre marécageuse, elle fleurit avec la vigne.

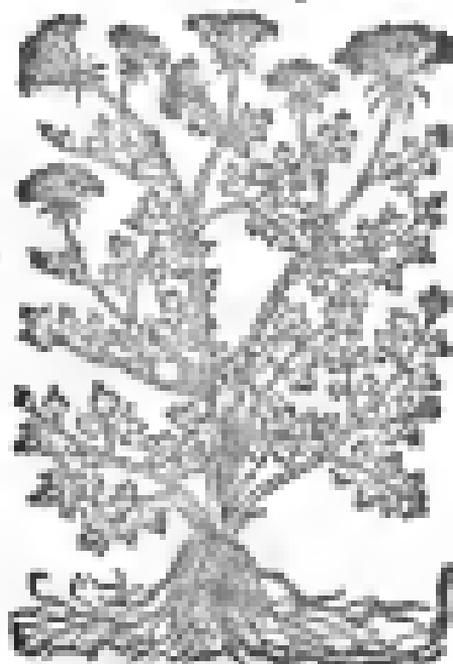
PROPR. Elles font les mêmes que celles qui sont en la première figure.

OENANTHE
III.

Marb. Lugd.

Franç. Oenanthe.

III. Espèce.



D E S C R. La troisième espèce d'Oenanthe de Matthioli a beaucoup de rapport à la seconde : elle fait deux tiges de sa racine de la hauteur d'un pan & quelque chose de plus , & quelques autres petites qui sont plus menues & balles, toutes rondes & seules , d'où sortent quelques petites branchettes, toutes remplies de feuilles attachées à feuilles à l'opposé l'une de l'autre en petites orbelles pointues & découpées, semblables au Fenil, rondes & fort vives : à chaque bout des tiges il y a des bouquets ronds où sont ses fleurs blanchâtres , & petites. Ses racines sont longues, liées & nouées ; toutes boutonnières sur le milieu comme la seconde espèce.

L I E U. Elle croît aux vallons pleins d'herbes & sur les monts des prés d'Angleterre , & aussi à Montpellier. Elle fleurit en Juin.

P R O P R. Elle a les mêmes qualités & vertus que la première espèce.

G. Bauh. Filipendula vulgaris.

FILIPENDULA

Marib. Trag. Dod.
Gyfa. Lon. Toul.
Cajf. Lenz. Tab.

Franç. Filipendule,
& Filipendule.

All. Esfaintrich.

QUALITEZ,
ch. & foch. au 2. ou
3. D.



DE S C R. La Filipendule de Maribiole ne fait que 6. ou 7. feuilles dès le bas de la tige, longuement pendantes, amassées, de plusieurs petites feuilles croisées avec au cœur, attachées à des longues queues, comme celles de la pastenade sauvage ou de la Fimbricelle : la tige haute d'une coudée, ou d'une coudée & demy, ronde & fort menue, au sommet de laquelle il y a un gros bouquet rond où il y a des fleurs blanches, petites, en façon d'étoile, épaisses comme celles de la Coquerille & de la Raë. La graine massive faite en écailles, ronde comme celle de la Fimbricelle.

L I E U. Elle croît dans les hautes montagnes & lieux écartés, & fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. & qualitez. Elles font les mêmes que celles de la tige d'Ornithogale, de Magiolo.

SECTION SIXIEME.

Des Valériennes & Asples ou Nards.

G. Bauh. *Valeriana hortenſis* : *Poa folia*
alaſatri Diſcor.

P H U

Magnum.

Martii. Paſſib. Tur.

Lac. Lugd.

Apoth. *Valeriana*
*maxor.*Frang. *Valeriana*
*des jardins.*Itali. *Valeriana*
*maggiore.*Eſp. *Terna*
*Valeriana.*Allein. *Gras*
halderian.

QUALITEZ,

La rac. ch. & ſech.
au L. D.

DESCR. La grande Valérienne a la feuille comme l'ache ou le pansé sauvage , la tige d'une corde & davantage , liſſe , tendre , etant sur le rouge , creuſe , & compaſſe par nœuds. Ses fleurs reſſemblent à celles de narciſſe ; mais plus grandes & plus tendres , blanchâtres & purpurines. Le deſſus de la racine eſt de la groſſeur d'un petit doigt , elle joint deçà & delà des petites racines , comme le joint odorant , entrelaſſées enſemble ; jaunâtres , & de bonne odeur.

LIEU. Elle croît dans les lieux bas & au tour du Lyonnais , & ſe voit au May juſqu'en Août.

PROPR. Ses vertus ſe trouvent au long au v. L. chap. 20. de Mathiolo.

G. Bauh. *Valeriana Sylvestris major.*

P H U

minus

Martb. *Lyc. Cass.*Apoth. *Valeriana**minor.*Franç. *Valériane**mineure.*Ital. *Valeriana**minore.*

QUALITEZ,

La rac. est ch. &

sicc. ou s. D.



D E S C R. La Valériane mineure sauvage a les feuilles qui ressemblent à celles du frêne, ou du Cornouiller, étant lisses, noires, & penchées en avant, rangées l'une contre l'autre tout au long de la tige & par des intervalles. Sa tige est haute d'une coudée, & quelquefois plus, droite, nue, défilée, creuse, molle, & de couleur sur le pourtour à l'extrémité d'elle il y a deux bouquets ou mouchettes garnies de fleurs purpurines, & blanches, il a nombre de racines, blanchâtres molles les unes dans les autres, comme celles de Saccifa ou de l'Elleboque blanc, d'une odeur forte, comme celles du Nardus.

L I E U. Elle croît dans les lieux marécageux & humides, elle fleurit en May jusqu'en Août.

P R O P R. Toutes les Valérianes sont estimées pour leur odeur : & font tres bonnes mêlées dans les habits, pilées avec du vin elles font bonne contre les maux de la tête venant de la chaleur.

G. Bath. *Valeriana Palustris minor.*

P H U
minimum
 Martb. *Capl. Logd*
Com. Ep.

Frang. *Valeriana*
peuce.

Ital. *Valeriana*
minima.

Allem. *Klein*
Valerian.



DESCR. Les feuilles de la petite Valerienne ensembler à celles de la grande , à la seule différence , qu'elles sont un peu plus petites & faites en pointes. Sa tige est anguleuse , haute d'un pan , au bout de laquelle il y a un bouquet ou mochet , qui est de même couleur que des précédentes. Sa racine est petite , & a une seule queue & blanche ; qui a quantité de filamens , d'où est agréable.

LIEU. Elle croît en montagnes & lieux humides ; fleurit comme les autres en May jusqu'en Août.

PROPR. Ses qualités : elles sont les mêmes que celles de la première espèce.

G. Bauh. *Nardus Montana radice striata.*

NARDUS
Montana

Marsh. Ang. *Ad*
Lab. Legat. Claf.
Caf. Com. Tab.

Franc. *Nard de*
Montagne.

Ital. *Nardo*
montana.

Allem. *Celrifcher*
nardus.



DESCR. Le Nard de montagne fait une tige d'une coudée de haut, & quelquefois plus menue, droite, & ronde, à la cime il sort des fleurs rouges, pourpres, & blanchâtres, & en fait une graine coriace à la Valériane; les feuilles sont au pied de la tige, celles d'en bas sont plus grandes, longues & pointues, comme des fers de pioche, & les autres attachées à des petites queues de deux à deux. Il a deux racines d'égal gros comme des gâchures de chien noires & odorantes, où sont attachés divers petits filaments.

LIEU. Il croît en Syrie & Cilicie, & dans les montagnes, & fleurit en May & Juin.

PR. OÛ. La racine, lorsque étant détrempée, est seulement en usage, & non pas les autres parties de la plante: lesquelles étant sans aucune odeur, sont aussi estimées inutilis en Médecine.

G. Bauh. *Nardus Celtica* Dioscoride.

NARDUS

Celtica

Mart. Card. Gofa.

Ten. Gillan.

Fr. Nord. Celtique

Gaulois.

Ital. Spica Celtica.

Allem. Celrischer.

Nardus.



D E S C R. Le Nard Celtique est une petite herbe qui rampe quelque peu & puis qui fait une tige de la hauteur d'un pan, le bas de laquelle est garny de feuilles qui sont assez grandes & longues, attachées à des petits tigeons, les unes étant droites, & les autres baillant contre terre, pâles, jaunâtres, & étroites du côté qu'elles sont attachées. Au sommet de la tige il y a quelques fleurs disposées en des petites boules à croûte de croûte au lieu de certains tigeons sans feuilles : la racine, est fort longue courbée, & qui vient à fleur de terre, couverte de petites écailles : au dessous de laquelle il y a une chevelure noire & velue, de même odeur, à la façon de celle du Cabaret.

L I E U. Il croît en Alpes en Ligurie, & en la côte de Gennes le meilleur est celui qui est frais, de bonne odeur, & abondant en résine, difficile à rompre, pleins & meur.

P R Ô P R. Cette plante a beaucoup de vertus & vertu que l'on trouve dans Matthiolo.



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE CINQUIEME.

Des Solanum, Mandragores, Hyefciennes, Tabac,
Pavots, Hipocrife, & Argemone.

Sect. I. Des Solanum, Mandragores, & effera.

G. Bach. Solanum hancifitans Offic.

SOLANUM

Hortense.

Fufib. Ang. Ded.
Gefn. Leb. Logg.
Apoth. Solanum.

Franç. Morelle.

Ital. Solara.

Efp. Tirra nera.

All. Nachtschedt.

QUALITEZ.

froid, & foch.

au 1. D.



DESCR. Il a les feuilles plus grandes que
le Bafille, femblables à celles de l'Halicacabum,
mais plus noires, plus tendres & longues. Il
a force branches, qui font jointes au milieu, d'où
naiffent des grans roüts, vireux, gros comme

248 HISTOIRE DES PLANTES,
ceux de la genette ; au dessus de laquelle est la
graine blanche & menue.

LIEU. Il croît auprès des murailles & des
boyes, il fleurit en Juin, & conclut son été.

PROPR. Le suc des feuilles ou du fruit
mélangé avec de l'huile rosat & un peu de vinaigre
est admirable pour les douleurs chaudes de la
tête ; comme aussi les fomentiques, & l'inflam-
mation du cerveau appliqués avec du linge sur
le devant de la tête, le suc distillé dans les oculi-
ères ou des incommodités les douloureuses.



Liv. V. Sect. I. De *Papaveris rampanti*. 289
 G. Bauh. *Solanum vesicarium*, quod *felicale*
vesica mystica similis.

SOLANUM
Halicacabum,
vesicaria

I.

Math. Trag. Lab.

Lat. ad. Legd.

Apoth. Alchymist.

Frang. *Saguenard*,
 ou *Morille*.

Ital. *Halicacabo*,

Esp. *Seuice de*
Ferre.

Allem. *Jedre*
Arzheber.



DESCR. La premiere espèce a les feuilles
 ovales comme la precedente ; néanmoins plus lar-
 ges. La lige étant venue à sa grandeur , tombe
 la cime. Elle produit de petites boasses rondes ,
 semblables à une vessie, dont elle a pris son nom,
 au dessus de laquelle il y a un bonnet noir ,
 rond , uni , & fait en graine de raisin.

LIEU. Elle naît dans les vignes , dans les
 hayes , & à l'ombre. Les fruits sont meurs en
 Août & Septembre.

PROPRIÉTÉ. Les feuilles ont les propriétés du
 precedent ; Mais le fruit de celuy-cy est aperitif ,
 & provoque l'urine. Le fruit & la graine font
 de très guérissent la jaunisse, chassent la pierre des
 reins & de la vessie , purgent les ulcères luxu-
 rians du corps. On pile les fruits meurs avec
 des cailloux au temps de vendange , & on les laisse
 bouillir quelque temps.

G. Bauh. *Vesicaria repens Martii.***SOLANUM***Hibiscabum*

II.

Martii.

**QUALITEZ**

froid. & sech.

su. p. D.

DESCR. La seconde espèce de Vesicaria étrangère, ou temperée, est une herbe fort propre pour couvrir les toilles, parce qu'elle s'étend beaucoup. Elle a les feuilles longues & découpées; les fleurs blanches, desquelles il sort des vessies à deux cordes, avec six divisions tout au long; La graine qui est dedans est brève, de la grosseur d'un œil, ou plus grosse, au milieu de laquelle on voit empreinte la figure d'un œuf. Sa racine est grêle & chevêlée.

LIEU. Il croît dans les vignes près des hayes, & lieux humides. Il fait ses vessies dans le mois d'Août & Septembre, qui sont au commencement vertes, & après deviennent rouges.

PROPR. Il a les mêmes vertus que la Moselle; & de plus, sa graine prise en breuvage guérit la jaunisse, & fait uriner, les feuilles ont les mêmes vertus que celles de la Moselle, & son frois provoque l'urine.

G. Bauh. Solanum majusculis art.

SOLANUM

majus

Math. Ca 7. Ca 5.

Can.

Franç. Merelle, ou

Solanum

commun,

Ital. Herba

bella donna.



D E S C R. Il a les feuilles plus grandes que celles des jardiens. Sa tige est haute jusqu'à trois coudées ; de couleur verte , d'où sortent quantité de rameaux , qui sont fort minces , & croissent en leur naissance. Les fleurs sont longues , comme celles de l'herbe Digitale , & ont une corolle comme des cloches , de couleur pâle & rouge. Les grains viennent en suite pendant chacun à la queue creusée dans une certaine veffie , soignée tout au tour. Ils deviennent noirs en mûrissant , & sont pleins d'une forte petite graine. La racine est longue, grosse, blanche, & pleine de suc.

L I E U. Il croît dans des lieux pierreux & dans les bois , proche de Solleure.

P R O P R. Il a les vertus du Solanum dormitif. En prenant 4. ou 6. grains , ils font devenir furieux ceux qui les ont pris, & quelque-fois le font durer jusqu'à mourir.

G. Bauh. *S. lacum pinnatifidum verruculatum,***SOLANUM**

Somniferum ,

*fr.**Solanum papavif.*

Tryphos

lychnis.

I.

March. Grill. Gafa.

Les. Claf. Dec.

Lyd.

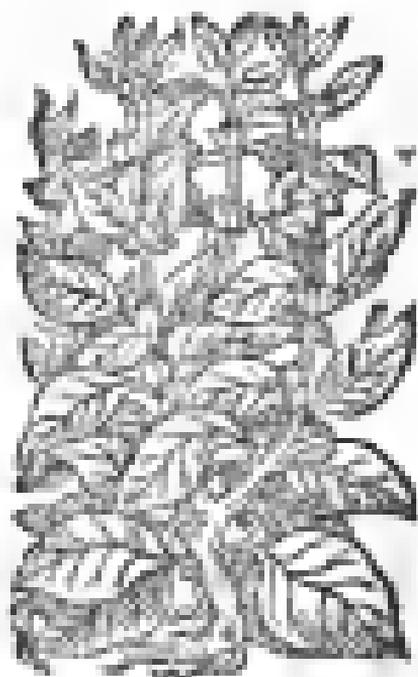
Frang. Solon.

Dermosf.

QUALITEZ.

Ch. au 1. D. la rac.

froide au 2. D.



DESCR. La première espèce a quantité de branches sarmentées , difficiles à rompre , pleines de feuilles grasses , semblables à celles du coignier. Sa fleur est grande , & rouge , & produit un fruit jaune dans certains vessels. Sa racine est grande , couverte d'une écorce rougeâtre.

LIEU. Il naît secondairement parmi les rochers , & éden de mer. Le fruit est mûr en Août.

PROPR. L'écorce de la racine a presque tout l'effet de l'Opium , sans être dans du vin , au poids d'une dragme elle fait dormir agréablement. La graine provoque fortement l'urine , & est bonne contre l'hydropisie. Mais en donnant plus de ʒi. grains , elle fait tomber en frénésie , à quoy l'on remédie faisant boire quantité d'hydromel au malade. Son suc se met dans les médecines qui font dormir .

G. Bauh. Solanum *femiferum* *bacciferum*.

SOLANUM

femiferum

II.

Marsh. *Gryf. Lycop.*

Can.

Franç. *Solan*

darmif.

II.

QUALITEZ,

Sech. an 1. D. la rac.

Escide an 3.



DESCR. Cette seconde espèce a les feuilles plus épaisses, veinées, courbées comme celle, la tige est quarrée, les fleurs sont faites en bouquets, papirines, dentelles au cœur, attachées à des longs pieds, d'où naissent les fruits d'un rouge noir, couverts d'une petite queue, la racine est grande, tendre, blanche, & rosâtre.

LIEU. Elle naît abondamment sur les montagnes d'Italie; & elle fleurit au mois de May.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles de la première espèce.

G. Bauh. *Salicaria Quadriflora Euclyptera.*

HERBA

Paris

Mart. Aug. Deod.

Cass. Cas. Lycop.

Thal. Gess. Elyf.

Frang. *Rajfins de*
*Renard.*Ital. *Herba Paris.*All. *Rajfins.*

QUALITEZ.

Elle est froide &
leche.

DESCR. Elle produit une seule tige, haute d'un pied & demy, du milieu de laquelle elle jette quatre feuilles, rangées en croix fort semblables à celles du Sargol. A la cime de sa tige elle porte quatre autres petites feuilles, disposées en croix comme les précédentes, au milieu desquelles il a une petite boule rouge, pleine de vin, qui ressemble à un grain de raisin; elle est remplie de quantité de graine, petite & blanche, sa racine est meure de suite, avec quantité de filamens.

LIEU. Elle croît dans les montagnes & dans les bois, elle fleurit en Avril, & la graine est meure en May.

PROPR. Le fruit & la graine qui est enfermée dans le grain dont nous avons parlé, est singulière contre toute sorte de poison, particulièrement contre ceux qui pour en avoir été devinément saisis & infectés; si on en donne le matin 10. jours de suite.

C. Benth. Solanum paniciferum fructu oblongo.

MELONGENA,

feu

Mala infana.

Marb. Card. Ad.

Lab. Cass. Lagd.

Trag. Rayb. Dod.

Frang. Femmes
d'Amour.

Ital. Melanzona.

Esp. Braxeyna.

All. Melanzon.



QUALITEZ,

Le fruit est froid
& humide.

DESCR. Les feuilles sont presque comme celles du grand Solanum, quoiqu'elles soient épaisses, velues, & faites à ondes tout au tour. Ses fleurs sont blanches, d'un rose le rouge, faites en façon d'étoilles; d'où sort en suite un fruit long & gros comme un Concombre, dont l'écorce est purpurine & acide; la chair est blanche & farineuse, avec quantité de graine, presque semblable à celle du Siliquastrum, autrement Poivre d'Inde. Sa racine n'est pas beaucoup profonde, mais elle est fort divisée. (Il n'a qu'une tige, d'une coudée de hauteur, ronde, forte, rougeâtre, velue & chargée de branches)

LIEU. Il aime les pays chauds, & on le voit d'ordinaire dans des vases, & fleurit en Août & Septembre.

PROPR. Il est assez agréable quand il est apprêté avec du sel, du poivre, du vinaigre, &c. Mais en général il est vénéreux, mal ayé à digérer.

G. Bauh. *Solanum scandens*, seu *delavansis*.

VITIS

Sylvestris

Martb. Lat. C. B.

Cen.

Franç. Vigne

sauvage.

Ital. Vite salvatica.

QUALITEZ.

Ch. & fœtid.



DESCR. Elle a les tiges ou longs, comme la vigne, épais, durs, avec l'écorce crevassée. Ses feuilles croissent à la Manille, quelque plus larges, & plus longues. Ses fruits viennent en petites grappes, lequel dans un peu de temps devient rouge, & les grains sont ronds, & de mauvaise odeur. La racine est sèche, l'écorce des branches est d'abord amère quand on la mâche, mais en suite elle devient douce; c'est pourquoi on l'appelle douce amère.

LIEU. Elle naît dans les hayes & dans les buissons, en des lieux humides. Elle croît en Mex. & dans le fruit est mûr en Septembre.

PROPR. Ses grappes sont astringentes. La racine bouillie dans de l'eau, & boëe en deux verres de vin mêlé d'eau de mer, est bonne contre l'hydropisie. Les Dames se servent des grains pour s'embellir le visage, pour ôter les freilles & les taches, & pour faire tomber les cheveux.

G. Bauh. Salomon Perov *spicosa rotunda* ,
longa fist.

N U X

merella

Math. C. B. scyf.

Cera.

Fr. Noix merelle.

Ital. Noce merella.

STRAGOLE.

All. Krachunglin.

QUALITEZ.

fr. M. 4. D.



DESCR. Cette Plante ressemble si fort au Salomon , qu'il est impossible qu'elle soit plus semblable ; pourroit on sceller avec l'odor de l'Opium ce qui les dissocie. Elle a les branches blanches comme le grand Convolvulus , & les fruits de la grandeur des Nefles , avec de grosses & courtes épines. La graine est entièrement semblable à celle de la Mandragore.

LIEU. On la sème dans les jardins , comme les autres Plantes étranges.

PROPR. Elle oppile & fait vomir ; & elle croit comme la Mandragore : beau au poids de 4. grains , elle envoie l'obstruction ; & en posant 2. dragmes elle têt , si l'on ne vaitir promptement , ou si on ne baigne les bras & les jambes d'eau chaude.

G. Bauh. *Mandragora fructu pyrâ.*

**M A N D R A -
G O R A**

fœmina.

Marb. Trog. Cord.

Lat. 165. Dod.

Legl. Caf. Cam.

Fr. *Mandragora.*

fœmâ.



Q U A L I T E Z,

ch. & fœb.

22 + D.

D E S C R. Elle a les feuilles noires , & plus petites que celles du Malle , qui ont une mauvaife odeur , & font répandues par terre. Sa racine est comme la précédente , mais petite. Ses pommes font comme des cornes , pelles & odoriférantes , qui ont au dedans des grains comme ceux des Poliers. Elle est sans tige comme l'autre.

L I E U. Elle croît en lieux obscurs & ombreux. Le fruit est mûr en Août. Elle fleurit en Avril & Mars.

P R O P R. Elles font les mêmes que du Malle. Au reste tout ce qu'on dit des Mandragores, qu'elles ont la figure du corps humain , qu'on ne les peut arracher sans danger de la vie , font de purs fables. Et Matthioli en son commentaire sur Dioscoride au liv. 4 chap. 74. des Mandragores, rapporte fort au long la superstitie de ceux qui se vançoient d'être noyés , & qui les débrûoient pour verres.

G. Bauh. *Hyoscyamus vulgaris*, vel *niger*.

HYOSCYAMUS.

Apollinaris herba.

Marsé *Krausf. Tab.*Lac. *Legd. Caf.*Franç. *Jaspamine*
*jaune.*Ital. *hyoscyamus.*Esp. *Melancola.*All. *Bilsenkraut.*

QUALITEZ.

R. *jusq. ad 4. D.*

DESCR. Le *Jaspamine* a des feuilles larges blanchâtres, & douces, non pas crétes ny découpées, approchantes des feuilles du *Solanum morio*, plus grandes quelquefois, plus blanches, & plus douces. Les fleurs sont pâles, jaunes & rosâtes, lesquelles étant passées, il vient en leur lieu des petits calyces ronds, ressemblans à des petits pots, approchantes de ceux du *Jaspamine noir*, lesquels se trouvent cachés dans une peau ronde, douce & qui ne pique point : la racine est rade, la tige est droite de la hauteur d'une coudée, avec quelques branches qui sortent de milieu, à la cime desquelles il y a des ombelles longues où est la fleur. Sa racine est rade & chevelue.

LEU. Il croît dans les lieux sablonneux, rabelleux, & grands champs. Il fleurit en Juillet.

P. R. O. P. R. *melancolie* assure que les *Jaspamine*s qui ont la graine jaune, & noire appellentifient le vîre, & troublent le sens,

G. Bauh. *Hyscyamus albus major.*

HYOSCYAMUS

Albus.

L. I.

Marrb. Dod. Gese

Tur. Lat. Ad.

Lubr. Cass. Le gal.

Franç. Jusquiame

blanc.

Ital. Pasqua rosa

Rumex.

Esp. Valencien.

All. Nigellidrauc.



QUALITEZ

La rac. & les feuilles
sont p. D.

DESCR. Le Jusquiame blanc est presque de même figure & grandeur que le noir, toutefois il a les feuilles plus larges, plus rondes, plus molles & plus velues, un peu mangées & voidées à l'estomac. Sa tige est plus courte, garnie de petites branches & feuilles sortant d'icelle confusément. Ses fleurs sortent le long de la tige, & à la cime, elles sont blanches & plus petites que celles du noir. Sa racine est assez grosse, tout chevelue & longue. Sa graine est blanche.

LIEU. Il croît en France dans les marais près de la mer, & dans les lieux auprès de Languedoc & à l'embouchure de Rhodan dans la mer. Il fleurit en Juillet, & Août.

PROPR. Le Jusquiame blanc est le meilleur pour en user en Médecine. Les feuilles sont stégaliées étant mêlées à tous sorts de médicaments, qui servent à appaiser les douleurs, comme aussi dans applications seules ou avec des grattes sèches. Voyez Dalech. tom. 2. liv. 7. ch. 4.

G. Bauh. *Nicotiana minor.*

HYOSCYAMUS

nigr., vel

III.

March. Cass. Loph.

Franç. Jusquiame

Ner.

Ital. Jusquiamo

Nigra.

Allem. Schyranta-

Brennrauch.

QUALITEZ.

La sem. & les
feuilles fr. de 3.

m. 4. D.



DESCR. Le jusquiame noir être la tige droite, assez grosse, & de la hauteur d'une coudée & demy, toute garnie de branches & de feuilles, les unes & les autres provenant la plupart de la tige obliquement. Les feuilles qui viennent de la tige sont grandes, attachées à de longues queues presque rondes, larges, crachées, molles, & pleines de suc, & les autres qui sont en branches sont beaucoup plus petites. Ses tiges & branches sont garnies de fleurs qui forment de certains boutons ronds & longs, jaunâtres par les bords, avec quelques étens papérisans, mais au milieu elles sont de couleur de pourpre brune; après il vient des coques ronds, garnies de grains bruns qui n'est pas fort grosse.

LIEU. Il croît par toute l'Europe le long des chemins, & lieux sablonneux, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Marchiale deffend l'usage d'icelle pour du peulcleuse: voyez en son liv. 4. ch. 64.

G. Bauh. *Nicotiana major latifolia.*

T A B A C U M

Nicotiana

Lég. Lam. major.

Tab.

Petas. Claf.

Franç. Nicotiane ,

Tabac , herbe

à la Reine.

Ital. Tabacco.

All. Tabak.



DESCR. La Nicotiane a la tige droite , grosse , grande , grasse , & branchée : ses Feuilles sont longues , larges , un peu velues , de bon odor , & d'un goût acide. Ses fleurs viennent au bout des branches , longues , rougeâtres , laissant une gousse ou bouton plein d'une graine noire , rouffant. Sa racine est grosse , fou cheue , dure comme du bois.

LIEU. Elle est originaire de l'Amérique ; maintenant il en croît presque dans toute l'Europe. Il la faut semer au mois d'Août & Septembre.

PROPR. Ses feuilles, qui seulement servent en Médecine sont résolatives , detensives , & astringentes. Estans chauffées & appliquées sur la tête , elles guérissent la migraine , & toutes les fluxions du corps qui viennent du froid , leur decoction en eau est bonne contre la toux

G. Bauh. *Papaver bertensii fœculat albe.*

PAPAVÉR

fœvum

March. Dod. Gal.
Lugd. Tab.

Franç. Pavot des
jardins.

Ital. Pavero
domylica.

Esp. Dormidero.

All. Maysowen.

QUALITEZ.

É. 204 D.



DESCR. Cèloy qui a la graine blanche , a les feuilles larges comme la Larmée , mais blanchâtres. Sa fleur a une couleur d'un blanc rouge , avec certains poils noirs au dedans ; ses têtes font longueur. Cèloy qui a la graine noire a les tiges plus priées , plus rondes , plus blanchâtres. Sa fleur est rouge , pour le reste il ne diffère point de blanc.

LIEU. On le sème dans les jardins & dans les champs. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La graine blanche se met dans le pain & dans les viandes , dans lesquelles elle fait dormir , & sert à ceux qui sont surpris au ventige : le suc a plus de force , mais il est plus dangereux. L'Opium qui est le suc qu'on tire de la tête des Pavots , pris de la grosseur d'un grain d'Ors , apaise les douleurs , sur tout de la tête , provoque à dormir , & apaise la toue , & la fluxion sur l'estomac.

G. Bauh. *Papaver erratic. majus folios.*
 Délay. Théophr. Plana.

P A P A V E R

Erraticum

Matr. Cord. Gofa.

Lat. Len. Dud.

Coff. Caf. Tob.

Apôch. *Papaver*

Nigr. magnum.

Fr. *Pavot sauvage.*

It. *Pavone Errat.*

Efp. *Papavilla*

ampollia.

Allem. *Karasfen*

feldmagfamen.

QUALITEZ.

S, ac + D.



DESCR. Les Grecs l'appellent *Rhoïas*, parce que ses fleurs qui sont rouges, & quelquefois blanches, tombent inconsidérément. Ses feuilles sont frimbriées à celles de la Roquette, mais un peu velues & rudes. Sa tige est comme un poire, haute d'une coudée, & rude; la tête qu'il porte après la fleur est longue. Sa graine est rousse, la racine est longue, blanchâtre, amère, goûtée comme le petit doigt.

LEU. Il croît dans tout les champs, & fleurit en May & en Juin.

PROPR. Cinq ou six rétes culées dans du vin jufques à la-confomption de la moitié, font dormir celui qui aura bu ce vin. La fleur sèche, mise en poudre, est bonne en breuvage pour le mal de côté. La graine peife dans l'hydromel purge modérément; la lomentation avec des feuilles de pavot fait dormir.

G. Bauh. *Papaver cernicalerate sativum.*

PAPAVER

Math. Lat. Ad.

Corniculatum

Lib. Cast. Cef.

Fr. Papaver cerné

Ital. Papaver e

Cerné.

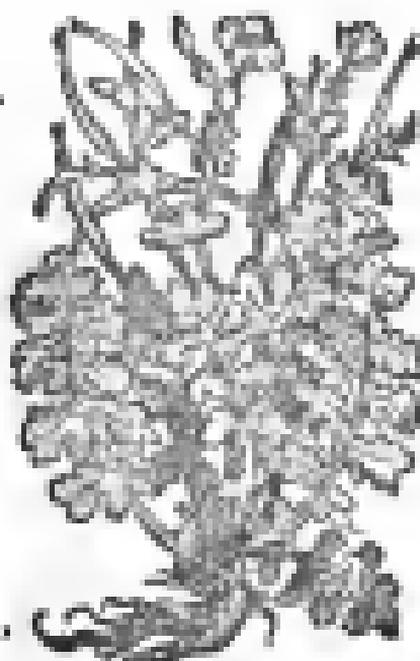
Esp. Darnadeta

Marina.

All. Gabelmagin.

QUALITEZ.

ch. & foch.



DESCR. Ses feuilles sont blanches & vertes, semblables à celles du Verbascum, & dentelées tout au tour. Son fruit est petit, courbé comme un cor, semblable aux Cornes du Scogré, & s'est d'où il a pris son nom; Il enferme au dedans une graine petite & noire. Sa racine est à fleur de terre, noire & grosse.

LIEU. On en trouve quantité auprès de la mer, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La décoction de la racine dans l'eau jusqu'à la moitié, est bonne à la sciatique & aux maux de foye, & à ceux qui dans leur urine rendent d'autres matières, comme des filets d'aragôles. La graine bien purgée légèrement le ventre.

Il y a encore plusieurs sortes de Pavots, de gouttes simples, de simples & de doubles; mais leurs propriétés sont les mêmes que dessus.

G. Bauh. Anemone Matricaria.

ANÉMONE

II.

Matr. Legd.

Frang. Pass-Beur.

I I.

Eglat.



QUALITEZ.

Elle s'échauffe & se dessèche comme le Ranonculus.

DESCR. La seconde espèce d'Anémone ou passe-beur a les feuilles plus grandes & plus découpées, & a ses tiges semblables à la précédente, si ce n'est qu'elles sont un peu plus grosses, vaillées & plus droites : les fleurs sont moins incurvées, ayant leurs têtes tournées tout à l'envers, comme l'autre. La racine est courte comme celles des Ranoncules, ayant plusieurs filamens, & d'un goût mordant.

LIEU. Elle naît dans les hayes, dans les collines, & dans les lieux calivres, & fleurit au printemps.

PR OPR. Cette plante a une grande acrimoine & par ainsi le jus tiré par le feu purge le cerveau. La racine séchée attire les Plegmes. Cuite au vin cuit & enduite elle guérit l'inflammation des yeux, & aide la faiblesse de la vue, purgeant les écarlates d'eux. Elle a les mêmes vertus que toutes les autres plantes.

Tout I.

N

G. Bauh. *Pulsatilla foliis crassioribus & majoribus floribus.*

PULSATILLA.

Marb. Gese. Cagl.

Dod. Ad. Lugd.

Tab.

Franç. *Pulsatille*, ou

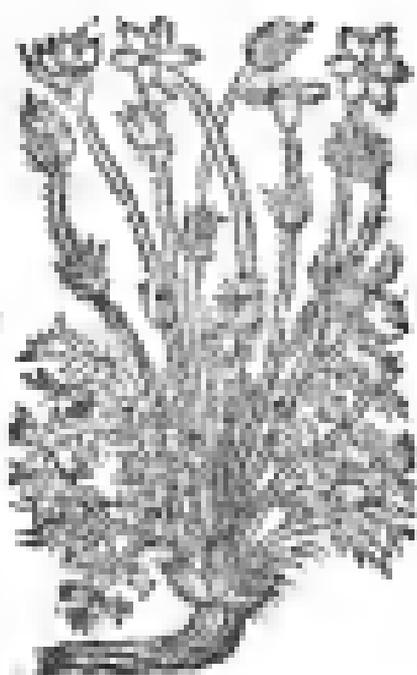
Passe fleur.

"

All. *BISTURTIA.*

QUALITEZ

g. h. m. q. D.



DESCR. Quand elle croît, elle jette une feuille velue & déshiquée fort menu, qui est aussi piquante & acre autant que la Geranielle, & la Flammula. Avant que pousser les feuilles elle produit une fleur velue & rouge, faite en étoile, ayant au milieu deux fleurs mâles, comme ceux des Rosés, & au centre comme une petite boupe de soye, telant en églare. Au pied de la fleur il y a une autre boupe, de couleur cendrée, qui semble être de soye.

LIEU. Elle croît dans des lieux pierreux, secs & incultes, & fleurit en Avril.

PROPR. La racine est tempérée; mais tout le reste de la plante est chaud & sic au 2. degré. La racine est fort bonne contre la peste & le venin, en bouillant au poids de deux dragmes avec du vin, & on s'en fait fort utilement dans les contre-poisons. L'eau distillée de cette plante émue avec fait suer, & appliquée par dehors sur les blessures, elle les guérit.

G. Rauh. Adonis fil. flore plumbea,
ejusque fil. longioribus.

ADONIS

Mart. Lugd.

Frang. Camomille.

All. Rode Camille

QUALITEZ.

ch. & sèche au

1. D.



DESCR. L'Adonis est une espèce de Camomille, & la plus haute de toutes, faisant une tige d'une corde assez grosse par le bas, & plus mince par le haut. Elle fait plusieurs branches & petites branches, à la cime desquelles sont divers petits boutons ronds où est la fleur purpurine & rouge ; il y a aussi parmy les branches des petits troncs, au bout desquels il y a des ombelles longues & pointées, de quelques petites feuilles blanches ressemblant de tout aux fleurs de la Camomille. Il joint les feuilles ramassées par intervalles au pied des branches, tendues, & fort découpées en pointe, assez semblables à la Camomille. Sa racine n'est guère longue n'y enfoncée dans terre.

USG. Il s'en met en huile, & dans les jardins cultivés en Fr. il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce est de très-grande vertu contre la pierre : elle provoque l'urine.

SECTION TROISIEME.

Des Ranunculacées.

G. Bauh. *Ranunculus Pratensis radice
versicilli modo rotunda.*

RANUNCULUS

γ.

Matthioli. Tar.

Lat. Lat. Lugd.

Per Lemn.

Franç. Ranuncule,

Cressallivete,

ou

Pié de Lion.

Ital. Pie di Leone.

Esp. Terra helada.

Allém. Hainfuss.

Desquarts.

QUALITEZ,

ch. en q. D.



DESCR. Il a les feuilles de tout sembla-
bles à celle de la première espèce : parry une
grande quantité de racines qu'elle produit qui
sont assez menues ; elle en a une ronde & grosse
comme une noix , qui est sans acre & ulcérative ,
& blanche comme une rave.

LIEU. Il naît dans les lieux humides. Il
fleurit en Avril jusqu'en Juin.

PROPR. On s'en sert quand on veut ables-
ser : sur tout en hyemalors que les feuilles sont
sèches.

G. Baub. *Ranunculus palustris apis folio Linn.*

RANUNCULUS

L.

Marsh. *Große Lan.*

Groß. Länd.

Fr. *Grenouille.*

Bajur, ou Fierpe.

Ital. *Ranuncolo*

Pic croche.

Esp. *Ferns Solida.*

All. *Ranensass.*

QUALITEZ,

ch. au 4. D.



DESCR. La première espèce de Ranuncule a les feuilles semblables à celles du Coriandre, mais plus larges, plus grosses & plus blanchâtres. Sa fleur est jaune, & quelquefois rouge. Sa tige est menue, & haute d'une coudée. Sa racine est blanche, peris, ayant plusieurs éléments attachés à elle, comme l'Helébore.

LEU. Il croît dans les lieux humides, & fleurit en Avril jusqu'en Juin.

PROPR. Elles ont toutes une grande acrimoine, en sorte qu'elles écorchent, & ulcèrent avec grande douleur : si l'on ne sçait s'en servir. Comme les laissant peu de temps sur la peau, elles écorchent toute galle, font tomber les ongles contompés, guérissent les cors, les porreaux, & les verrues : il faut appliquer pour cela les feuilles & les tiges vertes ; leurs racines sèches sont essenciées ; elles écorchent le mal des dents, & les boivent mêmes, & on les y laisse trop long-temps.

G. Baub. *Ranunculus Pabryris apij
filiis Langrofer.*

RANUNCULUS

II.

Marsh. Lagd.

Fr. *Grandiflora*

II. *Ajper.*

QUALITEZ,

ch. jufq. au + D.



DESCR. Cette seconde espèce est plus ve-
lue, & a les feuilles plus déchiquetées, & la tige
plus haute que la précédente.

LIEU. Elle croit abondamment en Sardal-
gne, & est fort acre : Elle fleurit en Avril jus-
qu'en Juin c'est d'elle dont Virgile dit, *Sardania
amarita herbis* ; & elle donne lieu au proverbe
de *Rifas Sardaniens* ; car ceux qui en avoient
mangé, meuroient avec une contraction de nerfs
qui sembloit les faire rire ; c'est ce qu'en disent
Pausanias & Saluste, & *Cicero* appelle *risum*, qui
au 6. Liste l'appelle *Sardania*.

RANUNCULUS
III.
Madréniè.

Ft. Grande-Herpe.
III. Espèce.

QUALITÉZ
de. Jusques au 4. D.



DESCR. Cette même espèce de Ranuncule diffère de la première, en ce qu'elle a les fleurs jaunes, & son odeur fort puante.

PROPR. Elle a toutes les mêmes propriétés que la première, & est fort chaude & sèche.

G. Bauh. *Ranunculus montanus* *montani* *falis*
albus *falis* *major*.

RANUNCULUS

IV.

Mars. Læ. Gofa.

Frang. *Crocodyllaceæ*

IV. affinis.

QUALITEZ,

ch. jufq. au 4. D.



DESCR. Cette quatrième *Crocodyllaceæ*
 ressemble à la troisième, si ce n'est que ses
 fleurs sont blanches.

LIEU. Elle fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Elles sont les mêmes que la
 précédente.

G. Bauh. *Ranunculus Montanus aconiti folia
albâ flore majore.*

ACONITUM
Lycostomum
V.

Matr. & Ingd.

Frang. Aconit.

Tai leup.

V. *Egess.*

*Ral. Aconite per
amagar lapi.*

All. N° 51770000.



DESCR. C'est-à-dire a quantité de tiges, & de grandes feuilles portées sur une longue queue qui vient depuis la racine ; leurs découpures sont beaucoup plus profondes que celles des précédents, les fleurs sont assez petites, & de couleur pourpre.

LIEU. Il croît en mêmes endroits que les autres.

PROPR. Il a les mêmes qualités que les autres.

G. Bauh. *Ranunculus nemorosus acutis
folio flore globosa.*

ACONITUM

Lyctostomum

III.

Marib. Lac. Ital.

Isb.

Franç. Acetis tue-

leup.

Esp. III.



DESCR. Sa figure est icy représentée au naturel, il approche du précédent pour ce qui regarde la tige & les feuilles qui dans ceuy cy sont un peu plus petites, les fleurs ont d'ordinaire cinq feuilles & sont de couleur d'or.

LIEU. Il se trouve aux mêmes endroits que les précédens.

PROPR. Les mêmes que les autres plantes cy-dessus.

SECTION QUATRIEME

Des Arbrés & Herbes.

G. Bush. *Araricum Lycodium latum.*

A C O N I U M

Lycodium

II.

Marsh. Lec. Legi.

Tab.

Fr. Particulaire,

ca.

Ephraïm Imp.

Ital. Araricum per

manuum Impi.

Eip. Terra mata

Leop.

All. Pflanzwurz.

QUALITEZ,

th. & sc. m. 4. D.



DESCR. Sa tige est haute de deux coudées, velue, un peu vuide en dedans, tendre, mince, pliable, & un peu courbée : ses feuilles sont divisées en cinq parties, dont chacune est obliquée, ayant un veid obscur par dessus, & blanchâtre par dessous. Ses fleurs naissent auprès des feuilles, vers la cime, rangées en grappe, de couleur jaunâtre, ou d'un veid blanc. Sa racine a quantité de filamens, molle, dont l'odeur n'est pas désagréable.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides, notamment dans celle de Pila en Lorraine.

PROPR. La racine ou la graine reduite en poudre & mêlée avec de l'huile sale, moule tous les pores : la decoction de la racine fait le même effet. Elle est détrechée par le grand feu de dedans.

G. Bauh. *Aconitum Lycopodium* i. albid.
pauciflorum feritum.

ACONITUM

Lycopodium

VI.

Marsh. Lugd.

Tab.



DESCR. La différence de celui-cy consiste principalement dans les fleurs qui sont purpurines, & ressemblent en quelque manière à des Casques.

G. Bauh. *Aconitum carol. glabrum*
β. Consolida vulgaris.

ACONITUM

Lycotomonum

I V.

Marth. Lat. Lugd.



DESCR. Sa racine & ses feuilles ont du rapport avec le précédent, si ce n'est que les feuilles de celui-cy sont beaucoup plus étouffées & plus soufflées. Les fleurs sont d'autre figure, & de couleur d'or. Le scribe se voit à l'œil dans la figure.

LIEU. Voyez les précédentes figures.

PROP. Elles sont les mêmes que les précédentes.

G. Bauh. *Aconitum comū in florā foliis angustioribus.*

ACONITUM
Lycorinum
VII.
Mark. Legd.



DESCR. La différence particulière de celui-ci, c'est qu'il a les feuilles partagées en d'autres plus petites qui sont extrêmement déchiquetées en sept ou huit plus petites. Ses fleurs sont gorgonées.

G. Bauh. *Aconitum in flexu comæ
maximum.*

ACONITUM
Lycodæonum
IX.
Mart. Lugd.



EPESER. Celuy-cy a la racine encree en
peu bulbeuse , les feuilles à la queue longues ,
entièrement déchiquetées : & les fleurs diffé-
rentes des autres & de couleur d'oc.

G. Bauh. *Acrotium carolinum*, seu *nappellus*.

NAPELLUS

Marb. Lon. Dod.

Cajl. Legl.

Franç. Chappere
de noyer.

Ital. Nappella.

All. Brevolenta,
ou Biero
Eyschilcia.

DESCR. Il a cinq feuilles au bout de chaque queue, découpées comme celles de la Quatre-feuille, mais plus profondément, vertes dessus, & blanches à l'envers. Sa tige est de 2. coudées de haut, rose-luce, foible, & cannelée, au bout de laquelle sortent des fleurs papilionées, empañées en épy, lesquelles en boutons ressemblent à une tête de mort, & épanouies elles sont semblables aux fleurs de l'Ortie morte. En suite il vient de petites gouffes courbées, mais à chaque queue, dont la pointe regarde en haut, qui renferment une petite graine noire. Sa racine est comme une tige noire, qui a tant de fibres qu'elle semble être un fil.

LIEU. Il croît sur les hautes montagnes.

PROPR. Toute la plante est fort vénéneuse, & mais particulièrement la racine, qui est gazeuse, & ne seulement long-temps tenue à la main.

G. Bauh. *Arnimum Ranasum parre flore.*

ACONITUM
Lycostonum
VIII.
Marr. Laxif.



DESCR. Les fleurs de celley-cy sont différentes de celles de tous les précédens quant à la figure , car pour la couleur elles sont purpurines comme celles du sepulture , ses feuilles sont encore autrement découpées que celles du sepulture , & la racine a quelque aspect de baibe.

ANTORA

seu
Anthora.

Marb. *Cofa*. *Len*.

Cof. *Cof*.

Franç. *Anthre*.

Ital. *Anthora*.

All. *Giffeyl*.



DESCR. L'Anthora est une plante qui naît auprès du Napel ; il a la tige haute d'une coudée , qui est ferme & ronde , & à laquelle sont attachées des feuilles découpées fort menu. Et venant des deux côtés par égal intervalle. Ses fleurs sont à la cime de la tige qui viennent en quantité , de couleur de pourpre : Elle a deux racines comme deux Olives , noires dehors , & blanches dedans.

LIEU. Elle naît dans les montagnes & les lieux froids , particulièrement à Die en Comptiné , où on l'appelle *Macien*.

PROPR. Sa racine est bonne contre toute sorte de venus , Cole du Napel , Cole des montures de vipères , & autres animaux venimeux , & même contre la peste. Elle purge par le bas & par le haut les humeurs visqueuses , & a toutes les propriétés à du Diurme. Son odeur chasse les Gensens. Son suc guérit les blessures , & les necroses venimeuses. Et est très-bonne pour la Colique.

P S E U D O
ACONITUM
Pandalianches.
Marrubiâ.

Frang. Aconit
Efrangit-ronard.



D E S C R. Il n'a qu'une seule tige, haute d'un peu, mince comme un fœc, dont ou trois feuilles naissent de la racine; une croît au milieu de la tige sans aucun pied, de figure ronde, qui approche de la figure du Cyclamen, quoique beaucoup plus grande, ayant le bord dentelé, les autres qui font vers la cime de la tige, sont petites, larges, pointées, peu découpées, imitant les feuilles du Thalictrum. Il n'a qu'une fleur à la cime de la tige, ayant la figure de la corolles de ranuncule, ayant de même une tige pleine de grains. Sa racine a quelquefois de rameaux fort longs, qui naissent en petits filaments.

L I E U. Il croît es mêmes lieux que les précédens.

PROPR. Marrubiâ le nomme à tort le fait Aconit, puis qu'il n'y en a point de plus véruicux. Les Chasseurs emploient leurs traits dans le suc de cette herbe, qui faisoit que pour peu qu'ils blessassent une bête, l'incantant elle en mouroit.

ACONITUM

Pendulanches
Martii. Luc. Dod.
Gal. Capl. Lud.
Tab.

Et. Aconit, étrangle
Leopard.
Ital. Aconito.
Esp. Escorilla.

Allém. Pfefferkarr.
Dalderwa.



QUALITEZ,
ch. & sic. an 4. D.

DESCR. Ses fleurs sont semblables à celles du Concombre, velues & qui n'excedent pas le nombre de quatre, elles sont pleines de velouté vertes dessus, & blanchâtres dessous, couronnées & marquées de points, dentelées tout au tour & attachées à une queue longue & grêle. La tige est d'une palme de hauteur, veine comme sont les queues des feuilles, les fleurs sont soufflées & comme entassées en rond, attachées à des queues minces qui environnent la tige & la tige, & sont jaunes pâles.

LIEU. On en voit, dans les montagnes froides, & seulement en celle de Tils en Lyonnais.

PROPR. Il est extrêmement venimeux, ce que l'on conçoit, car il rend la langue douce avec un peu d'adhésion, après il cause des tournoyemens de tête, fait larmoyer, & fait sentir une pesanteur à la poitrine, & aux hypochondres, & au même temps fait sortir des versacres.

G. Bauh. *Doronicus radice dactyl.***ACONITUM**

Pardalanches

Theophrast.

Math. Legd. Tab.**QUALITEZ.**

L'Aconit est ch.

& les aa + D.

DESCR. Cette espèce d'Aconit fait sa racine semblable à un scorpion de laquelle on fait tant d'autres petites compoziées par degrés comme celles du grain qui se vont multipliant, & ressemblent de même à d'autres scorpions, de laquelle il sort de bourgeons & des feuilles qui ressemblent au palm de porreau, quatre aux tiges & feuilles, elles sont fort semblables à celles des précédens, & les fleurs rouges dorées comme celles du Chrysanthemon.

LIEU. Il croît dans les montagnes froides notamment en celle de l'Isle en Lyonnais.

PROPR. Galien assure que l'Aconit Pardalanches a une faculté pernicielle & venimeuse, & qu'il se faut bien prendre garde d'en manger, ny boire, sous peine que l'on s'en peut servir pour faire mourir quelques parties hors la bouche, ou du fondement; à quoy la racine de l'herbe est propre. Il a les mêmes facultés que les précédens.

G. Bauh. *De ronicum radice scorpionis*]
brachiata.

ACONITUM
 Paldianches
 Plurj.
 Martb. Dod. Gal.
 Logd. Tab.



DESCR. Cette espèce d'Aconit a la tige fort basse ayant la racine longue & composée, sans racines, accompagnée de deux autres comme des ailes deçà & delà, ressemblant plutôt à un scorpion, qu'à un scorpion : ses fleurs sont jaunes & doubles comme celles du Chrysanthemum.

LIEU. Il se trouve comme le cy-devant.

PROPR. Il est venimeux comme tous les autres.

G. Bauh. *Doronicum radice serpii.*

ACONITUM
Pardalianches
 minus.

Marb. Logd. Capf.

Franc. Petite Aconit
Pardalianches.



D E S C R. Il a les feuilles presque rondes, veues, blaffardes, molles, couvertes d'une petite tosse, menue, semblables à celles du Pain de pouceau, quoique plus grandes, & approchent de celles du Concombre. Sa tige a plus d'un pan de hauteur, coroadé & cannelé comme si elle étoit à plusieurs angles, quoiqu'elle soit ronde, elle jette quelques branches à la cime, au bout desquelles viennent des fleurs semblables au Chrysanthemum, qui ont la bourse & les feuilles jaunes, & se résolvent en papilions blancs & défilés, sous lesquels il y a une graine noire. Ses racines sont petites & blanches écorées fraîches, qui s'étendent de biais comme le gramen, se grossissant tout à coup jettant de nouveaux serpens, ne ressembant pas mal à des serpens morts.

L I E U. Il se trouve de même que les cy-devant décrits.

P R O P R. Ils sont aussi semblables aux précédents.

C. Bauh. *Deveniens plantagineis
folio alinum.*

ALISMA
Marshalli.
Cyfl. Cam. Syst.
Alpinum
Gesfr.
Damaconium
Lagf.

Franç. *Alisma.*



DESCR. L'Alisma a les feuilles comme le Plantain , mais plus étroites , & plus courbées comme versé. Sa tige est menue & haute plus que d'une coudée avec une tête faite en bouquet. Ses fleurs sont menues de couleur blanche-paille. Ses racines sont semblables à celles de l'Elleboroë noir , menues , odoriférantes & un peu grasses.

LIEU. Il naît dans les lieux aquatiques.

PROPR. Il est un peu astringent. La racine bouë au poids d'une dragme sert contre les morsures venimeuses , à ceux qui avoient beaucoup de soif & contre la dysenterie , & les maux de mercurie. Sa decoction étant bouë rompt la pierre dans les reins , & provoque les mois.

G. Bauh. *Hellebora niger* *herb. flore viridi.*

HELLEBORUS

- Niger II.

feu

Veratrum nigrum

Martini.

Fr. Ellebore noir

II.

All. *Schwartze*

nigra *fr.*

QUALITE Z,
ch. & sec au j. D.



DESCR. Ce second Ellebore noir qui a les fleurs blanches aussi bien qu'un crocus qui les a rouges : ne diffère du premier noir, qu'à la couleur des fleurs, & à la figure des feuilles, qui dans ces deux derniers sont un peu longues.

LIEU. Il croît sur les montagnes, & dans les vallées Il fleurit en May & Juin.

PROPR. Ils sont presque inutiles à purger. La racine du premier Ellebore noir appliquée sur les piquures des serpens, après avoir rascé la peau, en stoie le venin, sur tout aux blocs. Plantez un cep de vigne auprès de l'Ellebore & le vin qui en viendra, selon Dioscoride, sera salutif. Se lavant la bouche de l'Ellebore, il guérit le mal de dents. Mis dans les oreilles, l'y laissant deux ou trois heures il est singulier aux furies. Appliqué avec du vinaigre il est bon aux dartres & feux volages.

G. Bauh. *Helleborus niger flore nigra.*

HELLEBORUS

Niger L.

Martialis.

Caj. *Tagel. Com.*

Frang. *Effelare*

nigr L.

All. *Schwarze.*

Nigerrima.

QUALITEZ.

ch. & ses us p. 1.



DESCR. Le premier Hellebore noir a les feuilles semblables à celles du Plais, quoiqu'un peu plus petites, & elles ressemblent un peu à celles du Sphondylium, mais un peu plus, noires & déchiquetées. Ses fleurs sont blanches, d'un rouge blanc, la racine l'une à l'autre. Sa graine est semblable à celle du Carthamus. Ses racines sont noires, & menues attachées à une petite tige quasi semblable à un oignon.

LIEU. Il naît dans les collines, en des lieux secs, & rudes, & fleurit en May & Juin.

PROPR. Le meilleur est celui qui vient de Sicile, ou de la Grèce, au témoignage de toute l'Antiquité étant plus actif que le blanc, quoiqu'il soit dangereux, pourvu qu'on n'en use jamais le poids d'une dragme: On se peut servir de son infusion pour purger en secret. Dosis dans du vin il a plus de force contre les a. bils.

C. Bauh. *Elleborine fanicula facie.*

EPIPACTIS

Elleborine

Marsbali.

Lat. *Legd. Tab.*

Franç. *Elleborine*

ou

Ellebre blanc

savage.

QUALITEZ,

ch. & foch.



DESCR. Cette plante a la racine grosse & longue composée de plusieurs chevelures, qui forment d'un même endroit, de laquelle il sort diverses queues assez longues, tendres, lisses & souples, au bout desquelles sont les feuilles rangées comme une fleur, & partagées en 3, 4, ou 6, castrable, un peu détachées, comme celles du pied du pigeon, ou de la Conside. Ses fleurs sont disposées en étoile, & composées de 3 petites feuilles, d'un bon goût, si ce n'est qu'elles sont un peu âcrés.

LIEU. Elle croît sur les montagnes orobrungeuses des Alpes. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Pûle en breuvage elle ouvre les opérations du foie, & profite beaucoup à toutes les maladies.

G. Bauh. *Helicborus niger convulsius*
Euphobalus flore

PSEUDOELLE
 BORUS

Marshall.
 Lapp.

Franç. Elébore
 Alérod.

All. Christwarte.

QUALITEZ,
 ch. & sic aa p. D.



DESCR. Il a les mêmes racines au gr' parties , presque comme l'Acrois Tur- longé Mais plus dissépiées , & dentelées tout autour , attachées à de longues queues , & plates. Sa tige est pleine , & un peu épée , ses fleurs sont semblables aux précédentes , hormis qu'elles ne sont pas à vertes. Ses racines sont aussi semblables , à ce n'est qu'elles sont un peu plus longues , & sont vomis avec qui en mangent.

LIEU. Il vient dans les montagnes de Bohême , & proche de Prague , il fleurit en Février & en Avril.

PROPR. Il est chaud & sic comme les autres Elébores. La racine est mortelle à ceux qui en mangent. Ses racines mises à travers des oreilles des bêtes à quatre pieds , les guérissent de la peste-morante & de toutes autres maladies , aussi bien que le premier Elébore noir , qui a aussi cette propriété.

HELLEBORUS

Albus
Marshalli,
Ad Caf. Caff.

Franc. Ébène
Blanc.

Ital. Ébène bianca.

All. Nigellwurzel.

QUALITEZ.
La rac. est ch. &
séch. au s. S.



DESCR. L'Ébène blanc a les feuilles du Placoda, mais que plus courtes, plus veines & plus charnues. Sa tige est corusc. haute d. 4. doigts, enveloppée de certaines pellicules, qu'elle quitte quand elle commence à se secher. Il a plusieurs racines entées, qui naissent d'une tête longue, comme celle d'un Oignon.

LIEU. Il naît en montagnes, & lieux âpres. Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est absterif. La racine se cueille aux moissons, la bonne est blanche, friable, charnue, & qui fait incontinent éternuer. Sa vertu dure 10. ans. Il purge par vomissement diversos humeurs. On detrempe la racine dans de l'ouyseau, qu'on sèche ensuite, & on en donne une dragme dans du vin, aux frénétiques; Ou l'on met la racine en infusion pendant 1. jours dans du vin; ou l'on la cuit dans du bouillon, qu'on fait boire. Elle est bonne contre la Phtisie, le mal caduc, &c.

SECTION CINQUIÈME.

*De la Gentiane, du Pianein, Cerise-pur,
& de Thèbe aux peres.*

G. Bach. *Gentiana major* Læva.

GENTIANA

Major

Marshalli.

Frans. Jusq. Arg.

Ter. Dod.

Franc. Gentiane.

Ital. Esp. Gentiana.

All. Gentian,

ou

Eleteropasta.

QUALITEZ.

la rac. est ch. au 3.

D. foch. au 1. D.



DESCR. Elle pousse les feuilles après de la racine semblables à celles du Pianein, & sont congrues : Mais celles qui sont depuis le milieu de la tige en blanc, sur tout celles de la Chue, sont défectes. Sa tige est creuse, unie, grosse d'un doigt, haute de deux coudées, & distinguée par nœuds, ses brues sont d'un bleu brillant salin en petites cloches. La graine, est large, brève, bossuë, semblable à celle du Sybonyllä, enfermée en des peres corpeuses.

LIEU. Il croît dans les hautes montagnes des Cevennes, d'Arvergne, & de Savoye en lieux pierreux, Elle fleurit en Juin, & la graine est mure en Juillet & Août.

DESCR. Sa racine est fort efficace pour subtiliser, accroître, & desopiler.

G. Bath. *Gentiana Crucifera*.

GENTIANA

minor *flor*
Crucifera
Marshalli,
Lob. Capf. Tab.

Frug. Crûfifera
Gentianella,
Ital. Petriobrefa,
All. Krenschmar
Madeflyer.

QUALITEZ,

Ch. us ; D. forte
us a. D.



DESCR. Sa tige est ronde, rougeâtre à la base, dans laquelle peu épaiss. intervalles il y a des nœuds, des concavités, desquels naissent les feuilles deux à deux, grasses, longues, & semblables à celles de la Saponaire. Ses fleurs blanches naissent à la cime de la tige & au bout des feuilles qui en sont proches, qui font une espèce de bouquet rond. Sa racine est blanche, longue, dure, & percée en plusieurs endroits en forme de Croix, d'où elle a pris son nom.

LEU. Elle naît dans les montagnes & dans des lieux humides. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROP. Elle est bonne contre toute sorte de verain comme la Gentiane ; la racine mise en simple sur le ventre fait mourir les vers, ce que Marshall a expérimenté, & elle guérit les écrouelles ulcérées en y mêlant de la poudre de lait.

PLANTAGO

major

*Marblyli.*Fayh. Tur. *Gefé.*Dut. Cap. *Taf.*Fr. *Plantain.*Ital. *Plantagine,**Piantana.*Espag. *Leontem.*Allem. *Pierre.*P. *Vegetich.*

QUALITEZ.

Il est froid & sec

au 2. D.



DESCR. Le grand a la feuille large, & a tige creux, & quelquefois davantage, elle est plus belle & plus grosse que celle du petit. Sa tige est anguleuse, noueuse, haute d'une coudée, simple depuis le milieu jusqu'à la cime de graine, rangée en épi. Ses racines sont tendres, velues, blanches, & grosses d'un doigt.

LIEU. Il naît dans des lieux humides, & presque par tout. Il fleurit en Juin & Juillet, la sem. au mois d'Août.

PROPR. Il est meilleur que le petit. Ses feuilles sont bonnes contre tous les ulcères, & cicatrisent ceux qui sont vieux, elles servent aux taches rouges, aux inflammations, aux hemorrhoides, aux dartres. On les applique avec succet sur les goutes qui commencent, elles reprennent le flux de sang, & rafraichissent en general toutes les parties enflamées. L'eau distillée a le même effet, & quantité d'aigres usages,

G. Bauh. *Plantago angustifolia major*,

PLANTAGO

Longe
Martius. Legd.

Franç. Plantain
Long.

QUALITEZ,
Froid & sec aa
a. D.



DESCR. Le Plantain long a les Feuilles étalées & moindres que celles de premier ; outre qu'elles sont plus unies , plus molles & plus minces. Sa tige est anguleuse & couverte d'une sève ; les fleurs sont pâles : & la graine vient à la cime de la tige. Pour le reste il est semblable au précédent.

LIEU. Il croît en mêmes lieux que le précédent , & fleurit en Juin & Juillet , la sem. en Août.

PROPRIÉTÉ. Outre les propriétés générales , l'eau de Plantain étant brulée est bonne à ceux qui crachent le sang , ou qui le pissent , & aux Fibrilliques. Un verre de cette eau résiste à la fièvre tierce , deux pils avant l'aurore , & quatre verres en suite à la fièvre quartaine. En prenant 4. onces aa. tous les jours , elle sert contre l'obscureté , & la vue sèche , au mal caduc , &c.

G. Bauh. *Hedysium stracheyana folia major.*

CORONOPUS

Sylvestris,
Serpentina
Marb. Giff.
Ingr. Conf. Tab.

Frang. Pied de
Cerville.

All. Craynoff.

QUALITEZ
ch. & fee.



DESCR. Le Coronopus rampant ou serpen-
tant épand ses brulles bien épaies semblables à
celles de la petite roquette des montagnes, et est
agencé de feuilles, avec une infinité de pe-
tites tiges de la longueur d'un pou. Sa racine
est nouée, croît dans des Eglises semblables
à ceux du Massin. Sa racine est longue &
grosse de deux coudes de bois.

LIEU. Elle croît dans les collines de son-
chez le long de la mer de Marseille, fleurit en
May & Juin.

PROPR. Sa racine est peu abonde, au goût
de racine de roquette, étant froite & reduite en poudre
& prise dans du vin est un bon remède contre
les piqûres des vipères, & autres animaux
venimeux.

G. Bauh. Coronopus hirsutus.

CORONOPUS,

Herba Stella

Martiana.

&c

Trag. Fasil. Arg.

Tur. Lat. Tab.

Fr. Genie de Corf.

Ital. Herba Stella

All. Krantz.



QUALITEZ.

froid & seche.

E S P E C. Il y en a de deux especes, le cultive & le sauvage.

D E S C R. Le cultivé a les feuilles longues, anguleuses, & comme simplifide coudes, un peu jaunes, se penchant vers le haut. La tige, l'épi, la fleur & la graine sont parfaitement semblables au Plantain. Il a une seule racine fort barbue, le goût des feuilles approche du Plantain.

L I E U. On le sème dans les jardins, il fleurit en May & Juin.

P R O P R. La racine est astringente & desiccative, l'herbe est froide & seche. On le mange en salade, & il a les mêmes propriétés que le Plantain. La racine particulièrement mêlée dans les viandes est bonne aux devoymens d'estomac. Etant mangée, elle ne corrompt pas le piment, ny ne la voit dehors, mais elle dissipe les acides, & modere leur excessive chaleur.

G. Bush. *Psyllium majus erectum.*

P S Y L L I U M

I.

Marchiale

Troy. Psyll. Tur.

Pulcarta braba

Egpt.

Franç. Meris aux

Feres.

Ital. Psille.

Esp. Zorparana

All. Psyllium ,

ou Pilschkrans.

QUALITEZ.

La sem. est fr. au 2.

D. humide & sech.

sensy. La moelle ch.

sec. au 4. D.



DESCR. La première a les feuilles velues , longues , blanches & semblables à celles de Cotinopis , quoiqu'elles ne soient pas concaves. Elle a quelques branches , hautes d'un peu , rondes , serrées , chargées de feuilles , qui ont la pointe pilule concave au bas qu'en haut. Il naît à leurs côtés certains bouquets-faibles , comme à la Scabieuse , attachés à de longues queues d'où sortent de petites fleurs couronnées , menues , blanches , qui approchent de celles du Phacelia éveli. La graine est noire & reluisante , semblable à une paille.

LIEU. Elle naît dans les champs , & dans les lieux incultes. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Les Arabes. Le germe de la graine pour la composition des emplâtres , qu'ils font pour résister les inflammations , pour arrêter les fluxions , les cautères , pour adoucir l'aigreur de la tumeur aigre , & du poison , pour rompre les fibres chaudes , & lâcher le ventre.

G. Bauh. *Psyllium majus superius.*

PSYLLIUM

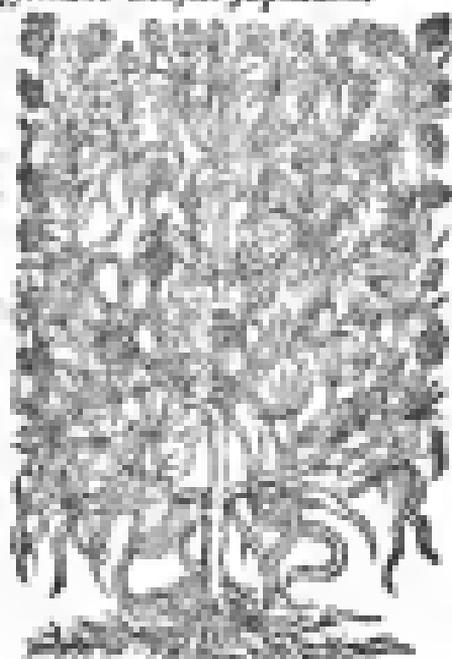
II.

Martialis.

Cap. Log. Tab.

QUALITEZ

Fr. in L. D.



DESCR. La seconde espèce de l'Herbe aux puces, est beaucoup plus chargée de branches & de feuilles, qui sont plus longues, plus étroites & plus dures, étant velues blanches, & croisées, l'une dans l'autre. Ses boutons font les mêmes, hormis qu'ils sont plus petits, & en plus grand nombre; ils ont presque une graine semblable à celle de l'autre. Sa racine à force de branches, & est fort barboü.

LIEU. Il croît le plus souvent du Heu-maculaire, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. La meilleure de toutes les graines de Psyllium, est celle qui est parfaitement menue, & qui va à fond dans l'eau. On met cette graine dans de l'eau de fontaine, la tarentant avec un bâton, jusqu'à ce qu'elle s'attendrisse, puis on la coule; & on boit cette colature avec de l'huile ou du Syrop violet, ce qui liche admirablement le ventre. Il faut se garder de piler cette graine, & de la faire boire aux malades, car la moëlle ulcère l'estomac & les intestins.

SECTION SIXIÈME.

De la Syrie, Égypte, Libano, partie des Indes,
Sénégal, Serpentinae, Cabaret, Far-d'ant.

G. Bauh. *Syrice europæi folia majus.*

P Y R O L. / *no*

Marté.

Brasf. Aug. Dod.

Ad. Lab.

Fl. Syriae.

Ital. Syriae.

All. *Fraxinagum.*

QUALITEZ.

Sec. an g. D. Fr. an
n. D.



D E S C R. La tige est haute d'un pied, ronde & mince ; elle a les feuilles comme le poirier, ou peu rondes & plus petites, d'où elle a pris son nom : elles sont toujours fraîches & vertes. Elle a des fleurs par épis latérales, faites en écorces, ayant au milieu des filamens comme les roses.

L I E U. Elle naît en lieux ombragés & dans les bois, elle fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Elle a le vert de secher, de resserrer & de fermer : c'est pour cela qu'on s'en sert dans les blessures. Le suc incorporé dans les onguens, guérit les blessures fraîches ; la decoction faite dans du vin étant bien prise admirablement les blessures de cheute, & celles qui sont au dedans du corps.

G. Bauh. *Bistorta major radice nigra interia.*

BISTORTA

Major

March. Ind. Caf.

Cajf. Ind. d.

Franç. *Bistorta.*

Ital. *Bistorta.*

All. *Nig. arvensis.*



QUALITEZ,
fr. & sech. au 3. D.

D E S C R. Elle a les feuilles semblables au Lapathum, mais, rouges dessus, & blanches au dessous : en naissant elles sont rouges, & pointues, & en croissant elles deviennent semblables à la feuille de Lapathum, quoique plus mates, & ondoyantes sous le touc. La racine est grosse, enroulée comme un serpent couché sur son ventre. Sa tige est ronde, creusée, haute d'une coudée, dont les feuilles sont beaucoup plus petites que les autres. Elle a une fleur à la tige haute en épy, rougeâtre, & la graine semblable à celle de l'Œseille. La racine est comme celle du Rosier, mais plus tendre, remplie de suc, ayant une odeur poivrée, le deffant rouge d'un petit asringere. —

L I E U. Elle vient dans les lieux froids, & sur tout dans les montagnes de la Bohême. Elle fleurit en May & Juin.

P R O P R. elle seuffre & seuffie comme l'Œseille, Elle est bonne contre la peste & le venin.

G. Bauh. *Linnaeus Marinum majus.*

LIMONIUM

ou
Beta Glycolithia,
Maritima L.

Apoth. Beron
Rubrum Cass. Leb.
Caf. Lugd.
Frang. Linnaus.
Ital. Linnaus.

Allem. Pfirsich
Mangalt.

QUALITEZ,
Sec. au L. D.



DESCR. Le Limoine a les feuilles semblables à celles de la bette, quoique plus menues & plus longues, & elles sont ordinairement au nombre de dix. Ses tiges sont menues & droites semblables à celles du Lys, chargées d'une graine rouge, laquelle au goût a et ne sçay quoy d'astringent. Sa racine est grosse & rouge. Ses fleurs sont blanches & petites.

LIEU. Elle croit en creux & parmy les pier. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. La feuille & la graine desséchées, & ont la vertu de consolider. La graine cuite dans du vin, ou pilée, étant bien serrée contre le flux de sang, pour arrêter les mois, & à ceux qui crachent le sang. Appliquée en cataplasme elle est bonne contre les inflammations.

G. Bauh. *Limosine alteram.***LIMONIUM**

II.

Martb. Legd. Tab.

Apoth. *Berbes*
*rubrum.*Franç. *Berbes rouge*
ou
*Limosine.***QUALITEZ.**
Sech. au S. D.

DESCR. Cette seconde espèce a les feuilles presque semblables à la précédente, leur pied est un peu plus long, & un peu plus large. Elle n'a qu'une seule tige qui n'a point de branches, au bout de laquelle viennent les fleurs rangées en épis de part & d'autre. Elle n'a d'ordinaire qu'une racine.

LIEU. Elle croît le plus souvent dans des lieux humides & marécageux, comme aussi dans les prairies, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il est abrogé au goût.

G. Bauh. *Potamogeton Rotundi folium.***POTAMOGE-
TUM**

Martianii.

Trag. Faſch. Ang.

Luc. Lon. Caf.

Caſt. Lloyd. Tab.

Franç. Epy d'eau.

Ital. Potamogeto.

All. Zemiſaar.

QUALITEZ.

Il eſt froid.



DESCR. Le Potamogeton a les feuilles ſem-
blables à la Deme, qui ſont veſſés & nagent ſur
l'eau, avec la Nymphæa.

LIEU. Il croît & nage dans les marais, &
étangs; d'où il a pris ſon nom, qui ſignifie,
voſſin des riſiers, il fleurit en May & Juin.

PROPR. Il eſt aſtringent & refrigeratif.
Il eſt fort bon aux démangeaiſons & aux ulcè-
res corollés & principalement aux eryſpe-
les. Les feuilles cuites avec la poëlle avec de
l'huile d'olive, & du vinaigre, & puis appli-
quées ſur le ſiège, apaiſent les grandes dou-
leurs de la gorge.

G. Bath. *Nymphæa alba minor.*

NYMPHÆA

Parva

Marsiali.

Apoth. *Nymphæar.*

Frang. *Lys d'étrang.*

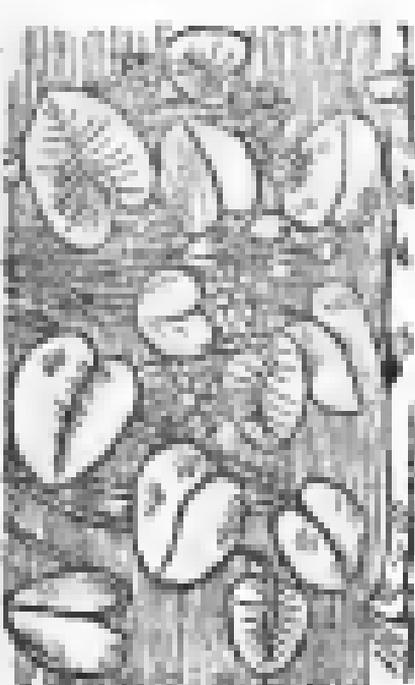
Ital. *Nofea.*

Esp. *Estandres del
no.*

All. *Siedlman.*

QUALITEZ.

La même est fraîche & froide.



D E S C R. Cette espèce de pois nymphæa a les feuilles semblables à la première espèce, plus grandes que celles du *Chou marin*. Sa fleur est blanche & produit de petits boutons, comme les *Cypres*, au dessus desquels il y a une graine semblable à celle du *Paros*.

L I E U. Elle croît dans la Bohême dans les étangs.

P R O P R. La racine & la graine ont une vertu d'écume sans aucune modification, & par ce moyen elles sont bonnes aux flux de ventre, & quand on perd la sucrance en toussant, elle est bonne aussi aux dysenteries.

G. Boah. *Tribulus Aquarius.*

TRIBULUS

Aquarius

Martiniell,

Trag. Des. Ang.

Lac. Gess. Lon.

Ad. Lab. Cef.

Cesl. Engd.

Franç. Salign.

ou

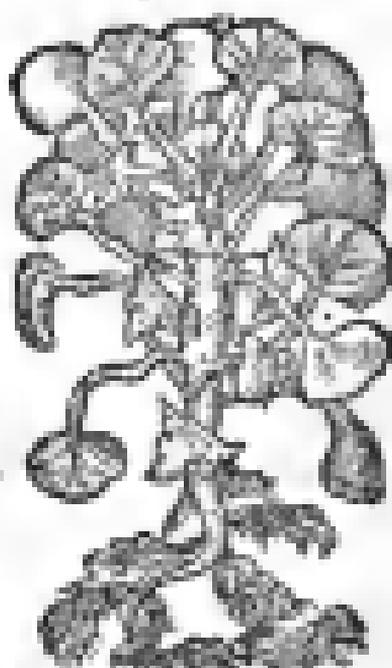
Châtaigne d'eau.

All. Wasser-

nuss.

QUALITÉ,

fr. & lat.



DESCR. Ses feuilles sont grosses, rondes, serrées, deux à trois fois plus longues que larges, et attachées à de gros & longs pieds. Sa tige est rouge, & charnue, mais plus grosse à la tige qu'au pied. Sa racine est assez longue, avec certaines touffes comme des cheveux. Le fruit est noir, gros comme des châtaignes, il a trois points, d'où il a pris le nom de Tribulus; la chair du dedans est blanche, d'un goût de Châtaignes d'eau.

LIEU. Il vient dans les lacs, dans les rivières & dans la mer.

PROPR. Le fruit vert mangé est utile contre la pierre. Il sert de pain aux pauvres gens en temps de cherté. L'herbe mêlée en emplâtre refait les verrues, & apaise les douleurs. Calcée dans du vin trempé, elle guérit les ulcères de la bouche, des gencives & du gosier, son suc se met dans les médicaments qu'on fait pour les yeux.

G. Bauh. *Sagitta aquatica major*.**SAGITTA**

major

Memberti,

&

Ded. Cap. Tab.

Frang. *Sagitta*
major.Ital. *Sagitta*.**QUALITEZ.**

Ceph. de p. D.



D E S C R. La grande Sagitta est en tout semblable à la précédente ; à ce n'est qu'en toutes ses parties elle est plus grande, outre que ses feuilles ne sont pas pointées à l'extrémité.

L I E U. Elle vient au même lieu, que la petite, & sa langue se creuse en Avril, May, & l'herbe se peut en Juin.

P R O P R. Il a les mêmes vertus que la Platanée aquatique, car il rafraichit & humecte puissamment. Vous pouvez voir plus amplement les qualités dans Dalechamp Tome 1. chap. 17.

G. Bauh. *Sagitæ æquevialis minor largifolia.*

SAGITTA

minor

Marthieb.

Dod. Ad. Lob.

Logd. Cap. Tab.

Fr. Sagitte fenestree.

QUALITEZ.

Loth. 22 3. D.



DESCR. La feuille de la poire est semblable à une flèche à trois pointes, l'une devant & les deux autres derrière, aux travers desquelles elle est attachée à une queue triangulaire, laquelle est creusée & longue d'une coudée de demy, & quelquesfois plus selon la profondeur de l'eau où elle croît. Sa tige est droite, lisse, ronde, creusée, & branchée vers la cime, d'où sortent des fleurs blanches, de chacune trois feuilles; lesquelles enfin laissent de petites côtes purpurines, de la grosseur d'une noix louchée avec une petite goutte au dedans. Sa racine est blanche, divisée en beaucoup de parties & barbeuse comme celle du Pinnacé, auquel Marthieb. croit cette plante être une espèce.

LIEU. Il croît en Bohême & ailleurs dans les eaux dormantes, elle se trouve avec sa tige en Avril & May: toute l'herbe se perd en Juin.

DESCR. Elle a les mêmes vertus que la grande quifain.

DRACUNCULUS

Majus

serp

Serpentina

Marshalli.

Dod. Cap. Gel.

Franç. Targis ser-
pentina.

Ital. Dracunculo.

Esp. Taragonia.

Allem. Natter-
wartz.

QUALITEZ,

ch. & fol. au 3. D.



DESCR. Le grand produit une tige droite haute de deux coudées, grosse comme un bâton, & rude & tacheté comme la peau d'un serpent, quoy que la plupart des taches soient rouges. Les feuilles sont enveloppées les unes dans les autres comme dans des gaines, son fruit est en grappe, vert au commencement, & en suite jaune & rouge. Sa racine est grosse, corde, blanche, nouée, & couverte d'une peau déliée.

LIEU. Il naist à l'ombre auprès des hayes, & fleurit en Juillet, & le fruit est meur en Août.

PROPR. Il est amer, piquant & chaud, & un peu astringent : il a les vertus de l'Arum, l'odeur de l'herbe ou de la racine fait avorter les femmes, le jus de la racine est bon au mal des yeux. la racine pilée dans du vin chasse le venin du cœur : Elle purge les orailles, dissolvent les humeurs grossières, & leur donne passage, quoy qu'elle se liche pas.

G. Bauh. *Dracunculus Polyphillus*,

**DRACUN-
CULUS**

MINOR
Marréell.
Coff. & Tab.



QUALITEZ,
ch. & Ge au p. D.

DESCR. Il a les feuilles comme le Liere; mais plus grandes & marquées de blanc. Sa tige est droite, de deux coudées de hauteur, de divers coulers, avec quelque de taches coupés; elle est de la grosseur d'un bâton, en sorte qu'elle ressemble à un serpent. Le fruit est fait en grappe qui vient à la cime de la tige & sert d'une graine verte par dehors, au dedans noire & rouge, faite en cornet: il est d'abord vert, mais étant noir, il est jaune; son goût est brûlant à la bouche. La racine est ronde, bulbeuse, couverte d'une peau noire.

LIEU. Il naît dans les hayes & à l'ombre. Il fleurit au mois de Juillet, & son fruit en Août.

PRÔP. Il a les propriétés du précédent. La racine baigée dans du vin recite les mois, & broyée avec du miel & la plante de Bryonia elle nettoie & cicatrise les ulcères malins.

G. Bath. Arum vrai aigre.

ARISARUM

Marthiell.

Dod. Gal. Ad.

Coff.

Fr. Arisarum.

Allem. Marth.

Indes.



QUALITEZ.

Ch. & Sec.

DESCR. L'Arisarum vray est une petite herbe qui a la racine grosse comme une Olive, mais plus cre de beaucoup, & plus forte que celle de l'Arum, elle a les feuilles de l'Arum, mais plus petites. Sa tige est menue, au sommet de laquelle elle a une petite graine ovale d'un côté, d'où sort une petite languette de couleur pâle.

LIEU. Elle vient dans le Portugal & dans l'Andalousie, dans les collines, lieux pierreux & le long des hayes & chemins. Il fleurit en Novembre, Decembre, Janvier & Fevrier.

PROPR. Elle est beaucoup plus piquante que l'Arum : Enduite elle arête les ulcères corrodés ; On en fait des collyres excellens pour les fistules des yeux. Mis en emplâtre sur les parties genitales de quelque animal que ce soit, elle les corrompt.

A R U M

Marshall.

&

Euph. Euph. Capf.
 Apocin. *Arum*. Javan
 H. Pte de Chien :

ou

Plat de Fran
 H. des de Oïara.
 Eup. Jap.
 Allon *Arum*
Arum.



QUALITÉZ.

ch. & fol au j. D.

DESCR. L'Arum a ses feuilles comme le Lieux, semblables à un cœur, plus grandes que celles de la Sempinoise, sans dentelures, couvertes de petites taches blanches : elles sont vertes en hyver, & seches en été. Sa tige est longue d'un arpas qui jette à la cime une graine pointue au bout & longue de 12. pouces, où est enfermé son fruit : elle s'ouvre avec le tems & fait voir un graine qui ressemble à un pilon jaune comme de l'or, qui est recouvert par le bas d'une graine laquelle est petite, ronde, verte au commencement, puis rouille, & est attachée à la tige comme le bled d'Inde, ayant le goût de vin. Sa racine est blanche, bulbeuse, chargée de filaments.

LIEU. Il vient en forêts ombragées, froides & humides.

PROPR. Il nettoie, il refait de subtilité, il est digestif, aperitif, laxatif & à plus ou moins d'astringence selon les parts où il croit. Sa racine sur particulièrement aux gouteux.

G. Bauh. *Aren maximum Aegyptiacum,*
quod vulgè colocalia.

ARUM

Aegyptiacum

Marshalli,

Gesn. Lab. Dod.

Cast. Loxd.

Franc. *Pied de*
Veau d'Egypte.

Ital. *Are d'Egypte.*

All. *Klein wasser*

Pflanze.

QUALITEZ.

ch. & sec us 3-D.



DESCR. Le pied de veau d'Egypte est différent de celui qui croît en Europe, comme étant plus grand & ayant des feuilles plus larges. Plusieurs le prennent pour la Colocalia, Dod. & Mart. ont dit qu'elle a le même goût que le pied de veau, & qu'elle fait une graine de même forme une grosse queue, laquelle sort du milieu de la plante, & la graine croît en grappe de raisins & une queue longue qui sort de devant la graine.

LEU. Elle croît en Egypte: elle fleurit en Juin.

PREP. Sa racine cuite avec du miel, est bonne aux asthmatiques avec l'huile d'amandes à ceux qui ont la toux, & nettoie la poitrine le même autre si on fait bouillir la racine dans du lait de vache, ou l'applique aux yeux pleurants & livides, aux inflammations du gosier, & aux hémorrhoides varicelles.

G. Bauh. *Arisarum angustifolium*
Dioscoridis fœva.

ARISARUM

Falsam

Marthioli.

Ded. Gal. Lagd.

Franç. *Arisarum*

bitard.

Ital. *Arifera falsa.*



QUALITEZ,

La rac. ch. & sech.

DESCR. L'Arisarum faux a les feuilles fort longues & étroites, qui viennent croisées dès la racine, & les unes montent en haut comme une tige, les autres se baissent & recourbent en bas. La racine bulbeuse avec quantité de filamens sans arrets.

LIEU. Il vient en abondance autour de Rome.

PROPR. La racine est chaude. Il est incisif, absterif, apertif, & aide à digerer, l'eau qui en est distillée a les mêmes qualitez.

G. Bauh. *Agrus.*

NARDUS

Cyperifolia

Martiana.

Trag. Fugib. Dod.

Frispinda vulgaris

Eac. Carl. Tur.

Gefn. Caf. Caf.

Lapd.

Apoth. Agrus.

Frang. Cabaret.

Ital. Agra.

Esp. Barrera.

All. Maschurata



QUALITEZ.

q̄. an i. D. sec an

j. D.

DESCR. Le Cabaret est une herbe odoriférante qui a les feuilles comme le Liere ; plus petites & plus rondes , les queues sont longues , hautes & courtes d'un côté , & rondes pour le reste. Il produit des fleurs parmy les feuilles , au pied des racines incertaines & odoriférantes , dont la figure approche de celle du Jusquiame , au dedans desquelles est la graine qui ressemble aux peyres de caillou.

LIEU. Il croit es parcs des montagnes , & bois ombreux , particulièrement proche Narva il croit deux fois , au commencement & à la fin de l'Été.

PROPR. Il ouvre, il sèchifie , il resour & penetre , & a souvois quelque chose d'astringent, sur tout les feuilles , il échauffe & provoque l'urine , il est tres-propre pour les hydropiques & à la sciartique inveterée : Il guoit les scierbes du foye & de la rate.

G. Bauh. *Asarina foliis Asari.***ASARINA**

Marbledi ,

Caf. Legé. Tab.

Offic. Ger.

Franç. *Asarine.*Ital. *Asarina.***QUALITEZ**

Sec. au 3. D. *



DESCR. L'Asarine se traite par terre , & a une feuille plus ronde & plus large que celle de l'Asarum , étant un peu dentelée. Ses diges sont veloutés , & ses fleurs jaunes , comme celles de la Camomille , mais plus petites & odoriférantes. Ses tiges sont minces , longues , & à fleur de terre , ayant un goût piquant , mêlé d'amertume.

LIEU. Elle naît dans les montagnes de Bohême , on la cueille en Autriche , & si la faut faire sécher à l'ombre pour la garder. Elle fleurit en Avril , & croît en Août.

PROPR. Elle est un peu astringente , mais extrêmement débécative , laxative & aperitive , la poudre de toute la plante bouë avec l'hydromel est bonne pour purger les gros flegmes , & comme l'Hydropisie , la jaunisse , la verole , le mal caduc , & la gosse : sur tout pour provoquer l'urine.

G Barb. Tuffiops vulgaris.

TUSSELAGO

Bechion

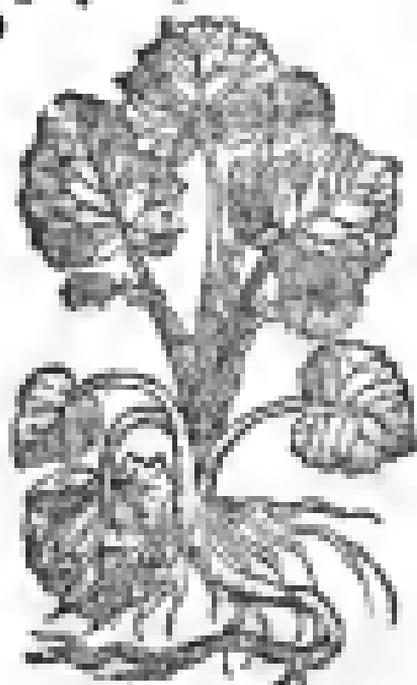
Marrh. Ang. Fuffib.

Tur.

Apoth. Fuffara ou
negale Caballina.It. Des de cheval
ou d'âne.

It. Fuffara.

Esp. Vaia de Afar.

All. Saffian , &
Rausstarrich.**QUALITEZ,**les feuilles vendes
& fêches font hu-
mid. & fêch. sec. &
de desséchantes.

DESCR. La petite a les feuilles plus grandes que celles du Lievre , elles sont blanches dessous, & vertes dessus, ayant plusieurs veines tout autour. Sa tige est haute d'un pan. Elle produit un pistement une racine. Sa fleur ayant les feuilles, qu'elle peut bien être, aussi bien que la tige, la racine est usagée, longée. On trouve à la racine sur l'entrée de l'uyver, une certaine laine noire, laquelle étant nettoyée, mise dans un linge, puis un peu cuite dans la lessive, & séchée au Soleil, est la meilleure amorce à fusil qu'on puisse employer.

LIEU. Elle croit en lieux aquatiques; elle pousse la tige sans feuilles en Mars & Avril, sur laquelle est la fleur pure; après laquelle les feuilles de la racine, & la tige & les fleurs perissent.

PROPR. Elle est bonne à la toue & aux Phibisques, comme son nom le marque, mêlant la poudre de l'Herbe dans deux viandes: L'eau de cette plante brisée adoucit toutes les inflammations du foye, & des poulmons, & de l'estomac: Elle est bonne aux ulcères & à l'erysipele,

G. Bauh. *Pedicularis major & vulgaris.*

TUSSILAGO

major.

March. Cass.

Franç. Tuſſilage

grand.

Allem. Puffſtein-

ſwarze.

QUALITEZ,

ſ. ch. au 3. D.



DESCR. La grande produit ſa tige avant les feuilles, qui eſt longue d'un pou, creuſe, graſſe, rouge ; ayant à la cime des fleurs en épy, d'un blanc rouge, qui ſe pendent avec la tige. Cependant il vient des feuilles blanches deſſous, qui reſſemblent à celles de la petite, mais qui enſuite deviennent ſi grandes qu'elles ſurpaſſent celles de la Perſonna. La racine eſt longue, groſſe quelquefois comme le bras d'un homme, blanche au dedans & amère.

LIEU. Elle vient au rivage des eaux ; & dans les vallées : les fleurs ſortent en Mars, & perſiſtent en Avril.

PROPR. La racine prise en poudre dans du vin, au poids de deux dragmes, faiſant en ſuite ſuer le malade, eſt un remède expérimenté contre la peſte & les fièvres peſtilentielles ; aſſi les Allemands appellent cette racine, la racine de la peſte, la même poſſeſſe ſoit aux ſuffocations de la matrice.

G. Bauh. *Lappa major.*

PERSONATA

major.

Jus Perissoclis

Moric. Cass.

Apoth. *Lappa major.*ou *Bardana.*Fr. *Glanteron* ou*Glanteron.*Ital. *Lappala Mag-**giore*Esp. *Bardana**Papament.*All. *Groß Kirschen.*

QUALITEZ.

Elle vient de dessécher & confondre.

D E S C R. La grande a les feuilles plus grandes que celles des Courges plus velues, plus velues, & plus grosses; vertes dessus & blanches dessous. Sa tige est blanchâtre, bien qu'elle soit quelquefois rouge, & qu'elle n'en ait point quelquefois. Ses fruits sont des glantrons, qui ont des épines dures, rudes & serres, qui s'attachent aux habits, avec des fleurs rouges. Sa graine est noire & longue.

LIEU. Elle naît sur le bord des fosses, & lieux basides. Elle fleurit en Juillet & Août.

P R O P R. Elle digere, desséche, & résiste modérément. Sa racine brisée au poids d'une dragme, avec des Figoles, est bonne à ceux qui touchent le sang, ou le pus; le suc des feuilles bien avec du miel, fait pissen, & résiste les douleurs de la vessie. La graine brisée dans du bon vin, au poids d'une dragme, produit 40. jours guérit la leishique & les douleurs de côté.

G. Bauh. *Lappa major montana*
capitata reversifl.

PERSONATA

syn

Lappa major
altéra

Matth. Leyd.



D E S C R. Cette seconde espèce n'a point de différence d'avec la première, si ce n'est que ses têtes sont plus petites, plus molles, & que les pointes plus douces & moins piquantes, étant en telle manière tout au bout d'une petite tige.

L I E U. Elle croît comme la première, & fleurit en Juillet & Août.

P R O P R. Elle a les mêmes que celles de la première.



HISTOIRE DES PLANTES. LIVRE SIXIEME.

Des Violettes-milles, Rosmarin, Teyme & autres
qui ont une odeur forte.

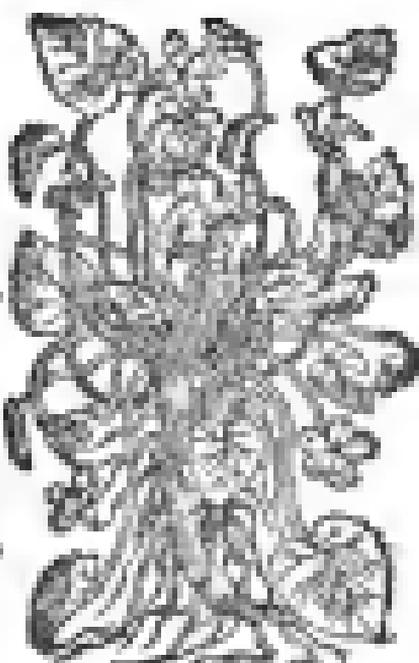
SECT. I. Des Violettes, Praslin, Violiers
& Lychnis.

G. Bauh. *Viola maritima purpurea flora
simplex odora.*

VIOLA

purpurea
Maurandii, Fufida
Lat. Caf. Caf.
Lup.
Franç. *Violettes de
Mars.*
Ital. *Viola purpurea*
ou maritima.
Esp. *Violeta.*
Allem. *Morven*
Riennois, ou *Electro-
violeta.*

QUALITEZ,
R. 22 1. D. heride
22 1. D.



DECR. La violette a les feuilles plus mes-
sues, molleses & plus-beutes que le Liere, aus
quel elle. outre, du milieu de sa racine il sortent

peine d'ye qui porte des fleurs purpurines , qui sentent bon. Elle est fort en usage à raison de la beauté de sa fleur , elle jette plusieurs feuilles & la racine, large , pleine de veines, un peu dentelée à l'entour.

L I E U. Elle croît en lieux froids , & croît abondamment près des hailloux & murailles. Elle fleurit en Mars.

P R O P R. Elle est laxative , & sert dans la Médecine aux Syrops , aux Juleps , aux conserves , aux vinaigres , & aux huiles. Elle est bonne à toute sorte d'inflammation , sur tout aux enfans Epileptiques , ou qui ont des fièvres ardentes. Elle fait dormir , apaise les douleurs chaudes , purge la bile , & l'adoucit , aussi bien que l'hyémé de la poitrine & du pector , le seul Syrop violet fait en prenant trois ou quatre cuillerées apaise les ardeurs des fièvres , lâche le ventre , fortifie le cœur , adoucit les douleurs de côté , & sert à tout les maux qui procedent de trop grande chaleur ; la partie jaune qui est au milieu de la violette , cuite dans l'eau & bouë est un souverain remède contre le mal caduc des enfans , & contre l'esquinancie ; deux dragmes de la poudre de violette lâche le ventre doucement.



G. Bauh. *Viola Martia arborescens purpurea.*

VIOLA
Arborescens
Cajl. Tab.

Franç. *Violente*
en arbre.

Ital. *Viola Arbores*



DESCR. Cette *Violente* vient comme un Arbrisseau. La plante croît de la hauteur de deux coudées , portant quantité de tiges d'une seule racine , ses fleurs sont semblables à celles de la *Consolida regalis* , & ont l'odeur de *Violente*.

LIEU. Elle croît en montagne.

PROPR. Il se trouve dans les lieux humides des *Violentes* blanches , qui n'ont point d'odeur. Il s'en trouve encore des jaunes ; mais toutes les deux sont inutiles dans la Médecine ; du moins leurs propriétés ne sont pas connues non plus que celles de la *Violente* sèche.

G. Bauh. *Lappa minor* Xanthium Diofcoridic.

XANTHIUM

live

Lappa leve-fa.

ou

Phagelimum

Marb. Aug. Dod.

Apoth. *Lappa**Minor*, ou*hurdana minor.*Franç. *Clairtrem-**petit.*It. *Lappola minore.*All. *Klein Klitten,**Spec. Klitten.*

D E S C R. Sa tige est de la hauteur d'une coudée, anguleuse, grasse & toute garnie d'aîles ou concavités. Ses feuilles ressemblent à celles de l'Asioche, qui sont déchiquetées & ont l'odeur du Carillon Aérois : leur fruit est comme une grande Olive ; il est rond, ou épineux, comme le fruit du plant ; de sorte qu'il s'attache aisément aux habits.

L I E U. Il croît en lieux gras & dans les étangs desséchés ; leur saison est en Juillet & Août.

P R O P R. On pile le fruit avant qu'il soit sec, & on le garde dans un pot de terre. Le faisant détrempé dans de l'eau tiède, il rend les cheveux blancs, pourvu qu'ils aient été auparavant noirs de même, & c'est dont il a pris le nom de Xanthium. Quelques-uns le pilent avec du vin, & le gardent de la sorte : Sa graine est souvent appliquée sur les enfans.

L. v. VI. 584 r. l. Herbe de la Trinité. 378
G. Bauh. *Nola nivalis*, dont l'espèce est
parlé au 584 r. Tétraph.

J A C E A

fr. *Herbe Trinitaire*
L.
Marshalli.

Frang. *Pasiflora*,
Herbe de la
Trinité, ou
Clavellée.

Ital. *Jacea*.

All. *Trinität*
Krit.



QUALITEZ.
froid. & tempérée
en froids.

DESCR. La grande Jacea pousse d'abord
uniquement des feuilles rondes, & dentelées, qui
venant à croître s'étendent en longueur. Ses sti-
ges sont triangulaires, creusés au dedans un
peu cannelés au dehors, sont irrégulièrement par-
tagés par étroites nervures. Il sort de leurs con-
cavités des petits rameaux, qui portent la fleur,
qui est rouge au dehors, blanche au dedans, &
passe au dessous; elle est fort agréable à la vue,
& est semblable aux violettes de Mars: quoy-
qu'elle n'ait point d'odeur.

LIEU. Elle croît d'elle-même dans les champs,
& on la cultive encore dans les jardins. Elle fleurit
en Avril & dure tout l'été.

P R O P R. Elle est chaude & sèche médiocre-
ment. Elle est bonne aux asthmatiques, aux in-
flammations des poitrines, & aux défauts de
boyaux. Quand les Porceaux la mangent, elle
les guérit de l'équivaque.

G. Bauh. *Pistia Nivalis* var. *sp.***J A C E A**Altera
Martiana.**QUALITEZ**
Seche & suspendre
en Suedes.

DESCR. La petite Jacea se diffère de la grande, si ce n'est qu'elle a les fleurs plus petites, & de deux couleurs seulement, savoir, de bleue & blanche; ou jaune & blanche.

LIEU. Elle se trouve dans les jardins & dans les champs comme l'autre. Elle fleurit en Avril.

PR O P R. Elles sont communes à toutes les deux. L'Eau distillée des deux plantes est bonne pour les tranchées des petits enfans, causées par une trop grande ardeur, & pour les guérir du mal caduc.

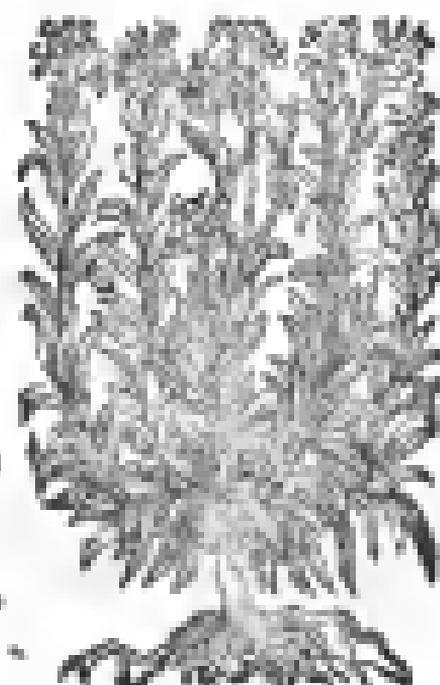
G. Bauh. *Leucium incarnatum* n. 136.**LEUCOÏUM**

Album.

Viola Alba

Marth. Lab. Legd.

Tab. Ger.

Fr. *Viola* blanc.It. *Viola bianca*.Esp. *Viola*.Allem. *Vepra* ou
Geld violen.**QUALITEZ,**
chaud. & sech.

DESCR. Le Violier est une plante commune, & ceux qu'il s'appelle *Viola alba*, il ne laisse pas d'y en avoir qui ont les fleurs blanches, d'autres qu'ils ont rouges, & d'autres jaunes, lesquels derniers sont ordinairement en usage dans la Médecine.

LIEU. On les trouve tout vuis dans les jardins, tant doubles que simples. Elle naît en Février, la femence en Avril.

PROPR. La decoction des fleurs du violier jaune, est bonne en fermentation, contre les inflammations de la matrice, & pour attirer les mois. Les mêmes fleurs appliquées avec du miel, guérissent les ulcères de la bouche; & appliquées avec du sucre, elles guérissent les crevasses du fondement. Ses racines réduites avec du vinaigre reprennent les douleurs de la tête, & soulagent les goûtes.

G. Baub. *Lychnis coronaria* Dieff. *fativa*.

LYCHNIS

Math. Lac. Cam

Frang. *Oeillets
pâquerets.*

Ital. *Lychnide.*

Allem *Marien.
Rofen.*

QUALITEZ.

les fleurs ch.
& fêch.



DESCR. Ses fleurs sont rouges, & semblables à celles du violet : ses feuilles sont couronnées, longues & blanchâtres ; sa tige est aussi velue haute d'un peu plus d'une coudée ; à la cime de laquelle elle porte les fleurs, qui n'ont aucun odeur. Il s'en trouve qui ont la fleur blanche.

LIEU. On la sème dans les jardins, pour en faire des bouquets, Marthole en a vu auprès de Trente & ailleurs dans les champs, & fleurit en juillet & août.

PROPR. La graine de cette plante est chaude & sèche sur la fin du 2. degré, ou au commencement du 3. sous le poids de deux dragmes, elle purge la bile : les feuilles appliquées, aussi bien que l'eau distillée guérissent les ulcères des parties.

G. Bauh. *Epichris Syri. alba simplex.*

OCTYMASTRUM

feu

Ocymoides

Marb. Luc. Tab.

Cap.

Fr. Basilic sauvage.

Ital. Basilica

salvatica.

Esp. Albasfraga

Almorpha.



QUALITEZ,

feu III. D.

DESCR. Ses feuilles sont semblables à celles du Basilic des jardins ; les branches sont quarrées & velues, hautes d'un pan, elles ont à la cime des fleurs blanches & quelquefois rouges, qui produisent de petits, dont le ventre est large & le col étroit, comme le basilic, & ont le bord denté ; ils ont au dedans une graine noire, qui est quasi semblable à celle de la Melle.

LIEU. Il croît d'ordinaire parmy les blés, en terre sablonneuse, en Juin & Juillet.

PROPR. La racine est inutile ; la graine est composée de parties sabbles, & dessèche sans moüvelé : Boüe dans du vin elle est bonne contre le venin, & contre les morsures des vipères, & de tous les autres serpens. On la donne aussi avec de la myrthe, du miel, du vin, & du poivre dans la léistieque.

G. Bauh. *Lycalis segnum major.***PSEUDO-
MELANTHIUM**Maurb. *Les Les.**Id. Lab. Cast.**Legd. Thal. Ger.*Fr. *Nielle baylarde.*Ital. *Githone.*All. *Karrefen.***QUALITEZ.**
ch. & *lesna* L. D.

DESCR. Sa tige est haute de deux toises, & velue, ayant des feuilles par intervalles, deux à deux, longues & velues : à la cime des branches naissent des fleurs purpurines & de couleur de rose. La graine est enfermée dans quelques petites gouffes, elle est noire, rude, semblable à celle de la Poliverte, mais sans & sans odeur.

USGE. Il naît dans les champs parmy le bled, il fleurit en Juin & aillor.

PROPR. Il s'heillit, il ouvre, & il nettoye & refuse. La graine broyée avec les vers, & provoquant les mois & l'urine. La farine de la graine appliquée avec du miel sur les lousilles & les niches de la peau : & mise parmy les engorgemens elle guérit les fistules & arrête le sang.

SECTION SECONDE.

Des Ombell.

G. Bath. Caryophyllus albidus major.

CARYOPHYL
LUS

Domesticus

Matth. Cam. Cast.

Franç. Giroflée, ou
millez des jardins,
Ital. Girofali domes.

Esp. Calve à
rinceul de Espèce

Altera Negelle
negellivora

ou
Grosblanc.

QUALITEZ
ch. & loc. medice.



DESCR. Cette plante est trop connue par
tout pour en faire la description.

LIEU. Il croist par tout, & de différents con-
trées.

DESCR. Ceux qui ont la couleur noirette
sont bons pour les maux de cœur & de cerveau
comme sont les vertiges, l'épilepsie &c. la conser-
ve qu'on en fait sert contre le venin de la peste
chaâse les vents qui sont dans le corps, l'eau distil-
lée de toute la plante & sur tout des feuilles a les
mêmes effets. prise à jeun elle empêche de
s'éveiller & de se mesquander en voyage.

C. Bauh. *Caryophyllus Syl. vulgaris latifolius.*

**CARYOPHYLL-
L U S**

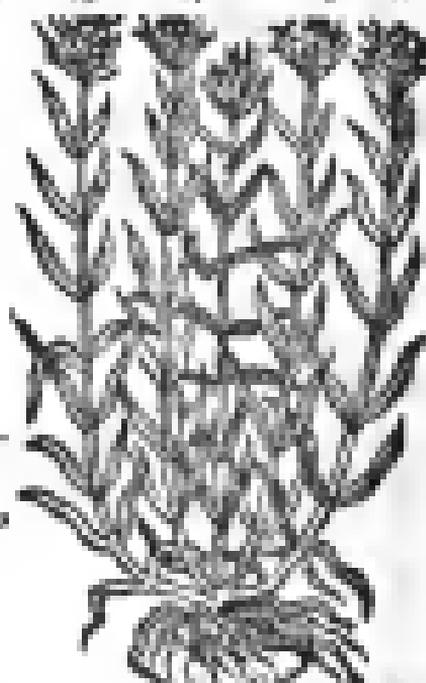
Sylvestris
March. Legd. Capl.

Franç. Oeillet
Savoye.

Ital. Garofano *Siv.*

QUALITEZ.

Il est chaud &
sec modicq.



D E S C R. L'oeillet Sauvage produit ses feuilles, & ses fleurs contre le volcivé, mais beaucoup plus petites & plus minces.

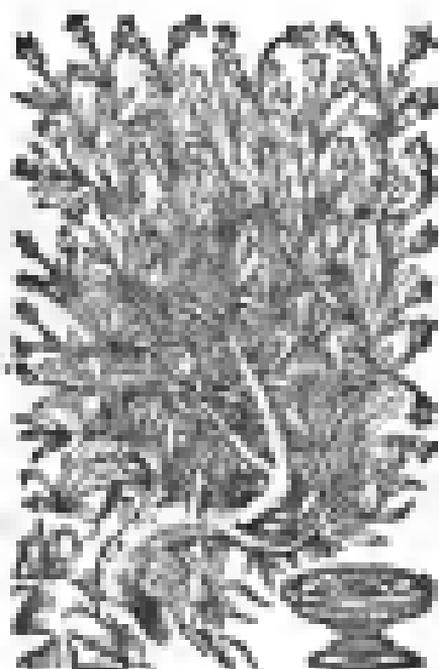
L I E U. Il naît de lui-même dans les lieux humides & secs.

P R O P R. La bonne odeur du Giroflier commun avec la petite amertume, qui l'accompagne, démont qu'il a une vertu desiccative & chaude. Leurs fleurs sont bonnes aux Syncopes, aux vertiges, Epilepsie, & convulsions, bon en decoction de breuvins ou marjolaine; même on en fait de conferves comme de Roses, très-propres aux faibles maladies. Et contre tous venins; Le jus que l'on tire de la plante pris au poids de 4. onces rompt la pierre dans le corps & la fait sortir & sert encore contre le mal caduc. On fait du vinaigre d'oeilletes comme de roses, lequel mis dans les narriores fait seveir de convulsion. Il est bon contre l'air pestilent, si on s'en frotte les narriores, & les mains.

G. Bash. Caryophylus Saxifragæ.

SAXIFRAGA,
 Saxifragon
 major
 Matth. Lib. Legd.
 Cam.
 Franç. Saxifrage,
 ou Petre-pierre.
 It. & Esp. Saxi-
 fragia.
 All. Steinbrech.

QUALITÉZ,
 ch. & sch. au j. D



DESCR. La petrière a quantité de petites branches menues, qui ont de petites feuilles droites & courtes, qui viennent plusieurs à la fois, par égaux intervalles. Elle est si semblable au Thym qu'on ne la distingue qu'au goût. Sa racine est assez grande & profonde, & divisée en quantité de rameaux.

LIEU. Elle vient en des lieux secs & pierreux. Elle fleurit de juin en Août.

PROPR. Elle échauffe, résouye, ouvre, solubilise, & resou. Estant crüe dans du vin, elle est bonne aux febricitans, à ceux qui ne peuvent uriner, ou qui sanglissent, & elle boie les pierres dans les reins, d'où elle a pris son nom de Saxifragia, aussi bien que les autres espèces Galienæ.

SECTION TROISIEME.

De l'Antirrhinum : Linaire , Lin , Starber ,
Lacouré, & Rofcaris.

G. Bauh. Antirrhinum arvenfe majus.

ANTIRRHINUM.

NUM. I.

Marrubini.

Fr. Oeil de char ,

ou Merve

Fielat.

It. Antirrhinum.

Efp. Calveja de

Tivera.

Allem Oyar

Streckant.

QUALITEZ.

ch au 3-D. fec

au L. D.



DESCR. Il seft femblable au lin , la diffé-
rence des espèces provient de la couleur des
fleurs : les unes font de couleur de pourpre , les
autres , en approchant un peu , les autres blanches ,
mais toutes les espèces portent des têtes qui
enferment une petite graine : Elles reffemblent
affez à des têtes de veau , & ne font différentes
qu'en grandeur : le favaige a le fruit plein de
ceux

LIE U. Il naift dans les champs & dans les
vieilles murailles : il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Cette herbe eft fi envenimée des Scor-
pions qu'en la voyant feulement ils deviennent
tout atropia. La fleur & le fruit mêlés avec
du miel & de l'huile rofot font bons aux in-
flammations de matrice, & pour faire fortir les mois.

G. Bauh. *Antirrhinum majus album*
filiis longare.

ANTIRRHINUM II.

Marsh. Leg. 4.

Fr. Maurren violet
ou

Oeil de chat.

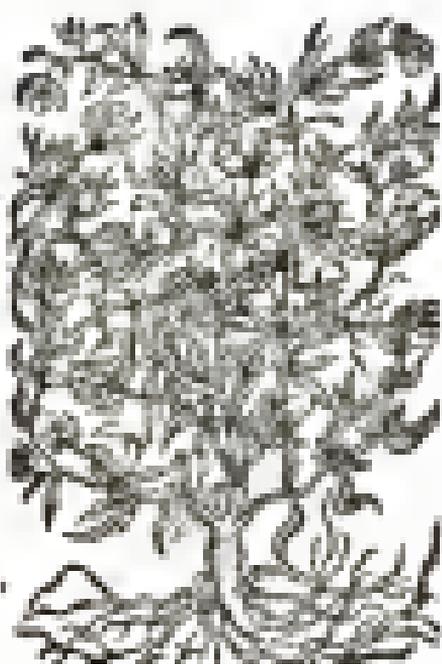
It. Antirrhina.

Esp. Cabeça de
serpente.

Allem. Ouse
stercoraire.

QUALITEZ.

Sec. & de parties
froides.



DESCR. Cette espèce a la racine plus grosse & plus remplie de filaments que la précédente. Ses feuilles sont plus petites, qui viennent en touffe le plus souvent. Elle produit grande quantité de branches, & a les fleurs assez petites.

LIEU. Elle croît dans tous les lieux cultivés & fleurit en Juillet.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles des autres.

G. Bauh. *Antirrhinum arvensis minus.*

ANTIRRHINUM
III.
Matth. Lugd.



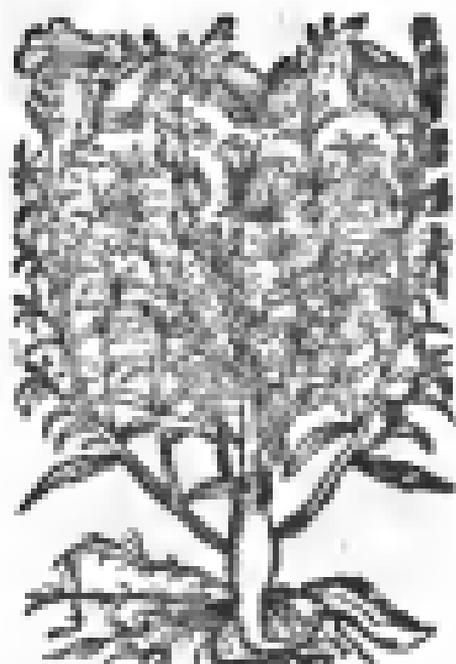
DESCR. Il a la racine dure, peinte & fibreuse. La tige chargée de quantité de petites branches, dont les feuilles sont semblables à celles de l'Hyssop, qui sont un peu piquantes & amères au goût. Les fleurs de couleur d'un violet clair; ouvertes par devant & fermées par derrière; la graine abondante, petite & noire.

LIEU. On en trouve quantité auprès de Balle dans les champs & dans les vignobles, & il fleurit au mois de Juin & d'Août.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles de la première sorte.

C. Bauh. *Antirrhinum majus altissim
folio longiore.*

ANTIRRHINUM
I V.
Math. Lugd.



DESCR. Cette quatrième espèce a la racine plus grosse que toutes les précédentes; les feuilles longues & pointues, & les fleurs qui viennent à la cime, sont plus grandes que celles des autres sortes: les branches sont assez menues, chargées de quantité de petits rameaux.

LIEU. Il croît dans de bons cultivés que nous cultivons: il fleurit au mois d'Août.

PROPR. On tient que le porteur prend au col il n'y a charbon qui puisse nuire, on applique les feuilles, les fleurs, & la graine avec de l'huile rosée & du miel contre la morsure, & pour provoquer les maïs.

G. Baub. *Linaria vulgaris inter flora majora*,

OSYRIS

Marchials.
Fusch. *Dist. Gal.*
Cord. *Ter. Lec.*
Ad. *Lab. Long.*
Cafl. *maj. Tab.*
Apoch. *Linaria.*

Fr. *Linaria.*

Esp. It. *Linaria.*

All. *Lynceus*, ou
Harnasant.

QUALITEZ
ch. & sec. au j. D.



DESCR. Sa cige & ses feuilles sont fort semblables à celles du Lin, d'où elle a pris son nom Latin de *Linaria*. Elle porte quantité de fleurs de couleur d'or, qui ont la figure de celles de la *Cassidula Scyris*, mais elles sont un peu plus grandes. Ses branches sont souples, & multiplées à l'empen. Elle approche fort de la petite *Elula*; mais cette dernière a du lait, ce que la *Linaria* n'a pas.

LIEU. On en trouve quasi dans tous les champs, & sur le bord des fossés. Elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle est chaude, humide, amère, & aperitive: Elle provoque l'urine, on l'orte qu'en Italie on l'appelle *l'artha urinale*; ce que fait admirablement la decoction des fleurs & des feuilles laquelle chasse encore le venin, dissout le sang qui est pris, & provoque les mois.

G. Bauh. *Linum catharticum*.**L I N U M**

Batrachichben

Marchfeld,

Boenf. Fofels. Gerd

Lat. *Lin. Cat.*Engl. *Catf.*Frang. *Lin.*Efp. *Lin.*All. *Lein Flack.***QUALITEZ.**

ch. au 1. G.

DESCR. Sa lige est haute d'une coudée & demy, ronde, droite, avec des feuilles longues, étroites & molles, il produit à la cime quatre ou cinq petites branches, au bout desquelles font des fleurs blanches : La graine est enfermée dans une coque presque ronde, laquelle est plate, usée, ayant la figure d'un cœur.

LIEU & temps. On le sème au Printemps, & au Solstice il aime les terres grasses, & bien cultivées, & les pays chauds. Il fleurit en May & Juin.

PROPR. La graine a les qualités du Scamogé. Estant pilée & mêlée avec du pain & du miel, prise de la grosseur d'une noix, arrête la toue, & excite à la urate. L'huile de la graine prise au poids de 3. ou 4. onces, guérit les points du côté, & la douleur de la colique, si elle est donnée d'abord. Ce qui reste de la graine quand on en a tiré l'huile, étant détrempé dans de l'eau de pluye, ôte les taches de la peau.

G. Lath. *Stochas parva* n.**STOCHAS**

Soc. 121

M. Michx.

Trag. Gayb. Lat.

Ad. Loh. Lon.

Cass. Lugd.

Apoth. Stochas

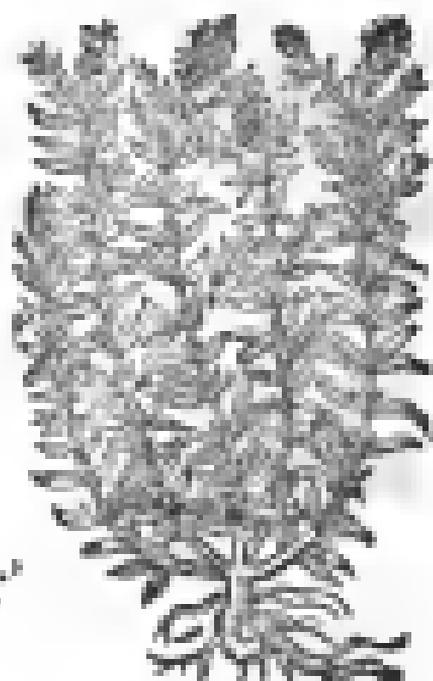
Arabica.

Frang. Stochas.

Le Socrads.

Ely. Cassa ff.

All. Stochas frant.



QUALITEZ,
ch. & frib. au 1. D.

DESCR. Elle ressemble extrêmement à la Lavande : ses feuilles sont grosses, longues & blanches : elle jette d'une seule racine plusieurs branches, qui sont dures comme du bois : ses fleurs sont semblables à celles du Tym, elles viennent en petites côtes longues, en forme d'épi, & de couleur blanc.

LEU. Elle a pris son nom des Isles Stochades qui sont auprès de Marseille, où elle vient abondamment : la meilleure vient d'Asie. Elle fleurit en May, & Juin.

PROPR. Elle est amère au goût, est un peu astringente : elle a la force de desoppiler, & de nettoyer, & fortifier contre les parties du corps. On la met dans les urinaires. Elle purge la bile & le phlegme. Elle purifie le cerveau, & tous les sens, & les fortifie. Elle est bonne contre toutes les maladies froides : & au mal caduc avec du sangre scylliaque. Il s'en fait gueres d'usage aux bilieux, car elle les augmente beaucoup.

G. Bauh. *Encensida latifolia.*

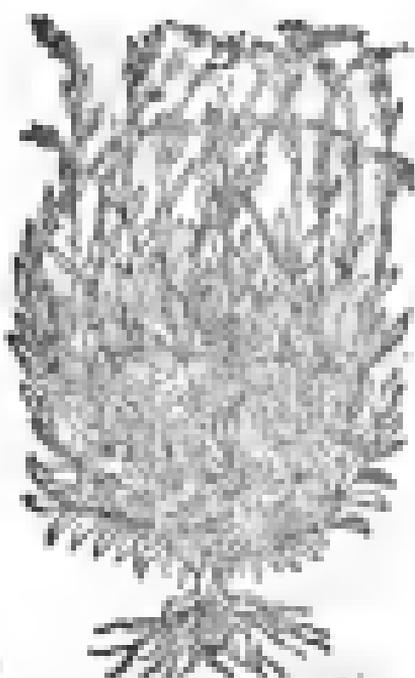
N A R D U S

italica

March. Lib. Lat.

Frang. *Aflic.*, ou
Nard d'Italie.

Ital. *Nardo Italia.*
ou *Nardo.*



QUALITEZ.
ch au & C.

DESCR. L'Aspic a plusieurs de branches, deux ou trois du bois, & comme celles du Romarin; ses feuilles sont longues, étroites, épaisses & copieuses, plus fortes, plus larges, & plus blanches que celles de la Lavande. A la cime des branches naissent les fleurs en épis, de couleur rouge, avec un long pied, quand on mine.

LIEU & temps. Il naît de lui-même sur des collines pierreuses & sèches, exposés au Soleil, particulièrement en Languedoc; On le sème aussi & on le transpose dans les jardins. Il fleurit au mois de Juin & de Juillet.

PROPR. Il est aperitif, digestif, composé de parties sèches. Il est bon aux maladies froides du cerveau, comme à l'Apoplexie, l'épilepsie, paralysie, lethargie, & convulsion. Les fleurs fontient l'estomac, développent la rate, & chauffent la matrice. Leur décoction dans du vin provoque l'urine, les mois, & l'arrêterela.

Q +

G. Bauh. *Leucadale aspe, f. dia.*

LAVENDULA

Marrâill.

Lac. Tr. p. Lan.

Cerd.

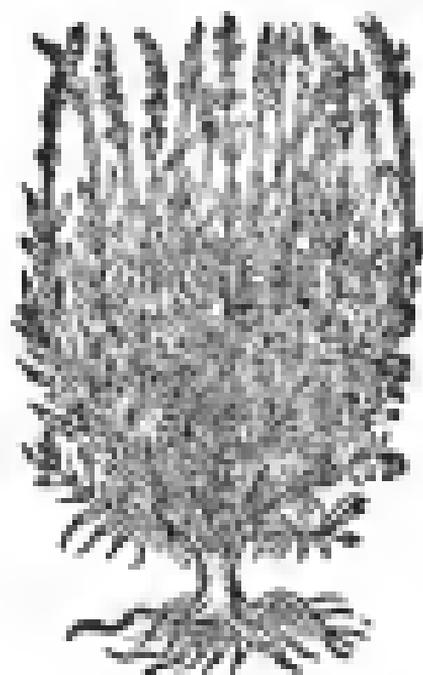
Fr. Lavande.

It. Lavanda.

All. Lavendel.

QUALITEZ,

A. & Coch. m. p. D.



DESCR. C'est une plante qui est presque semblable à l'Aspic, & plusieurs la nomment l'Aspic femelle. Elle a tous-voires les feuilles plus étroites, plus courtes, plus minces, plus douces, & moins blanches que celles de l'Aspic. La fleur du deux est purpurine, &oy que celle de la Lavande soit moins colorée, & qu'elle ait le pied plus long & soit plus ouverte, l'odeur en est aussi plus agréable, bien qu'elle soit assez forte & l'eye est plus court.

LIEU. Elle naît d'elle même dans les lieux secs & pierreux : & on en croise dans tous les jardins. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que l'Aspic & l'usage en est plus agréable. Etant mise dans le linge & dans les habits, elle donne une odeur & les garde des teignes. L'eau distillée des fleurs est odoriférante, elle sert contre l'epilepsie appliquée aux tempes & au front, aussi bien qu'à l'apoplexie & à la lethargie.

G. Bauh. *Rosmarinus barreola, angustifolia, folio.*

ROSMARINUM

Cocinarum

Marib. & g.

Fr. Rosmarin.

Ital. Rosmarino
de gli herba.

Esp. Romero.

All. Rosmarin.

QUALITEZ,
ch. & les au 3. D.



DESCR. Le 1. espece de Rosmarin, qui est le commun des jardins, a force menais branches, chargés de petites feuilles, épaisses, longues, blanches au dessous & vertes par dessus; elles sont odoriferantes, quoiqu' leur odeur soit un peu forte.

LEUF. Il croît dans les jardins, sur tout en pais chauds, il fleurit en été & Automne.

PROPR. Il est propre à inciser, résoudre, & mondifier, il sert aux viandes & à la Médecine: Pris en poudre ou dans du vin, il est singulier aux desfluxions, & aux incommodités froides de l'estomac; & aussi aux douleurs de la rate, & du foye: & encore aux fluxions de cerveau qui produisent du froid; à l'épilepsie, aux vertiges, & aux convulsions. Manger les fleurs avec leurs feuilles & du sel, ou les macier, il aiguille le vent, & fait bonne haleine.

SECTION QUATRIÈME.

De l'Hyssop, *Satureia* L. ; *Spithopus*, *Serpocollis*, *Pentastich*, *agrostatum*, *Origano*, *Marjolain*, & *Hyssopus*.

G. Bash. *Hyssopus officinarum* curcula.

frut. Sprouta.

HYSSOPUM.

frut.

Hyssopus

Marb. Caf. Caf.

Fr. Hyssop.

Ital. Hyssop.

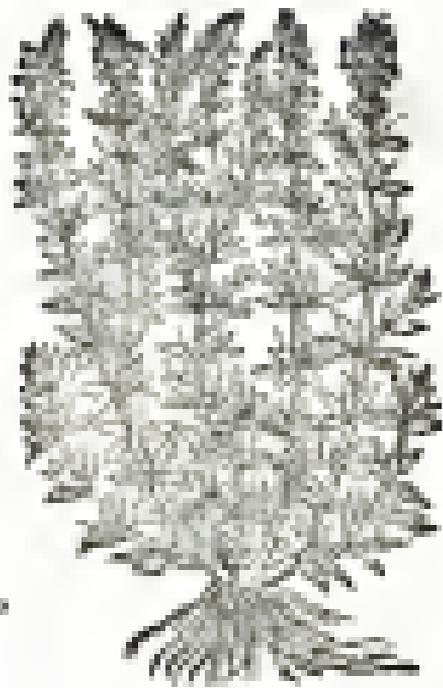
Esp. Hierba

hyssop.

All. Hyssop Kraut.

QUALITEZ.

ch. & les no 3. D.



DESCR. L'Hyssop domestique sort d'une seule tige quand il est jeune, & se divise en plusieurs branches quand il est vieux, & dures comme du bois : Elles sont garnies de tous costez, de feuilles longues, pointues, dures, charnues, odoriferantes, & un peu ameres au goût, la fleur sort de la cime de la tige, faite en épi, d'un bleu celeste qui dure sur la racine.

LIEU. Il se trouve dans les jardins, & croît en Juin & Juillet.

PROPR. Il est incisif, aperitif, absterif : il purge les phlegmes, le saugage a les mêmes vertus & plus fortes, il est bon au mal caduc comme quoy qu'on le prenne : on se charge avec de l'huile, il tue les poux de la tête.

G. Bauh. *Satureia hortensis*, *ſive Canſia ſariva*, Plant.

SATUREIA

Alcea
Marré vulg. Drel.
Gal.

Franç. Sarrisette,
ou ſarivette.

Ital. Thimera
Canſia.

Eſp. *ſagarella*.

Allem. *lymel*
ſatury.



QUALITEZ.
ch. & ſech. aa 3. D.

DESCR. La Sarrisette des jardins eſt plus grande, & a quantité de racines durs comme du bois. Ses feuilles ſont plus grandes que celles du Thym, un peu épais, & durs, d'une odeur agréable, & d'un goût de même : C'eſt une plante ſiſen couruë des Jardiniers.

LIEU. On la cultive dans la plupart des jardins, & fleurit en Juin.

PROPR. Elle a les vertus du Thym, mais plus foiblement, auffi elle eſt plus agréable dans les appens. La poudre des feuilles beuë dans du vin, eſt bonne aux maux de la poitrine, des poulmons, & de la veſſie ; elle provoque les mois & l'urine, & eſt bonne à l'eſtomac, elle excite l'appetit, ayde à la digeſtion, des le dépôt, ſubtiliſe le venë, & reſout les venës ; auffi elle eſt ſouvent utile parmy les legumens.

G. Bauh. *Saxifraga plicata.*

SAXIFRAGA,
Saxifrago
Martialis.

Franç. Perte-pierre

Ital. Saxifraga.

All. *Wirtze*,
Steinwech.

QUALITEZ.
d'un bonde com-
plexion.



DESCR. C'est une plante branchée, sem-
blable à l'épithymum : les branches sont écar-
tées à la base, & courbées par le bas, me-
me comme celles du Scopolie, & composées
par nœuds, dequels sortent les feuilles deux à
deux, assez longues & étroites : à chaque ex-
trémité des branches il y a une petite fleur lon-
guette, & quasi semblable aux œillers, découpée
par les bords.

LIEU. Elle croît en abondance en la mon-
tagne de Plafur, sèche & rude, entre Chipre
& Malberg en Angleterre ; en France & Italie,
elle croît en Juin & Juillet.

USAGE. Elle est coctée dans du vin, & prise en
boevage tous à l'indolence, elle est singulière à ceux
qui sont en fièvre. Elle sert contre la difficulté
d'urine, elle appaise le hoquet, rompt la pierre
de la vessie, & porvoque l'istime.

G. Bash. *Satureja Crinita.*

SATUREJA

Tymba,
 For Cunda
 legitima
 Dufardu.

Franç. Salette,
 Salette.

Ital. Saturei,
 Saturegia.

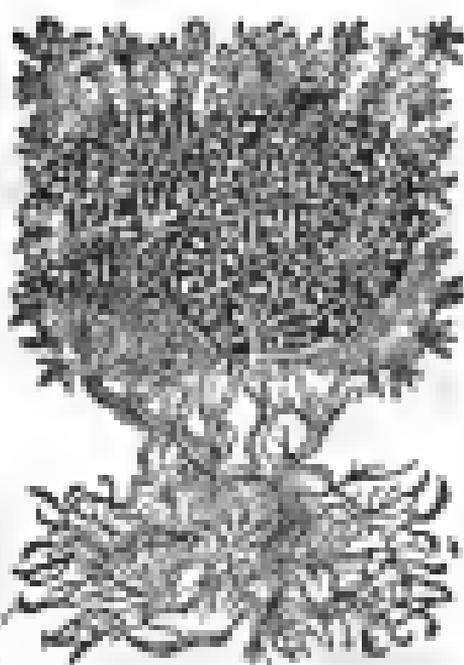
Esp. Saturella.

All. Kamei

Saturey.

QUALITEZ.

ch. & sec. au p. D.



E S P E C. Il y en a de deux sortes : la première , & la seconde.

D E S C R. La première qui est celle de Dioscoride , est sauvage. Elle a les feuilles & la tige fort semblables à celles du Thym ; en sorte qu'il est aisé de s'y tromper. La différence qu'il y a , c'est que celle-cy est plus menue que le Thym ; outre qu'elle a des épis au bout de ses tiges , qui ont des fleurs purpurines ; au lieu que le Thym a de petites cymes.

L I E U. Elle croît en lieux secs & malgrés , & fleurit en Juin.

P R O P R. Elle a toutes les vertus du Thym ; prise de la même sorte ; & son usage est fort bon à ceux qui sont en danger pour la couleur.

G. Bauh. *Thymus capitatus*, qui *Dierfferidia*.

T H Y M U M

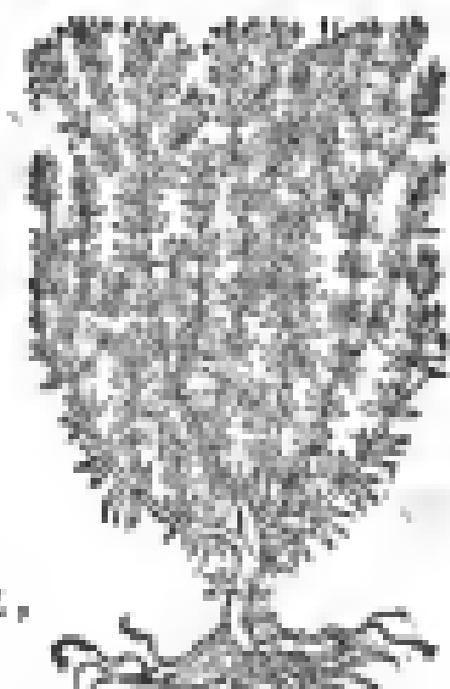
Martb. Ad. Lob.

Franç. Tin.

Ital. Thyma.

Esp. *Thymus*
capitata.

All. Thym.

QUALITEZ,
ch. & locus g. D.

DESCR. Le Thym de Candie a plusieurs branches cariceuses de plusieurs feuilles, petites, étroites & en rosette, à la cime desquelles il y a certains petits chapiteaux, & plusieurs autres parties de fleurs lacunaires.

LEU. Il croît en pays chaud, lieux maigres, & montagne pierreuses, dans la Candie particulièrement : Il fleurit en Juin.

PROPR. Le Thym bouilly dans de l'eau & du miel, & bez est bon contre la toux difficile, & courte-halcine ; il provoque l'urine, & pousse dehors l'ancien air, & fric mer en la matrice ; il fait avoir les fleurs aux femmes, & dissout le sang grossier dans le corps, mis en powder, & pris au poids de trois dragmes avec du vinaigre miellé qu'on appelle Oxycel, & un peu de sel purge par le ventre le phlegme épais, les humeurs acres, & bilieuses.

G. Bauh. *Saxifraga montana.*

SAXIFRAGA

II.

Cava. Herb.

QUALITEZ.
chaud, & sech.
en j. D.



DESCR. Cette seconde espèce joint de ses branches, & de la tige, des feuilles étroites & longues par intervalles, une de chaque côté, qui sont accompagnées de quelques autres petites, qui viennent plusieurs à la fois. Vers la cime elles viennent en plus grande quantité & plus épaisses, & elle y produit des fleurs papaverines d'un agréable odeur.

LIEU. Elle croît sur les pierres, & les rochers; & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Estant mangée, elle fortifie le ventre, & fait sortir la gravelle des reins.

G. Bauh. *Epithymum*, sive *Castrata minor*.

EPITHYMUM

Marshalli,
Lam. *Castr. Lond.*

Fr. *Trigac de*
Thym.

It. *Epithima*.

Esp. *Cabriles*.

QUALITEZ.

Il est chaud & sec
au 1. D.



DESCR. Ce sont certaines chevues menues, jeunes : ayant des fleurs & des épis semblables à la Saennote, qui naissent, & qui viennent sur le Thym.

LIEU. Ils viennent où vient le Thym, & dessus les herbes.

PR. OPR. Il a les propriétés du Thym, étant beu avec du miel, il purge par le bas le phlegme & la bile, sans incommoder : il est bon pour le mal caduc, vertiges, douleurs inventées caillées par la bile noire, pour le mal de cœur & syncope, les toux pour l'oppilation, & autres incommodités de la matrice : pour les casiers, pour les alèvres bilieux, & pour la fièvre quartre. On le met dans les emplâtres que l'on fait pour la goutte, sciatique, & brûlure.

G. Bauh. *Cassia major.*

CASSYTHA.

Cassytha.

lin.

Poligra Linl.

Matric. Ang.

Apoth. Cassuta.

Fr. Angere de Lin.

Grain de Lin.

R. Cassuta.

Allem. Taitzen.

Fischerfelden.

QUALITEZ.

ch. ou 1. D. & fem.

ou 3. D.



DESCR. C'est une plante qui naît sur les arbrisseaux, & sur les plantes, & qui s'immortelle à leurs branches, n'ayant aucune racine en terre : elle ne produit point de feuilles, ses capillaires sont longs, de couleur rouilâtre, qui ressemblent aux tendrons des vignes ; elle produit quantité de fleurs blanches, & en fait une graine fort menue qui est inutile.

LIEU. Elle croît ordinairement sur le Lin. Elle fleurit en Juillet & Août, & puis elle porte la fleur & la semence.

PROPR. Elle est absorbante & coagulante : elle desloge le foye & la rate, & purge les humeurs phlegmatiques & bilieuses des veines. Elle est singulière aux fièvres des enfans ; mais il faut prendre garde que le trop grand usage ne nuise à l'estomac.

Cl. Bauh. *Serpyllum fativum.***SERPYLEUM**

Hercylica.

Marsb. Linn. Encycl.

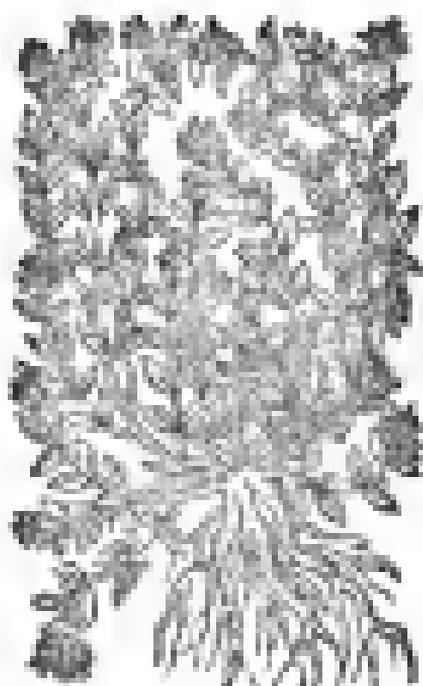
Tab.

Fr. Serpillet.

Incl. Poterida

Serpilla.

Esp. Serpilla.

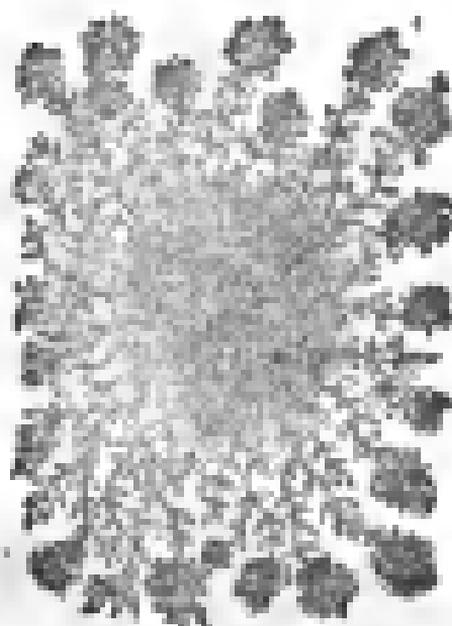
All. *Serpilla* ; ou*Hannet Kreeb.***QUALITEZ,**
ch. & sic au J. D.

DESCR. Le domestique ne rampe pas, mais il croît haut d'un pan ; ayant les feuilles & les branches de l'Onigan, quoique plus blanches, & l'odeur de la marjolaine ; les fleurs sont papilionaires, qui viennent en épis, & sans fort piquantes au goût.

LIEU. On le trouve dans les jardins ; dont on se sert dans les vlandes, & dans les bouillons. Il fleurit en May jusqu'à la fin de l'Été.

PROPR. Il digère, & il ouvre l'estomac. Sa decoction dans du vin, provoque l'urine & les mois, nettoie les humeurs visqueuses des veines, dissout les vertèbres, appaise les douleurs des intestins, & garde les urines interstées ; & il desopille le foie & la rate. Il est bon à l'estomac ; c'est pourquoi on s'en sert dans les vlandes & dans les sautes. Son odeur seule fondie le cerveau.

SERPILLUM
Sylvestre.
Ad. de Jerd.

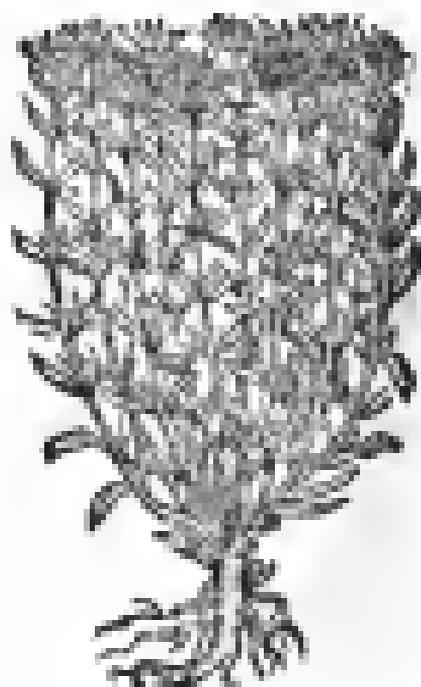


QUALITEZ.
th. & les au p. D.

DESCR. On trouve trois sortes de Serpillet Sauvage : La première espèce à la fleur blanche , qui a l'odeur du Corce ou de la Melisse : La seconde à la fleur papavine , elle est beaucoup plus piquante au goût , & ressemble à la Saverbees La troisième sorte a les branches & les feuilles côtelé le domestique , mais sans odeur & sans fleur.

LIEU. Il croît dans les montagnes , & dans les collines qui sont à l'aboy : il fleurit en May jusqu'à la fin de l'été.

PROPR. Outre celles du domestique , son jus estant lié avec du miel , de la Replisse , de l'Ais & du vin , est bon contre la toue sèche , étant sué & trempé dans du vinaigre , il guérit le mal de teste , de la brucande , & la phlétonie , étant appliqué par dehors. L'eau distillée , appliquée avec du vinaigre rosat , au front & au visage , & arrosé la phlétonie. Bouillant une boile de vinaigre avec un bouquet de Serpillet , il en devient plus fort & de meilleure odeur. L'eau brulée au poids de ʒ. avec le maxin , fortifie la tête , l'estomach & le cœur , & donne appétit , & chauffe les reins.

G. Bauh. *Pellium leucodactyla folio.*P O L I U M
II.Marsh. *Casb. Her.*
*Lea. Legd. Casb.*H. *Pellium II.*
Esper.Q U A L I T É Z.
ch. & sec. au 1. D.

DESCR. La seconde espèce de Pollium, est une plante qui rampé par terre, & jette quantité de feuilles, qui sont un peu plus petites que celles du Rosmarin commun; outre qu'elles sont plus dures, & blanches à l'envers. Ses tiges sont minces, rondes, blancheâtres & souples; & produisent à leur cime des têtes aussi blancheâtres; & presque semblables à celles du précédent Pollium de montagne.

LIEU. Elle croît sur les coteaux aux endroits secs: fleurit en May & Juin.

PROPR. Elle est moins efficace que l'autre. Sa decoction brulée est bonne contre les morsures des serpens, aux hydrogiques, & à ceux qui ont la jaunisse. Etant prise avec du vinaigre, elle est bonne à ceux qui souffrent de la rate. Elle nuit à l'estomac; & cause des maux de tête elle sèche pendant le usage, & provoque les mois.

G. Bauh. Polium maritium. Erodum Aegyptiacum.

P O L I U M

L.

Maritimi.

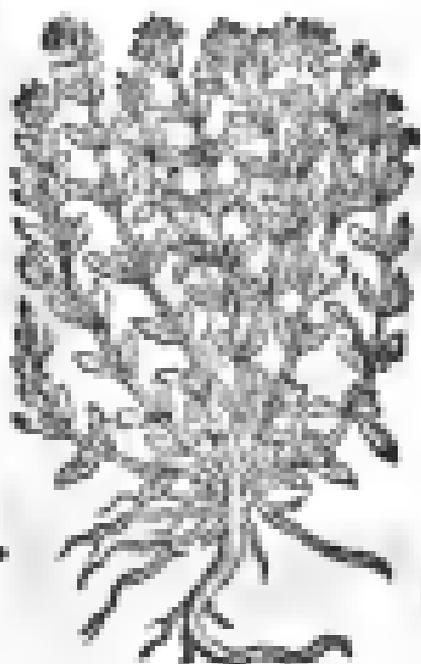
Franç. Polium L.

Ital. Polia.

QUALITEZ.

ch. au 1. D. sec

au 3. D.



DESCR. Le Polium est une petite herbe blanchâtre, qui a les feuilles longues, dentelées tout au tour, environnant en crosse la tige depuis la racine jusqu'à la cime, par égaux intervalles, y en ayant de petites qui accompagnent les grandes. Ses tiges sont droites, rondes, dures comme du bois, & blanchâtres; elles ont à la cime des fleurs jointes ensemble comme de petites têtes, à la façon du Thym, qui sont fort odoriférantes; mais d'une odeur aigre.

LIEU. Il croît dans les montagnes, dans des lieux secs; il fleurit en May & en Juin.

PROPR. Il est amer au goût, incisif, aperitif, & absterif. Sa decoction guérit l'oppression des parties nobles & incertaines; elle provoque l'urine & les mois. Estant versé il sert à fermer les blessures, & particulièrement les plus profondes. Estant appliqué frais sur le front; il est bon aux catarrhes, & à l'obscurcissement de la vue; & il n'y a point de meilleur remède.

G. Bauh. *Ageratum foliis serratis.*

AGERATUM,

Herba Julia

L.

Martb. Gese. Lat.

Cesf. Lugd. Cam.

Tab. Cal.

Franç. *Ageratum.*

Ital. *Herba Giulia*

All. *Königsd-*

krant.

QUALITEZ.

ch. au 1. sic

au 1. D.



DESCR. Il a les feuilles comme l'Oignon ; & un bouquet de fleurs jaunes comme l'Heliothrysa. Il a quantité de tiges, qui n'ont point de branches. On l'appelle *Ageratum*, c'est à dire sans vieillisse, parce que la fleur dure fort longtemps sans se flétrir. Beaucoup de Savans personnages le confondent avec l'Eupatorium de Meis.

LIEU. Il croît ordinairement dans la Toscane, & fleurit en Juin & Juillet.

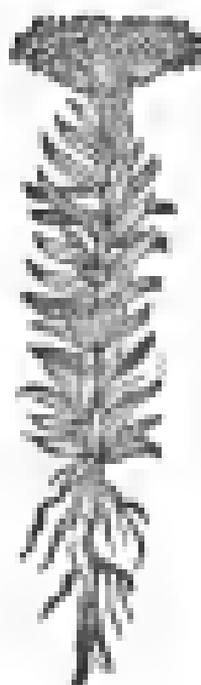
PROPR. Sa decoction, selon Dioscoride, est chaude & brûlante. Le parfum de l'herbe pris par le bas, provoque l'urine, & amollit les duretés des Uterus naturels des femmes.

C. Bauh. *Ageratum feribile candido.*

AGERATUM

II.

Marb. Logd.



QUALITEZ,
 ch au 1, sec au 4. D.

DESCR. La seconde espèce d'*Ageratum* a la tige blanche, menue, & chevelue, avec une seule tige, de la hauteur d'un pied, blanche, avec ses feuilles comme le *Suechia cirtia*, toutesfois plus étroites, plus longues, sortant de la tige par intervalles, à la cime de laquelle il y a un gros bouquet de fleurs blanches, & boutons de couleur d'or, qui se résolvent enfin en papilotes.

LIEU. Il croît en des lieux froids, & le plus souvent dans le fond des vallées, il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elles sont les mêmes que celles du précédent.

PULEGIUM.

Glochon

Matr. Brasf. Frag.

Fasib. Tur. Cord.

Ced. Len. Caf.

Caf. Cam.

Fr. Peulier.

It. Pulegio.

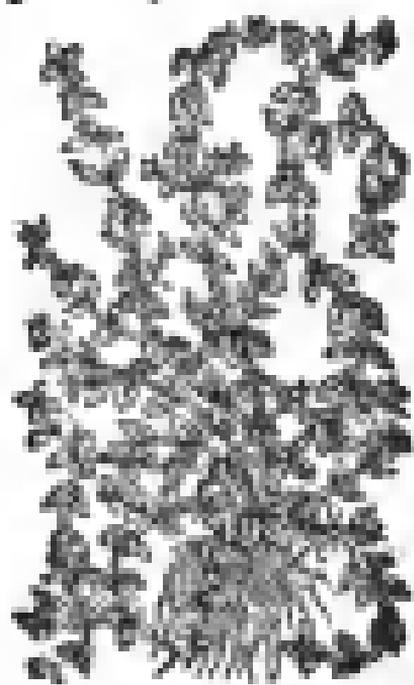
Efp. Peleie.

All. Peiry, Martz,

Privy.

QUALITEZ.

ch. & sic an j. D.



DESCR. C'est une herbe qui traîne par terre ; ses tiges sont minces & dressées , de la hauteur d'un pou : les feuilles sont presque rondes , comme celles de la Marjolaine , quoy qu'un peu plus grandes , & d'un verd-brun. Les fleurs de nos-jardins sont rouges ; celles de Champagne sont blanches : elles courent le long de la tige , avec les feuilles. Sa racine est mince , chevelue & séparée sur terre.

LIEU. Il aime les lieux humides : il fleurit en Juin & Août.

PROPR. Il est odoriferant , d'un goût acre & amer : il attrait , échauffe & mouit : Sa decoction avec du miel & de l'Aloës , purge l'humour mélancolique & les flegmes des poulmonz , apaise les douleurs de ventre , des intestins & de la matrice ; elle chasse les vers des intestins ; & guérit les ulcères en s'en lavant la bouche. L'eau distillée & le suc , détartrisent la vessie , & guérissent la strangurie ; elle dissipe les humeurs grossières de la poitrine , provoque les mois , l'asthénie , les vents , l'acide , & l'enflant.

G. Bauh. *Distansum Cerritas.*

DICTAMNUM,

Distamnus

Math. Lat. *Ad.*

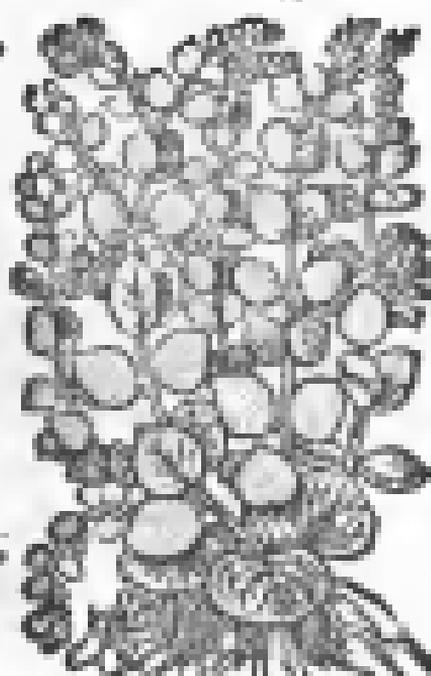
Lab. Cap.

Franç. Feuilles de
montagne.

Ital. *Distansu.*

Esp. *Distans Real.*

All. *Diptan* ou
Wilde Feiz.



QUALITEZ ;

chaud a. D. & sec.

su J. D.

E S P E C. Il y en a de trois sortes, celuy de montagne, le blanc, & le bléché.

D E S C R. Le dictam de Candie & de montagne est une herbe pleine d'astimonie, quoy que lisse & semblable au Poulice, ou Palogium. Ses feuilles sont posées plus grandes & plus larges, couvertes d'un petit coton : De ses branches sortent des fleurs purpurées & odoriferantes, & coléte la graine.

L I E U. Le meilleur naît en Candie ; on dit que les chèvres sauvages mangent de cette herbe, sont sortis de leurs corps les traits qui les avoient blessés. Il fleurit en May & Juin.

P R O P R. Il a tous les vertus du Poulice, mais plus efficacement. L'herbe seule appliquée fait sortir les épines, & les excroissances de bois du corps ; elle est bonne contre les maux de tarte, & son suc contre les morsures des serpents. Son odeur les fait suer, & soûlève les bêtes venimeuses.

G. Bauh. *Pseudodictamn. verticillata Indum.*

PSEUDO-DICTAMNUM.

*Marb. Dod. Gal.
Lac. Caff. Cass.
Lepd.*

*Franç. Distam
hérard.*

Ital. Falso ditamo.

QUALITEZ,
ch. de 1. au 3. D.



DESCR. Il a les feuilles semblables au véritable : mais les rameaux & les feuilles sont plus dures , plus coriaces , & plus blanchâtres. Ses feuilles naissent au tour de la tige comme au Marubium : les feuilles sont presque rondes , & croissent deux à deux le long des tiges. Ses fleurs sont rougeâtres ; on croit que le vrai Dictam dégenere en celui - cy , quand on le sème en des lieux gras , parce que naturellement il aime les lieux secs.

LIEU. Il naît en Cardie comme l'autre , & on en trouve en Italie dans beaucoup de jardins & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Il a les mêmes vertus que l'autre , mais plus foibles , aussi est il moins piquant au goût.

G. Bauh. *Dictamnus albus virginis*,
sive *Fraxinella*.

DICTAMNUM

Album.

March. Lac. Caf.

Caf.

Fr. Dictamn blanc.

It. Dictamn bianca.

Allem. Weiß

dywaner.



QUALITEZ,
chod. & lee, com-
me le *Posillot*.

DESCR. C'est une belle plante, qui a les
feuilles du Frêne, d'où vient que quelques uns
l'appellent *Fraxinelle*. Sa tige est haute de deux
coudées, ronde & noueuse, ayant à la cime des
fleurs lacteuses, d'une odeur acre, mais qui ne
déplaît pas. Ses fleurs naissent des goëfles qua-
drangulaires & rades, où est enfermée la graine
noire & pointée.

LIEU. On la trouve dans les montagnes de
Gualde.

PROPR. Il n'y a que la racine qui serve
dans la Médecine: elle est fort amère surtout le
boisquin quand elle est fraîche. La poudre prise
dans du vin au poids d'une dragme ou les vert
dans le corps, provoque les mois, l'artère-
fait, sur tout si on en prend deux dragmes: elle
est bonne à la pierre, aux veules, & à la peste.

R. 3

G. Bauh. *Origano* *Jal.* *Canila tobiata* Plinij.**ORIGANUM**

vulgaris,

Marrh. Træg. Lon.

Lagd. Eycl.

Franç. *Origan commun.*Ital. *Origano.*Allem. *Dorren,*
*Wolgrosen.***QUALITEZ.**
ch. & sic ut p. D.

DESCR. L'Origan commun ou sauvage, qui est celui que nous avons communément aujourd'hui, a les feuilles plus grandes que la Marjolaine, qui sont un peu velues : Il a quantité de tiges, qui sont aussi velues ; ses fleurs, qui viennent en bouquets, sont rouges, & quelquefois blanches ; la racine n'est pas fort profonde dans la terre.

LIEU. Il naît le long des chemins, des collines, & presque par tout. Il fleurit à la fin de l'Été.

PROPR. Il est bon contre les venins, comme les précédens ; la norme écorce mortuë de la vipère, se guérit avec l'Origan sauvage. Sa fleur & ses feuilles sont particulièrement bonnes contre les morsures des animaux venimeux. Les fleurs se mangent avec plaisir, mêlées dans les choses salées, elles fortifient l'estomac, ôtent le mal de cœur, & augmentent l'appétit, & sont fort utiles quand on a mangé des champignons venimeux.

G. Baah, Origan. *Heracleoticum* ; *Cusilla*
Gabruara Plinej.

ORIGANUM

Heracleoticum

Marsh. *Grise. Lec.*

Lob. Lign. Cest.

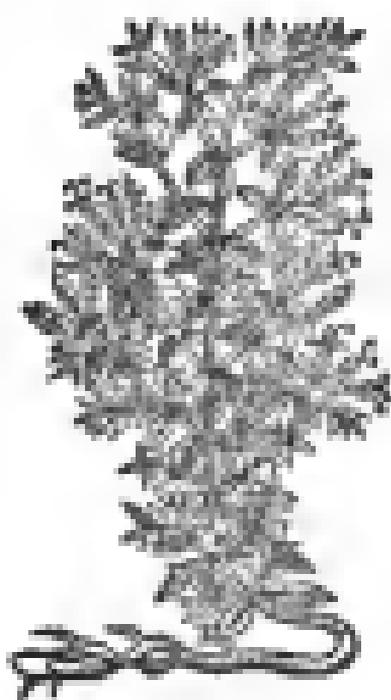
Franç. Origan ou
Merjeaine hê-
rarde.

Ital. Origan.

Espag. Origan.

All. *Woriganerb.*

QUALITEZ,
 ch. & sic au j. D.



DESCR. L'Origan *Heracleoticum* , que quelques-uns appellent *Cusilla* , a les feuilles presque semblables à celles de l'Hyssope : Son mochet n'est pas rond , comme il est aux autres plantes ; mais il est partagé en plusieurs petites touffes. Sa graine vient à la cime des branches , qui n'est pas trop épaisse.

LIEU. On en trouve encore aujourd'hui dans la Candie. Il fleurit à la fin de l'Été.

PROPR. Cette plante est chaude. Sa decoction dans du vin , prise en breuvage , est bonne contre les morsures des serpens , comme la Ciguë , & le Mezonium. Sec pris en breuvage dans de l'eau miellée , il purge par le bas les humeurs mélancoliques. La fermentation de sa decoction est bonne contre la gravelle , le mal St. Maïn , & la jaunisse.

G. Bauh. *Origano Oaisin.*

ORIGANUM

Oaisin

March. Geſſ. *Lat.*

Lea. Caſſ. Lagd.

Fr. Origano Oaisin.



QUALITEZ,

cha. & ſec au j. D.

DESCR. L'Origanum Oaisin a les ſeuilles plus blanches & plus caſſeables à l'Etylope que l'Heracleotique. Sa graine vient comme ſi c'étoient plufieurs très petites caſcable, empaſſées l'une ſur l'autre.

LIEU. Il croit au même lieu que le précédent. & encore ſur les ſcils de la mer Egée. Il fleurit au milieu de l'Été.

PROPR. L'Origanum avec de l'eau eſt excellent contre les douleurs d'eſtomac, & tranchées qui viennent proche du cœur; pris avec de l'hydraciel, il lâche le ventre ſans douceur, purge par le bas les humeurs acides & melancholiques, provoque le flux menſtruel. Le même mangé avec de figes, eſt fort propre aux hydropiques, & contre les convulſions. Il a les mêmes vertus que le précédent.

G. Bauh. *Tragoriganum Sisypli folio.*

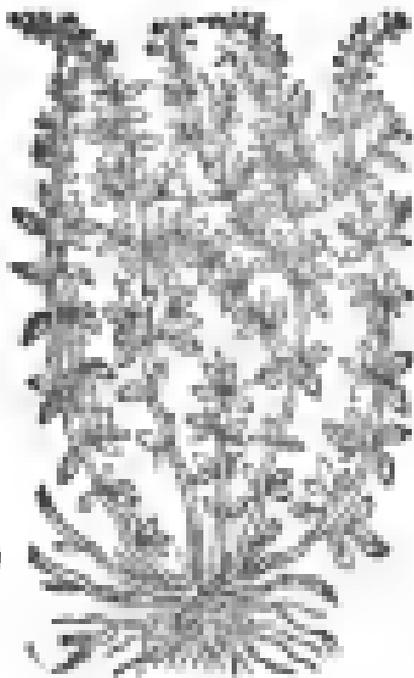
TRAGORIGANUM

Math. Luc. *Coff.*
Lugd.

Franç. *Origan de Sant.*

All. *Tragodyster.*

QUALITEZ,
ch. & fer comme
l'Origan.



DESCR. C'est une plante petite & menue , qui a les feuilles & les branches comme le Serpolet sauvage , l'Origan. Il y a des lieux où il croit plus grand , mieux nourry & plus verd , ayant les feuilles plus larges , & crues plus gluante , & plus visqueuse. Ses fleurs sont papirées , & viennent à la cime des tiges.

LIEU. Le meilleur vient en Cilicie , & dans les Isles de l'Archipel. Il fleurit en Août.

PROPR. Il échauffe , il ouvre , il sechasse , il provoque l'urine , & liche le ventre. Sa decoction faite avec du vin , purge la bile ; & peñe avec du vinaigre , elle guérit les maux de rate : elle provoque les mois ; & on la donne avec du miel à ceux qui ont la toue , ou des apostemes dans les pömons. Comme c'est une herbe agreable , on la donne à ceux qui font degouter , aux estomacs foibles , & à ceux qui ont envie de vomir.

G. Bauh. *Traperigense Latifolium.*

MARUM,

. Marò. *Cyfl. Logd.*

Tab.

Franç. *Maron*, ou*Marjalaine**d'Angleterre.*All. *Engelische**Barbalyne.*

QUALITEZ,

ch. & sèche au

p. D.



DESCR. C'est une plante qui jette quantité de branches : ses fleurs sont semblables à celles de l'Origan , mais beaucoup plus odoriférantes : ses feuilles , quoy qu'approchantes de celles de même , sont beaucoup plus blanches.

LIEU. Il croît en Asie , sur tout auprès de Cysique , & de Magouë , & fleurit au milieu de l'été.

PROPR. Il a le goût aigre & amer : il est un peu asséchant , & médiocrement chaud. Il sert à arrêter les ulcères corrodés , & il entre dans la composition des onguens chauds.

G. Bomb. *Majorana tenuifolia,***A M A R A C U S**

fr.
Sarcophorum
Morus.

Itarrh. Capf. Zugd

Apoth. Majorana.

Franç. Marjolaine
Gentille.

It. Perfe gentile.

Allern. Majoran
Meyran.**Q U A L I T E Z.**

ch. & sic. an y-D.



DESCR. La petite Marjolaine Gentille a les feuilles, les tiges, & les fleurs de même que la grande, mais plus petites, & plus odoriférantes.

LIEU. On la cultive par tout dans les jardins, & dans les pots. Elle aime les lieux ombrageux, l'eau & le fumier. Elle fleurit en Juin & Août.

PROPR. Elle a les mêmes vertus que la grande, & encore sa decoction prise en breuvage est bonne à ceux qui commencent à être hydropiques, comme aussi à la difficulté d'urine, & aux crachées de ventre. Ses feuilles seches appliquées avec du miel guérissent les ulcères-froids, écorchées aussi en linteau avec de poudre de girofle seche, face contre l'inflammation des yeux; on la mêle aussi de médicaments qui servent pour délasser, & aux emplâtres qui sechauffent.

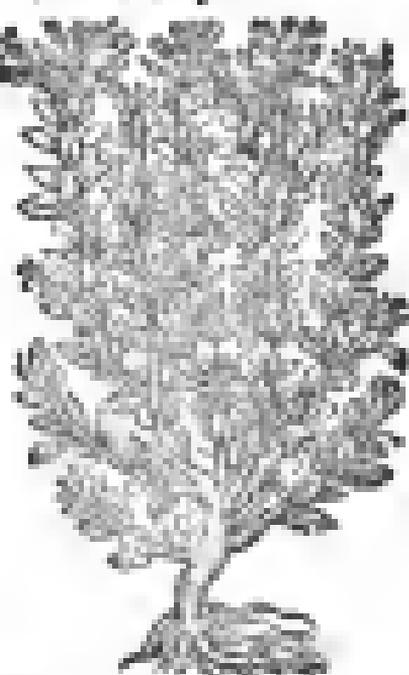
G. Bach, *Myrtana vulgaris*.

AMARACUS, L.

^{fr.}
Santylscham
Mach. Pafra. Lagd.

Apoth. Majorana.

QUALITEZ,
chaud. & Ter. au
J. D.



DESCR. La grande est une plante qui a
beaucoup de branches, petites & souples, ses feuilles
sont longues, blanches & velues, qui viennent
en grande quantité. Ses fleurs sont au bout
des branches, rangées en épis, écailles comme
celles de l'Origan, d'où sort une petite graine.
Sa racine est dure comme du bois, & s'insère
dans la Moelle.

LIEU. Elle est fort commune, & on en
trouve presque dans tous les jardins, elle fleurit
en Juillet & Août.

PROPR. Elle est odoriférante, aperitive,
digestive & confortative; prise en breuvage, ou
en suite, elle est bonne aux douleurs de tête, ou
des yeux, qui procèdent d'humour froid. Son
suc distillé dans les oreilles, en ôte la douleur,
& sert à la guérison, & aux divers usages. Tiré par
le vin, il purge l'humour pituiteux, & fortifie
le cerveau. Elle est bonne au mal de gorge, &
chauffe les reins.

G. Bauh. *Cinopodium Origani foliis.*

CINOPIDIUM

vulgar. I.

Mark. Cass.

Franç. Fabreque.

QUALITEZ.
ch. & fet. au 3. D.



DESCR. C'est une plante , petite , bran-
chée , haute de deux pieds , qui a les feuilles
semblables au Scorpellet : les fleurs sont com-
posées par intervalles : comme celles du Mar-
tine , & ressemblent à un pied de lit.

LIEU. Il croît dans les lieux pierreux , &
fleurit au mois d'Août.

PROPR. L'herbe prise en breuvage est ex-
cellente contre la morsure des serpens , une
convulsion , rupture , & contre la difficulté
d'urine. Elle provoque les mois , & fait sortir
l'enfant de ventre de la mère , particulièrement
en breuvage pendant quelques jours : elle fait
omber les vermes longues : étoupe même jus-
qu'à la consommation de la troisième partie :
elle résout le ventre : pour ceux qui sont en
fièvre , il la fait cuire dans de l'eau , & peut
les suer avec du vin.

R. 4

G. Baub. *Clinopodium arvensis* Oryzi facis.

CLINODIUM

II.

Math. Lagr. Tab.

Franç. Clinopodium,

ou Fatigue,

I L. Asper.



QUALITEZ.

ch. & foch. au J. D.

DESCR. La seconde espèce de Clinopodium a les feuilles longues & pointues au bout, dentelées tout au tour. Ses fleurs qui viennent parmy les feuilles, tiennent par le perigone comme celles de *Geranium* sauvage. Sa tige est haute d'un pied & demy, assez grosse, garnie de branches qui sortent à l'opposé deux à deux par intervalle, qui sont toutes garnies de feuilles & de fleurs. Sa racine est assez grosse & longue, fendue par le bout avec des filamens qui sortent à l'extrémité de la tige.

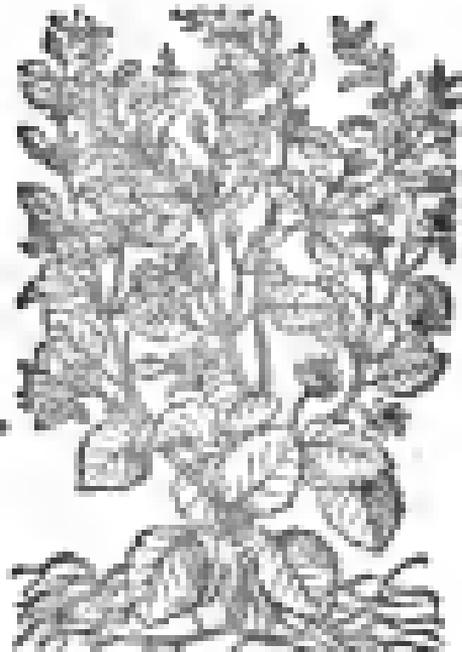
LIEU. On la plante dans les jardins, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle a les propriétés de l'autre. Mathioli est dans ce sentiment, que l'on ne peut distinguer des deux Clinopodium qu'on trouve sur le mont Hay, n'est pas le véritable des Anciens, & que ils n'ont pas les mêmes propriétés.

G. Bauh. *Artem. latifolia.*

A C I N U S
Dioscoridi.

Franç. *Artem.*
ou
Basilic sauvage.



QUALITEZ.
chaud & sec au
1. D.

DESCR. L'Acinus, est une herbe semblable au Basilic, qui produit des branches menues, dures & seches, pleines de suc épais de lait. Il est odoriferant & plus vicié que le Basilic commun. Mathioli croit que l'Acinus que nous avons n'est pas celui des Anciens, à cause que Pline dit que l'Acinus ne portoit point de fleurs, au lieu que le nôtre fleurit.

LIEU. Il croît sur le bord des fosses & grands chemins, & dans le Lyonnais au bout du Parc du Rhône du côté de la Guillotière, & fleurit en Juin & Juillet.

U S E S. Pris en breuvage il astringe le ventre, & arrête les mois des femmes. Appliqué en emplâtre, il guérit le feu de St. Antoine. L'herbe & le suc avec un peu de nitre appliqués dans les oreilles, en guérit la douleur. Ses feuilles servent de contre-poison à tous venins. La gualte peüe avec du vin est de grande vertu contre la morsure des vipères, & autres serpens.

G. Bauh. *Ocymum Coryphyllatum major.***O C Y M U M**Majorum
March. Fusch. Dod.
Gal. Luc. Tur.

Fr. grand Basilic.

Ital. Basilica.

Esp. Alhábaca
ou AlhábagaAllem. Basilien
Basilgram.**QUALITEZ.**

Ch. III. D.



DESCR. Le grand Basilic a les feuilles longues, larges, grasses & beaucoup plus grandes que celles de l'Amaranthe, ou paillevours, & presque semblables à celles de l'Orange. Il a la fleur blanche, faite en épy, d'où vient en suite une graine noire ; tout deux ont fort bon odor.

LEU. On le sème dans les jardins, & on le tient dans des pots aux écoles. Il fleurit en Juin & Juillet.

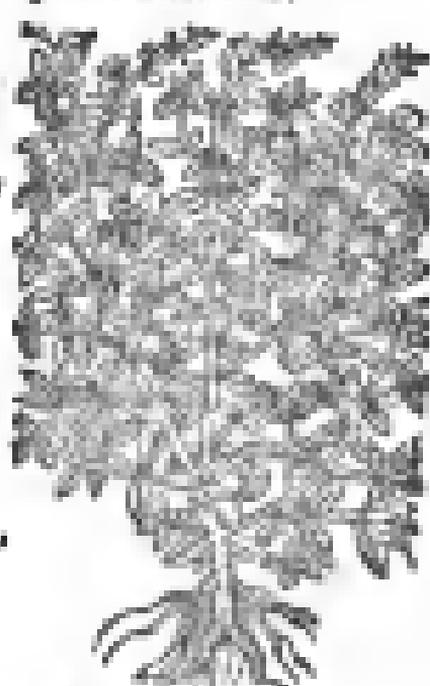
PROPR. Il est digestif, apéritif, expulsif, il est ennemy de l'estomac, à cause qu'il est malaisé à digerer. Le salicre bouillir dans la viande, il luy donne bon goût & bonne odeur. Cuit dans du vin, il guérit la difficulté de respirer, & la toux ; il provoque l'urine, & les mois. La graine infusée dans du vin, fait une gomme, qui est fort peccorale. L'eau distillée fortifie le cœur, & sert dans la syncope. Aggluquée par dehors elle resuscite.

G. Bash. *Oryzaceae minimum.*

O C Y M U M

Pirum
Marabiti.

Frang. Perle Basilic
Gentil.



QUALITEZ.
ch. & humide.

D E S C R. Il a les feuilles petites, fort odoriférantes, & beaucoup plus que celles du Genai: c'est pourquoy on le nomme le Basilic Gentil, ou qui sent l'Ocille, il a la tige quadrangulaire.

L I E U. On le sème comme l'autre: il fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Comme il est plus odoriférant que le premier, aussi est-il plus chaud, & il fortifie davantage: il est plus cordial, & se met plus volontiers dans les échaumes pour le cœur. Il est assez bon à l'estomac; mais en en mangeant trop il affoiblit la vûe. Aujourd'hui on se découvre l'usage, contre le sentiment des Anciens; mais à l'un s'en sert dans les viandes, il engendré des pores. On le fait frotte à ceux, qui tombent en défiance, & même dans la leishargie il est bon aux douleurs de tête, appliqué dehors, avec de l'huile rosée, ou de myrthe, & avec du vin aux maux des yeux.

SECTION CINQUIÈME.

Des Menthes, Calamints, Melissa, Marroille,
Cordia, géranium, Esphraisse, Arctique,
Scrophulaire & Stragale.

G. Bush. Mentha hirsuta; corymbifera.

MENTHA

Grèce,
Sylvia Romana,
Herbe Dieu
Maire, fleur,
Lafalain
Marr. ceste Cass.
Frang. Ment de N.
Dance.
It. Alomia hirta.
Allon. Balsam
Menta.

QUALITEZ.
ch. & seche au s. D.
& seche, chaude
au j. D.



DESCR. Elle a les feuilles plus longues, & plus larges que celles de la sauge commune; elles sont vertes, & un peu blanchâtres, sont assez semblables à celles de la Scroine. Sa tige est haute d'une coudée & davantage.

LIEU. On en trouve presque par tout, elle fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Elle provoque & nettoie, elle est souveraine aux douleurs de mer & aux hydropiques, principalement lors que l'eau est répandue par les veines, elle chauffe le foye & débouche les conduits, & les pores, on l'enduit avec de l'huile de flambe aux maux de rage, & avec de vin chaud à la difficulté d'urine; son suc appliqué de suit, guérit les foyes volages,

G. Bauh. *Mentha angustifolia spicata.***MENTHA***Mentha.**C. B.*Franç. *Menthe.*Ital. *Mentha.*Esp. *Menta Jansa*
*atalana.*All. *Mentha.***QUALITEZ.**

chaude au 3. D.

DESCR. La grande Menthe est adoucisante, elle a les feuilles de la Sauge, mais plus petites; & dentelées, avec quantité de tiges au bout desquelles elle produit des fleurs en épi, rougeâtres & velues. Elle est mal assise à faire mouir; c'est pourquoy quand une fois elle est plantée dans un lieu, on ne la peut arracher.

LIEU. On en trouve dans tous les jardins, & fleurit en Août.

PROPR. Elle a le goût piquant, & est presque sèche au 3. degré, & elle est aussi un peu amère, & composée de parties tubéres. Elle échauffe, reserre, & dessèche: En general elle est bonne à l'estomac. Elle excite à l'amour, quoique Plin. dit le contraire; son odeur fortifie le cerveau. Le suc bien avec du vinaigre, arrête le flux de sang, ôte le dégoût de l'estomac, fait mouir les vers.

G. Brub. *Mentha rotundifolia* Crisp., *pitata*.**MENTHA**

fativa L.

Menth. Fajsch. Dad.

Tur. Lac.

QUALITEZ,

chaude & sec. au

1. D.



DESCR. Elle n'a point de différence d'avec la grande, si ce n'est qu'elle a les feuilles plus petites, & plus pointues, & que ses tiges & ses fleurs sont rouges & odoriferantes.

LIEU. Elle se trouve communément dans les jardins, & fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Outre les usages propres, la Menthe crue mise dans le lait, l'empêche de se prendre; appliquée sur le front, elle appaise la douleur de tête; entre aussi les douleurs des mammelles enflées. Elle adoucit l'âpreté de la langue, quand elle en est froyée.

G. Bauh. *Mentha syl. longiare folio.*

MENTASTRUM

Menth. Trag.

Fr. *Menthe sauvage*

- *Cervinum.*

Ital. *Mentafra.*

Al. *Katambelisa m.*

QUALITEZ.

La plante verte est
& sec. de a. D. aa
j. D.



DESCR. Ses feuilles sont beaucoup plus grandes que celles de la menthe, plus velues & plus blanchâtres ; ses tiges sont hautes d'un-coudée ; ses fleurs faites en épy, de couleur pur-purine, & d'une odeur forte. »

LIEU. Elle naît dans les lieux aquatiques ; elle fleurit en Août.

PROP. Son suc purge les femmes après l'accouchement, & la décoction est fort utile à ceux qui ont la poitrine étroite, & qui ont peine à respirer, la prenne par la bouche ; comme à ceux qui souffrent de gonorrhées en dormant, & à la jaunisse. Son parfum aussi bien que l'huile répandue, chasse les serpents & les puces. Son suc est bon contre les écrouelles, le fait chauffer & en buvant l'endroit malade. En général elle a presque toutes les propriétés de la menthe, & plus fortement.

HERBA

Canaria
Ment. Can.

Fr. Herbe de chat.

Ital. Canaria,

All. Katzenpfe.

QUALITEZ.
ch. & sech. contre
le Colerauc.



DESCR. C'est une plante fort commune ; Elle a les feuilles comme la Melisse ou comme l'Ortie , mais plus petites & blanchâtres. Sa tige est haute de deux coudées & quarrée , avec quantité de branches qui sont aussi quarrées & blanches. Ses fleurs sont aussi blanches , & viennent en rond , à la réserve de celles qui sont à la cime de la tige , qui viennent en épy. La racine est creusée , & chargée de fibres. Elle a l'odeur si forte qu'elle fait mal à la tête , son goût est chaud & brûlant avec une grande amertume ; elle a pris son nom de ce que les chats l'aiment extrêmement.

LIEU. Elle croît long des ch. affectés , & des chemins , & aux lieux humides , & fleurit en Juin & Juillet.

USAGE. On s'en peut servir en la place du Calament. Elle est bonne pour toutes les indigestions froides du cerveau , de la poitrine , de l'estomac & de la matrice , son suc pris par le nez purge le phlegme , & subillit la tête.

C. Bauh. Calamintha vulgaris, vel offic. Ger.

CALAMINTHA
Marshall,

Apoth. Calamen-
tham.

Franç. Calament.

Ital. Calaminta
suffa.

Esp. Nevada.

All. Wilde psey.

QUALITEZ,
chaud & sec quasi
su ; Dr.



DESCR. La premiere des Calamentes a les
feuilles Marshalltes & semblables à celles de
l'Ocymum ou Basilic : les branches ont plusieurs
angles , & il a les fleurs rouges.

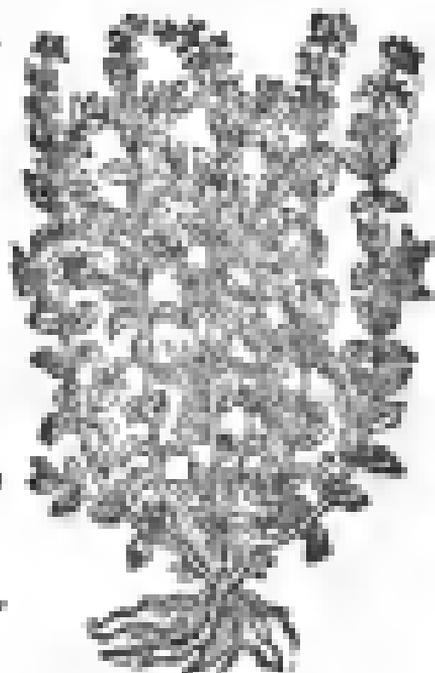
LIEU. Il croist sur es plaines qu'às lieux
secs : Il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Pris en breuvage ou reduit , est
fort bon aux morsures des serpens : beuvez sa
decoction elle fait uriner , & provoque le flux
menstruel , & est bonne aux ruptures , aux con-
vulsions , aux tranchées , aux difficultez de res-
pirer , aux vomissemens colériques , aux frissons,
& tremblemens qui precedent les fièvres , & il
guarit le corps de la jaunisse.

G. Bauh. *Calamintha pulegioides*.**CALAMINTHA**

Montana

Mart. Legd.

Franç. Calament
de Montagne.**QUALITEZ,**Il est chaud & sec
au 3. D.

DESCR. Cette plante a des feuilles rondes, un peu velues, dentelées, & odorantes, ses tiges sont hautes d'une toise, & quadrées, & nouées, les fleurs sont petites, de couleur de pourpre sortant du milieu de la tige jusques à la cime comme au Poulie, étant pourtant plus épaisses à la cime. Ses racines sont minces, & viennent en quantité.

LIEU. Il croît dans les lieux incultes le long des haies & des chemins, il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce est la meilleure en Médecine suivant l'estime de Dioscoride. Son goût piquant & amer, montre assez qu'elle est chaude & sèche, car appliquée par dehors, elle chauffe incommode; elle mord, arde, & nettoie la peau, mais elle ulcère la chair, elle fait suer & dessèche le corps ayant quelque chose d'absorbif & de digestif.

C. Bauh. *Calamintha arvensis vestitissima.*

CALAMINTHA

AQUATICA,
Mark. Legl.

QUALITEZ,
El échauffe & de-
sèche au p. D.



DESCR. Le Calame des marais est semblable au Menthaire, & a ses feuilles plus longues, ses tiges, & ses branches plus grandes que les précédens.

LIEU. On le trouve d'ordinaire auprès des marais : il fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Cette espèce a le moins de propriétés : dans prise avec du vin elle empêche l'effet du poison : les feuilles appliquées sont bonnes contre les morsures venimeuses : Sa decoction chaude provoque l'urine, & les mois, guérit la jaunisse, prise avec du vin elle tue l'enfant au ventre, & le fait sortir, soit prise, soit appliquée.

APIASTRUM

Citrigo, *fova*
Melissa,

March. Cord. Lat.

Tur. Ad. Lob.

Franç. *Melisse*,

Ital. *Melissa*,

Citrigone.

Esp. *Trompé y*
bierra cidrina.

All. *Sinnasent*.



DESCR. La Melisse a les feuilles comme le Maroche noir ; mais plus grandes , plus menues , & qui ne sont pas si velues , & qui sentent le Citron , plusieurs estiment que cette herbe qui est décrie en peu de mots , est celle de nos jardins , & croist de toutes les femmes , pourant comme il s'en trouve en des lieux qui sentent les paradis , il y a eu quelques doutes , si c'est vrayement Melisse vraye ; ce qui a obligé Fuchius d'en établir deux espèces , l'une vraye , & l'autre blanche.

LIEU. Elle croist dans les jardins d'Italie & de Piémont. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Les feuilles prises en decoction avec du vin , ou appliquées sur les piquures des scorpions , & des phalanges , & sur la morsure des chiens enragés , y sont fort singulieres , comme aussi la decoction d'icelle si on les en use : mise aux Clystères elle est propre à la dysenterie , elle sert aux diarrées du rectum.

G. Bauh. Melissa Malaccana odorata.

M E L I S S A
Constantinopo-
litana,
sive
Apiastrum
Citrage.

Frang. Melisse de
Constantinople.

Q U A L I T E Z,
ch. & lra. a. D.



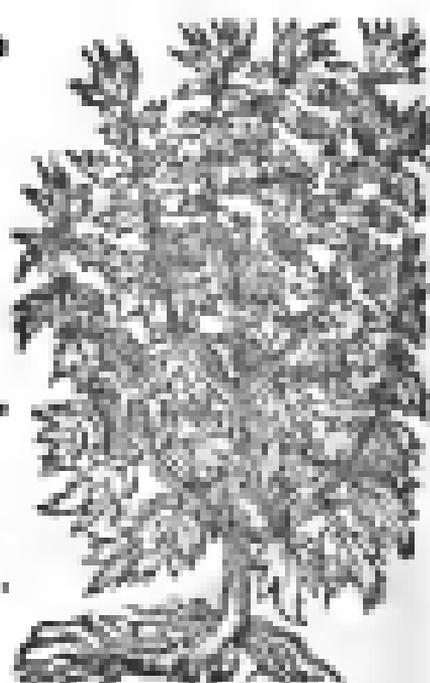
D E S C R. La Melisse de Constantinople
Est plusieurs tiges de la hauteur d'une coudée,
garais de plusieurs feuilles, qui sont découpées
à l'entour, à la cime des tiges, les fleurs sortent
en rond, de corolles paraboliques larges & courtes,
blanches, semblables à celles du Lampion, ex-
cepté qu'elles sont un peu plus petites.

L I E U. Elle vient des Isles de Malacque
en Orize, Elle fleurit en Juin & Juillet.

P R O P R. Elle a les mêmes vertus de la
vraye Melisse, Le jus d'elle est excellent reds
dedans des playes nouvelles, car il les chassé &
les guerit.

G. Bauh. *Marrubium cardiaca dillass.***CARDIACA,***feu*Agría palma.
Marrub. Dod. Gal.

Fr. Agripasme.

It. *Cardiaca.*All. *Herz. Geysser.***QUALITEZ.**
chaud. au 1. D. foch.
au 3. D.

DESCR. Elle a presque la figure d'une Orseille, mais les feuilles sont plus rondes, & plus veinées & déchiquetées comme celles des Ruscusculs. Sa tige est quarrée, laquelle produit ses feuilles deux à deux, distantes par égaux intervalles. Ses fleurs sont rouges, étant sur le blanc, & sont semblables à celles de l'Orseille puante, quoy que plus petites; elles sortent du pied des petites brülles vers la cime, à la façon de celles du Marrube. La racine est d'un rouge jaunissant, accompagnée de plusieurs petites racines tout autour.

LIEU. Elle vient dans les hayes, le long des chemins, & autour des murailles des vieux Châteaux. Elle fleurit en Juin, Juillet, & Août.

PROPR. Son amertume fait voir qu'elle est bonne au mal de cœur, d'où elle a pris son nom: elle fait vider les piteignes de la poitrine, & tait les vers. Rodaire en poudre & prise avec du vin, elle est excellente pour les femmes qui ne peuvent se délivrer dans leur grossesse.

G. Bauh. *Marrubium Palafra Glabrum.*

SIDERITIS

L.

† *Marrubii*,
Ang. Geib. Lat.
Logd. Caff. Cass.

Frang. *Sideritis.*

Ital. *Siderite.*

All. *Wundkraut.*



DESCR. La premiere espece de Sideritis a les feuilles comme le Marrube , quoyqu'un peu plus longues , & qui approuvent des feuilles du Chêne ; ou de la Sauge. Ses tiges sont quarrées , de la hauteur d'un pan , & quelquefois davantage : elles ont assez bon goût , quoy qu'un peu astringent , & sont couronnées par intervalles de certaines verticilles, comme le Marrube. Sa graine est noire.

LIEU. Elle croist en lieux pierreux, & fleurit en Juin , Juillet & Août.

PROPR. Elle est assez humide , modérément froide ; & beaucoup astringente. Elle soude les blessures fraîches , empêche l'inflammation , & elle arête fortement le sang.

C. Bauh. *Marrubium nigrum fistulosum.*

BALLOTE

Marrubium ,
sur
Marrubium
Nigrum
Marrubi ;
Ferb. Tur. Card.
Luc. Dod. Caf.
Caf. Lugd.
Frang. Marrube noir.
It. & Esp. Marrubio
All. Schottaria
adren.

QUALITEZ.
 elle échauffe à la
 fin du 2. D. & au
 commencement du 3.



DESCR. Le vray Ballote jette plusieurs tiges quarrées , velues , & quelques peu velues. Ses feuilles ressemblent à celles du Marrube , mais plus grandes , velues , sortant de la tige par intervalles , & sont de mauvaise odeur , les fleurs sont purpurines , & sortent de la tige en rond.

LIEU. Elle croît en lieux ombragés , au pied des hayes en Clameiers , & fleurit à la fin de Juin , & au commencement de Juillet , auquel temps il est bon de la cueillir.

PROPR. Les feuilles broyées avec du sel guérissent la morsure des serpents , étant cuites sous la cendre chaude , elles guérissent les enflures & crevasses du fondement , les mêmes broyées avec du sel sont singuliers contre la morsure des chiens , & sur mêmes tumeurs du fondement , étant cuites sous la cendre chaude dans une feuille de chou , servent à modifier les ulcères sales , étant appliquées avec du miel.

G. Bauh. Marrubium album vulgare.

MARRUBIUM

Marrubiſſi.
 Card. Furb. Gal.
 Tur. Lar. Caſp.
 Caſ. Cluſ.
 Apoth. Praſum.
 Fr. Marruba
 It. Marrubio.
 Eſp. Marrubi.
 Allon. Adra.
 L. g. é-trant.

QUALITEZ.

ch. 30 1. D. & ſe
 an 3. D.



DESCR. Sa racine a plusieurs rameaux , blancs , & velus. Il jette quaranté de tiges quadrées : ses feuilles sont larges d'un pouce , presque rondes , velues , ridées , & amères au goût. Il prodait sa graine le long de la tige par intervalles ; comme aussi ses fleurs , qui sont faites en souf , petites , blanches , & rudes.

LIEU. Il naît auprès des vieux édifices & dans des maisons. Il fleurit en juin & juillet.

PROPR. Il est fort amer. La decoction de ses feuilles seches , dans l'eau , est excellente aux Asthmatiques , aux Phtisiques , & à ceux qui ont la coque : il ouvre les opillations du foye , de la rate ; il purge la poitrine & les poulmons ; sur tout érant pris avec de l'iris seche ; il est pourtant un peu nuisible à la vessie & aux reins. Le suc des feuilles vertes a les mêmes vertus , en en pressant trois-collées.

G. Bauh. *Lamiace perparvata*, vel *albata*
non *fervens*, foliis *strigosa*.

GALTOPSIS

Urtica labeo,
fœtida, et *montana*
Martb. Les. *Lugd.*

Fr. *Urtica parviflora*.

It. *Urtica montana*.

Esp. *Urtica*
montana.

All. *Tach. urtica*.

QUALITEZ.
ch. & fœch. au p. D.



DESCR. Sa tige & ses feuilles sont de tout semblables à l'Urtica commune ; à ce n'est qu'elles ne sont pas si âpres, & qu'elles ont une odeur puerile, quand on les froisse entre les mains, ou qu'on les pile. Sa fleur est rouge & petite. Il s'en trouve quelquefois sur leurs feuilles une tache de lait.

LIEU. Elle croît le long des chemins, dans les places, & les bas-cours des maisons. Elle fleurit en juin & juillet.

PROPR. Ses feuilles, sa tige, son suc & sa graine résolvent toute sorte de durcissement, de charcres, d'apostèmes, d'écrouelles, & les parotides. Il les fait appliquer tiède deux fois le jour, à mode de cataplasme, les incorporant avec du vinaigre. Appliquées avec du sel elles sont bonnes aux ulcères pointus, corrodés, & charcrés.

G. Bauh. *Urtica arvensis maxima.*

UR T I C A

II.

*Martini.**Lat. Cos. Ung. d.**Cos.*

Franç. Ortie

I L. *espece.*

Ital. Ortica.

Esp. Ortiga.

All. Negel.



QUALITEZ.

ch. & foch.

D E S C R. La seconde espece d'Ortie est la commune ; elle n'est pas si rude que la premiere. Sa tige est quarrée , lpre , & piquante au touché. Sa graine est petite & vient en grappe.

L I E U. Il s'en croit par tout. La semence est usée en Août.

P R O P R. Outre les usages , l'eau distillée au mois de juillet des feuilles & de la fleur , en buvant le matin , à midy & le soir , au poids de trois onces , est bonne pour la colique , pour la pierre , & la vessie , pour la toux inveterée , pour les vers & les versucules , elle est un remède excellent pour les ulcres sales , & pour la morsure des chiens enragés , appliquée par dehors avec du linge , aussi bien qu'aux cancers , aux fistules , à la goutte & à l'enflure des pieds , elle guérit le polype dans le nez , & arrête le sang du nez étant appliquée sur le front avec du linge.

G. Bauh. *Urtica urens minor.*

UR T I C A

III.

*Marb. Trag. Lat.**Logd. Cest.*

QUALITEZ,
ch. & fesh.

DESCR. La troisième s'écarter à la graine plus attachée à la tige que les autres, & à les feuilles plus petites.

PROPR. Elles sont les urticaire. De plus, la graine sert comme le veau de la Claque, des Postillons, de l'Argent vil, du Jusquiamme, des serpens & des Scoleptes. Bouë au poids d'un scrupule, avec de l'hydruocel, elle facilite le vomissement après le repas. Les feuilles usées en emplâtre, avec du sel, guérissent la morsure des chiens enragés, les gargarismes, les chancres, les ulcères fâcheux, & les dissétilles à guérie; les membres distoqués, les petites tumeurs, & les parotides. Elles pilées & mises avec le suc dans le nez, elles sécheront le sang. Quand elles touchent la membrane tombée, elles la font revenir en la place pourvu qu'elles soient fraîches. L'huile d'olive est bon aux piquetures des Urtica. Une poignée d'Ortiz & autant d'Yble pilées & appliquées sur la gorge, ont un effet admirable.

G. Baulh. *Urtica urens pitalata ferax* & L.
Droser. *fraxus lin.*

U R T I C A

L.

Mathruil,
 Lat. *Caf. Caf.*
Lugd.

Franç. *Ortie l.*

QUALITEZ,
 ch. & foch.



DESCR. La premiere a la cige & les feuilles fort épées & feuagées. Sa graine est semblable à celle du lin, pourtant plus petite.

LIEU. Elle naît dans des lieux basculés & feuagés. La semence est mure en Août.

PR O P R. Sa graine & les feuilles sont digestives, elles excitent à l'amour, les feuilles calcinées dans du vin & beuës provoquent l'urine, nettoient les reins, ramolissent le venere, ôtent les calcules. Leur suc pilé à jeun, 3. ou 6. jours, au poids de 4. onces, guérit le vomissement de sang, qui vient de la poitrine; ce que fait aussi l'herbe cuite dans du boëillon de poulet ou de mouton; & aussi la graine, beuë dans du vin. La graine beuë dans du vin ouë carie à la denture, & guérit l'écaille de la matrice.

G. Baub. *Sid. r. in arvensis lacifolia glabra.*

SIDERITI.

II.

Marchetti.

Fr. *Sideritis* II.

efecta.

Ital. *Sideriside.*

All. *Wandkraut.*



DESCR. La seconde espèce de *Sideritis* jette des tiges sans racines, de deux coudées de haut : & produit plusieurs feuilles, semblables à celles de la bougre, lesquelles sont débriquées deçà & delà par les bords, & situées à une queue longue. Par les feuilles du dessus il sort certains tiges, longs & menues, lesquels produisent des boutons ronds & épais, au dessus desquels il y a une graine plus longue & plus dure que celle des bères.

LIEU. Elle croît aux lieux secs, pierreux & montagneux & non cultivés, & fleurit en Juin & en Juillet, & ne meurt point qu'à la fin de l'Automne.

PROPR. Elle a une certaine vertu astringente : sous tous les points la plupart, elle est humide & modérément froide, & participe de quelques viscidités, & par ce moyen elle est bonne aux hémorrhagiques, & est propre à fonder les pierres.

G. Bauh. *Esfragia africana*.

EUFRAGIA

Marrubii,

Ang. Caf. Caf.

Franç. Esfragia.

Ital. Esfragia.

All. Augerwurzel,

ou

Auger Kraut.

QUALITEZ.
elle est ch. & sèche
pouche de 1. D.



DESCR. L'Esfragia est une petite herbe qui croît d'ordinaire à la hauteur d'un pou : ses feuilles sont petites, crépées, dentelées tout autour, asringentes & un peu amères. Sa tige est menue, & rouge : les fleurs sont blanches, étant quelques fois fan de rouge.

L'EU. On en trouve dans les pays & dans les bois : Elle fleurit par fois en Juillet, & d'autre en Août, suivant les saisons.

PROPR. Sa principale vertu est pour les yeux, d'où vient que quelques-uns l'appellent l'herbe des yeux & Ophthalmica. On fait bouillir l'Esfragia dans le lait jusqu'à ce que le lait soit fait, ce lait est admirable pour éclaircir la vue à toute sorte de personnes & d'âge, si l'on continue de s'en servir ; l'herbe mangée crüe ou sèche y est aussi bonne, & quand on en mangé long-temps dans les yeux.

G. Bauh. *Deventra parjura.***BETONICA.**

per Veronica
Marb. Eruf.
Frug. Dod. Caf.
Tur. Lat. Lon.
Ad. Caf. Lugd.
Caf. Tab. Thuf.

Fr. *Veronica.*Esp. Ital. *Veronica.*Allem. *Eruf.***QUALITEZ.**

ch. & fêch. au 1. D.



DESCR. La Betonica produit sa tige menue & quarrée, haute d'une coudée, & quelquefois davantage. Ses feuilles ressemblent à celles du Chêne, & sont molles, odoriférantes, & dormées, sans amorce, les plus grandes sont opposées de la tige. Elle produit la graine en forme d'épi à la cime de la tige comme le Sarcocolla. On cueille ses feuilles & on les fait sécher pour s'en servir à plusieurs choses. Ses racines sont creusées comme celle de l'Hellebore.

LIEU. Elle naît dans les pres & dans les collines qui sont à l'ombre & dans humidité. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Ses vertus sont admirables. Servant presque de remède à tous les maux intérieurs du corps, prise en quelque manière que ce soit. Elle est bonne contre le venin, la jaunisse, l'épilepsie, la paralysie, & la sciatique. Étant cuite dans l'eau de bouillon la decoction. L'eau distillée & la confecture de Romée font guérir le mal de tête; & les feuilles mises dans le nez font évacuer le Fluxus du cerveau.

G. Bauh. Serratula.

SERRATULA

Marshall,
Ded. Ad. Lib.
Claf. Lugd. Conf.
Cau - Ger.

Fr. Serratula.

It. Serratula.

All. Scherrenberg.



DESCR. C'est une plante différente de la Berce. Sa tige est purpurine, mince, & chargée de branches : avant qu'elle la jette, ses feuilles sont semblables à celles de la berce, & seules tout vertes, mais quand elle a produit sa tige, ses feuilles sont comme celles de la grande Valériane, quoiqu'elles plus hautes soient plus petites. Ses fleurs viennent en chapeaux, & sont purpurines. Elle a quantité de racines.

LIEU. Elle naît parmi les bois, sur tout en Bohême.

PROPR. Toute la plante bue dans du vin blanc, est fort bonne à ceux qui sont atteints de la peste, car elle refuse le sang qui s'est pris dans des veines. Le vin de la decoction, retire les ulcères, & les fèvres : en somnolence elle apaise les douleurs des hémorrhoides. Les Teinturiers s'en servent pour donner couleur aux draps de laine.

G. Bauh. *Scrophularia nodosa fruida.*

SCROFULARIA

Major.

Mille-morbia ,

Ficaria , *ser.*

Castrangula ,

Mach. Lac. Dod.

Coff.

Et. *Scrophular.*It. *Scrophularia.*All. *Bravocaria.*

QUALITEZ.

ch. & ser. au 3. D.



DE SCR. Elle a la rac. haute d'un coude, qui jette quantité de branches anguleuses, succ. sures. Ses feuilles sont noirâtres, barbes, & dentelées. Ses fleurs, qui viennent à la cime des branches, sont petites & purpurines faives en calque. Sa graine vient en de petites testes comme celles du Lin; elle est corde & pointue d'un côté. Sa racine est grande, blanche, & garnie de petites glaives.

LE U. Elle naît dans les lieux humides : elle fleurit en juin & juillet.

PROPR. La pou : de la racine pilée au poids d'une dragme, mêl. les vers; écor. fraîche elle guérit admirablement les écrouelles & les hernies. Pour cela l'on prend la racine en Automne, & l'ayant bien pilée avec du beurre frais, on la met dans un pot de terre qui n'aie point de creux; & l'ayant bien couvert on le laisse l'espace de 15. jours dans quelque lieu humide; puis on l'ajoute le tout à petit feu, jusqu'à ce qu'il se soit évaporé pour ces maladies.

G. Bauh. *Stachys rubra Italica.*

STACHYS

Marrubii,
Ded. Legd. Tab.

Fr. Saige sauvage.

Ital. *Salvia Salvat.*

All. *Kuckendel,*
Andorn, feld.
Andorn.

QUALITEZ,
chaud. au 3. D.



DESCR. La véritable est extrêmement reconnaissable au Marrubii ce n'est qu'elle a les feuilles plus longues, plus épaisses, plus dures, plus velues, plus blanches, & de bon odeur, Elle forme quantité de branches dès la racine, qui sont plus blanches que celles du Marrub.

LIEU. Elle croît en montagne & lieux incultes. Elle fleurit en Août.

PROPR. Elle est piquante & amère au goût. La decoction des feuilles étant bruvée, provoque les mois, fait bleffer les femmes grosses, & fait sécher l'artere-sain. S'alliant dans la decoction, elle provoque l'urine & les mois.

G. Bauh. *Stachys Major Germanica.* .

**PSEUDO-
STACHYS**

March. Legd.

Fr. Stachys Nyford.



DESCR. Elle est différente de la véritable, en ce qu'elle a les feuilles deux ou trois fois plus longues & plus larges que la Sauge, & beaucoup plus faibles.

PROPR. Elle a presque les mêmes vertus que la véritable.

SECTION SIXIEME.

De la Saugre , Orvalle , des Bœufiers , & Orvalles d'Ours.

G. Bauh. *Salvia major.*

SALVIA

Major

Matr. Furb. Dod.

Tom. Luc. Lugd.

Caj. Tab.

Fr. La grande Saugre.

It. Salvia.

Esp. *salvia & salva.*

All. Große Salbey ,
Breyß Salbey.

QUALITEZ,
ch. & coct. au p. D.



DESCR. Elle a quantité de branches blanchâtres & quarrées : Ses feuilles sont longuettes, rudes, blanchâtres, & de fort bonne odeur. Ses fleurs sont purpurines : Sa racine est dure comme du bois.

LIEU. Elle se trouve par tout. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est bonne contre toutes les humeurs phlegmatiques estant prise par la bouche , ou appliquée par dehors : ainsi elle est bonne au mal caduc, à la leishargie, à la paralysie, & à tous les rhumes phlegmatiques. Les feuilles de l'herbe sèche estant mangées sont bonnes aux femmes pour les empêcher de se bleffer. La conserve des fleurs faite avec du sucre est bonne à tout ce que dessus : Enfin elle est bonne par tout où il faut fortifier, chauffer, & dessécher.

G. Bauh. *Salvia minor Martia & non Martia.***SALVIA**

Minor

Mart. Fuch. Dod.

Gal. Cord. Luc.

Leb. Caf. Tab.

Fr. Petite Sauge.

All. *Spiræ salicy**Klein salicy.***QUALITEZ.**

ch. & lach. au 3. D.

DESCR. La petite Sauge, qui est la même que la Sauvage a les feuilles plus tendres, & plus épaisses que la domestique; outre qu'elle a à la naissance de la feuille deux petites oreilles, qui la font ressembler au fer d'un épier.

LIEU. Il s'en trouve en abondance dans les collines, dans les plaines, & dans les lieux qui ne sont pas cultivés. Elle fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. On croit qu'elle soit les mêmes que celles de la domestique; pour laquelle il est à remarquer, que les crapaux prennent plaisir à se racher au pied, à cause de la chaleur; ce qui la rend quelquefois venimeuse; pour y remédier, il faut planter de la Rose tout auprès.

G. Bauh. *Horminum sativum.***HORMINUM**

Sativum.

Marsh. Ang. Luc.

Ded. Ad. Lob.

Ces. Lugd. Tab.

Ces.

Pp. Orvalle.

It. Hormine.

All. Garten

Scherlach.

QUALITEZ,

ch. & sic.



DESCR. L'Hormine des jardins a les feuilles comme le Marrube, quelques plus grandes & plus odoriferantes. Sa tige est quadrée, haute d'une coudée, autour de laquelle il y a une figure de gouffes qui pendent comme une, & contiennent une graine noire & longuette; Ses fleurs sont papaveriacs, qui viennent le long de la tige après des feuilles, par égales intervalles celles laissent les gouffes dont nous avons parlé.

LIEU. On le sème dans les jardins. Il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il sejour, il faiblitte & attire. Le vin dans lequel l'Hormine a bouilly, réchauffe l'ellence refroidy, constant les phlegmes, & est utile aux femmes stériles & à celles qui ont les mois blancs, le trop grand usage pourroit de ce vin fait mal à la tête. La poudre des feuilles prise par le nez, fait écouler, & purge le cerveau.

HORMINUM

Sylvestre
Marb. *Caf. Caf.*
Lagst.

Franç. *Horminum*
sauvage.

QUALITEZ.
ch. & fcc.



DESCR. L'Horminum sauvage produit ses feuilles semblables à celles de la Sauge : la tige est haute d'un pied & demy, rude, quand on y a veulé & cassée : la fleur ressemble à celle de la Sauge, tirant sur la couleur de pourpre : elle laisse en tombant plusieurs petites graines comme ceux, qui enferment une graine ronde & renferme, presque semblable à celle de Callinichon.

LIEU. Il vient par les campagnes, par les prés, & le long des chemins, il fleurit en Juillet & Août.

PROPR. Il a plus de force que celui des jardins, & outre les vertus du précédent, qu'il possède plus eminemment : la decoction de ses feuilles faite dans de l'eau, provoque les mois de l'arrière-saison des femmes qui s'y affectent. Ses feuilles detrempees dans du vinaigre, & appliquées toutes seules ou avec du miel, résolve les tumeurs fortes d'apostumes larges, & les faroncles.

G. Bauh. *Pinac. art. 162. tab. 1. f. 1. Non lacum.*

VERBASCUM

L.

Math. Cord. Logd.

Caf.

Apoth. Tapsis

*herbarum.*Fr. *Boissillon blanc**Fenelle.*Ital. *Verbascio.*Allem. *Fuellerant**ou M'ullerant.*

QUALITEZ.

Ecc. sur p. D.



DESCR. Le Boissillon blanc Fenelle a les feuilles comme les Choux , quoique plus velues , plus larges & plus blanches. Sa tige est de la hauteur d'une coudée & davantage , blanche & un peu velue. Ses fleurs sont d'un jaune pâle. Sa graine est noire. Sa racine est aussi noire , d'un goût âpre , & grosse comme le doigt.

LIEU. Il croît par tout parmy les champs. Il fleurit en Mars & Avril.

PROPR. La racine du Boissillon blanc , est assésingente ; bevant d'icelle dans du vin de la quantité d'une noisette , elle sert contre la diarrhée. Sa decoction est bonne aux ruptures & dilacations de ceux qui sont foibles & neutres , aussi bien qu'à la toux inveterée. Elle appaise la douleur des dents s'en lavant la bouche. Ses feuilles mêlées parmy des liques les empêchent de se corrompre ; elles guérissent aussi les ecchymoses des chevaux. Au reste selon Galien , tous les Boissillons ont les mêmes propriétés.

G. Bauh. *Verbascum mas angustifolium foliis
floribus pallidis.*

VERBASCUM

II.

Martini.

Lac. Cof. Lugd.

Fr. Bojillon blanc

Mafle.



QUALITEZ,
See au p. D.

D E S C R. Le Bojillon blanc Mafle, appelé par les Grecs *Lancephyllos*, à cause qu'il a les feuilles blanches, est plus long que le précédent, ayant les feuilles plus étroites, & plus étale serrées que le premier, ayant aussi la tige plus menue.

L I E U. Il croît le long des chemins, & ailleurs. Il fleurit en Mars & Avril.

P R O P R. Les feuilles de tout en général sont détersives, & un peu douces; toutes les espèces sont singulièrement aux accidens du fondement. La racine prise en eau avec de la Rose, est bonne contre les picquans des scorpions. Les deux premiers Bojillons pris en breuvage au poids de ꝑ. obole, sont bons aux accidens de la poitrine, & à ceux qui crachent pourri; ils guérissent la toue des chevaux, & les empêchent d'être poulés.

G. Bauh. *Perhysium Lychaltri: flore albo parva.***VERBASCUM**Lychaitis, *five*

Thryalis.

V.

Marrubii,

Lac. Tab. Ger.

Fr. *Baldien à petites fleurs blanches.*



QUALITEZ.
Sec ou J. D.

D E S C R. Cette herbe jette trois ou quatre feuilles, & quelquefois davantage, velues, grosses, & grasses. Elle est propre à faire la tâche des lampes; & c'est pour cela que les Grecs luy ont donné le nom de *Lychaltri* & de *Thryalis*.

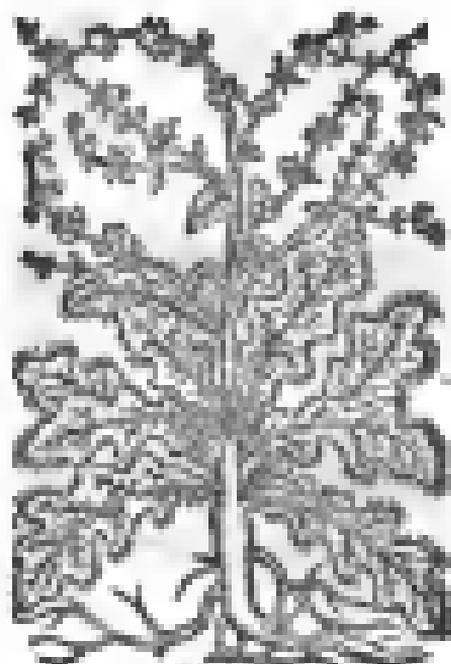
L I E U. Il vient parmy les champs à la campagne. Il fleurit en Avril.

P R O P R. Ses feuilles sont bonnes pour être mises sur les écrouelles, étant incorporées avec du vinaigre. Le suc de la racine, tiré avant qu'elle porte la tige, pris au poids de ʒ. dragmes, avec de la Malvoïe, sur le point que l'accre de la tête doit venir, guérit la tête quarte, pourveu qu'on en use ainsi deux ou trois fois, comme écrit *Arculus Vill.* Les fleurs séchées en poudre sont singulieres aux tumeurs de ventre & à la colique.

G. Bauh. *Verbascum nigram folio papaveris*
Circinari.

VERBASCUM
Denticulatum ,
fm
Aliud VI.
Martialis.

Frang. Scissis
décapé.



D E S C R. Cette espèce est bien différente des précédentes ; car elle a les feuilles découpées , qui ressemblent à celles du Pavot cornu : & il ne se fait pas étonner à Dioscoride , parlant de ce Pavot , compare ses feuilles à celles du Bouillon.

L I E U. On le trouve en quelques endroits de l'Italie.

P R O P R. L'eau distillée de ses fleurs , guérit l'infiammation des yeux , si on en met dedans. Elle sert aussi pour ôter la rougeur du visage , si on s'en lave ; & est aussi apaisant un pot de camphre pilé.

G. Bauh. *Verbascum nigrum sive ex luteo
purpurascens.*

VERBASCUM

Nigrum

III.

Marbini ,

Lin. Cat. Lugd.

Fr. *Verbascum nigrum.*



QUALITEZ.

Sec au 3. D.

DESCR. Cette troisième espèce est appelée par Læbel, *Sedrisifolium* : à cause que ses feuilles ressemblent à la Sauge, quoy que plus grande. Ses fleurs sont sur la couleur de pourpre.

LIEU. On en croit beaucoup auprès de Thracia, comme aussi en France, & en Allemagne parmy les grès, là où il y a des pierres, il fleurit en Avril.

PROPR. Sa graine cuite dans du vin, & broyée, guérit les dislocacions, faitent passer la douleur de l'estomac. La moëlle de sa racine, reduite en poudre bien mesurée, guérit les fistules, si on en met dedans. Le suc des fleurs & des feuilles appliqué sur des verrues âpres, les fait proëtre ; mais il est inutile aux autres verrues.

G. Bauh. *Verbascum latic folio folium.*

VERBASCUM

Sylvestre

I V.

Matthioli,

Ang. Lat. Gesn.

Lugd. Claf. Cuf.

Franç. Scilles

Sanguin.



QUALITEZ.

See at p. D.

DESCR. Cette quatrième espèce de Scille a les feuilles de Saug, comme le précédent ; mais elles viennent en plus grande abondance, & sont plus grandes ; elles sont épais, blanchâtres, un peu velues. Il a de petites fleurs jaunes, qui courent que l'entre-deux des feuilles.

LIEU. Il vient aux mêmes lieux que les précédens ; il fleurit en Avril.

PROPR. Ses feuilles sont bonnes à la brûlure, étant appliquées dessus en cataplasme ; la fleur sert à colorer le chereu en blanc, en quel-que part qu'on le mette ; il agit les yeux Cloportes.

G. Bauh. *Blataria lutea foliis longo latioribus.*

BLATARIA

Martialis,

Trag. Aug. Fieb.

Cajp. Dod.

Fr. Herbes aux
Mines.All. Schœnbrunn,
ou Martensbrunn.QUALITEZ.
ch. & sèche, proche
le J. D.

DESCR. Elle est semblable au Boëtille, pour la tige & pour la fleur, mais les feuilles ne sont pas si blanches & sont découpées tout autour, ayant des fleurs jaunes : lorsqu'elle venant à se sécher, elle produit autour de ses tiges de petites herbes, comme celles du Lin, qui sont pourtant plus vertes & plus dures, dans lesquelles est enfermée la graine.

LIEU. Elle croît dans les campagnes, & fleurit en Juin & Juillet.

PROPR. Elle est amère au goût, et qui fait croire qu'elle chauffe & dessèche. Quand on feroit cette herbe, ou qu'on la couche à terre, elle amasse quantité de Cloportes, appelées en Latin *Blata*, d'où elle a pris son nom : ses fleurs font les cheveux blancs.

G. Bauh. *Ethiopia felix sinensis.*

ÆTHIOPIS

Marrubia,
Ang. Lac. Dod.
Gefn. Caf. Legd.
Coff. Tab. Ger.

Frang. Triopide.

All. Mafekrant.



QUALITEZ,
chaude & sèche
modérée.

DESCR. Ses feuilles approchent de celles du Souillen, velues, épaisses, couchées sur terre en rond au dessus de la racine. Sa tige est ligne, quarrée, semblable à celle de la Melle, qui est garnie d'ailes & de concavités. Ses racines sont en grand nombre, massives, longues, & visqueuses au goût, qui étant coupées, deviennent noires & s'endurcissent comme de la corne.

LIEU. Elle naît au Mont Ida, & à Maffois dans la Morie, elle fleurit en May.

PROPR. Elle est bonne quand on crache le sang, à la Schéique, aux douleurs de tête, aux hydroïques, & à l'apoplexie du gosier, & de la trachée, avec le lait qu'on boit la decoction de la racine : ou en usant avec du miel à mode d'Electuaire.

PRIMULA

Veris,
Herba paralyfis,
sive
Beachæ caculi

I.
Martialis,
Lugd. Tab. Tâol.
Fl. Bayæ de Cæter
Frans. rare,
All. Schlegelbla-
men.

QUALITEZ,
Ec. au p. D.



DESCR. Ses feuilles sont semblables à celles de la Laitue, longues, unies, quasi comme celles de Laitue Franceuse sont couchées à terre en rond; il sort du milieu d'elles une tige blanche, qui produit à la cime des fleurs jaunes-blancs, décapités autour de corolles.

TEMPS, & LIEU. Elle croît d'abord au commencement du Printemps; d'où elle a eu son nom: on la trouve dans les buissons, & auprès des chemins. Elle fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Elle est détersive & astringente. Toute la Plante est bonne aux jointures. La decoction des racines bout deopile les reins; la même avec de la Sangs, & de la marjolaine, est bonne aux maladies froides des nerfs, & du cerveau, à la paralysie, & aux tremblemens. L'eau distillée fortifie admirablement le cœur; & appliquée au front, fait passer la douleur de tête. On fait bouillir les fleurs dans du vin blanc, avec les racines de la Ferussella: on en tire l'eau par l'Alambic, dont les Dames se lavent le visage.

G. Bauh. *Herbæcologia Præterita, vel Synonyma Medicæ.*

PRIMULA

Vers

- II.

Mars. Lugd.



QUALITEZ,
See on p. D.

DESCR. Cette seconde est de tout semblable à la première, à ce n'est qu'elle a les feuilles plus grandes, & plus larges. Ses fleurs sont quasi blanches, & n'ont point d'odeur.

LIEU. Il croit dans les bois bas & humides au pied des montagnes, & fleurit en Mars & Avril.

PROPR. Ses propriétés sont les mêmes que de la précédente.

G. Bauh. *Saxivale alpina* Linn.

SANICULA,

five

Auricula Urfi

M. rufus.

Fr. Orville d'Ours.

QUALITEZ,
Seche au S. D.

DESCR. Elle a les feuilles grandes comme le Plantain, mais elles sont plus épaisses, & ressemblent à celles de Crassula. Elles ont le bord replié d'une façon particulière, & ont une couleur blanche, qui tire sur le rouge.

LIEU. Elle croît abondamment autour de Gochin. Elle fleurit en May & Juin.

PROPR. Les Allemands font grand état de cette herbe pour les rapens, & descentes, & pour les blessures de la poitrine, la prenant tous les jours en breuvage. Ils s'en servent généralement à toute sorte de playes, la prenant par la bouche, & l'appliquant par dehors.

G. Raab, *Sanicula montana latifolia laciniata.*

CORTUSA

Matthioli.

Cof. Ingd. Com.



QUALITE Z.

chaude & seche.

DESCR. Cette Plante a des feuilles comme celles de Vigne, quoique plus petites, presque rondes, & un peu toiles, allongees au bout; leurs pieds sont fort longs, les tiges sont minces, droites & menues; ayant des fleurs à la cime qui sont en chets purpurins & jaunes au dedans, aussi bien que quelques filers qui sont dans la fleur, les racines sont épaisses, longues & menues, il s'en trouve qui ont la fleur blanche ou violette, la Plante dans sa verdure a l'odeur du miel, & plus douce, ce qui n'est plus quand elle est seche.

LIEU. Elle naît dans un terrein blanc entièrement à l'ombre.

PROPR. Elle est astringente, & resolutive, dessechant, elle est bonne à toutes sortes de flux, pour les blessures des chutes. Ses fleurs sechées au Soleil long-temps dans l'infusion d'huile d'Amande, & autant d'huile rose, sont excellentes pour les douleurs des nerfs, & des jointures les appliquant tièdes.

G. Bauh. *Ephemeræ quædã aliqui Symplocosm
Iris appellant.*

EPIHEMERUM

Martiana

Las. Caff. Lugd.



QUALITÉZ.
Il est ch. & froides
à D.

DESCR. L'Ephemerum a les feuilles sem-
blables à celles du Lys : quoique plus menues. Sa
tige ressemble aussi à celles du Lys. Sa fleur est
blanche & amere. Sa graine est ronde ; il ne pro-
duit qu'une racine de la grosseur d'un doigt ,
quoy qu'elle longue , allongee au goût &
odoriferaute.

LIEU. Il croist dans les bois, dans les prés,
& dans les lieux ombageux.

PROPR. Sa racine est excellente aux maux
de dents , se rinçant la bouche de la decoction.
Ses feuilles cuits dans du vin guérissent tout
sors d'oreille , qui n'a pas encore atteint d'au-
tres lieux.

1
2
3
4
5
6
7
8
9
10
11
12
13
14
15
16
17
18
19
20
21
22
23
24
25
26
27
28
29
30
31
32
33
34
35
36
37
38
39
40
41
42
43
44
45
46
47
48
49
50
51
52
53
54
55
56
57
58
59
60
61
62
63
64
65
66
67
68
69
70
71
72
73
74
75
76
77
78
79
80
81
82
83
84
85
86
87
88
89
90
91
92
93
94
95
96
97
98
99
100





